

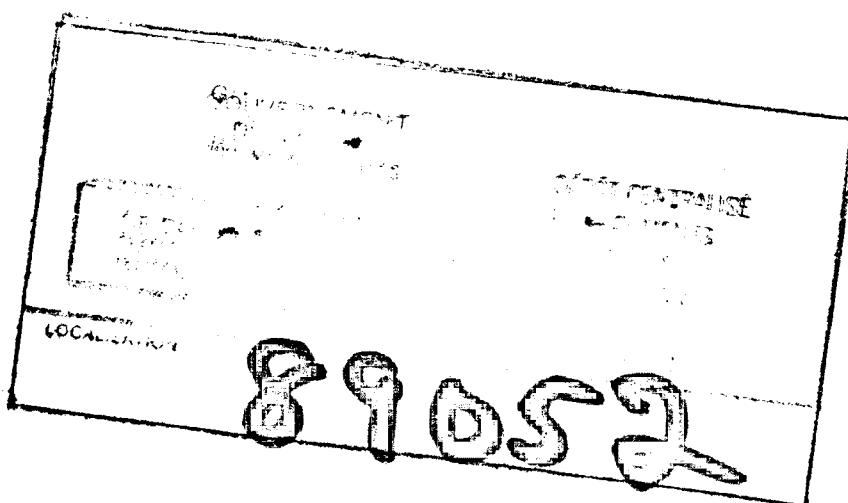
CANQ
VO
100
1953-54

7694



C-ADORION & FILS
RELIEURS
QUEBEC

MINISTÈRE DES TRANSPORTS
CENTRE DE DOCUMENTATION
700, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE EST,
22^e ÉTAGE
QUÉBEC (QUÉBEC) - CANADA
G1R 5H1



50-7175

CANQ
VO
100
1953-54

PROVINCE DE

QUÉBEC

PROVINCE

MINISTÈRE DE LA VOIRIE
DEPARTMENT OF ROADS

Rapport pour l'année finissant le 31 mars

1954

Report for the year ending March 31st

*Imprimé par ordre de la Législature
Printed by order of the Legislature*



QUÉBEC
IMPRIMÉ PAR — PRINTED BY
REDEMPTI PARADIS

Imprimeur de Sa Majesté la Reine — Printer to Her Majesty the Queen

1954

A l'honorable GASPARD FAUTEUX, C.P., L.L.D., D.D.S., L.D.S.

Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec

Qu'il plaise à Votre Honneur,

Le soussigné a l'honneur de vous présenter le rapport du ministère de la Voirie pour l'année budgétaire 1953-1954.

Respectueusement soumis,

ANTONIO TALBOT,

Ministre de la Voirie.

Québec, 10 janvier 1955.

To the Honourable GASPARD FAUTEUX, P.C., L.L.D., D.D.S., L.D.S.

Lieutenant-Governor of the Province of Quebec

May it please Your Honour,

I have the honour to submit the report of the Department of Roads
for the fiscal year 1953-1954.

Respectfully submitted,

ANTONIO TALBOT,

Minister of Roads.

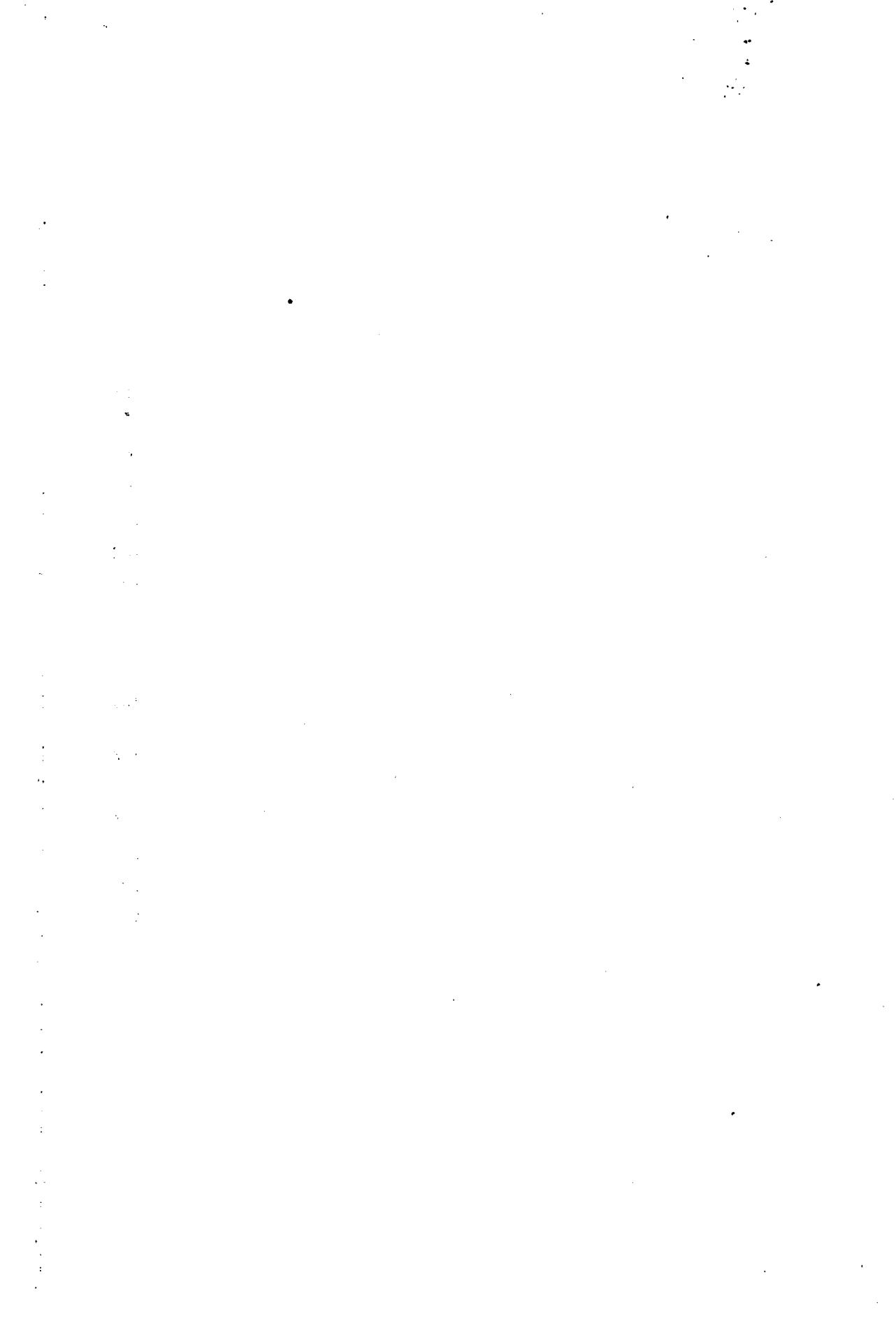
Québec, January 10th., 1955.

TABLE DES MATIÈRES

Chapitre I — Revue des travaux de voirie 1953-1954.....	10
Chapitre II — Résumé des travaux de l'année 1953-1954.....	90
Chapitre III — Longueur totale des chemins ruraux améliorés.....	93
Chapitre IV — Réseau des grandes routes.....	95
Chapitre V — Entretien des grandes routes en 1953.....	100
Chapitre VI — Entretien des chemins municipaux en 1953	104
Chapitre VII — Entretien des chemins par le Département en 1953 .	109
Chapitre VIII — Revêtements permanents sur les grandes routes en 1953	112
Chapitre IX — Revêtements permanents sur les chemins municipaux en 1953	129
Chapitre X — Réfection et construction des grandes routes en 1953	142
Chapitre XI — Réfection et construction des chemins municipaux en 1953	156
Chapitre XII — Rechargement des routes en 1953.....	184
Chapitre XIII — Améliorations diverses en 1953.....	218
Chapitre XIV — Ponts et ponceaux.....	230
Chapitre XV — Elimination des passages à niveau de chemins de fer	249
Chapitre XVI — Entretien durant l'hiver 1952-1953.....	250

CONTENTS

Chapter	I — Review of road work, fiscal period 1953-1954	13
Chapter	II — Summary of the work of 1953-1954.....	90
Chapter	III — Total length of improved rural roads	93
Chapter	IV — Network of Main Highways	95
Chapter	V — Maintenance of main highways in 1953.....	100
Chapter	VI — Maintenance of municipal roads in 1953.....	104
Chapter	VII — Maintenance of roads by the Department in 1953..	109
Chapter	VIII — Permanent pavements on main highways in 1953..	112
Chapter	IX -- Permanent pavements on municipal roads in 1953..	129
Chapter	X — Reconstruction and construction of main highways in 1953	142
Chapter	XI -- Reconstruction and construction of municipal roads in 1953	156
Chapter	XII — Resurfacing of roads in 1953	184
Chapter	XIII — Various improvements in 1953.....	218
Chapter	XIV — Bridges and culverts.....	230
Chapter	XV — Elimination of railroad grade crossings	249
Chapter	XVI — Winter maintenance 1952-1953.....	250





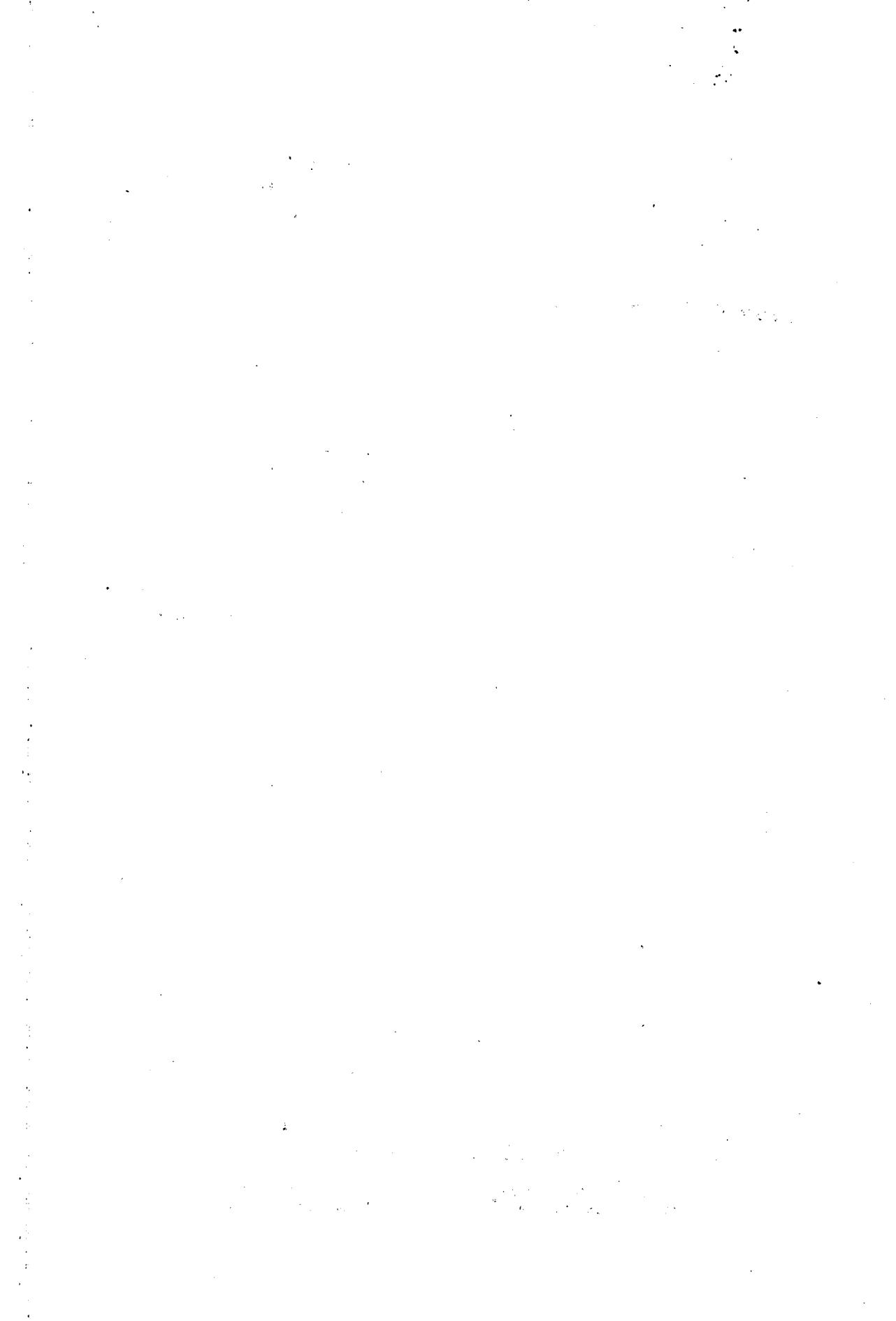
Revêtement d'asphalte posé en 1953, sur la route No 19 à Saint-Roch-de-Wékinac.

Asphalt pavement laid, en 1953, on Highway No. 19 at St. Roch de Mékinac.



Section reconstruite à Saint-François-Xavier-de-la-Petite-Rivière sur la route No 15.

Section reconstructed at St. François Xavier de la Petite Rivière on Highway No. 15.



REVUE de L'ANNÉE

REVIEW of the YEAR

REVUE DES TRAVAUX DE VOIRIE

EXERCICE BUDGÉTAIRE 1953-54

L'exercice budgétaire 1953-54 a marqué un autre grand progrès de la voirie québécoise. A tous les compartiments de l'administration provinciale de cette voirie, l'activité s'est maintenue au rythme accentué des récentes années.

Constructions et reconstructions, réfections et améliorations diverses, entretien d'hiver et d'été, le tout a marché à vive allure.

Le gouvernement de la province, par son ministère de la Voirie, a poursuivi avec diligence, tout au long des douze mois, l'exécution du vaste programme de rénovation et de modernisation routières qu'il avait commencé en 1945.

Le plan d'ensemble alors établi tenait compte, de façon très cohérente, des besoins routiers de la province dans toute leur ample diversité, des besoins immédiats, dont certains, après les déficiences et les négligences des années de guerre, étaient de très vive urgence, et en même temps des besoins à venir,

Politique de sage prévision, dont l'excellence et l'opportunité s'avèrent maintenant de façon incontestable.

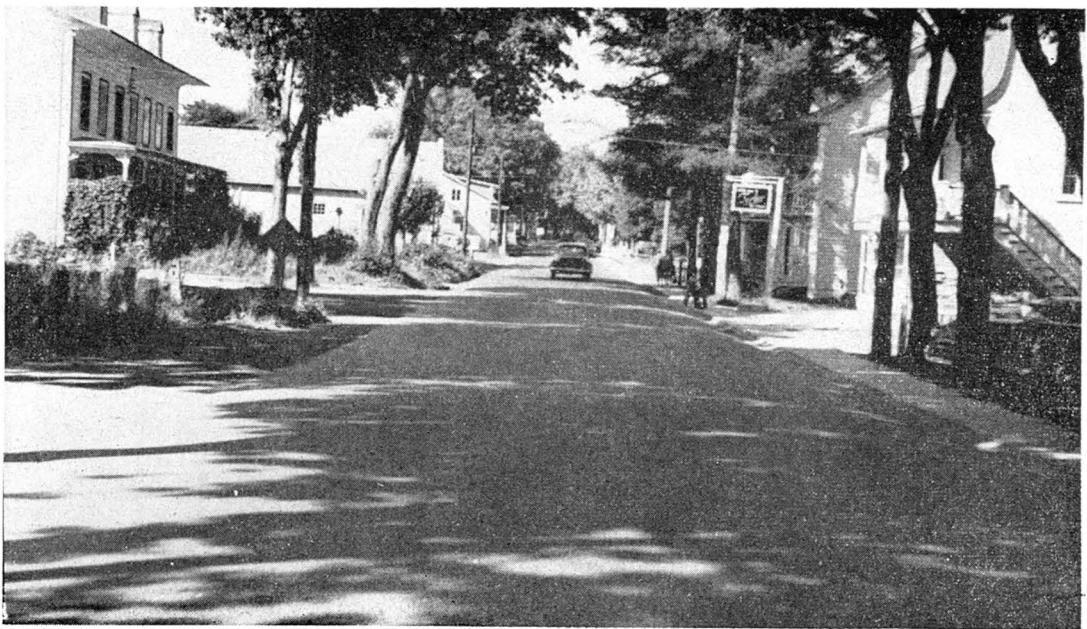
La circulation automobile s'est en effet triplée au cours des neuf dernières années. La province de Québec, qui comptait 228,681 véhicules-moteurs, en 1945, en a enregistré au delà de 660,000, en 1953.

La simple mention de l'accroissement numérique des véhicules ne donne pas toutefois une idée juste de l'aggravation du problème de voirie pendant la même période.

Les véhicules ont augmenté non seulement en nombre, mais en vélocité, en dimensions, en poids, en volumes de charge. Camions, tracteurs et remorques d'autrefois paraissent des nains à côté de ceux d'aujourd'hui.

La neuvième étape du plan d'ensemble de 1945, qui fait l'objet du présent rapport, s'ajoute donc aux précédentes pour démontrer à l'évidence combien le ministère de la Voirie a eu raison de prévoir, combien il a eu raison aussi de demeurer scrupuleusement fidèle à la ligne de conduite qu'il s'était lui-même tracée.

Il s'agissait dans le temps, comme il s'agit encore maintenant, de donner et d'assurer à la province, dans son entier et dans chacune de ses parties, à ses centres urbains, petits et grands, à ses communautés rurales, à ses diverses régions, même les plus à l'écart, du moment qu'elles sont



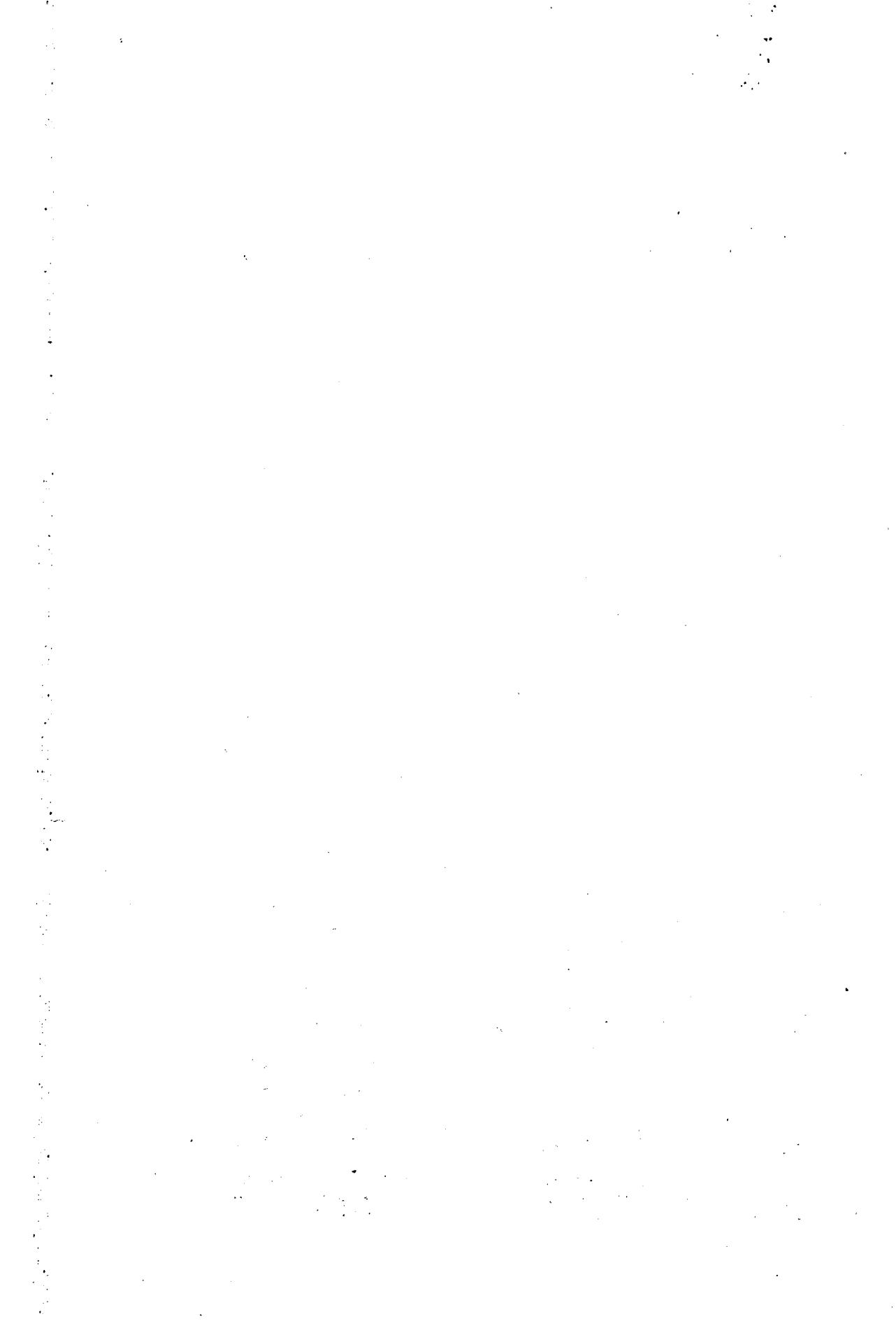
Route No 2, à Saint-Michel. Revêtement d'asphalte refait en 1953.

Highway No. 2 at St. Michel. Asphalt pavement renewed in 1953.



Construction d'un mur de soutènement à l'intersection de la route No 2 et de la 55ième Avenue à Lachine.

Construction of a retaining wall at the junction of Highway No. 2 and the 55th. Avenue at Lachine.



REVIEW OF ROAD WORK FISCAL PERIOD 1953-54

The fiscal period 1953-54 was marked by another great progress in Québec highway construction. In all services of this Provincial administration, activities have been maintained at the accelerated rhythms of recent years.

Constructions and reconstructions, reconditioning and various improvements, winter and summer maintenance, everything was carried out at brisk pace.

Through its Department of Roads, the Government of the Province has, all through the year, pursued with diligence the execution of the vast programme of highway renovation and modernization that it had started in 1945.

The entire plan then mapped out took into consideration, in a most coherent manner, the highway needs of the Province in all their wide diversity, the immediate needs, certain of which following the deficiencies and neglect of the war years had become pressingly urgent, and also the needs of the future.

A wise and provident policy, the excellence and expediency of which is being proven beyond question.

Automobile traffic has indeed tripled in the course of the last nine years. The Province of Québec, that counted 228,681 motor vehicles in 1945, registered over 660,000 in 1953.

The mere mention of the numerical increase of vehicles does not, however, give a fair idea of the aggravation of the problem facing the Department of Roads during the corresponding period.

Not only have vehicles increased in number, but in velocity, dimension, weight, and loading capacity. Trucks, tractors and trailers of years past seem like dwarfs compared with those of today.

The ninth stage of this total plan evolved in 1945, which is the subject of the present report, added to the preceding activities of the Department of Roads, shows clearly how justified was the latter in remaining scrupulously faithful to the line of conduct it had traced for itself.

The point at issue at that time, as it is at present is to assure to the Province, on the whole and in all its parts, to its small and large urban centres, to its rural communities, to its many regions, including the most remote provided they are inhabited, convenient traffic arteries

habitées, des voies de communication faciles et commodes, accessibles en toutes saisons au véhicule-moteur; de donner et d'assurer encore à la province une pareille facilité et une pareille commodité de communication avec les provinces canadiennes qui nous sont voisines et avec ceux des Etats-Unis qui nous sont voisins.

C'est à ces fins bien définies et dont la nécessité est de plus en plus manifeste, que le ministère a travaillé et qu'il continue de travailler sans cesse ni répit.

Des constructions nouvelles ont donné une extension déjà considérable au réseau des routes qui dépendent du ministère : grandes routes provinciales, routes régionales, chemins municipaux que la province a pris à sa charge. Des voies se sont tracées, ouvertes et construites jusque dans des territoires autrefois dépourvus de moyens de communication avec le reste de la province et où même les communications locales étaient gênées et embarrassées.

Des travaux d'élargissement, de rectification et d'aplanissement, qui équivalent, dans la plupart des cas, à des reconstructions complètes, ont apporté des améliorations très sensibles au réseau des routes et des chemins qui existaient antérieurement.

Aux abords d'un grand nombre de centres urbains, le ministère a procédé à des aménagements des types les plus modernes.

Partout, à l'année longue, hiver comme été, il assure maintenant l'entretien efficace de cette voirie qui s'améliore et s'augmente selon les standards les plus récents et les mieux éprouvés.

A notre époque, le transport routier, sous toutes ses formes, est un facteur de première importance pour le développement et le progrès de la province. Une bonne voirie est essentielle à notre économie générale et elle contribue, chaque jour davantage, à l'économie particulière de l'agriculture, de l'industrie, du commerce, du tourisme. Une bonne voirie exerce aussi une influence très directe sur la vie sociale, sur l'efficacité des services d'hygiène, sur la fréquentation scolaire, à tous les degrés de l'enseignement.

L'on peut, sans risquer d'erreur, attribuer à l'amélioration et à la modernisation de notre voirie, une bonne part du large essor qui se manifeste présentement, dans tous les domaines, au pays de Québec.

Au cours des débats de la Législature, en février 1953, le premier ministre faisait une déclaration que l'on peut entendre à la fois comme un énoncé et comme une justification, sous forme brève, de la politique de voirie de son gouvernement.

“Certaines gens nous ont demandé, disait-il, d'épargner sur la voirie au bénéfice de l'université. Ce n'est ni sérieux, ni très intelligent. La voirie est d'une importance primordiale; les che-

accessible in all seasons to motor vehicles; also to give to the Province and assure similar expedient means of communication with the neighbouring Canadian Provinces and with the United States that border our country.

It is for this well-defined end the necessity of which is more and more manifest, that the Department has worked and continues to work incessantly and without respite.

New constructions have given an already considerable extension to the road network depending on the Department: main Provincial highway, regional highways, municipal roads that the Province has taken under its charge.

Roads have been traced, opened and constructed as far as territories formerly deprived of means of communication with the rest of the Province and in which even local intercourse was difficult and impeded.

Widening, rectification and levelling work which, in most cases, was equivalent to complete reconstructions, have brought very considerable improvements to the road system already in existence.

At the approaches to a great number of urban centres, the Department executed arrangements of the most modern types.

Everywhere, throughout the whole year, winter and summer, it now efficiently maintains this highway system which improves and increases according to the most recent and best established standards.

In this era, motor transport in all its forms is of prime importance in the development and progress of the Province. An adequate road system is essential to our general economy and it contributes more and more every day to the particular economy of agriculture, of industry, of commerce, and of tourism. Good highways exert a very direct influence on social life, on the effectiveness of public sanitation, on school attendance in all degrees of education.

Without risk of error, one may attribute a fair part of the considerable impetus now manifesting in all fields in our country of Québec to the improvement and modernization of our road network.

In the course of parliamentary debates in February 1953, the Prime Minister declared what may be considered at one and the same time as a statement and a justification, in brief, of the highway policy of his Government:

"Some people have asked us", he said, "to economize on our road system in favour of our universities. This is neither serious nor very intelligent. Highways are of primary importance; they constitute the arteries of social and economic life and count among the essential elements in their development. Besides, one needs roads to go to school".

mins et les routes constituent les artères de la vie sociale et de la vie économique et comptent parmi les éléments essentiels à leur développement. On a d'ailleurs besoin de la route pour aller à l'école."

Un fait certain, et qu'il serait futile de vouloir nier, c'est que le gouvernement de la province, sans rien négliger des autres activités qui sont de son ressort, a véritablement pratiqué une politique de voirie qui a été avantageuse à ses administrés de toutes les classes sociales, politique dont les bons effets se font sentir partout, dans toutes les régions et dans tous les domaines.

Dans la mise à exécution de cette politique, en parfait accord avec le gouvernement qui l'a toujours préconisée et voulue ainsi, le ministère de la Voirie a constamment eu un soin particulier, marqué une attention spéciale pour la voirie rurale.

Cela se comprend et, pour ainsi dire, doit aller de soi dans une province où l'agriculture, par la mise en valeur et en production du sol arable, est considérée à juste titre comme la source principale de la richesse et comme le fondement du bien commun.

Plus que d'autres, étant donné l'isolement relatif des exploitations agricoles, les gens de la campagne ont besoin de routes et de chemins en bon état, pour organiser leur production et pour assurer ensuite l'écoulement de leurs produits.

Des voies convenables leur sont nécessaires, indispensables, en toutes saisons, pour porter quotidiennement le lait et la crème aux fabriques de beurre et de fromage, pour porter d'autres produits à la gare du chemin de fer, au marché du village voisin ou à d'autres marchés plus éloignés.

La nécessité du transport rapide et sans délai est encore plus évidente lorsqu'il s'agit de ceux des produits de la ferme qui sont périssables et dont la vente avantageuse dépend de leur état de fraîcheur.

A cause encore de leur isolement, de leur éloignement des centres, les travailleurs de la terre ne sont-ils pas en droit d'attendre, en ce siècle de l'automobile et du transport rapide, qu'il leur soit loisible de nouer et d'entretenir des relations sociales, d'amitié ou d'agrément, hors du cercle étroit de leur voisinage immédiat, des relations de paroisse à paroisse, de village à village ?

Une politique bien comprise de voirie rurale, telle que la conçoit et la pratique le présent gouvernement de la province, peut être une heureuse solution au problème si angoissant de la désertion des campagnes.

Le ministère de la Voirie n'a rien négligé, au cours du dernier exercice comme au cours des huit exercices précédents, pour l'amélioration et le bon entretien de cette partie du réseau des routes rurales qui est commise à ses soins. Il fait aussi en sorte que les gens de la campagne, par

One fact is certain, and it would be futile to wish to deny it: without neglecting any other activities falling under its purview, it is the Government of the Province that has truly effectuated a road-building policy which has been advantageous to all social classes under its administration - a policy the favourable effects of which are felt everywhere in every region and in all domains.

In perfect agreement with the Government that has always advocated and desired such a course of action, the Department of Roads, in the execution of this policy, has constantly been mindful of, and has given special attention to rural roads.

This is easily understood as a matter of course in a Province where agriculture, by enhancing the value of land, is justly considered as the main source of wealth and as the very base of the commonweal.

Considering the relative isolation of agricultural pursuits, country people more than other groups need to have highways and roads in good condition to organize their production and to assure afterwards the disposal of their output.

Suitable roads are necessary, indispensable, at all seasons of the years, to transport daily milk and cream to butter-dairies and cheese-dairies, to carry other produce to the station, to the village mart, or to more distant markets.

The urgency of speedy and unimpeded transport is still more evident when it concerns perishable foodstuffs, the favourable sale of which depends on their freshness.

Again, because of their isolation and distance from cities, in this age of rapid motor vehicles, are not farmers entitled to engage in social and pleasant, friendly, intercourse outside the narrow limits of their immediate environment with neighbouring parishes or villages?

A well-understood rural road policy such as it is conceived and practised by the present Government of the Province may be a practical solution to the so anguishing desertion of the farming districts.

In the course of the last fiscal period, as well as in the preceding eight exercices, the Department of Roads has neglected nothing for the improvement and good maintenance of the rural sections of highways committed to its care. It also sees to it that, by adequate connecting roads, the inhabitants of the country fully benefit from the tremendous transformations brought to bear on the Provincial and regional system of highways.

des raccordements adéquats, profitent pleinement des heureuses transformations apportées au réseau des grandes routes provinciales et régionales.

A même les crédits que le budget de la Voirie, pour 1953-54, affectait au service de la réfection routière, une part substantielle, d'environ les deux-cinquièmes du total, s'est employée pour des chemins municipaux, c'est-à-dire des chemins ruraux.

Les travaux de réfection et de reconstruction, sur des chemins municipaux, au cours de l'exercice, ont porté sur un itinéraire total de près de 800 milles. Quant à l'entretien des chemins municipaux ou ruraux, aux frais de la province, il a porté, au cours de la seule saison d'été, sur un itinéraire total de près de 19,000 milles.

Les chemins municipaux ou ruraux que le ministère a fait recouvrir d'asphalte ou de béton de ciment représentent maintenant un itinéraire total d'environ 7,000 milles.

Les autres entreprises du ministère, sur les grandes routes provinciales et sur les routes régionales, n'ont par ailleurs pas langui. Des travaux de construction ou de reconstruction, en plus des simples travaux de réfection, se sont poursuivis en maints endroits, notamment :

sur la Côte Nord, route nouvelle entre Baie-Comeau et Sept-Iles;

en Gaspésie, continuation des travaux à la nouvelle route de ceinture; route nouvelle qui reliera, par l'intérieur, Sainte-Anne-des-Monts, sur le golfe Saint-Laurent, et New-Richmond, sur la baie de Chaleur;

au Lac-Saint-Jean, continuation des travaux de reconstruction de la route du "Tour du Lac";

en Mauricie, achèvement presque complet de la nouvelle route asphaltée qui va de Grand-Mère à La Tuque;

en Abitibi et au Témiscamingue, réfections sur plusieurs grandes routes et sur des routes secondaires;

Dans la région de Montréal, améliorations à diverses grandes routes, aménagement d'un rond-point et de viaducs; aménagement, sur les deux rives du fleuve Saint-Laurent, des approches du nouveau pont Monseigneur-Langlois, entre Coteau-du-Lac et Valleyfield.

La route au delà de Baie-Comeau

La route provinciale No 15 va présentement de Québec à Baie-Comeau, un itinéraire de 262 milles. Entre la baie Sainte-Catherine et Tadoussac, l'embouchure de la rivière Saguenay, large de deux milles, se franchit par bateau passeur.

Le ministère de la Voirie travaille depuis deux ans au prolongement de cette voie, entre Baie-Comeau et Sept-Iles, à travers un pays éminemment abrupte et sauvage, pays revêche devrait-on dire plus exactement, à la fois accidenté et marécageux, où la forêt dense des espèces résineuses alterne avec la savane.

From among the credits voted for the fiscal exercise 1953-54 that the Department of Roads applied to the reconditioning of highways, a substantial part - about two-fifths of the total - was expended for municipal, that is, rural roads.

Reconditioning and reconstruction work on municipal roads was executed over a total of nearly 800 miles in the course of this period. As to maintenance of municipal or rural roads at the cost of the Province, in the summer alone, a total itinerary of nearly 19,000 miles was covered.

The municipal or rural roads that the Department of Roads had covered with asphalt or cement concrete now represent a total length of over 7,000 miles.

Moreover, the other undertakings of the Department on the main Provincial and regional highways has not dragged. In addition to simple reconditioning work, construction and reconstruction have been carried on in many places, notably:

on the North Shore; a new highway between Baie Comeau and Sept Iles;

in Gaspé, work continued on the new belt-road; a new road linking in the interior St. Anne des Monts, on the St. Lawrence River, and New Richmond, on the Baie de Chaleur;

in Lac St. Jean, reconstruction work continued on the belt-road of "Tour du Lac";

in the St. Maurice region, the new road almost completely asphalted from Grand'Mère to La Tuque;

in Abitibi and in Temiscamingue, several main highways and secondary roads reconditioned;

in the region of Montreal, various main highways ameliorated, a traffic-circle and some viaducts organized, and on the two shores of the St. Lawrence River the approaches to the new Monseigneur Langlois Bridge undertaken between Coteau du Lac and Valleyfield.

The Highway beyond Baie Comeau

The Provincial Highway No. 15 now running from Québec to Baie Comeau covers a distance of 262 miles. Between Baie St. Catherine and Tadoussac, the mouth of the Saguenay River, two miles wide, is crossed by ferry-boat.

For the past two years, the Department of Roads has been working on the extension of this highway, between Baie Comeau and Sept Iles, through a country which is abrupt and wild to a degree, a manifestly crude country, at one and the same time hilly and marshy, where the dense evergreen forest alternates with swamps.

La Côte Nord du Saint-Laurent, dans la partie occidentale de cette région, sur une distance d'une cinquantaine de milles, de Baie-Comeau jusqu'à Baie-Trinité, offre une façade de falaises à pic, en granit dur.

L'intérieur, selon des explorations récentes par avion et par hélicoptère, jusqu'à cinq et même dix milles du littoral laurentien, ne paraît guère plus propice au percement et à la construction d'une route.

Le choix du tracé, pour ce prolongement routier, et les travaux qui s'ensuivront, entre Baie-Trinité et Baie-Comeau, s'inscriront, ils s'inscrivent déjà parmi les entreprises de voirie les plus gigantesques qui se soient encore vues au Canada et dans l'Amérique du Nord.

Au cours des neuf dernières années, le ministère québécois de la Voirie n'a certes pas reculé devant les tâches ardues et hardies. Chaque fois, le succès a récompensé son audace et ses efforts sans défaillance.

L'établissement de la nouvelle route de Québec à Chicoutimi, celui de la route reconstruite, en bordure de la rivière Saint-Maurice, entre Grand-Mère et La Tuque, ont certes présenté des obstacles nombreux et d'envergure. De même en est-il encore pour l'aménagement des dernières sections de la nouvelle voie de ceinture gaspésienne, dans le comté de Gaspé-Nord, où le littoral sur le golfe Saint-Laurent n'est qu'une succession de pics, de caps et de falaises escarpées.

L'entreprise de la Côte Nord apparaît encore plus impressionnante. Les conditions de terrain et de climat, dans cette région, est comme un défi aux moyens et aux outillages les plus puissants du génie et de la technique.

Cette tâche colossale, le ministère de la Voirie l'a entreprise cependant. Les circonstances le nécessitaient par suite de l'ouverture de l'Ungava à l'industrie minière. Le site des Sept-Iles, ainsi baptisé par le capitaine Jacques Cartier, et où les Jésuites ouvrirent une première mission en 1651, voyait son sort changer brusquement. Après avoir été, trois siècles durant, simple poste de pêche et de traite, il devenait, pour ainsi dire du soir au lendemain, le centre d'importance, la petite métropole de toute une vaste région où l'exploration et la prospection minières ne font sans doute que commencer. Sept-Iles allait devenir, à bref délai, terminus ferroviaire et port de mer, pour la réception, le transbordement et l'expédition du minerai de fer.

Il importait d'établir au plus tôt des communications par la voie terrestre entre cet endroit et le reste de la province.

De 1949 à 1951, des équipes que dirigeait le chef du service des arpentages au ministère de la Voirie entreprenaient l'exploration de la côte et de l'intérieur avoisinant.

D'après les constatations faites alors, au lieu de commencer les travaux routiers à Baie-Comeau et de pratiquer le percement en direction de l'est, vers Sept-Iles, l'on décidait de procéder à l'inverse, d'entreprendre d'abord les travaux du côté de Sept-Iles, en se dirigeant à l'ouest, vers Baie-Comeau.

The North Shore of the St. Lawrence River in the western part of this region, from Baie Comeau as far as Baie Trinité offers a frontage of steep cliffs of hard granite over a distance of some fifty miles.

In the interior, according to recent explorations by plane and helicopter as far as five and even ten miles from the shores of the St. Lawrence, the opening and construction of a roadway is scarcely more propitious.

The choice of a layout for this road extension between Baie Trinité and Baie Comeau and the work resulting from it, will be recorded; they are already classified among the most gigantic road-building enterprises ever undertaken in Canada and North America.

In the course of the past nine years, the Québec Department of Roads has most certainly not faltered before arduous and hazardous tasks. Each time, success has crowned its daring and its unflinching efforts.

The establishment of the new road from Québec to Chicoutimi, the reconstructed section bordering the St. Maurice River between Grand'Mère and La Tuque, certainly presented numerous and tremendous obstacles. The same may be said for the arrangement of the last sections of the new Gaspé belt-road in Gaspé Nord County, where the littoral of the St. Lawrence Gulf is but a succession of bluffs, caps and abrupt cliffs.

The undertaking on the North Shore seems even more impressive. In that region, the conditions of terrain and climate are a challenge to the most powerful engineering equipment and modern construction methods.

This colossal task, the Department of Roads has nevertheless undertaken it. Circumstances made this imperative as a result of the opening of Ungava to the mining industry. The site of Sept Iles, so named by Captain Jacques Cartier and where the Jesuits founded their first mission in 1651, suddenly saw its fate changing. After having been for three centuries a mere fishing and trading post here it was, almost overnight, a centre of importance, a small metropolis in a vast region where exploration and mining prospection are without doubt only beginning. Sept Iles was to become, in the near future, a railroad terminal and seaport for the reception, the trans-shipment and expedition of iron ore.

It was important to establish, as soon as possible, railroad communications by land between this region and the rest of the Province.

From 1949 to 1951, squads, under the direction of the chief land-surveyor of the Department of Roads, undertook the exploration of the shore and the neighbouring interior country.

Following the evidence of the facts established at that time, instead of starting the roadwork at Baie Comeau and opening up the highway in an easterly direction towards Sept Iles, it was decided to proceed in the opposite direction, by first undertaking work on the side of Sept Iles and going west, towards Baie Comeau.

C'est que la région avoisinant Sept-Iles, jusqu'à Shelter Bay et même jusqu'à la Baie-Trinité, quoique suffisamment inhospitalière, paraissait néanmoins d'un abord moins difficultueux. Il s'y trouvait autre chose qu'une masse de roc solide, quelques zones sablonneuses et argileuses, susceptibles de fournir des matériaux pour la construction; les montagnes étaient moins élevées, les gorges moins profondes, les larges rivières moins nombreuses.

L'exécution des premiers contrats de construction date de l'été 1952 : 17 milles de route, entre Sept-Iles et Clarke City ; 15 autres milles, entre Rivière-Brochu et Shelter Bay. A la fin de 1953, ces deux sections de route, après défrichement et un premier gravellage, s'aboutaient à une autre section de 11 milles, une ancienne route forestière, reconstruite, élargie à 66 pieds et gravelée.

A l'automne de 1953, la route était ouverte sur un parcours de 43 milles et reliait Sept-Iles à Shelter Bay.

Ceux qui avaient accompli les travaux n'avaient pas été sans rencontrer des difficultés très notables. La côte étant dépourvue de tout port et de tout havre naturels, il avait fallu recourir à des moyens exceptionnels, des barges de débarquement récupérées du temps de la dernière guerre européenne, pour le transport de l'outillage lourd et de l'approvisionnement général. Des zones argileuses avaient compliqué l'établissement des fondations de la route. Jusqu'en juin et tôt en décembre, le gel s'était fait sentir à 5 et 6 pouces de la surface.

Au mois de novembre 1953, le chef du service des arpentages au ministère de la Voirie et l'ingénieur du district de Voirie No 7, faisaient une nouvelle exploration, par hélicoptère, le long de quelques cinquante milles de côte, entre Baie-Comeau et Baie-Trinité, ce dernier endroit situé à quelques 47 milles à l'ouest de Shelter Bay.

Il résulte de leurs constatations que les travaux se poursuivront avec moins de lenteur, si on les continue comme auparavant, d'est en ouest, c'est-à-dire de Shelter Bay en revenant vers Baie-Comeau.

Au départ de Baie-Comeau, en direction nord-est, jusqu'à la Baie-Trinité, la côte s'élève souvent à 200 pieds et l'altitude de l'intérieur, à quelques milles seulement du Saint-Laurent, atteint 800 pieds et même davantage. Le terrain est montagneux et granitique. On n'y rencontre nulle part de bancs de moraines; il faudrait concasser le granit pour obtenir le gravier nécessaire à la construction routière.

Il faudrait aller jusqu'à 10 et même 15 milles à l'intérieur pour rencontrer des bancs de gravier et le charroi, dans les circonstances présentes, serait prohibitif.

Ce qui explique la recommandation de continuer les travaux par l'autre bout, de Shelter Bay vers l'ouest.

The case was that the region around Sept Iles, as far as Shelter Bay, and even as far as Baie Trinité, although inhospitable enough seemed, however, of less difficult access.

Not only solid rock was found, there were here several sandy and clayish zones, liable to furnish construction material; the mountains were not so high, the ravines not so deep, and wide rivers not so numerous.

The execution of the first construction contracts dates from the summer of 1952: 17 miles of roads, between Sept Iles and Clarke City; 15 miles more, between Rivière Brochu and Shelter Bay. At the end of 1953, after clearing and a first gravelling, these two road sections abutted upon another 11-mile section: an old forest road which was reconstructed, widened to 66 feet, and gravelled.

In the autumn of 1953, this road was open on a length of 43 miles, and linked Sept Iles to Shelter Bay.

The people who had done the work had not been without coming against very serious difficulties. The coast being deprived of any natural cove or harbour, exceptional means had to be contrived, such as landing-barges recuperated from the last European war, for the transport of heavy equipment and general supplies. Zones of clay had complicated the laying of the road-bed. As late as June and early in December, the earth was frozen 5 and 6 inches below the surface.

In November 1953, the chief of the land-surveyors of the Department of Roads and the engineer of District No. 7, made another exploration by helicopter some fifty miles along the North Shore, between Baie Comeau and Baie Trinité, this latter located some 47 miles west of Shelter Bay.

As a result of this investigation, work will proceed with less tardy progress if it is to continue as before from east to west, that is from Shelter Bay returning towards Baie Comeau.

In a northeastern direction, as it leaves Baie Comeau, the coast often rises to 200 feet, and the interior altitude just some few miles from the St. Lawrence River attains 800 feet and more.

The terrain is mountainous and granitic. Nowhere does one meet moraine beds; granite would have to be crushed to obtain the gravel necessary for road construction.

One would have to go as far as 10 and even 15 miles into the interior to find gravel pits, and the transport under such circumstances would be prohibitive.

And this explains the recommendation to continue the work on the other end, from Shelter Bay towards the west.

Quoiqu'il en soit, le prolongement de la route de la Côte Nord est maintenant en cours et l'on prévoit déjà le jour où le centre de Sept-Iles se trouvera relié à la voirie du reste de la province.

Dans la péninsule de Gaspé

La Gaspésie connaît présentement deux entreprises de voirie qui sont d'envergure :

le percement d'une première voie transgaspésienne, du golfe Saint-Laurent à la baie de Chaleur, en franchissant les hauts plateaux de l'intérieur de la péninsule;

Le parachèvement de la voie de ceinture.

De son point de départ à Sainte-Anne-des-Monts, sur le golfe, la voie transgaspésienne escaladera des pentes nombreuses, se rapprochera du sommet du mont Albert, traversera la réserve de pêche du parc de la Gaspésie et aboutira à New Richmond, sur la baie de Chaleur.

Le tracé que l'on a établi pour cette route, à l'automne de 1951, prévoit un itinéraire de 78 milles.

En fin de la saison de voirie 1953, l'on avait achevé la construction d'une section de 18 milles. L'ensemble des travaux, du golfe à la baie, serait achevé d'ici quelques années.

Sur les hauteurs du centre gaspésien, cette voie nouvelle se soudera à la route minière qui existe déjà, du village de Gaspé, en longeant la rivière York, jusqu'aux gisements de cuivre et de zinc, exploités par une filiale de la grande société "Noranda Mines", et qui ont donné lieu à l'établissement, dans ces parages altiers, du nouveau centre à la fois urbain et minier qui s'appelle Murdockville.

A la même altitude, ou presque, mais en dévalant déjà vers la baie de Chaleur, cette route nouvelle rencontrera d'autres centres miniers où les concessions, qui remontent à un grand nombre d'années, appartiennent maintenant aux entreprises minières "Sullivan" et "East Sullivan" que dirigent les frères Beauchemin.

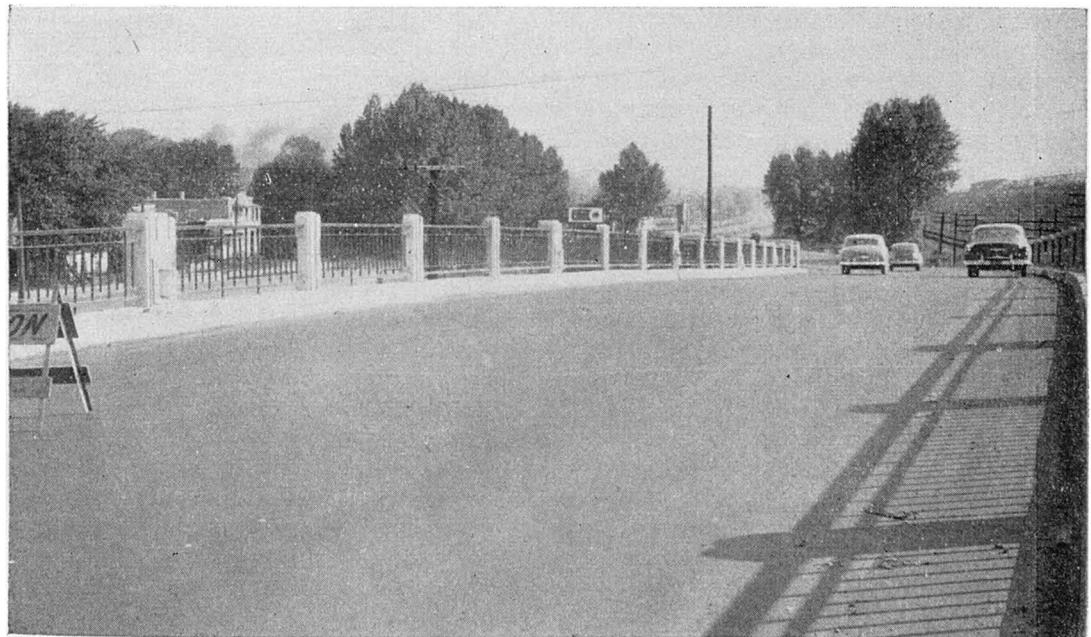
En plus de rendre service à une industrie qui, par l'exploitation du sous-sol, semble appelée à transformer et à régénérer l'économie du pays gaspésien, la première voie transgaspésienne ouvrira dans l'intérieur de la péninsule — longtemps resté terre inconnue — un autre paradis du tourisme, de la pêche sportive et, dans le territoire non inclus dans le parc de la Gaspésie, de la chasse également sportive.

Quant à la route de ceinture gaspésienne, qui traverse de part en part la majestueuse vallée de la Matapédia, qui longe ensuite les deux littoraux gaspésiens, sur la Baie de Chaleur et sur le golfe Saint-Laurent, son parachèvement ne saurait maintenant tarder. Les travaux ont été active-



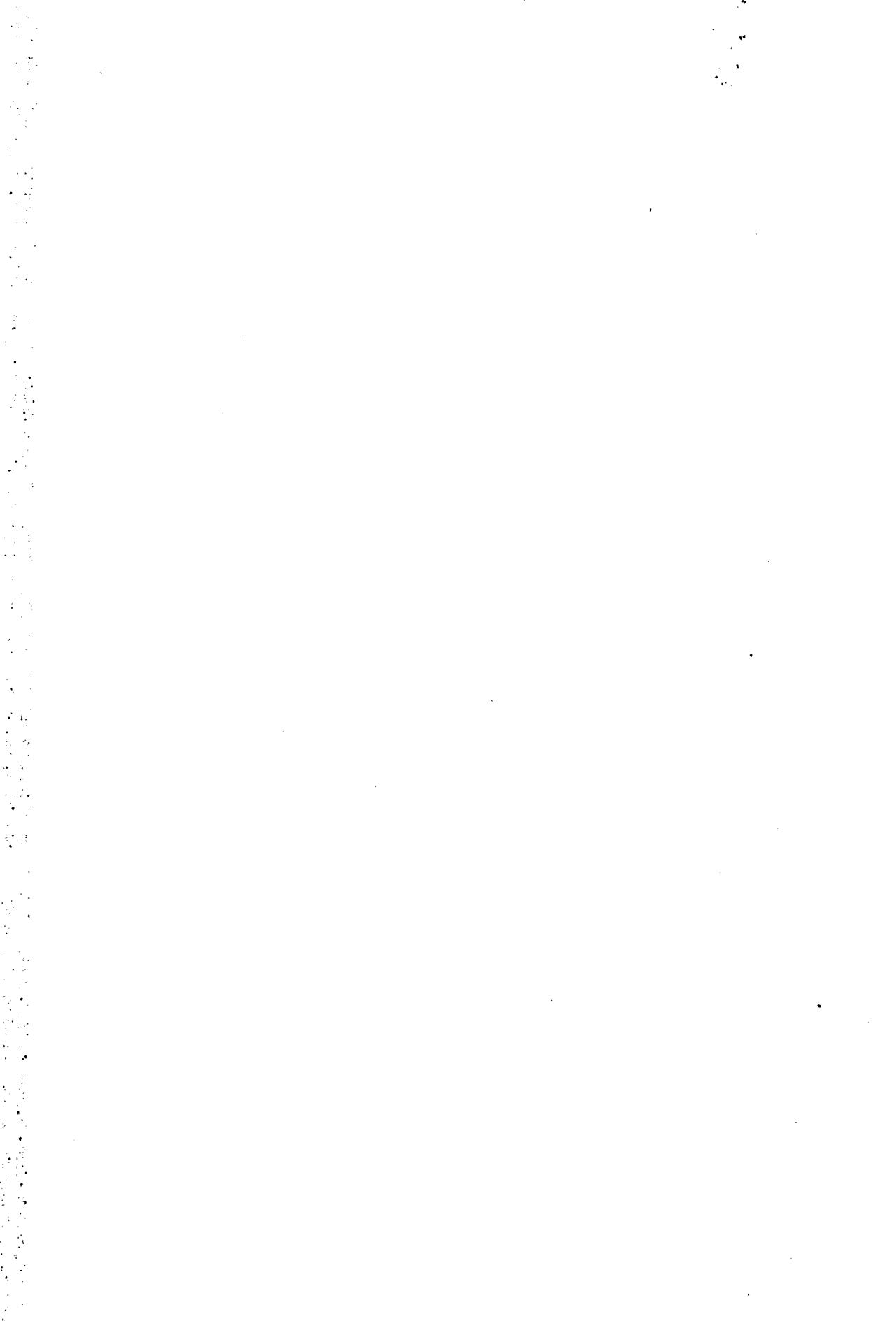
Construction d'un viaduc à Dorval éliminant le croisement de la route de la Côte de Liesse et du chemin de l'aérodrome.

Construction of a viaduct at Dorval eliminating the crossing of the Côte de Liesse and Airport roads.



A Ville Saint-Pierre, le ministère de la Voirie a terminé en 1953 la construction d'un viaduc afin de faciliter l'intense circulation au croisement des routes 2 et 4.

At Ville St. Pierre, the Department of Roads has completed in 1953 the construction of a viaduct to facilitate the heavy traffic at the crossing of Highways 2 and 4.



At all events, the extension of the North Shore highway is now under way and already the day is foreseen when the centre of Sept Iles will be connected to the road system of the rest of the Province.

In the Gaspé peninsula

At present, Gaspé Peninsula is the stage of far-reaching highway enterprises :

the opening of a first trans-Gaspesian roadway, from the Gulf of St. Lawrence to the Baie de Chaleur, by crossing the high plateaux in the interior of the Peninsula;

the completion of the belt-road;

From its starting-point at St. Anne des Monts, on the Gulf, the trans-Gaspesian highway will scale numerous slopes, it will come in proximity to Mount Albert, traverse the fishing reserve of Gaspé Park, and end at New-Richmond, on the Baie de Chaleur.

The layout designed for this highway in the autumn of 1951, foresees an itinerary of 78 miles.

At the end of the road-building season in 1953, the construction of an 18-mile section was completed. The total undertaking from the Gulf to the Baie should be finished within a few years.

On the heights of the centre of Gaspé, this new highway will be joined to the already existing mining road, from Gaspé village, along the York River, as far as the copper and zinc deposits exploited by a branch of the great "Noranda Mines" Company, and which gave rise to the establishment, in these lofty regions, of a new urban and mining centre named Murdockville.

At, or nearly the same altitude, but already sloping towards the Baie de Chaleur, this new highway comes across other mining centres, where concessions existing these many years passed, now belong to the "Sullivan" and "East Sullivan" mining enterprises directed by the Beau-chemin Brothers.

In addition to the services rendered to an industry that, by its exploitation of the subsoil seems called upon to transform and regenerate the economy of Gaspé, the first trans-Gaspesian highway will open up in the interior of the Peninsula — long left an unknown land — another tourist's paradise : sportive fishing and, in the territory not included in the Gaspé Park, hunting, equally sportive.

As to the Gaspé belt-road which traverses the majestic Matapédia Valley right through, then skirts the two Gaspé littorals on the Baie de Chaleur and on the Gulf of St. Lawrence, its completion should not too long delay now. The work was actively urged forward in the course of

ment poussés au cours de l'été 1953, si bien qu'à la fin de cette même année, un revêtement d'asphalte était posé sur 463 des 561 milles de l'itinéraire; sur 44 autres milles, la route était reconstruite, prête à recevoir l'asphalte. Il ne restait à reconstruire qu'un bref parcours de 54 milles, dont 33 milles entre Marsoui et Grande-Vallée, et 16 milles entre Grande-Rivière et Saint-Majorique.

En neuf années, le ministère de la Voirie a affecté une somme d'environ \$24,000,000. pour la modernisation, par une reconstruction complète, de cette route qui est d'importance primordiale pour la population gaspésienne et qui offre par ailleurs un intérêt touristique inestimable.

Le "Tour du lac Saint-Jean"

La route du "Tour du lac Saint-Jean", longue de 144 milles, dessert, avec les autres voies et les chemins qui lui sont tributaires, une région fondamentalement agricole, en fait l'une des régions agricoles les plus riches et les plus prospères de la province, mais région qui compte aussi des industries intéressantes et importantes.

Pas loin de la moitié de la population du vaste et beau Royaume du Saguenay habite la région qui se trouve dans le bassin de l'admirable nappe d'eau qu'est le lac Saint-Jean.

Dès 1945, alors qu'il s'engageait, pour l'avantage de tout le Royaume du Saguenay et de toute la province, dans la construction d'une voie moderne et aussi directe que possible entre la ville de Québec et la ville de Chicoutimi, le ministère de la Voirie entreprenait une réfection qu'il voulait complète, pour ainsi dire une reconstruction, de la route du "Tour du lac Saint-Jean".

Dans certaines sections, à cause de la nature du terrain — sols humides, savaneux, limoneux et parfois mouvants, ce qui nécessitaient des mesures exceptionnelles dans la fabrication des fondations — les travaux ne se sont pas accomplis aussi rapidement que l'on avait prévu et désiré.

La réfection du "Tour du lac" s'achève pourtant. A la fin de l'exercice couvert par ce rapport, un itinéraire de 66 milles était reconstruit et asphalté. La reconstruction était achevée sur 32 autres milles et il ne restait qu'à y poser l'asphalte. Un bref parcours de 19 milles restait au programme de reconstruction pour que le circuit soit complet.

Au cours de 1953, l'asphalte s'est posé sur une section de 5 milles, entre Saint-Coeur-de-Marie et Sainte-Monique. De la reconstruction et des terrassements se sont accomplis sur divers parcours, au total de 21 milles; l'on a aussi achevé le terrassement dans une section longue de 4 milles.

Route de Grand-Mère à La Tuque

La route provinciale No 19 a connu, depuis 1945, sur un parcours d'environ 70 milles, entre Grand-Mère et La Tuque, une reconstruction

the summer of 1953 in such a manner that at the end of the same year an asphalt pavement was laid over 463 of the 561 miles of itinerary; over another 44 miles, the road had been reconstructed and was ready to be asphalted. Only a short length of 54 miles, 36 of which run between Marsoui and Grande Vallée, and 16 miles between Grande Rivière and St. Majorique remained to be constructed.

In nine years, the Department of Roads has applied about \$24,000,000, for modernization, by a complete reconstruction of this highway which is of primary importance for the Gaspesian population, and which in other respects offers an inestimable touristic interest.

The Lac St-Jean Tour

The "Tour du Lac St. Jean" Highway, 144 miles long, serves, with other highways and tributary roads, a fundamental agricultural region, makes it one of the richest and most prosperous agricultural regions of the Province, but a region that also boasts interesting and important industries.

Nearly one half of the population of this vast and beautiful Kingdom of the Saguenay inhabits the region which lies in the basin of the noble sheet of water that is Lac St. Jean.

As early as 1945 when, for the advantage of all the Kingdom of the Saguenay and of all the Province, it engaged itself in the construction of as modern and as direct as possible a highway between the city of Québec and that of Chicoutimi, the Department of Roads undertook a reconditioning which it wanted complete, one might say a reconstruction, of the "Tour du Lac St. Jean" Highway.

In certain sections, because of the nature of the terrain — humid, swampy, muddy and sometimes moving soils, that necessitate exceptional measures in the establishment of foundations — work did not proceed as rapidly as had been foreseen and wished for.

The reconstruction of "Tour du Lac" Highway is nearing completion, nevertheless. At the end of the exercise covered by this report, a length of 66 miles had been made over and asphalted. Reconstruction had been finished on 32 more miles and there remained only to lay the asphalt. A brief course of 19 miles was left on the reconstruction programme to make the circuit complete.

In the course of 1953, asphalt was laid over a 5-mile section, between St. Coeur de Marie and St. Monique. Reconstruction and earthworks were executed on various distances covering a total of 21 miles; earthwork was also completed on a section 4 miles in length.

Grand'Mère - La Tuque highway

Since 1945, the Provincial Highway No. 19 has undergone over a distance of some 70 miles between Grand'Mère and La Tuque, a recon-

d'autant plus complète que, sur une bonne partie de son itinéraire, aux endroits pour ainsi dire stratégiques, son tracé même a été changé.

Au lieu de lui faire monter et descendre des pentes très raides, qui correspondaient aux falaises et aux caps de la rive gauche du Saint-Maurice, les ingénieurs de la Voirie ont établi la route, partout où c'était possible et recommandable, presque au niveau de l'eau, sur de solides chaussées.

Les dynamitages auxquels les ingénieurs, pour supprimer des pans de montagne surplombant la rivière, avaient dû procéder dans ces mêmes parages, allaient fournir la pierre qu'il fallait pour construire les chaussées.

Au terme de l'exercice 1953-54, il ne restait plus qu'à asphalte un bref itinéraire de 12 milles. Travail qui sera accompli de bonne heure en 1954.

La nouvelle route de La Tuque, qui se soude à la grande route provinciale No 2, dans la ville du Cap-de-la-Madeleine, est un apport précieux pour les communautés agricoles de même que pour les centres commerciaux et industriels de la vallée du Saint-Maurice. Elle ne manquera pas non plus d'attirer de ce côté une clientèle touristique de plus en plus nombreuse.

Au Témiscamingue et en Abitibi

Ce sont deux régions soeurs, mais non jumelles, n'étant pas du même âge quant à leur peuplement.

Les premiers colons agricoles du Témiscamingue, attirés par le Frère Moffette, O.M.I., s'établirent à Ville-Marie, vers 1885. La région témiscamienne comptait déjà un bon nombre d'autres paroisses quand l'Abitibi reçut les pionniers de sa colonisation, en 1912 et 1913, après la pose du rail du Transcontinental National.

L'une et l'autre région, vu l'ampleur de leurs territoires respectifs (environ 54,000,000 d'acres au total) constituent comme une petite province dans la province. Situés à l'extrême ouest québécois et au nord de la partie orientale de l'Ontario, le Témiscamingue et l'Abitibi sont à l'écart du reste de la province. Un vaste écran de sauvagerie, à même lequel le gouvernement provincial a constitué le parc de La Vérendrye, accentue le fait de cet écart.

Longtemps, jusqu'en 1938, cette région séparée avait été sans aucune communication routière directe avec la vallée laurentienne.

L'ouverture, en 1940, de la route de Senneterre à Mont-Laurier, construite principalement au cours des années qui ont suivi 1936, a commencé de changer cet état de choses.

L'Abitibi et le Témiscamingue ont maintenant une route qui descend directement vers Montréal, et dont la moitié environ, de Montréal à Mont-Laurier, est pourvu d'un revêtement asphaltique.

struction all the more complete as, at strategic spots, the layout itself was changed.

Instead of constructing the road up and down abrupt slopes corresponding to the cliffs and capes of the left shore of the St. Maurice River, the Department of Roads engineers, wherever possible and advisable, established, on solid road-beds, a highway almost at water-level.

The dynamitings, with which the engineers of the Department of Roads had blasted mountain-sides overhanging the river in this vicinity, would furnish the rock necessary to construct the roadway.

At the term of the 1953-54 exercise, only a brief length of 12 miles remained to be asphalted, and this will be done early in 1954.

The new La Tuque road that joins the main Provincial Highway No. 2 in the city of Cap de la Madeleine is a precious contribution to the agricultural communities as well as to the commercial and industrial centres of the St. Maurice Valley. It will not fail to draw an ever-increasing clientele of tourists.

In Témiscamingue and in Abitibi

These two are sister regions, though not twins, for they are not of the same age as far as their settlement is concerned.

The first agricultural colonists of Témiscamingue, attracted there by Brother Moffette, O.M.I., settled at Ville Marie around 1885. The region of Témiscamingue boasted a goodly number of other parishes when Abitibi received the first pioneers of its colonization in 1912 and 1913, after the laying of the first National Transcontinental track.

Both these regions, because of the vastness of their respective territories (totalling around 54,000,000 acres) constitute, as it were, a small province within the Province. Located to the extreme west of Québec and to the north of the oriental part of Ontario, Témiscamingue and Abitibi are far removed from the rest of the Province. An immense screen of wilderness, from which the Provincial Government has constituted La Vérendrye Park, accentuates the fact of this remoteness.

For a long time, until 1938, this distant region had been without any direct land communication whatsoever with the Laurentian Valley.

The opening of the Senneterre to Mont Laurier highway in 1940, constructed mostly in the years following 1936, began to change the existing state of things.

Abitibi and Témiscamingue now have a highway that runs down directly towards Montréal, about one-half of which, from Montréal to Mont Laurier, is provided with an asphalt pavement.

Depuis 1945, d'autres grandes voies se sont ouvertes dans ces territoires. Un bon nombre de routes régionales et locales se sont revêtues d'asphalte.

Les communications sont considérablement facilitées à l'intérieur de la région et la liaison est faite avec l'extérieur québécois.

Au cours de 1953-54, le ministère de la Voirie a procédé à divers travaux : sur la route No 45, entre Senneterre et La Reine; sur la route No 46, entre Macamic et la ville de Témiscamingue, en passant par Rouyn et Ville-Marie; sur la route No 59, entre Cheminis, Rouyn et Louvicourt; sur la route No 61, entre Amos et la Rivière-Héva; sur plusieurs routes secondaires et sur des chemins municipaux que le ministère de la Voirie a pris à sa charge.

Dans la région montréalaise

Le ministère a exécuté, dans le voisinage immédiat de la métropole, au cours de l'exercice en revue, des travaux de première importance et de grande envergure.

A l'intersection de la grande route provinciale No 2 et de la 55ème rue de Lachine, construction d'un mur de soutènement qui a permis l'aménagement d'un rond-point. La circulation de l'est au nord et du nord à l'ouest se trouve de ce fait facilitée, et sans entrave à la circulation très dense du boulevard métropolitain.

A Dorval, route No 2-B, aménagement d'un viaduc qui élimine le croisement de la Côte-de-Liesse et du chemin de l'aéroport.

Les chemins de fer "Canadien-Pacifique" et "Canadien-National" ont ménagé conjointement, à ce même endroit d'une route très fréquentée, un autre viaduc qui élimine fort heureusement un passage ferroviaire à niveau.

A Ville-Saint-Pierre, le ministère a construit un viaduc qui décongestionne l'intense circulation à la croisée des routes No 2 et No 4.

La construction, par le ministère des Travaux publics d'un nouveau pont qui franchit le fleuve Saint-Laurent, entre Coteau-du-Lac et Valleyfield, le pont Monseigneur-Langlois, a nécessité l'aménagement d'approches dans ces deux localités. Les travaux, commencés en 1953, seront achevés en 1954.

Le ministère de la Voirie a de plus continué la réfection de la route provinciale No 3, entre Beauharnois et Valleyfield; ces travaux sont achevés, sauf la confection d'un parcours de 3 milles, laquelle confection est reportée au programme de 1954.



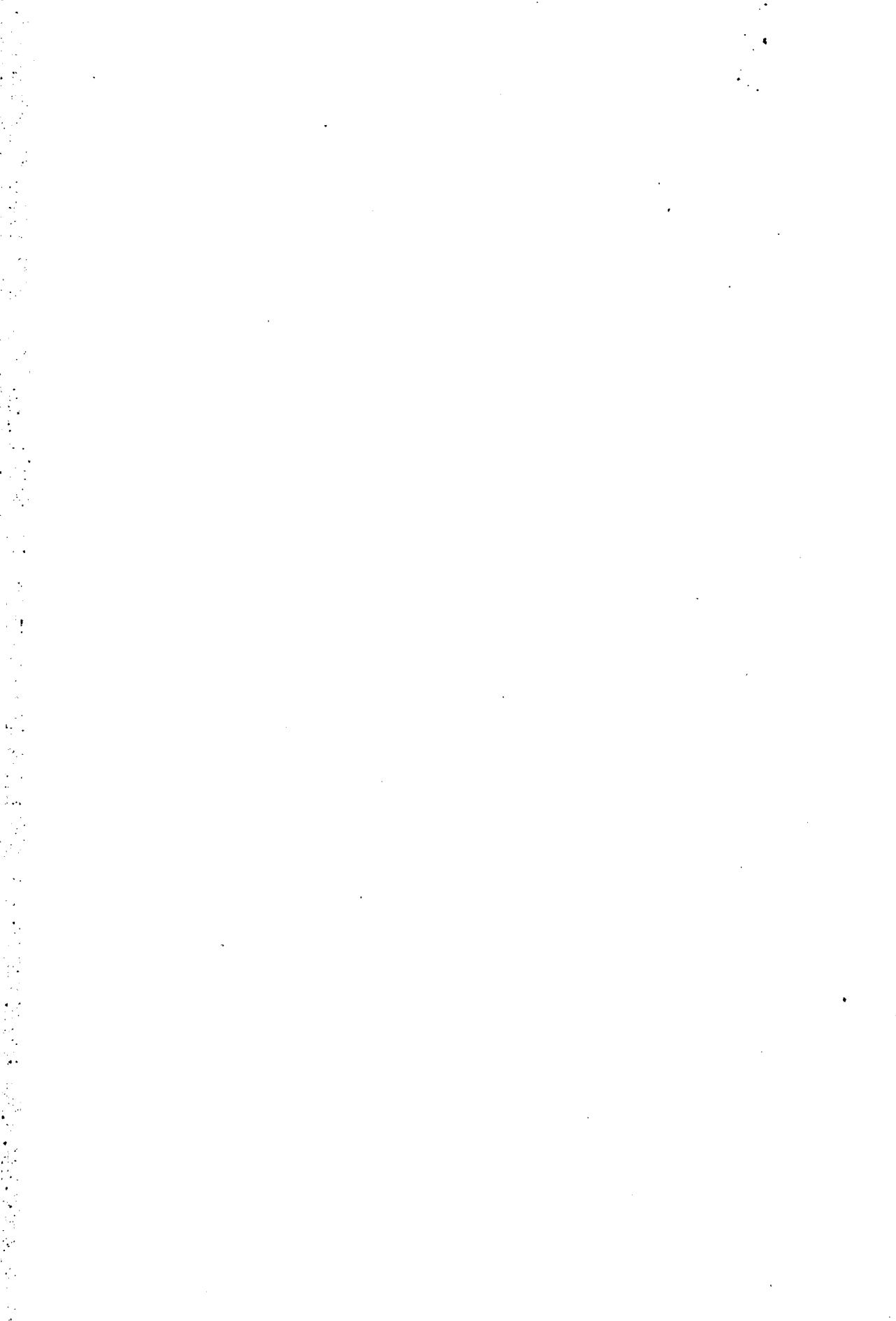
Vue du viaduc construit à Ville Saint-Pierre sur les routes 2 et 4.

View of the viaduct constructed at Ville St. Pierre on Highways 2 and 4.



Rond-point aménagé en 1953 à Châteauguay à l'intersection des routes 3 et 4.

Traffic circle built in 1953 at Châteauguay at the intersection of Highways 2 and 4.



Since 1945, other main highways have been opened in these territories. A goodly number of regional and local roads are paved with asphalt.

Communications in the interior of the region have been considerably facilitated, and connections have been established with exterior Québec.

In the course of 1953-54, the Department of Roads has carried on various activities on Highway No. 45, between Senneterre and La Reine; on Highway No. 46, between Macamic and the town of Témiscaming, via Rouyn and Ville-Marie; on Highway No. 59 between Cheminis, Rouyn and Louvicourt; on Highway No. 61, between Amos and Rivière Héva; on several secondary and municipal roads that the Department of Roads has taken under its charge.

In the region of Montréal

In the course of the exercise under review, the Department has executed work of primary importance and of huge scope in the immediate vicinity of the Metropolis.

At the intersection of the main Provincial Highway No. 2 and of the 55th. street at Lachine, a retaining wall was erected, that permitted the building of a traffic-circle. Traffic from east to north and from north to west, is by this fact facilitated and without hindrance to the very dense traffic of the Metropolitan boulevard.

At Dorval, Highway No. 2B, construction of a viaduct which eliminates the crossing of Côte de Liesse and of the road leading to the airport.

At the same spot in this densely frequented highway, the "Canadian Pacific" and "Canadian National" Railways have conjointly built another viaduct that very opportunely eliminates a level crossing.

At Ville St. Pierre, the Department has constructed a viaduct that reduces congestion of the intense traffic at this crossroads of Highways Nos. 2 and 4.

The construction, by the Department of Public Works, of the new Monseigneur Langlois Bridge that spans the St. Lawrence River between Coteau du Lac and Valleyfield, necessitated the building of approaches in these two localities. This undertaking, begun in 1953, will be completed in 1954.

Furthermore, the Department of Roads has pursued reconditioning on Provincial Highway No. 3, between Beauharnois and Valleyfield; the work is finished except for a course of 3 miles which is transferred to the programme for 1954.

DIVERS GENRES DE TRAVAUX

Les travaux de voirie effectués au cours de 1953 ont porté sur un itinéraire total de 2,886 milles, répartis par toute la province. Aucune région, si à l'écart soit-elle, n'a été oubliée.

Voici les divers genres de travaux qui se sont effectués au cours de l'exercice 1953-54 :

Revêtements permanents (asphalte ou béton de ciment) :

Grandes routes	181 milles
Chemins municipaux	223 milles
Total	405 milles 405 milles

Renouvellement des revêtements permanents :

Grandes routes	104 milles
Chemins municipaux	12 milles
Total	115 milles 115 milles

Construction et réfection :

Grandes routes	189 milles
Chemins municipaux	788 milles
Total	977 milles 977 milles

Rechargement de gravier :

Grandes routes	247 milles
Chemins municipaux	1,050 milles
Total	1,297 milles 1,297 milles

Améliorations diverses :

Grandes routes	25 milles
Chemins municipaux	66 milles
Total	91 milles 91 milles

Grand total des travaux 2,886 milles

VARIOUS TYPES OF WORK

Roadwork executed during the year of 1953 totalled a course of 2,886 miles, distributed all over the Province. No region, however remote has been forgotten.

Following are the various types of work executed in the fiscal period 1953-54.

Permanent pavements (asphalt or cement concrete) :

Main highways	181 miles	
Municipal roads	223 miles	
Total	405 miles	405 miles

Renewal of permanent pavements :

Main highways	104 miles	
Municipal roads	12 miles	
Total	116 miles	116 miles

Construction and reconstruction :

Main highways	189 miles	
Municipal roads	788 miles	
Total	977 miles	977 miles

Regravelling :

Main highways	247 miles	
Municipal roads	1,050 miles	
Total	1,297 miles	1,297 miles

Various improvements :

Main highways	25 miles	
Municipal roads	66 miles	
Total	91 miles	91 miles

Grand total of all work 2,886 miles

CHIFFRES DES ANNÉES 1945-1953

Le tableau suivant indique les longueurs totales des travaux effectués au cours de la période de 1945 à 1953 :

Revêtements permanents (asphalte ou béton de ciment) :

Grandes routes	2.005 milles
Chemins municipaux	1,800 milles
Total	3,805 milles 3,805 milles

Renouvellement des revêtements permanents :

Grandes routes	895 milles
Chemins municipaux	275 milles
Total	1,170 milles 1,170 milles

Construction et réfection :

Grandes routes	1,511 milles
Chemins municipaux	4,950 milles
Total	6,461 milles 6,461 milles

Rechargement de gravier :

Grandes routes	2,880 milles
Chemins municipaux	6,852 milles
Total	9,732 milles 9,732 milles

Améliorations diverses :

Grandes routes	241 milles
Chemins municipaux	729 milles
Total	970 milles 970 milles
Grand total des travaux	22,138 milles

FIGURES FOR THE YEARS 1945-53

The following table indicates the total lengths of roadwork executed in the course of the period from 1945 to 1953 :

Permanent pavements (asphalt or cement concrete) :

Main highways	2,005 miles
Municipal roads	1,800 miles
Total	3,805 miles 1,805 miles

Renewal of permanent pavements :

Main highways	895 miles
Municipal roads	275 miles
Total	1,170 miles 1,170 miles

Construction and reconstruction :

Main highways	1,511 miles
Municipal roads	4,950 miles
Total	6,461 miles 6,461 miles

Regravelling :

Main highways	2,880 miles
Municipal roads	6,852 miles
Total	9,732 miles 9,732 miles

Various improvements :

Main highways	241 miles
Municipal roads	729 miles
Total	970 miles 970 miles

Grand total of all work..... 22,138 miles

TRAVAUX AU RÉSEAU DES GRANDES ROUTES**1953 - 54**

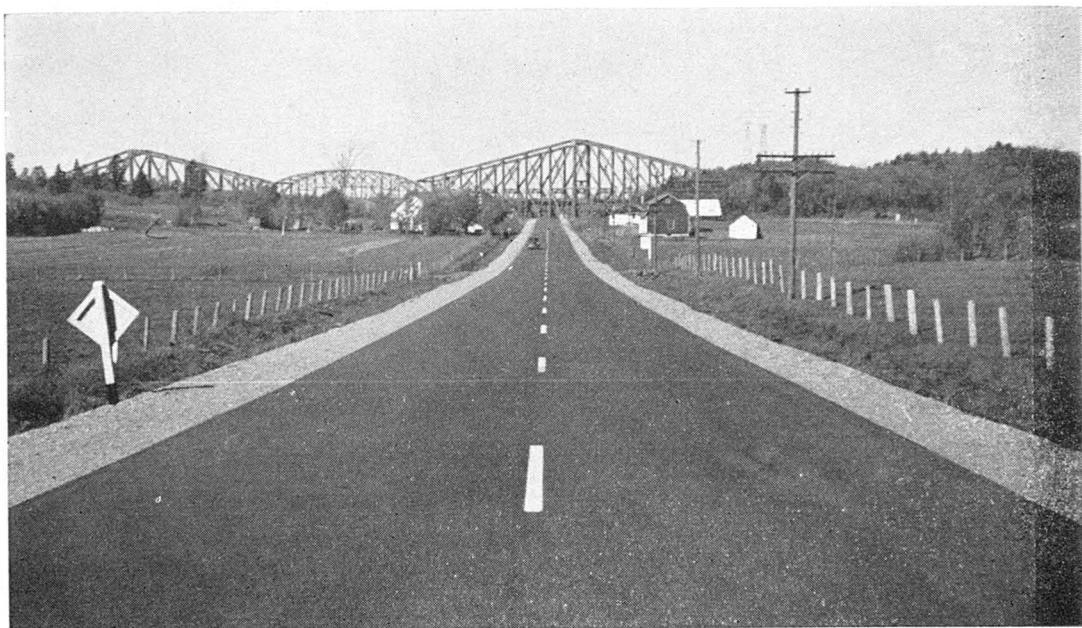
Enumération des principales entreprises effectuées sur les grandes routes de la province, au cours de l'exercice budgétaire 1953-54 :

ROUTE No 1**MONTRÉAL — SHERBROOKE — THETFORD-MINES — QUÉBEC**

Richelieu village, couche d'asphalte sur un ancien revêtement en béton de ciment	1.43	mille
Saint-Paul-d'Abbotsford, construction d'une nouvelle section, terrassement	0.58	"
Renouvellement des revêtements d'asphalte: Canton Granby,	2.4	"
Canton Shefford,	4.65	"
Saint-Gérard, construction d'une nouvelle section, gravelage	0.59	"
Black Lake, renouvellement du revêtement d'asphalte,	0.09	"
Saint-Frédéric, reconstruction et gravelage,	3.5	"
Vallée-Jonction, revêtement d'asphalte,	0.2	"
Saint-Bernar, reconstruction et gravelage, revêtement d'asphalte,	1.85	"

ROUTE No 2**EDMUNDSTON — RIVIÈRE-DU-LOUP — TROIS-RIVIÈRES —
MONTRÉAL — FRONTIÈRE D'ONTARIO**

Renouvellement des revêtements : Notre-Dame-du-Lac,	0.53	mille
Saint-André,	1	"
Saint-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille à Montmagny, couche additionnelle d'asphalte,	2.05	"
Saint-Michel, renouvellement du revêtement d'asphalte,	0.17	"
Coteau-du-Lac, construction d'une nouvelle section, terrassement,	2	"



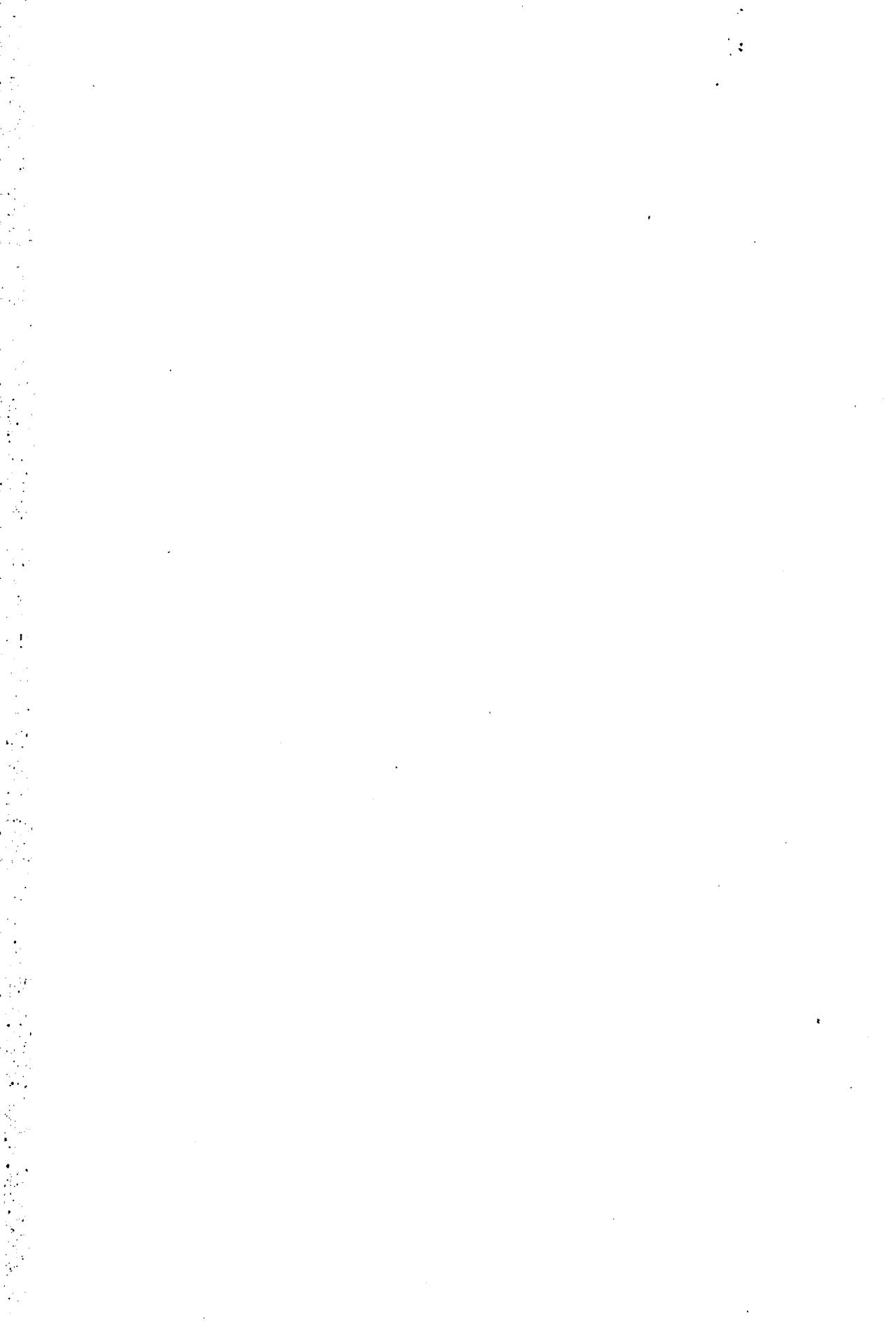
Route No 3, à Saint-Nicolas. Cette route fut entièrement refaite et asphaltée sur une longueur de 5 milles.

Highway No. 3, at St. Nicolas. That road was entirely reconstructed and asphalted over a 5-mile length.



Autre section de la route No 3, asphaltée à Saint-Nicolas.

Other section of Highway No. 3, asphalted at St. Nicolas.



ROAD WORK ON SYSTEM OF MAIN HIGHWAYS**1953-54**

Enumeration of the principal enterprises undertaken on the main highways of the Province, in the course of the fiscal exercise 1953-54 :

HIGHWAY No. 1**MONTRÉAL — SHERBROOKE — THETFORD MINES — QUÉBEC**

Richelieu village, asphalt coating over an old cement concrete pavement,	1.43 miles
St. Paul d'Abbotsford, construction on a new section, earthwork	0.58 "
Renewal of asphalt pavements :	
Granby Township,	2.4 "
Shefford Township,	4.65 "
St. Gérard, construction of a new section, gravelling,	0.59 "
Black Lake, renewal of asphalt pavement,	0.09 "
St. Frédéric, reconstruction and gravelling,	3.5 "
Vallée Jonction, asphalt pavement,	0.2 "
St. Bernard, reconstruction and gravelling, asphalt pavement,	1.63 "
	1.84 "

HIGHWAY No. 2**EDMUNDSTON — RIVIÈRE DU LOUP — QUÉBEC — TROIS RIVIÈRES —
MONTRÉAL — ONTARIO BORDER**

Renewal of pavement :

Notre Dame du Lac,	0.53 mile
St. André,	1 "
St. Thomas de la Pointe à la Caille to Montmagny, additional asphalt coating,	2.05 "
St. Michel, renewal of asphalt pavement,	0.17 "
Coteau du Lac, construction of a new section, earthwork	2 "

ROUTE No 3**LÉVIS — SAINT-LAMBERT — DUNDEE**

Saint-Nicolas, reconstruction et revêtements d'asphalte,	4.79	milles
Sainte-Croix, renouvellement du revêtement d'asphalte,	3.26	"
Reconstruction et gravelage :		
Sainte-Croix,	0.89	"
Saint-Louis-de-Lotbinière,	2.42	"
Leclercville,	0.48	"
Sainte-Emélie,	0.51	"
Sainte-Angèle-de-Laval,	1.52	"
Saint-Grégoire-le-Grand,	0.2	"
Saint-Grégoire-le-Grand, reconstruction, terrassement,	0.3	"
Renouvellement des revêtement d'asphalte :		
Nicolet-Sud,	1.22	"
Saint-Thomas-de-Pierreville,	0.2	"
Reconstruction et gravelage :		
Saint-François-du-Lac-Saint-Pierre,	0.94	"
Saint-Gérard-Majella,	0.47	"
Saint-Lambert, renouvellement du revêtement d'asphalte,	0.5	"
Jacques-Cartier, couche d'asphalte sur un ancien revêtement en béton et ciment,	1.9	"
Reconstruction et gravelage :		
Saint-François-du-Lac-Saint-Pierre,	0.94	"
Saint-Gérard-Majella,	0.47	"
Renouvellement des revêtement d'asphalte :		
Beauharnois,	0.60	"
Lac Saint-Louis,	1.87	"
Saint-Timothée.	4.82	"
Reconstruction, terrassement :		
Beauharnois,	0.6	"
Saint-Timothée,	2.25	"
Dundee, renouvellement du revêtement d'asphalte	0.3	"

ROUTE No 4**MONTRÉAL — TROUT RIVER**

Renouvellement des revêtements d'asphalte :

Sainte-Philomène,	2.61	milles
Saint-Paul,	1.93	"

HIGHWAY No. 3**LÉVIS — ST- LAMBERT — DUNDEE**

St. Nicolas, reconstruction and asphalt pavement,	4.79 miles
St. Croix, renewal of asphalt pavement,	3.26 "
Reconstruction and gravelling :	
St. Croix,	0.89 "
St. Louis de Lotbinière,	2.42 "
Leclercville,	0.48 "
St. Emélie,	0.51 "
St. Angèle de Laval,	1.52 "
St. Grégoire le Grand,	0.2 "
St. Grégoire le Grand, reconstruction, earthwork,	0.3 "
Renewal of asphalt pavements :	
Nicolet South,	1.22 "
St. Thomas de Pierreville,	0.2 "
Reconstruction and gravelling :	
St. François du Lac St. Pierre,	0.94 "
St. Gérard Majella,	0.47 "
St. Lambert, renewal of asphalt pavement,	0.5 "
Jacques Cartier, asphalt coating over an old cement concrete pavement,	1.9 "
Reconstruction and gravelling :	
St. François du Lac St. Pierre,	0.94 "
St. Gérard Majella,	0.47 "
Renewal of asphalt pavements :	
Beauharnois,	0.60 "
Lac St. Louis,	1.87 "
St. Timothée,	4.82 "
Reconstruction, earthwork :	
Beauharnois,	0.6 "
St. Timothée,	2.25 "
Dundee, renewal of asphalt pavement,	0.3 "

HIGHWAY No. 4**MONTRÉAL — TROUT RIVER**

Renewal of asphalt pavements :

St. Philomène,	2.61 miles
St. Paul,	1.93 "

ROUTE No 5**QUÉBEC — VICTORIAVILLE — SHERBROOKE — ROCK ISLAND**

Richmond, reconstruction et revêtement d'asphalte,	0.3	mille
--	-----	-------

ROUTE No 6**TOUR DE LA GASPÉSIE**

Sainte-Flavie-de-Lepage, renouvellement du revêtement d'asphalte,	1.92	mille
Christie à Saint-Maxime-de-Mont-Louis, reconstruction et gravelage,	9.48	"
terrassement	0.8	"
Reconstruction et gravelage:		
Cloridorme,	2.3	"
Saint-Maurice,	2.47	"
Seigneurie-de-l'Anse-de-l'Etang, renouvellement du revêtement d'asphalte.	1	"
Rivière-au-Renard, reconstruction et revêtement d'asphalte,	1.54	"
Rivière-au-Renard à Baie-de-Gaspé-Nord,		
reconstruction et gravelage,	5.56	"
terrassement,	1.43	"
York à Douglas-Est, renouvellement du revêtement d'asphalte,	13.35	"
Saint-Pierre-de-la-Malbaie No 1 à Percé, reconstruction et revêtement d'asphalte,	10.13	"
Renouvellement des revêtements d'asphalte :		
Sainte-Germaine-de-l'Anse-aux-Gascons		
à Port-Daniel-Ouest,	2	"
Maria à Saint-Jean l'Evangéliste,	8.2	"
Ristigouche-Sud-Est au Lac-au-Saumon,	14.25	"
Sainte-Marie-de-Sayabec,	1.2	"

ROUTE No 6-A**RIVIÈRE-AU-RENARD — SAINT-MAJORIQUE**

Rivière-au-Renard, revêtement d'asphalte,	0.17	mille
---	------	-------

ROUTE No 7**MONTRÉAL — SAINT-JEAN — PHILIPSBURG**

Renouvellement des revêtements d'asphalte :		
---	--	--

Philipsburg,	0.15	mille
Saint-Armand-Ouest,	1.46	"

HIGHWAY No. 5**QUÉBEC — VICTORIAVILLE — SHERBROOKE — ROCK ISLAND**

Richmond, reconstruction and asphalt pavement, 0.3 mile

HIGHWAY No. 6**GASPÉ TOUR**

St. Flavie de Lepage, renewal of asphalt pavement,	1.92 miles
Christie to St. Maxime de Mont Louis, reconstruction	
and graveling,	9.48 "
earthwork,	0.8 "
Reconstruction and gravelling ;	
Cloridorme,	2.3 "
St. Maurice.	2.47 "
Seigneurie de l'Anse de l'Etang, renewal of asphalt	
pavement,	1 "
Rivière au Renard, reconstruction and asphalt pavement,	1.54 "
Rivière au Renard to Baie de Gaspé Sud, reconstruction	
and gravelling,	5.56 "
earthwork,	1.43 "
York to Douglas East, renewal of asphalt pavement,	13.35 "
St. Pierre de la Malbaie No. 1 to Percé, reconstruction	
and asphalt pavement,	10.13 "
Renewal of asphalt pavements :	
St. Germaine de l'Anse aux Gascons	
to Port Daniel West,	2 "
Maria to St. Jean l'Evangeliste,	8.2 "
Ristigouche Sud Est to Lac au Saumon,	14.25 "
St. Marie de Sayabec,	1.2 "

HIGHWAY No. 6-A**RIVIÈRE AU RENARD — ST. MAJORIQUE**

Rivière au Renard, asphalt pavement, 0.17 mile

HIGHWAY No. 7**MONTRÉAL — ST. JEAN — PHILIPSBURG**

Renewal of asphalt pavements :

Philipsburg,	0.15 mile
St. Armand Ouest,	1.46 "

ROUTE No 8**MONTRÉAL — HULL — CHAPEAU**

Renouvellement des revêtements d'asphalte :

Laval-Ouest,	0.01	mille
Thurso,	0.6	"
Masson,	0.46	"
Angers à Gatineau, revêtement d'asphalte,	6.54	"
Gatineau à Templeton-Ouest, construction d'une nouvelle section, gravelage,	2.91	"
Pointe-à-Gatineau, renouvellement du revêtement d'asphalte,	0.27	"
Hull, reconstruction et revêtement d'asphalte,	0.08	"
Hull-Sud à Aylmer, revêtement d'asphalte,	4.63	"
Clarendon à Bryson, reconstruction, gravelage, revêtement d'asphalte,	2.77	"
Mansfield et Pontefract cantons, reconstruction et revêtement d'asphalte,	7.01	"
	1.66	"

ROUTE No 9**ETAT DE NEW-YORK — MONTRÉAL — QUÉBEC**

La Prairie, construction d'une nouvelle section, gravelage,	0.38	mille
Saint-Hubert, revêtement d'asphalte sur un revêtement en béton de ciment,	0.09	"
Sainte-Foy, construction d'une route de raccordement et revêtement d'asphalte,	1.13	"

ROUTE No 9-B**MONTRÉAL — SAINT-JEAN — CANTIC**

Saint-Luc, revêtement d'asphalte,	6.94	milles
Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, reconstruction et revêtement d'asphalte,	0.29	"
Saint-Bernard-de-Lacolle, revêtement d'asphalte sur un revêtement de béton de ciment,	0.11	"

ROUTE No 10**RIVIÈRE-DU-LOUP — RIMOUSKI — SAINTE-FLAVIE**

Rivière-du-Loup, revêtement d'asphalte,	1	mille
Saint-Georges-de-Cacouna, renouvellement du revêtement d'asphalte,	2.04	"



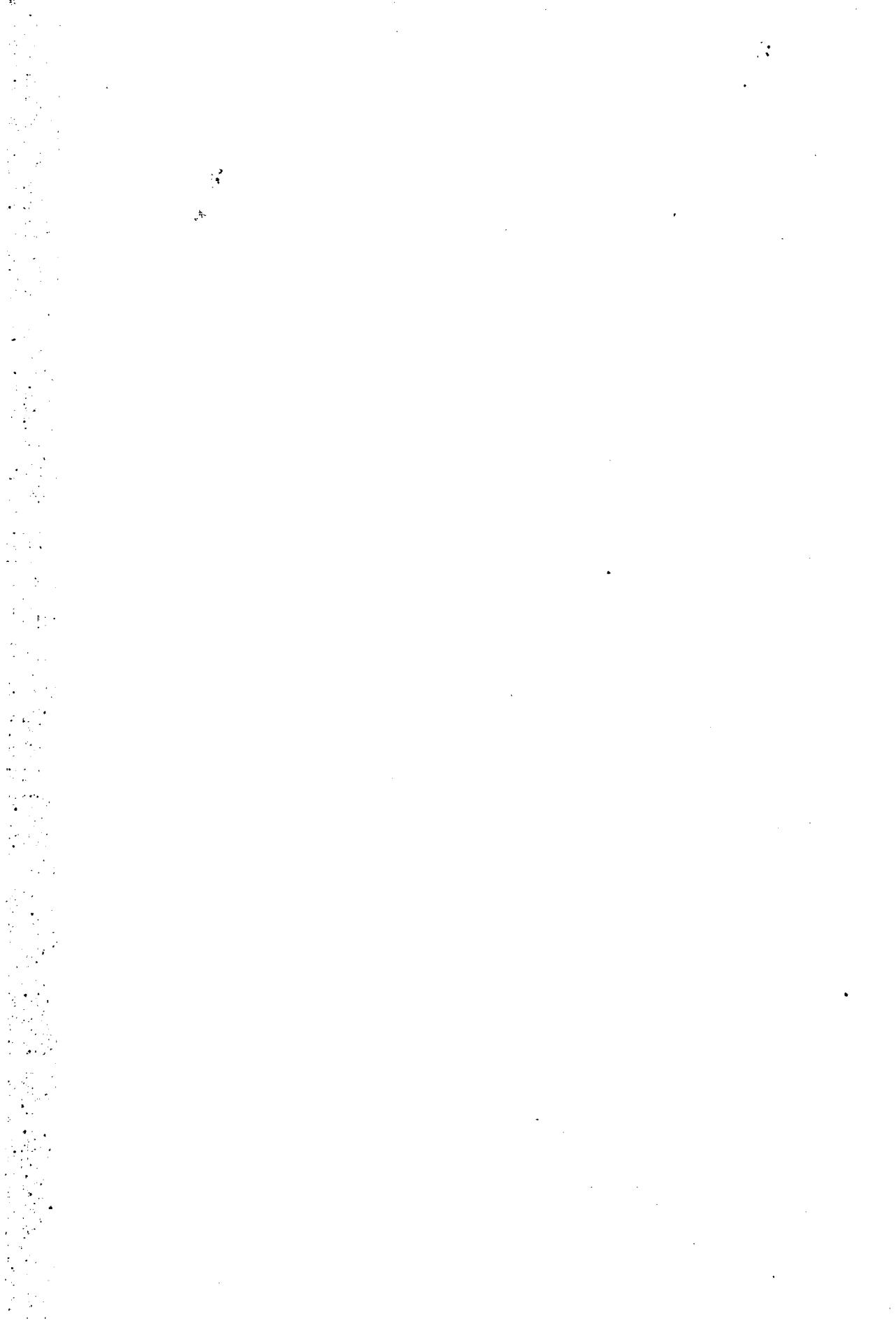
Intersection giratoire terminée en 1953 à Châteauguay à la jonction des routes 3 et 4.

Roundabout completed in 1953 at Châteauguay at the junction of Highways 3 and 4.



Route No 3, à Saint-Timothée. Section reconstruite et asphaltée en 1953.

Highway No. 3, at St. Timothée. Section reconstructed and asphalted in 1953.



HIGHWAY No. 8
MONTRÉAL — HULL — CHAPEAU

Renewal of asphalt pavements :

Laval Ouest,	0.01	mile
Thurso,	0.6	"
Masson,	0.46	"
Angers to Gatineau, asphalt pavement,	6.54	"
Gatineau to Templeton West, construction of a new section, gravelling,	2.91	"
Pointe à Gatineau, renewal of asphalt pavement,	0.27	"
Hull, reconstruction and asphalt pavement,	0.08	"
Hull Sud to Aylmer, asphalt pavement,	4.63	"
Clarendon to Bryson, reconstruction, gravelling, asphalt pavement,	2.77	"
7.01	"	
Mansfield & Pontefract Townships, reconstruction and asphalt pavement,	1.66	"

HIGHWAY No. 9
NEW YORK STATE — MONTRÉAL — QUÉBEC

La Prairie, construction of a new section, gravelling,	0.38	mile
St. Hubert, asphalt pavement on cement concrete pavement,	0.9	"
St. Foy, construction of a connecting road and asphalt pavement,	1.13	"

HIGHWAY No. 9-B
MONTRÉAL — ST. JEAN — CANTIC

St. Luc, asphalt pavement,	6.94	miles
St. Paul de l'Île aux Noix, reconstruction and asphalt pavement,	0.29	"
St. Bernard de Lacolle, asphalt pavement over a cement concrete pavement,	0.11	"

HIGHWAY No. 10
RIVIÈRE DU LOUP — RIMOUSKI — ST. FLAVIE

Riviere du Loup, asphalt pavement,	1	mile
St. Georges de Cacouna, renewal of asphalt pavement, asphalt pavement,	2.04	"
6.33	"	

revêtement d'asphalte ,	6.33	milles
L'Île-Verte, revêtement d'asphalte, renouvellement du revêtement d'asphalte,	8.71	"
	1.37	"
Trois-Pistoles, reconstruction et revêtement d'asphalte, reconstruction et gravelage,	0.19	"
	4.03	"
Renouvellement des revêtements d'asphalte :		
Saint-Simon	0.5	"
Saint-Fabien,	2.4	"
Sainte-Cécile-du-Bic à Rimouski, reconstruction et revêtement d'asphalte,	4.49	"
Renouvellement des revêtements d'asphalte :		
Sainte-Anne-de-la-Pointe-au-Père	1.2	"
Sainte-Luce-de-Lessard,	2	"

ROUTE No 11**MONTRÉAL — MONT-LAURIER — MANIWAKI — HULL**

Sainte-Rose, revêtement d'asphalte sur un revêtement en béton de ciment,	1.14	mille
Reconstruction et gravelage:		
Maniwaki,	1.63	"
Gracefield,	0.06	"
Wright,	3.81	"
Wright à Wakefield, revêtement d'asphalte,	22.19	"

ROUTE No 13**TROIS-RIVIÈRES — DRUMMONDVILLE — GRANBY — COWANSVILLE — ABERCORN**

Renouvellement des revêtements d'asphalte :

Saint-Léonard,	4.61	milles
Saint-Léonard-d'Acton,	0.07	"
Brôme à Sutton, revêtement d'asphalte,	7.23	"

ROUTE No 15**QUÉBEC — PONT DE L'ÎLE-D'ORLÉANS — SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRÉ**

Montmorency à Château-Richer, revêtement d'asphalte,	6.04	milles
--	------	--------

L'Île Verte, asphalt pavement, renewal of asphalt pavement,	8.71 miles 1.37 "
Trois Pistoles, reconstruction and asphalt pavement, reconstruction and gravelling,	0.19 " " 4.03 "
Renewal of asphalt pavements :	
St. Simon,	0.5 "
St. Fabien,	2.4 "
St. Cécile du Bic to Rimouski, reconstruction and asphalt pavement,	4.49 "
Renewal of asphalt pavement :	
St. Anne de la Pointe au Père,	1.2 "
St. Luce de Lessard,	2 "

HIGHWAY No. 11**MONTRÉAL — MONT-LAURIER — MANIWAKI — HULL**

St. Rose, asphalt pavement on cement concrete pavement,	1.14 miles
Reconstruction and gravelling :	
Maniwaki,	1.63 "
Gracefield,	0.06 "
Wright,	3.81 "
Wright to Wakefield, asphalt pavement,	22.19 "

HIGHWAY No. 13**TROIS RIVIÈRES — DRUMMONDVILLE — GRANBY — COWANSVILLE —
ABERCORN**

Renewal of asphalt pavement :

St. Léonard,	4.61 miles
St. Léonard d'Acton,	0.07 "
Brôme to Tutton, asphalt pavement,	7.23 "

HIGHWAY No. 15**QUÉBEC — PONT DE L'ÎLE D'ORLÉANS — ST. ANNE DE BEAUPRÉ**

Montmorency to Château Richer, asphalt pavement,	6.04 miles
--	------------

ROUTE No 15**QUÉBEC — TADOUSSAC — PORTNEUF — BAIE-COMEAU**

Saint-François-Xavier-de-la-Petite-Rivière, stabilisation à l'asphalte,	1.62	mille
reconstruction et gravelage,	3.42	"
terrassement,	1.2	"
Stabilisation à l'asphalte :		
Baie-Saint-Paul,	2.23	"
Saint-Siméon,	0.1	"
Saint-Firmin,	3.61	"
Bergeronnes, reconstruction et gravelage,	5	"
Revêtement d'asphalte :		
Sainte-Anne-dePortneuf	2.98	"
Forestville,	1.86	"

ROUTE No 16**SAINT-SIMÉON — GRANDE-BAIE — CHICOUTIMI — SAINT-BRUNO**

Rivières-du-Moulin, renouvellement du revêtement d'asphalte,	0.21	mille
Chicoutimi, reconstruction et gravelage,	1.28	"

ROUTE No 17**MONTRÉAL — POINTE-FORTUNE**

Sainte-Madeleine-de-Rigaud, renouvellement du revêtement d'asphalte,	2.5	milles
--	-----	--------

ROUTE No 18**MONTRÉAL — TERREBONNE — SAINT-DONAT**

Saint-Esprit, revêtement d'asphalte,	0.34	mille
Rawdon, revêtement d'asphalte,	0.4	"
stabilisation à l'asphalte,	1.1	"
reconstruction et gravelage,	0.37	"

ROUTE No 19**TROIS-RIVIÈRES — GRAND'MÈRE — LA TUQUE**

Saint-Roch-de-Mékinac, reconstruction et gravelage,	1.89	mille
revêtement d'asphalte,	8.7	"
Revêtement d'asphalte :		
Boucher, canton	5.76	"
Carignan, canton	1.02	"

HIGHWAY No. 15**QUÉBEC — TADOUSSAC — PORTNEUF — BAIE COMEAU**

St. François Xavier de la Petite Rivière, asphalt stabilization,	1.62	miles
reconstruction and gravelling,	3.42	"
earthwork,	1.2	"
Asphalt stabilization :		
Baie St. Paul,	2.23	"
St. Siméon,	0.1	"
St. Firmin,	3.61	"
Bergeronnes, reconstruction and gravelling,	5	"
Asphalt pavement :		
St. Anne de Portneuf,	2.98	"
Forestvile,	1.86	"

HIGHWAY No. 16**ST. SIMÉON — GRANDE BAIE — CHICOUTIMI — ST. BRUNO**

Rivière du Moulin, renewal of asphalt pavement,	0.21	mile
Chicoutimi, reconstruction and gravelling,	1.28	"

HIGHWAY No. 17**MONTRÉAL — POINTE FORTUNE**

St. Madeleine de Rigaud, renewal of asphalt pavement,	2.5	miles
---	-----	-------

HIGHWAY No. 18**MONTRÉAL — TERREBONNE — ST. DONAT**

St. Esprit, asphalt pavement,	0.34	mile
Rawdon, asphalt pavement,	0.4	"
asphalt stabilization,	1.1	"
reconstruction and gravelling,	0.37	"

HIGHWAY No. 19**TROIS RIVIÈRES — GRAND-MÈRE — LA TUQUE**

St. Roch de Mékinac, reconstruction and gravelling,	1.89	miles
asphalt pavement,	8.7	"
Asphalt pavement :		
Boucher Township,	5.76	"
Carignan Township,	1.02	"

ROUTE No 19-A**SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE — SAINT-TITE — SAINT-ROCH-DE-MÉKINAC**

Revêtement d'asphalte :

Sainte-Anne-de-la-Pérade,	0.74	mille
Saint-Prosper,	1.02	"
Deux-Rivières,	0.44	"

Reconstruction et gravelage:

Saint-Tite,	0.41	"
Saint-Roch-de-Mékinac,	2.96	"

ROUTE No 20**VICTORIAVILLE — DRUMMONDVILLE — SAINT-HYACINTHE**

Saint-Simon-de-Ramsay, renouvellement du revêtement d'asphalte, 0.23 mille

ROUTE No 22**YAMASKA — DRUMMONDVILLE — SHERBROOKE — STANHOPE**

Reconstruction et gravelage :

Saint-Simon-de-Drummond,	1.27	mille
Saint-Nicéphore,	0.2	"

ROUTE No 23**LÉVIS — ARMSTRONG**

Revêtement d'asphalte :

Sainte-Marie,	0.06	mille
L'Enfant-Jésus,	1.49	"
Vallé-Jonction,	0.15	"

ROUTE No 24**SAINT-PAMPHILE — SAINT-GEORGES — MÉGANTIC**

Sainte-Rose-de-Watford, revêtement d'asphalte, 6.25 milles

Saint-Prosper, reconstruction et revêtement d'asphalte,
reconstruction et gravelage, 2.86 "

Reconstruction et gravelage :

Saint-Georges-Est,	0.95	"
Saint-Martin,	0.64	"

ROUTE No 25**SAINT-VALLIER — SAINT-CAMILLE**

Saint-Raphael, reconstruction et gravelage, 2.84 milles



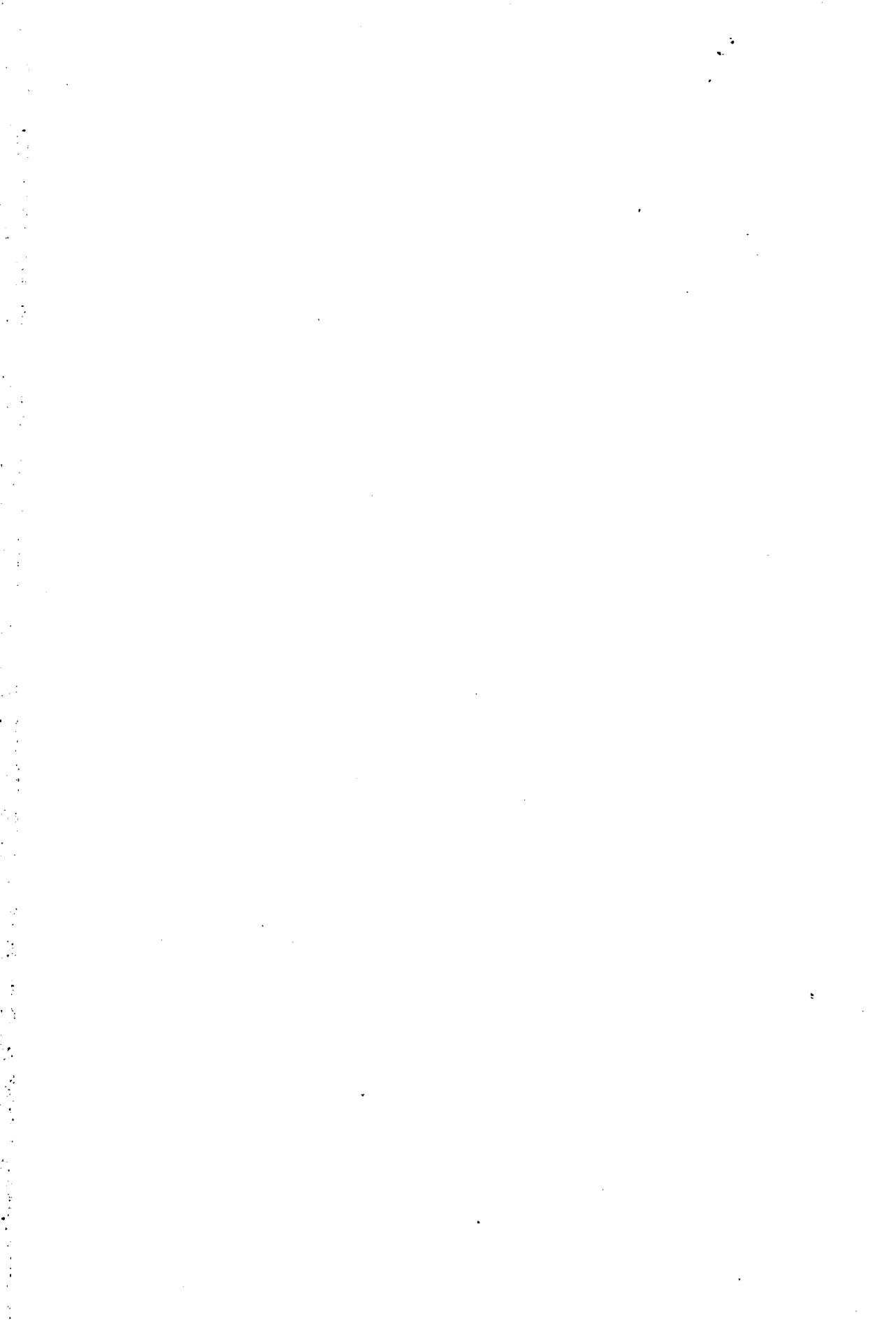
Section de la route No 3 à Saint-Timothée,
terminée en 1953.

Section of Highway No. 3 at St. Timothée,
completed in 1953.



Route No 2, à Sainte-Marthe-du-Cap-de-
la-Madeleine. Entretien au cours de l'hi-
ver 1953-54.

Highway No. 2, at St. Marthe du Cap de
la Madeleine. Maintenance during the
winter of 1953-54.



HIGHWAY No. 19-A**ST. ANNE DE LA PÉRADE — SAINT TITE — ST. ROCH DE MÉKINAC**

Asphalt pavement:-

St. Anne de la Pérade,	0.74	mile
St. Prosper,	1.02	"
Deux Rivières,	0.44	"

Reconstruction and graveling :

St. Tite,	0.41	"
St. Roch de Mékinac,	2.96	"

HIGHWAY No. 20**VICTORIAVILLE — DRUMMONDVILLE — ST. HYACINTHE**

St. Simon de Ramsay, renewal of asphalt pavement,	0.23	mile
---	------	------

HIGHWAY No. 22**YAMASKA — DRUMMONDVILLE — SHERBROOKE — STANHOPE**

Reconstruction and graveling :

St. Simon de Drummond,	1.27	miles
St. Nicéphore,	0.2	"

HIGHWAY No. 23**LÉVIS — ARMSTRONG**

Asphalt pavement :

St. Marie,	0.06	mile
L'Enfant Jésus,	1.49	"
Vallée Jonction,	0.15	"

HIGHWAY No. 24**ST. PAMPHILE — ST. GEORGES — MÉGANTIC**

St. Rose de Watford, asphalt pavement,	6.25	miles
St. Prosper, reconstruction and asphalt pavement,	2.86	"
reconstruction and graveling,	2.52	"

Reconstruction and graveling :

St. Georges Est,	0.95	"
St. Martin,	0.64	"

HIGHWAY No. 25**ST. VALLIER — ST. CAMILLE**

St. Raphael, reconstruction and graveling,	2.84	miles
--	------	-------

ROUTE No 25-A**BEAUMONT — SAINT-PHILÉMON**

Reconstruction et gravelage :

Saint-Gervais & Protais,	3.05	milles
Saint-Lazare,	1.14	"

ROUTE No 26**SAINT-JEAN-PORT-JOLI — SAINT-PAMPHILE**

Reconstruction, terrassement :

Tourville,	3.11	milles
Sainte-Perpétue,	5.98	"

Saint-Pamphile, reconstruction et revêtement d'asphalte, 4.23 "

ROUTE No 27**EAST ANGUS — COOKHIRE — BEECHER FALLS**

Reconstruction et gravelage :

Sawyerville,	1.12	mille
Eaton,	0.38	"

Hereford, revêtement d'asphalte, 1.63 "

ROUTE No 28**BEAUCEVILLE — SHERBROOKE**

Reconstruction et gravelage :

Saint-Victor-de-Tring,	1.57	mille
Saint-Ephrem-de-Tring,	0.94	"

Bury, reconstruction et gravelage, 2.1 "

revêtement d'asphalte, 0.89 "

ROUTE No 31**SAINT-ANDRÉ — LACHUTE — SAINT-JOVITE**

Canton Chatham, reconstruction et gravelage, 2.02 milles

ROUTE No 32**SAINT-HYACINTHE — RICHMOND**

Sainte-Christine, reconstruction, terrassement, 7.98 milles

HIGHWAY No. 25-A
BEAUMONT — ST. PHILÉMON

Reconstruction and gravelling :

St. Gervais & Protais,	3.05 miles
St. Lazare,	1.14 "

HIGHWAY No. 26
ST. JEAN PORT JOLI — ST. PAMPHILE

Reconstruction, earthwork :

Tourville,	3.11 miles
St. Perpétue,	5.98 "
St. Pamphile, reconstruction and asphalt pavement,	4.23 "

HIGHWAY No. 27
EAST ANGUS — COOKSHIRE — BEECHER FALLS

Reconstruction and gravelling :

Sawyerville,	1.12 miles
Eaton,	0.38 "
Hereford, asphalt pavement,	1.63 "

HIGHWAY No. 28
BEAUCEVILLE — SHERBROOKE

Reconstruction and gravelling :

St. Victor de Tring,	1.57 miles
St. Ephrem de Tring,	0.94 "
Bury, reconstruction and gravelling,	2.1 "
asphalt pavement,	0.89 "

HIGHWAY No. 31
ST. ANDRÉ — LACHUTE — ST. JOVITE

Chatham Township, reconstruction and gravelling,	2.02 miles
--	------------

HIGHWAY No. 32
ST. HYACINTHE — RICHMOND

St. Christine, reconstruction, earthwork,	7.98 miles
---	------------

ROUTE No 35**MASSON — BUCKINGHAM — MONT-LAURIER — SAINTE-ANNE-DU-LAC**

Buckingham, reconstruction et gravelage,	2	milles
Mont-Laurier aux cantons Robertson & Pope, reconstruction et gravelage,	1.46	"
terrassement,	0.58	"

ROUTE No 36**BEAUHARNOIS — SAINT-JEAN**

Renouvellement des revêtement d'asphalte :		
Saint-Paul-de-Châteauguay,	2.06	milles
Sainte-Martine-de-Beauharnois,	0.16	"

ROUTE No 37**TOUR DE L'ILE-DE-MONTRÉAL**

Pointe-Claire, reconstruction, terrassement,	3	milles
--	---	--------

ROUTE No 39**RICHMOND — WATERLOO — HIGHWATER**

Melbourne, revêtement d'asphalte,	2.22	milles
Sainte-Anne-de-Stukely, reconstruction et gravelage,	1.01	"

ROUTE No 41**BERTHIER — JOLIETTE — LACHUTE**

Sainte-Geneviève-de-Berthier, revêtement d'asphalte, reconstruction et gravelage,	0.39	mille
	1.28	"
Sainte-Sophie, reconstruction et gravelage,	1	"

ROUTE No 42**BERTHIER — JOLIETTE — SAINT-CÔME**

Saint-Alphonse-de-Rodriguez à Saint-Côme, reconstruction et gravelage, terrassement,	1.53	mille
	1.4	"

ROUTE No 43**BERTHIER — SAINT-MICHEL-DES-SAINTS**

Sainte-Geneviève-de-Berthier, revêtement d'asphalte,	2.29	milles
Sainte-Emélie-de-l'Energie, reconstruction et gravelage,	0.24	"

HIGHWAY No. 35**MASSON — BUCKINGHAM — MONT LAURIER — ST. ANNE DU LAC**

Buckingham, reconstruction and graveling,	2	miles
Mont Laurier to Robertson & Pope Townships, reconstruction and graveling, earthwork,	1.46	"
	0.58	"

HIGHWAY No. 36**BEAUHARNOIS — ST. JEAN**

Renewal of asphalt pavements :		
St. Paul de Châteauguay,	2.06	miles
St. Martine de Beauharnois,	0.16	"

HIGHWAY No. 37**ISLE OF MONTRÉAL TOUR**

Pointe Claire, reconstruction, earthwork,	3	miles
---	---	-------

HIGHWAY No. 39**RICHMOND — WATERLOO — HIGHWATER**

Melbourne, asphalt pavement,	2.22	miles
St. Anne de Stukely, reconstruction and graveling,	1.01	"

HIGHWAY No. 41**BERTHIER — JOLIETTE — LACHUTE**

St. Geneviève de Berthier, asphalt pavement, reconstruction and graveling,	0.39	mile
	1.28	"
St. Sophie, reconstruction and graveling,	1	"

HIGHWAY No. 42**BERTHIER — JOLIETTE — ST. CÔME**

St. Alphonse de Rodriguez to St. Côme, reconstruction and graveling, earthwork,	1.53	miles
	1.4	"

HIGHWAY No. 43**BERTHIER — ST. MICHEL DES SAINTS**

St. Geneviève de Berthier, asphalt pavement,	2.29	miles
St. Emélie de l'Energie, reconstruction and graveling,	0.24	"

ROUTE No 44**LOUISEVILLE — SAINT-ALEXIS**

Saint-Paulin revêtement d'asphalte, reconstruction et gravelage,	0.96 mille 0.3 "
---	---------------------

ROUTE No 45**SENNETERRE — LA REINE**

Stabilisation à l'asphalte :	
Canton Landrienne,	0.35 mille
Canton Trécesson,	0.25 "
Canton Launey à canton Privat, reconstruction et gravelage,	6.98 "

ROUTE No 46**MACAMIC — ROUYN — VILLE-MARIE — TÉMISCAMING**

Reconstruction et gravelage ;	
Canton Dufresnoy,	0.6 mille
Canton Beauchestel,	0.9 "
Canton Rémigny,	0.5 "
Canton Mercier, construction d'une nouvelle section et gravelage,	4.66 "

ROUTE No 47**CONTRECOEUR — CHAMBLY — SAINT-JEAN**

Saint-Antoine-sur-Richelieu, reconstruction et gravelage,	0.2 mille
Chambly, renouvellement du revêtement d'asphalte,	0.5 "

ROUTE No 48**L'ASSOMPTION — JOLIETTE — SAINTE-EMÉLIE-DE-L'ENERGIE**

L'Assomption, revêtement d'asphalte,	0.16 mille
Saint-Félix-de-Valois, renouvellement du revêtement d'asphalte,	0.47 "
Saint-Jean-de-Matha, revêtement d'asphalte, reconstruction et gravelage, terrassement,	3.41 " 1.25 " 0.93 "
Sainte-Emélie-de-l'Energie, reconstruction et gravelage,	1.23 "

ROUTE No 49**BLACK-LAKE — SAINT-PIERRE-LES-BECQUETS**

Ireland, revêtement d'asphalte, reconstruction et gravelage,	6.13 milles 2.71 "
---	-----------------------



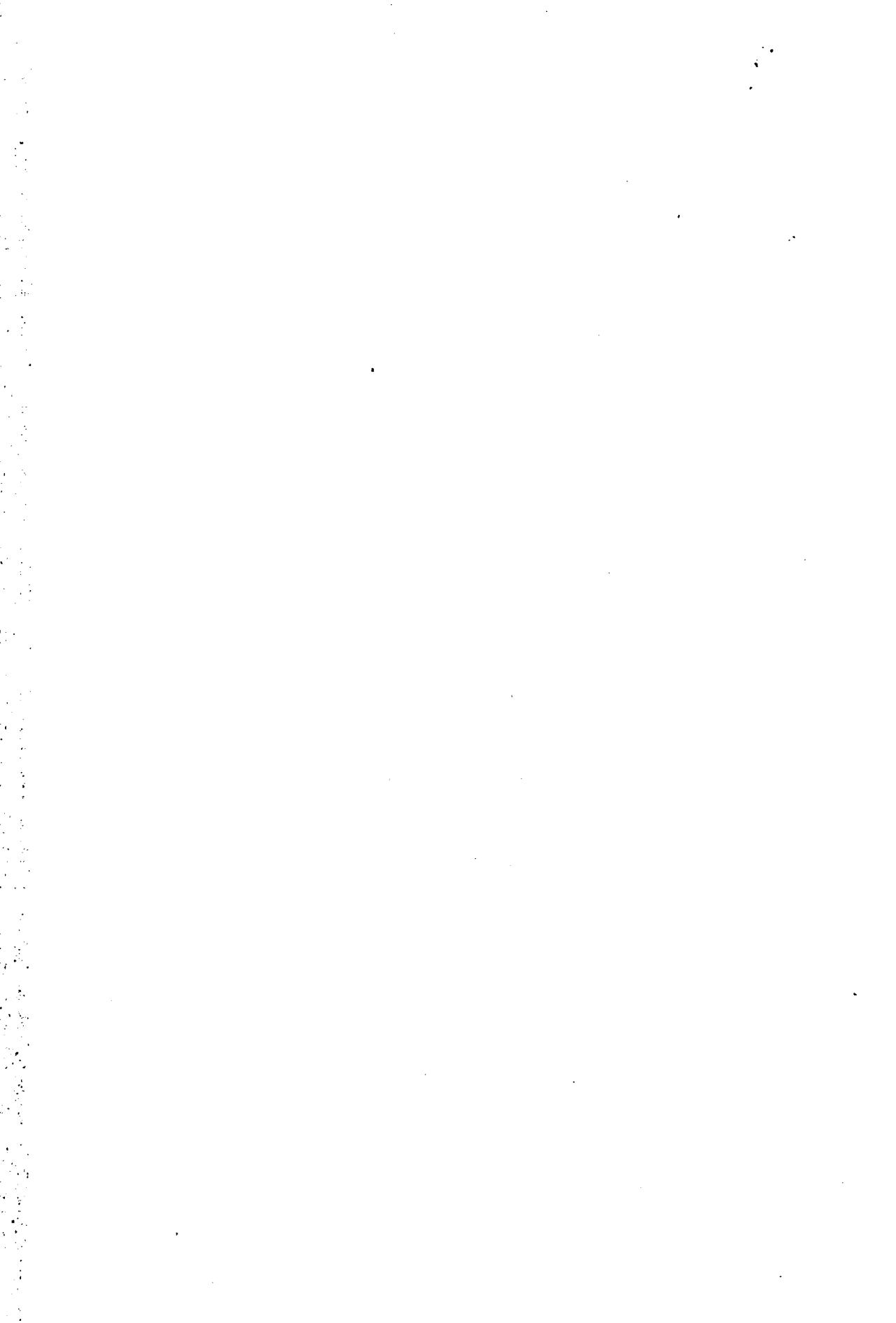
Entretien d'hiver de la route No 2 le long du canal Soulanges.

Winter maintenance of Highway No. 2 along Soulange Canal.



Vue montrant les améliorations effectuées à l'entrée de la ville de Richmond sur la route No 5.

View showing the improvements effected at the entrance of the town of Richmond on Highway No. 5.



HIGHWAY No. 44**LOUISEVILLE — ST. ALEXIS**

St. Paulin, asphalt pavement, reconstruction and gravelling,	0.96 mile 0.3 "
---	--------------------

HIGHWAY No. 45**SENNETERRE — LA REINE**

Asphalt stabilization :	
Landrienne Township,	0.35 mile
Trécesson Township,	0.25 "
Launey Township to Privat Township, reconstruction and gravelling,	6.98 "

HIGHWAY No. 46**MACAMIC — ROUYN — VILLE MARIE — TÉMISCAMING**

Reconstruction and graveling :	
Dufresnoy Township,	0.6 mile
Beauchastel Township,	0.9 "
Rémigny Township,	0.5 "
Mercier Township, construction of a new section and gravelling,	4.66 "

HIGHWAY No. 47**CONTRECOEUR — CHAMBLY — ST. JEAN**

St. Antoine sur Richelieu, reconstruction and graveling, Chambly, renewal of asphalt pavement,	0.2 mile 0.5 "
---	-------------------

HIGHWAY No. 48**L'ASSOMPTION — JOLIETTE — ST. EMÉLIE DE L'ÉNERGIE**

L'Assomption, asphalt pavement,	0.16 mile
St. Félix de Valois, renewal of asphalt pavement,	0.47 "
St. Jean de Matha, asphalt pavement, reconstruction and graveling earthwork,	3.41 " 1.25 " 0.93 "
St. Emélie de l'Energie, reconstruction and graveling,	1.23 "

HIGHWAY No. 49**BLACK LAKE — ST. PIERRE LES BECQUETS**

Ireland, asphalt pavement, reconstruction and graveling,	6.13 miles 2.71 "
---	----------------------

ROUTE No 50**MAGOG — COATICOOK — CANAAN**

Barston, revêtement d'asphalte,	1.91	mille
Barston-Ouest, reconstruction et gravelage,	1.94	"

ROUTE No 51**SAINT-ANDRÉ — SAINT-ALEXANDRE — RIVIÈRE-BLEUE**

Reconstruction et gravelage ;	1.65	mille
Saint Alexandre,	2.4	"
Saint-David-d'Escourt,		

ROUTE No 52**WATERLOO — LACOLLE — HUNTINGDON**

Renouvellement du revêtement d'asphalte :		
Sweetsburg,	0.91	mille
Cowansville,	0.5	"
Canton Hinchinbrook, reconstruction et gravelage,	0.96	"

ROUTE No 55**TOUR DU LAC SAINT JEAN**

Saint-Coeur-de-Marie à Sainte-Monique, revêtement d'asphalte,	5.4	milles
Péribonca, reconstruction et revêtement d'asphalte,	0.5	"
reconstruction et gravelage,	5	"
Normandin à Saint-Félicien, reconstruction et gravelage,	8.85	"
terrassement,	4	"
Saint-Louis-de-Chambord, reconstruction et gravelage,	1.25	"
Saint-Jérôme à Notre-Dame-d'Hébertville, reconstruction et		
gravelage,	5.86	"

ROUTE No 59**CHEMINIS — ROUYN — LOUVICOURT**

Reconstruction et gravelage :		
Canton Dassérat,	0.4	mille
Canton Bousquet,	0.9	"
Cadillac à Malartic, reconstruction, terrassement,	10.88	"
Bourlamaque, revêtement d'asphalte sur une stabilisation		
d'asphalte,	3.7	"

HIGHWAY No. 50**MAGOG — COATICOOK — CANAAN**

Barston, asphalt pavement,	1.91 miles
Barston West, reconstruction and gravelling,	1.94 "

HIGHWAY No. 51**ST. ANDRÉ — ST. ALEXANDRE — RIVIÈRE BLEUE**

Reconstruction and gravelling :	
St. Alexandre,	1.65 miles
St. David d'Escourt.	2.4 "

HIGHWAY No. 52**WATERLOO — LACOLLE — HUNTINGDON**

Renewal of asphalt pavement :	
Sweetsburg,	0.91 mile
Cowansville,	0.5 "
Hinchinbrook, reconstruction and gravelling,	0.96 "

HIGHWAY No. 55**TOUR DU LAC ST. JEAN**

St. Coeur de Marie to St. Monique, asphalt pavement,	5.4 miles
Péribonca, reconstruction and asphalt pavement,	0.5 "
reconstruction and gravelling,	5 "
Normandin to St. Félicien, reconstruction and gravelling,	8.85 "
earthwork,	4 "
St. Louis de Chambord, reconstruction and gravelling,	1.25 "
St. Jérôme to Notre Dame d'Hébertville, reconstruction	
and gravelling,	5.86 "

HIGHWAY No. 59**CHEMINIS — ROUYN — LOUVICOURT**

Reconstruction and gravelling :	
Dassérat Township,	0.4 mile
Bousquet Township,	0.9 "
Cadillac to Malartic, reconstruction, earthwork,	10.88 "
Bourlamaque, asphalt pavement over an asphalt stabilization,	3.7 "

ROUTE No 61**AMOS — RIVIÈRE-HÉVA**

Reconstruction et gravelage :

Amos-Est,	0.3	mille
Saint-Mathieu,	0.8	"
La Motte,	0.8	"

ROUTE No 105**RICHMOND — GLEN SUTTON — HIGHWATER**

Canton Sutton, reconstruction et gravelage, 3.31 milles

ROUTE TRANS-GASPÉSIENNE**SAINTE-ANNE-DES-MONTS — NEW RICHMOND**

Cantons Lemieux et Lesseps, construction d'une nouvelle route
et gravelage, 6.11 milles
terrassement, 3 "

ROUTE BAIE-COMEAU — SEPT ILES

Shelter Bay à Sept Ile, construction d'une nouvelle route et
gravelage, 37.11 milles
terrassement, 5.56 "

ÉTAT ACTUEL DU RÉSEAU ROUTIER

Le dernier inventaire général des chemins de la province, dressé au 31 mars 1954, donnait une longueur totale de 41,938 milles de voies carrossables. Ces routes se subdivisent en trois classes dont voici les longueurs respectives :

Chemin de première classe	6,740 milles
Chemins de deuxième classe	22,212 milles
Chemins de troisième classe	12,986 milles

Les voies de première classe constituent le réseau des grandes routes numérotées de la province.

La deuxième classe comprend les chemins améliorés ne faisant pas partie du système des grandes routes.

Les chemins qui ne sont pas améliorés de façon permanente et qui ne sont pas entretenus par le ministère de la Voirie, de même que les chemins de terre forment la troisième classe.

HIGHWAY No. 61
AMOS — RIVIÈRE HÉRA

Reconstruction and graveling :

Amos East,	0.3	mile
St. Mathieu,	0.8	"
La Motte,	0.8	"

HIGHWAY No. 105

RICHFORD — GLEN SUTTON — HIGHWATER

Sutton Township, reconstruction and graveling, 3.31 miles

TRANS-GASPESIAN HIGHWAY

ST. ANNE DES MONTES — NEW RICHMOND

Lemieux and Lesseps Townships, construction of a new road
and graveling, 6.11 miles
earthwork, 3 "

BAIE COMEAU — SEPT ILES HIGHWAY

Shelter Bay to Sept Iles, construction of a new road and
graveling, 37.11 miles
earthwork, 5.56 "

PRESENT STATE OF THE ROAD NETWORK

The last general inventory of highways drawn up to Mach 31, 1954,
gave a total course of 41,938 miles of carriageable roads. These highways
are subdivided into three classes of which the following gives the respec-
tive lengths:

First-class roads	6,740 miles
Second-class roads	22,212 miles
Third-class roads	12,986 miles

First-class roads constitute the system of main numbered highways
of the Province.

The second-class comprises roads not included in the system of
main highways.

Roads not permanently improved and which are not maintained by
the Department of Roads, as well as dirt roads, form the third class.

Voici pour l'ensemble des chemins ruraux, la classification par genres de revêtements au 31 mars 1954 :

Gravier	20,991 milles
Tapis sur gravier	207 milles
Tapis sur macadam	515 milles
Béton bitumineux	6,414 milles
Macadam bitumineux	93 milles
Stabilisation à l'asphalte	438 milles
Béton de ciment	294 milles
Longueur totale des chemins améliorés	28,952 milles
Longueur totale des chemins de terre	12,986 milles

REMARQUES DIVERSES

Les routes améliorées représentent 69 pour cent du réseau routier de la province. A la fin de l'exercice 1944-45, la proportion des voies améliorées par rapport à l'ensemble du réseau était de 57 pour cent. L'augmentation pour une période de neuf années s'établit donc à 12 pour cent.

Au 31 mars 1954, la province possédait 7,961 milles de routes asphaltées ou revêtues de béton de ciment, soit 3,619 milles de plus qu'à la fin de l'exercice 1944-45.

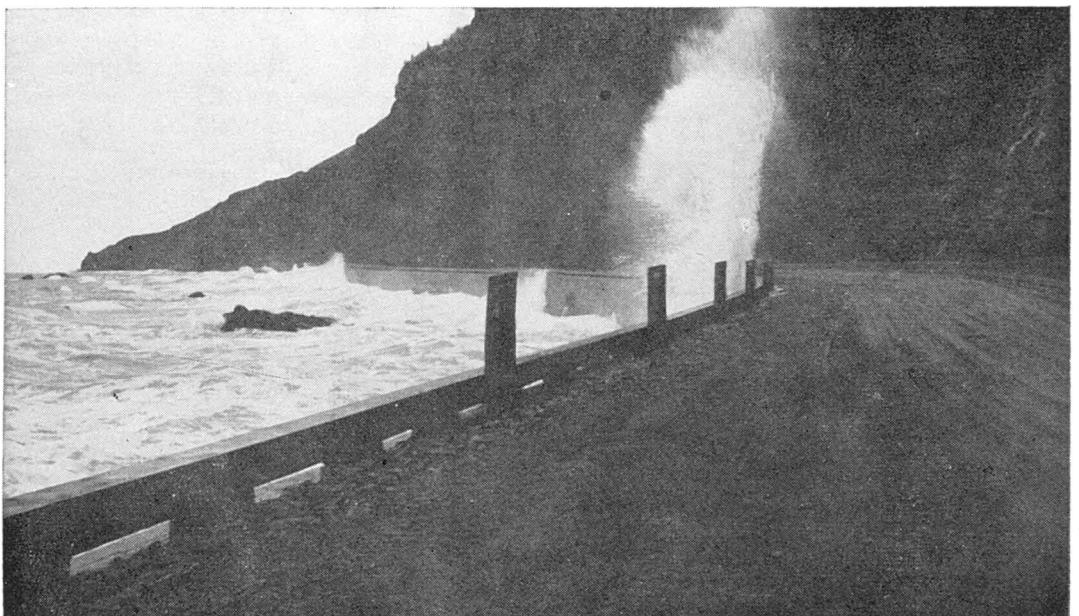
Le chapitre IV de ce rapport donne la liste des grandes routes de la province avec la longueur de leurs parcours. Ce réseau se compose de 84 artères de communication, représentant un itinéraire total de 6,740 milles, dont 4,552 milles avec revêtements permanents et 2,188 milles avec revêtements de gravier.

Le réseau des grandes routes subit éventuellement des modifications plus ou moins importantes. En prenant de l'importance et en acquérant de la qualité, une route ordinaire peut devenir grande route et porter numéro. La saison 1953 n'a apporté aucune modification à la nomenclature non plus qu'au numérotage du système des grandes routes de la province.

Le réseau routier atteint toutes les régions de la province et il n'y a aucun centre agricole, industriel ou minier qui soit privé de communications routières à l'exception de l'immense territoire qui va, sur la Côte Nord, de Baie-Comeau au Labrador. Toutefois, en plus de la route que l'on construit présentement de Sept-Îles vers Baie-Comeau, plusieurs tronçons de chemins littoraux, aménagés sur une longueur totale de 102 milles, permettent aux populations de localités voisines de communiquer entre elles.

LA VOIRIE D'ÉTÉ

Tout en continuant, de façon diligente et cohérente, la construction et la réfection du réseau routier sous sa juridiction, le gouvernement ne



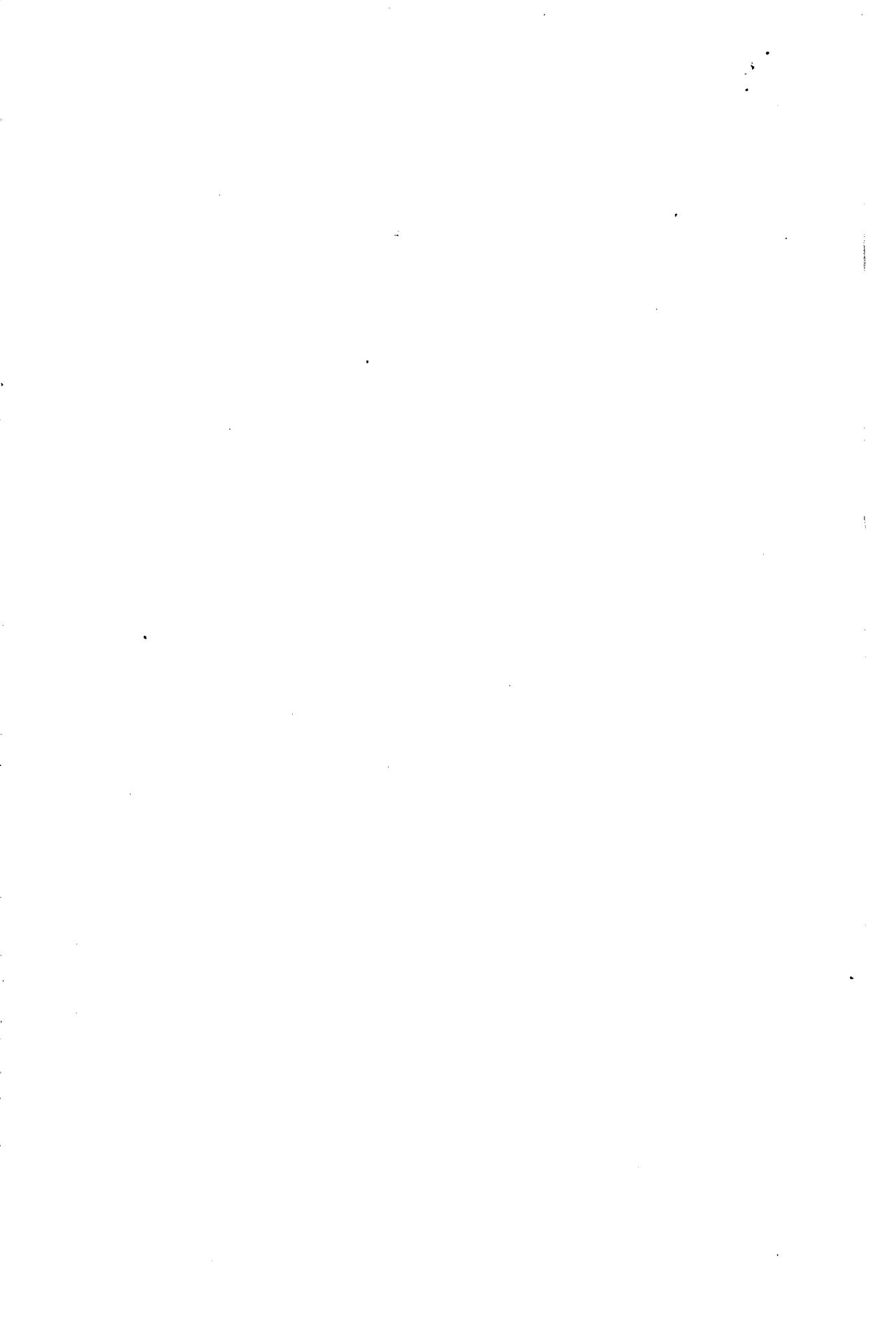
Mur de protection construit le long de la mer sur la route No 6 à Marsoui.

Protecting wall built along the sea on Highway No. 6 at Marsoui.



Autre section de la route No. 6, à Marsoui, protégée par un mur de bois traité à l'osmose.

Other section of Highway No. 6, at Marsoui, protected by a wooden wall treated with osmose.



Following is a general survey of rural roads classified by types of pavements up to March 31, 1954 :

Gravel	20,991 miles
Carpet over gravel	207 miles
Carpet over macadem	515 miles
Bituminous concrete	6,414 miles
Bituminous macadam	93 miles
Asphalt stabilization	438 miles
Cement concrete	294 miles
<hr/>	
Total length of improved roads	28,952 miles
Total length of dirt roads	12,986 miles

VARIOUS REMARKS

Improved roads represent 69 per cent of the road network of the Province. At the end of the 1944-45 exercise, the proportion of ameliorated roads compared with the whole network was 57 per cent. The increase for a period of nine years is therefore at 12 per cent.

On March 31, 1954, the Province owned 7,961 miles of asphalted or cement concrete highways, that is 3,619 miles more than at the end of the 1944-45 exercise.

Chapter IV of this report gives a list of main highways in the Province with the length of their course. This network is composed of 84 traffic arteries, representing a total distance of 6,740 miles, 4,552 miles of which have permanent pavements, and 2,188 miles have gravelled surfaces.

The network of main highways is undergoing eventually more or less important modifications. In gaining in importance and in acquiring quality, an ordinary road may become a main highway and bear a number. The season of 1953 brought no modification in the nomenclature nor in the numbering of the road network of main highways in the Province.

The road network reaches all regions of the Province, and there is no agricultural, industrial or mining centre that is deprived of road communication with the exception of the immense territory that stretches on the North Shore, from Baie Comeau to Labrador. However, in addition to the road presently constructed from Sept Iles towards Baie Comeau, several littoral road sections completed over a total length of 102 miles, make it possible for neighbouring localities to communicate among themselves.

SUMMER ROADS

While carrying on, in a diligent and coherent manner, the construction and reconditioning of the road network under its jurisdiction

néglige rien pour conserver et maintenir en bon état les routes améliorées. Le problème d'entretien prend chaque année une importance de plus en plus grande. Les itinéraires routiers à entretenir augmentent sans cesse, en proportion des travaux exécutés durant la saison précédente.

Si l'on considère que la province entretient actuellement 25,181 milles de chemins, on comprendra facilement la complexité du problème de l'entretien.

Chaque année, le ministère de la Voirie voit à réparer les dégâts causés par le dégel et par les inondations du printemps sur les routes qu'il entretient. Il surveille ensuite leur bonne viabilité, d'une façon méthodique, tout au long de l'été. Il compte sur la bonne volonté et la coopération bienveillante des automobilistes et particulièrement des usagers de véhicules lourds. Ceux-ci, en se conformant de bon gré aux règlements relatifs à la vitesse et au poids peuvent contribuer à la prévention d'une grosse part des dommages à l'époque du dégel printanier.

L'entretien des chemins à surface gravelée, représentant un itinéraire de 17,472 milles, pose un problème extrêmement grave et dont les données sont multiples.

A cause de son instabilité, le revêtement de gravier est générateur de poussière. Son entretien coûteux, au moyen de grattages, avec applications de chlorure de calcium sur les sections les plus fréquentées, est souvent à renouveler.

Le gravelage d'un chemin est encore sujet à usure rapide, d'où la nécessité d'apports périodiques de nouveau matériel.

La recherche, dans les laboratoires de la Voirie, porte constamment sur les moyens, à la fois efficaces et de coût économique, de stabiliser les routes qui restent avec de simples revêtements de gravier, quand les disponibilités budgétaires ne permettent pas de les pourvoir d'un revêtement permanent, en béton d'asphalte ou en béton de ciment.

Depuis quelque années, l'on a eu surtout recours à la méthode de stabilisation à l'asphalte. Procédé moins coûteux que la confection de revêtement de béton bitumineux, mais qui donne de bons résultats. Son utilisation avantageuse permet la préservation temporaire du gravelage aux endroits où l'intensité de la circulation n'est pas telle qu'elle nécessite la construction d'un revêtement permanent.

En 1953, l'on a stabilisé de cette façon des parcours au total de 8 milles, sur la route No 15, entre Saint-François-de-la-Petite-Rivière et Baie-Saint-Paul, dans les villages de Saint-Siméon et de Saint-Firmin; aussi, de courtes sections dans le canton Rawdon, comté de Montcalm, dans les cantons Landrienne et Trécesson, sur la route No 45, dans le comté d'Abitibi-Est, et un parcours de 13 milles sur des chemins municipaux.

Le ministère de la Voirie réalise toutefois que la confection de revêtements permanents, sur toutes les routes à grande circulation, est le seul moyen vraiment efficace d'éliminer les inconvénients du chemin gravelé. Ses accomplissements en ce sens, au cours des neuf dernières années, sont impressionnantes : 3,805 milles de nouveaux revêtements perma-

the Government neglects nothing to conserve and maintain in good condition the improved roads. The problem of road maintenance takes on more and more importance each year. The lengths of highways to be maintained increase constantly in proportion to the work executed during the preceding season.

When one considers that the Province maintains at present, 25,181 miles of highways, one easily understands the complexity of the maintenance problem.

Every year, the Department of Roads sees to repair the havoc resulting from frost and spring floods on the roads under its supervision. Then, in a methodical way, it watches over their viability all through the summer. The Department counts on the goodwill and kind cooperation of motorists and particularly of users of heavy vehicles. These, by conforming willingly to the rules relative to speed and weight can contribute to the prevention of a large part of damages at the period of spring thaw.

The maintenance of roads having a gravel surface representing a course of 17,372 miles, poses an extremely grave problem, the admitted facts of which are manifold.

Because of its instability, gravel surfacing generates dust. Its costly maintenance, by means of scraping, with applications of calcium chloride on the most frequented sections, must often be repeated.

Again, a gravelled road is liable to quick wear, whence the necessity of periodic renewal of material.

Research, in the laboratories of the Department of Roads, is constantly directed on the means, at one and the same time efficacious and economical, to stabilize the remaining roads with simple gravel surfacing, when budgetary availability does not permit the laying of a permanent pavement of asphalt or cement concrete.

For the past few years, the Department had recourse, especially to an asphalt stabilization method: a less costly process than the construction of bituminous concrete pavements, but which give good results. Its profitable use permits the temporary preservation of gravel at sections where traffic is such that it does not require the laying of permanent pavement.

In 1953, a total of 8 miles was thus stabilized on Highway No. 15, between St. François de la Petite Rivière and Baie St. Paul, in the villages of St. Siméon and of St. Firmin; also, short sections in Rawdon Township, Montcalm County, in the Landrienne and Trécesson Townships, on Highway No. 45, in the county of Abitibi-Est, and on a course of 13 miles of municipal roads.

However, the Department of Roads realizes that the construction of permanent pavements, on all main traffic highways, is the only really effective means of suppressing the inconveniences of the gravelled road. Its achievements in that sense, in the course of the past nine years, are

nents, et renouvellement sur un total de 1,170 milles, d'anciennes surfaces de béton bitumineux.

Une autre préoccupation du ministère est de prolonger la durée des revêtements permanents. Il emploie à cette fin un procédé qui consiste à couvrir la route d'une couche d'huile asphaltique et de pierre concassée ne dépassant pas un pouce d'épaisseur. La pénétration de l'huile dans l'empierrement s'opère par le roulage même de la circulation, ce qui rend ce procédé assez économique, en tout cas d'un coût bien moindre que le renouvellement complet des revêtements d'asphalte.

En 1953, l'on a employé cette méthode sur un itinéraire total de 511 milles. Ces traitements de surface se sont effectués sur 302 milles de grandes routes :

Route No 2, Edmundston - Rivière-du-Loup - Québec - Montréal - frontière d'Ontario, sur un parcours de 4 milles;

Route No 3, Lévis - Saint-Lambert - Dundee, sur un parcours de 28 milles;

Route No 4, Montréal - Trout River, sur un parcours de 13 milles;

Route No 5, Québec - Victoriaville - Sherbrooke - Rock Island, sur un parcours de 17 milles;

Route No 6, Tour de la Gaspésie, sur un parcours d'un mille;

Route No 8, Montréal - Hull - Chapeau, sur un parcours de 42 milles;

Route No 9-B, Montréal - Saint-Jean - Cantic, sur un parcours de 6 milles;

Route No 12, Rougemont - Saint-Hyacinthe - Saint-Denis, sur le parcours d'un mille;

Route No 13, Trois-Rivières - Drummondville - Acton Vale - Granby - Cowansville - Abercorn, sur un parcours de 18 milles;

Route No 18, Montréal - Terrebonne - Saint-Donat, sur un parcours de 20 milles;

Route No 20, Victoriaville - Drummondville - Saint-Hyacinthe, sur un parcours de 3 milles;

Route No 21, Sorel - Iberville - Saint-Jean, sur un parcours de 13 milles;

Route No 25-A, Beaumont - Saint-Philémon, sur un parcours de 10 milles;

Route No 28, Beauceville - Sherbrooke, sur un parcours de 10 milles;

Route No 29, Grenville - Charlemagne, sur un parcours de 11 milles;

Route No 33, L'Assomption - Rawdon - Sainte-Julienne, sur un parcours de 4 milles;

Route No 36, Beauharnois - Saint-Jean, sur un parcours de 3 milles;

Route No 37, Tour de l'Île-de-Montréal, sur un parcours de 12 milles;

Route No 38, Tour de l'Île Jésus, sur un parcours de 3 milles;

Route No 43, Berthier - Saint-Michel-des-Saints, sur un parcours de 11 milles;

Route No 44, Louiseville - Saint-Alexis, sur un parcours de 6 milles;

Route No 46, Macamic - Rouyn - Ville-Marie - Témiscaming, sur un parcours de 16 milles;

Route No 47, Contrecoeur - Chambly - Saint-Jean, sur un parcours de 5 milles;

Route No 48, Charlemagne - L'Assomption - Joliette - Sainte-Émeline-de-l'Energie, sur un parcours de 9 milles;

Route No 48-A, Saint-Sulpice - L'Assomption, sur un parcours de 3 milles;

impressive : 3,805 miles of new permanent pavements, and renewal of old bituminous concrete surfaces over a total of 1,170 miles.

Another preoccupation of the Department is to prolong the wear of permanent pavements. To this end, it employs a process that consists in covering the highway with a coat of asphaltic oil and crushed stone not exceeding one inch in thickness. The penetration of the oil through the metalling occurs by the very rolling of road traffic, this making the process economical enough, in any case surely less expensive than the complete renewal of asphalt pavement.

In 1953, this method was used over a total of 511 miles. These surface treatments were applied over 302 miles of main highways :

- Highway No. 2, Edmundston - Rivière du Loup - Québec - Montréal - Ontario Border, over a course of 4 miles;
- Highway No. 3, Lévis - St. Lambert - Dundee, over a course of 28 miles;
- Highway No. 4, Montréal - Trout River, over a course of 13 miles;
- Highway No. 5, Québec - Victoriaville - Sherbrooke - Rock Island, over a course of 17 miles;
- Highway No. 6, Gaspé Tour, over a course of one mile;
- Highway No. 8, Montréal - Hull - Chappleau, over a course of 42 miles;
- Highway No. 9-B, Montréal - St. Jean - Cantic, over a course of 6 miles;
- Highway No. 12, Rougemont - St. Hyacinthe - St. Denis, over a course of one mile;
- Highway No. 13, Trois Rivières - Drummondville - Acton Vale - Granby - Cowansville - Abercorn, over a course of 18 miles;
- Highway No. 18, Montréal - Terrebonne - St. Donat, over a course of 20 miles;
- Highway No. 20, Victoriaville - Drummondville - St. Hyacinthe, over a course of 3 miles;
- Highway No. 21, Sorel - Iberville - St. Jean, over a course of 13 miles;
- Highway No. 25-A, Beaumont - St. Philémon, over a course of 10 miles;
- Highway No. 28, Beauceville - Sherbrooke, over a course of 10 miles;
- Highway No. 29, Grenville - Charlemagne, over a course of 11 miles;
- Highway No. 33, L'Assomption - Rawdon - St. Julienne, over a course of 4 miles;
- Highway No. 36, Beauharnois - St. Jean, over a course of 3 miles;
- Highway No. 37, Island of Montréal Tour, over a course of 12 miles;
- Highway No. 38, Ile de Jésus, over a course of 3 miles;
- Highway No. 43, Berthier - St. Michel des Saints, over a course of 11 miles;
- Highway No. 44, Louiseville - St. Alexis, over a course of 6 miles;
- Highway No. 46, Macamic - Rouyn, Ville Marie - Témiscaming, over a course of 16 miles;
- Highway No. 47, Contrecoeur - Chambly - St. Jean, over a course of 5 miles;
- Highway No. 48, Charlemagne - L'Assomption - Joliette - St. Emélie - de l'Energie, over a course of 9 miles;
- Highway No. 48-A, St. Sulpice - L'Assomption, over a course of 3 miles;

Route No 52, Waterloo - Lacolle - Huntingdon, sur un parcours de 27 milles;

Le service d'entretien routier du ministère se fait par un personnel de cantonniers, dont l'effectif, en 1953, était de l'ordre de 1,266. On a recours dans certaines régions au système des équipes volantes. Celles-ci peuvent entretenir de plus longues sections de route, grâce à un outillage motorisé. Le ministère disposait de 63 de ces équipes au cours de l'été de 1953.

Les chapitres 5, 6 et 7 de ce rapport donnent des chiffres détaillés concernant l'entretien des chemins améliorés sur chaque route provinciale et régionale ainsi que dans chacun des comtés de la province.

LES ROUTES D'HIVER

Chaque automne ramène le grave et difficile problème du déneigement et de l'entretien des routes d'hiver, particulièrement dans les régions rurales.

Grâce à la prévoyance du ministère de la Voirie, qui prépare en temps propice son programme de l'hiver qui vient, le public des automobilistes et les usagers de l'autobus peuvent compter sur un réseau de chemins déneigés, réseau qui prend de l'extention d'une année à l'autre.

Aux raisons qui militaient naguère en faveur de l'entretien des routes d'hiver, et qui étaient déjà plus que suffisantes pour motiver un programme qui couvrait les principales des grandes routes, vient s'ajouter maintenant la nécessité du transport des produits agricoles même dans les régions les plus éloignées des grands centres.

Les sommes dépensées pour l'entretien d'hiver sont largement compensées par les avantages qui en résultent pour les usagers. Cet entretien profite tout aussi bien aux petites municipalités qu'aux grandes villes, aux cultivateurs qu'aux gens de l'industrie, aux ouvriers aussi bien qu'aux modestes employés. L'ensemble de la population est non seulement favorable à la politique du déneigement des chemins, elle espère et elle escompte que le gouvernement fasse sa part pour l'amplifier.

Au cours de l'hiver 1953-54, le total itinéraire des chemins déneigés dans la province a dépassé de 2,984 milles celui de l'entretien d'été. Le ministère a entretenu à ses frais 3,476 milles de routes d'hiver et il a subventionné le déneigement de 24,689 autres milles de routes. Le déneigement a donc porté sur un itinéraire total de 28,165 milles.

C'est au cours de l'hiver 1950-1951 que le ministère de la Voirie a commencé à assumer le coût entier du déneigement des routes les plus importantes et à subventionner plus généreusement l'entretien des chemins que les municipalités jugent à propos de tenir ouverts durant l'hiver. Depuis le début de cette politique nouvelle, le déneigement a plus que triplé.

Il y a dix ans, personne n'aurait songé à l'ouverture des routes pendant la saison froide, hors d'un rayon de cinquante milles autour des grands "centres". Un déneigement généralisé eut paru trop onéreux, et hors de proportion avec les ressources d'outillage dont on disposait.



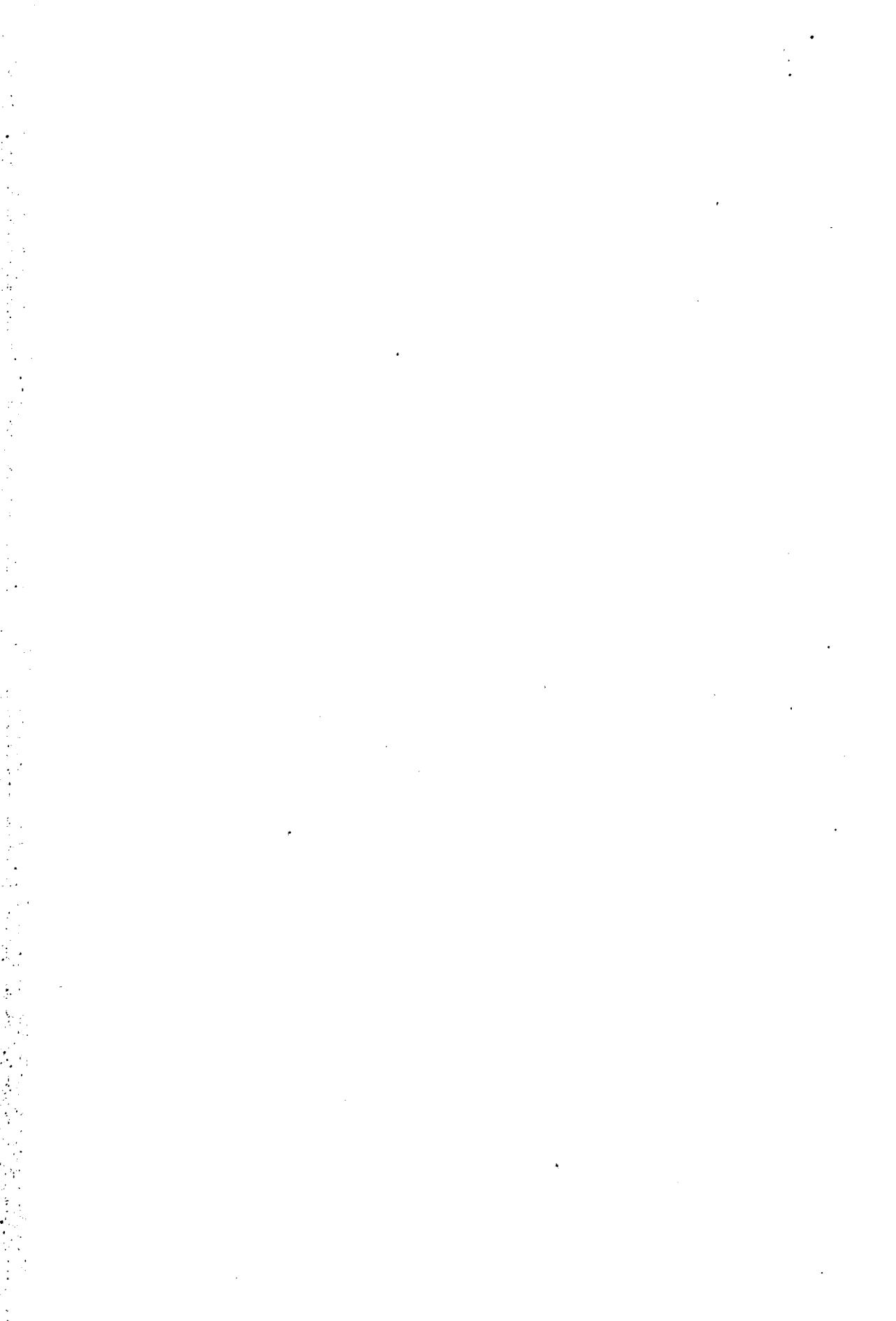
Mur de protection construit en 1953 sur une longueur de 10 milles sur la route de la Gaspésie, de Marsoui à Saint-Maxime-de-Mont-Louis.

Protecting wall built in 1953 over a 10-mile length on the Gaspé Highway from Marsoui to St. Maxime de Mont Louis.



Vue montrant les dégâts causés par la mer après une tempête avant la construction de murs de protection sur la route de la péninsule de Gaspé.

View showing the damages caused by the sea after a storm before the construction of protecting walls on the Gaspé Peninsula Highway.



Highway No. 52, Waterloo - Lacolle - Huntingdon, over a course of 27 miles;

Road maintenance service in the Department is effected by a personnel of section-men whose number, in 1953, ranged at about 1,266. In certain regions, a system of flying-squads is resorted to. Longer sections of highways may be maintained by this means owing to motorized equipment. The Department disposed of 63 of these flying-squads in the course of the summer 1953.

Chapters 5, 6 and 7 of his report give detailed figures relating to the maintenance of improved highways on each Provincial and regional road as well as in each county of the Province.

WINTER ROADS

Every autumn brings back again the grave and difficult problem of winter road clearance, particularly in rural regions.

Thanks to the foresight of the Department of Roads which prepares, in propitious time, its programme for the coming winter, the motoring public and users of autobusses may count on a network of snow-cleared roads, a network that is growing in extent from one year to another.

To the reasons that militated in favour of winter road maintenance and which were already more than sufficient to motivate a programme that included the main highways is now added the necessity of transporting agricultural products even in the regions most remote from large centres.

The sums expended for winter maintenance are largely compensated for by the resulting advantages for the users. This maintenance is as profitable for small municipalities as it is for large cities, to the farmers, as well as to industrialists, to the workmen as well as to modest employees. As a whole, the population is not only favourable to the policy of snow clearance on highways, it hopes and takes it for granted that the Government will do its part to expand it.

In the course of the winter of 1953-54, the total length of snow-cleared roads in the Province exceeded by 2,984 miles that of summer maintenance. The Department of Roads has kept clear, at its own cost, 3,476 miles of winter highways, and it has subsidized the snow clearance of 24,689 more miles of roads. Snow clearance has therefore applied to a total itinerary of 28,165.

It was during the winter of 1950-1951 that the Department of Roads began to assume the complete cost of snow clearance on the most important highways, and to subsidize more liberally the maintenance of roads that the municipalities judged should be kept open through the winter. From the outset of this new policy, snow clearance has more than tripled.

Ten years ago, nobody would have dreamed of keeping roads open in the cold season beyond a radius of fifty miles surrounding large centres. A generalized snow clearance would have seemed too heavy an expenditure and out of proportion to the equipment resources that could be disposed of.

La chose était pourtant réalisable et l'expérience des récentes années le démontre. Le coût du déneigement s'est amoindri du fait précisément de l'expérience acquise, et les municipalités sont en général capables de l'assumer sans obérer leurs budgets.

Le ministère de la Voirie paie des subventions suivant l'importance des chemins entretenus. Les municipalités reçoivent des montants de \$200 ou de \$100 par mille, si les chemins déneigés sont situés à l'ouest d'une ligne limitée au nord du Saint-Laurent par la route No 19, reliant Trois-Rivières à La Tuque, et au sud du Saint-Laurent, par la route No 34 reliant Sainte-Angèle, Victoriaville, Lac Mégantic et Woburn. Les subventions sont de \$225 ou \$125 par mille pour les routes situées à l'est de la ligne susmentionnée.

La nouvelle politique de l'entretien routier d'hiver procure l'avantage de communications par automobile en tout temps de l'année non seulement aux principaux centres mais à des régions comme la Gaspésie, le Témiscouata, l'Abitibi, le Témiscamingue, le Lac Saint-Jean et le Saguenay.

Le déneigement entre Tadoussac et Baie-Comeau a pu se maintenir presque tout au long de l'hiver 1953-54.

Les progrès immenses accomplis depuis quelques années dans ce domaine laissent prévoir que bientôt toutes les municipalités, réalisant le grand avantage des subventions gouvernementales, accepteront de déneiger au moins celles de leurs routes qui conduisent de leurs villages aux grands centres urbains.

Le tableau suivant indique la progression de l'entretien routier d'hiver depuis son modeste début en 1928-29 :

1928-29	83 milles
1933-34	397 milles
1937-38	985 milles
1941-42	2,851 milles
1945-46	4,225 milles
1949-50	17,998 milles
1953-54	28,165 milles

L'AMÉNAGEMENT DES ABORDS DE LA ROUTE

Le ministère de la Voirie voit non seulement à la construction et à la modernisation du réseau routier de la province, il contribue aussi à l'embellissement des abords des routes lorsqu'elles sont terminées. Un personnel d'experts s'occupe spécialement de cet embellissement qui contribue en même temps à la protection, à la sécurité et à l'agrément de ceux qui circulent en automobile.

La pratique de l'aménagement des abords de route a fait de très grands progrès à travers toute la province au cours des dix dernières

And yet, the thing could be done, and the experience of recent years proves it. The cost of snow clearance has decreased from the very fact of the experience acquired, and the municipalities are, in general, capable of assuming it without overburdening their budgets.

The Department of Roads pays subsidies according to the importance of the roads maintained. Municipalities receive amounts of \$200 or of \$100 per mile, if the road to be cleared is located west of a line limited on the north of the St. Lawrence River by Highway No. 19 joining Trois Rivières to La Tuque, and on the south of the St. Lawrence, by Highway No. 34, linking St. Angèle, Victoriaville, Lac Mégantic and Woburn. Subventions are \$225 or \$125 per mile for highways located to the east of the above-mentioned line.

The new policy of winter road maintenance procures the advantage of motor traffic at all times of the year not only at main centres, but in regions like Gaspé, Témiscouata, Abitibi, Témiscamingue, Lac St. Jean, and Saguenay.

Snow clearance between Tadoussac and Baie Comeau has been maintained almost all along the winter 1953-54.

The immense progress accomplished in this field, these past several years, foreshadows that soon all municipalities, realizing the great advantage of governmental subsidies, will accept to clear at least some of their highways that lead from their villages to great urban centres.

The following table indicates the progression of road maintenance since its modest inception in 1928-1929 :

1928-29.....	83 miles
1933-34.....	397 miles
1937-38.....	985 miles
1941-42.....	2,851 miles
1945-46.....	4,225 miles
1949-50.....	17,998 miles
1953-54.....	28,165 miles

ARRANGEMENT OF ROADSIDES

The Department of Roads not only looks after the construction and modernization of the road network, it also contributes to the embellishment of roadsides when the highways are completed. A group of experts is especially engaged in this beautification that contributes, at the same time, to the protection, to the security, and to the pleasure of those who travel by automobile.

The practice of arranging the roadsides has made great progress all across the Province, these past ten years. More and more, Québec

années. De plus en plus, les routes du Québec s'enchâssent dans un écrin de verdure protecteur, qui en réhausse l'apparence, tout en les liant plus harmonieusement au paysage environnant.

Les travaux d'aménagement effectués sur la route Québec-Chicoutimi, sur la route No 9, de Saint-Lambert à Saint-Hubert, aux ronds-points de Dorval, du pont de Québec, de Lévis et ailleurs, sont des cas typiques d'abords de route complétés.

L'entretien systématique des arbres est également en progression et de très grands progrès ont été réalisés dans l'émondage, grâce à la coopération obtenue de tous les ministères et services intéressés. Les compagnies d'utilité publique ayant apprécié nos méthodes nouvelles dans l'émondage des arbres, les ont adoptées et ont tendance à nous aider très efficacement dans l'entretien de nos arbres, quand il arrive que ceux-ci nuisent aux lignes de transmission électrique ou téléphonique. La pose de câbles sur les parcours téléphoniques denses, permet un entretien beaucoup moins coûteux et sauve les arbres qui se trouvent à proximité.

Quelques parcs de stationnement ont été aménagés en bordure de la route de Québec à Saint-Anne-de-Beaupré, de la route des Trois-Rivières à La Tuque, en Gaspésie et dans les Cantons de l'Est. Il sera sans doute possible d'en établir d'autres à même des résidus de terrain que conserve la province après certaines expropriations.

La destruction méthodique des broussailles au moyen d'ingrédients chimiques, s'est généralisée. Une attention spéciale est aujourd'hui apportée pour rétablir toute la largeur des emprises, en conservant et protégeant toutefois les jeunes arbres dont la valeur ornementale est incontestable.

Le Service des Ponts, qui s'occupe de tous les travaux d'embellissement routier, apporte une attention particulière aux alentours des immeubles appartenant au ministère de la Voirie par la plantation d'arbres et le gazonnement des terre-pleins. Dans le district de Québec, il a la charge de l'entretien de toutes les pelouses, plates-bandes centrales et ronds-points, alors que dans le reste de la province, cet entretien incombe à chaque bureau de division, ce qui permet de généraliser ces saines pratiques d'embellissement, et d'y intéresser chacune des divisions concernées.

L'aménagement des abords de route est plus particulièrement avancé dans les régions de Montréal et Québec, mais un progrès s'accomplit graduellement ailleurs et l'on prévoit que d'ici à quelques années toutes nos routes connaîtront l'avantage d'améliorations de même genre.



Route No. 6, à Cloridorme. Revêtement en béton bitumineux terminé en 1953.

Highway No. 6, at Cloridorme. Bituminous concrete pavement completed in 1953.



Revêtement d'asphalte posé sur une longueur de 6 milles, de Cloridorme à la Seigneurie de l'Anse-de-l'Etang sur la route No. 6.

Asphalt pavement laid over a 6-mile length from Cloridorme to the Seigneurie de l'Anse de l'Etang on Highway No. 6.



highways are linked together in a mantle of protecting verdure which enhances their appearance, and more harmoniously blends them with the surrounding scenery.

The arrangements carried into effect on the Québec-Chicoutimi Highway, on Highway No. 9, from St. Lambert to St. Hubert, at the Dorval traffic-circles, at Québec Bridge, at Lévis and elsewhere, are typical cases of completed roadsides.

The systematic care of trees is equally progressing, and a great advance has been realized in pruning, thanks to the cooperation obtained from all Departments and services interested. Companies of public utilities, having appreciated our new methods of tree pruning, have adopted them, and they are inclined to help us very efficiently in the care of our trees, when it so happens that the latter are in the way of electric or telephone power lines. Cable-laying on dense telephone-lines permits a much less expensive maintenance and saves the trees growing nearby.

Several parking areas have been organized along the highway from Québec to St. Anne de Beaupré, on the highway from Trois Rivières to La Tuque, in Gaspé and in the Eastern Townships. It will no doubt be possible to establish others from among the residues of land conserved by the Province after certain expropriations.

The methodical destruction of brushwood by means of chemical ingredients has become generalized. Special attention is exercised today to restore the whole width of the right of way, while, however, preserving and protecting young trees whose ornamental value is unquestionable.

The Service of Bridges which is concerned with all road embellishment activities, gives careful attention to the vicinity of the property belonging to the Department of Roads, by planting trees, and by the turfing of terraces. In the district of Québec, it is in charge of the maintenance of all lawns, central grass-borders and traffic-circles, whereas in the remainder of the Province, this work devolves upon each division bureau and this permits to generalize these sound embellishment practices, and to arouse the interest of each division concerned.

The arrangement of roadsides is more particularly advanced in the regions of Montréal and Québec, but progress is gradually promoted elsewhere, and it is foreseen that within a few years, all our highways will have the advantage of ameliorations of that type.

CHAPITRE II

CHAPTER II

RÉSUMÉ DES TRAVAUX de 1953-1954

SUMMARY OF THE WORK of 1953-1954

Longueurs en milles	Lengths in miles
LONGUEUR TOTALE DES TRAVAUX EXÉCUTÉS	TOTAL LENGTH OF WORK EXECUTED

Grandes routes — Main highways	747.37 milles — miles
Chemins municipaux — Municipal roads	2,138.39 milles — miles
Longueur totale — Total length	2,885.76 milles — miles

REVÊTEMENTS PERMANENTS

PERMANENT PAVEMENTS

	Grandes routes	Chemins municipaux	Longueur totale
	Main highways	Municipal roads	Total Length
Béton bitumineux — Bituminous concrete ...	276.47	221.22	497.69
Stabilisation à l'asphalte — Asphalt stabilization	9.26	13.33	22.59
Tapis sur gravier — Carpet ou gravel		0.83	0.83
Longueur totale — Total length	285.73	235.38	521.11

RÉFÉCTION ET CONSTRUCTION

RECONSTRUCTION AND CONSTRUCTION

	Grandes routes	Chemins municipaux	Longueur totale
	Main highways	Municipal roads	Total Length
Gravier — Gravel	142.07	565.64	707.71
Longueur totale — Total length	142.07	565.64	707.71

RECHARGEMENT DES ROUTES AU GRAVIER REGRAVELLING OF ROADS

Grandes routes — Main highways	247.11 milles — miles
Chemins municipaux — Municipal roads	1,049.46 milles — miles
Longueur totale — Total length	1,296.57 milles — miles

AMÉLIORATIONS DIVERSES**VARIOUS IMPROVEMENTS**

Grandes routes — Main highways	25.44 milles — miles
Chemins municipaux — Municipal roads	66.03 milles — miles
Longueur totale — Total length	91.47 milles — miles

**TRAVAUX NON TERMINÉS LE
31 MARS 1954****WORK NON COMPLETED ON
MARCH 31st. 1954**

Grandes routes — Main highways	47.02 milles — miles
Chemins municipaux — Municipal roads	221.88 milles — miles
Longueur totale — Total length	268.90 milles — miles

Nombre de ponts et ponceaux construits ou réparés par le ministère de la Voirie..... 480

Number of bridges or culverts built or repaired by the Department of Roads.

Nombre de passages à niveau de chemins de fer supprimés : 2

Number of level railroad crossings eliminated

Nombre de villages, de paroisses ou de municipalités, dans lesquels des nouveaux revêtements ont été construits : 195

Number of villages, parishes or municipalities in which new permanent pavements were constructed :

**ENTRETIEN DES ROUTES
AUX FRAIS DU GOUVERNEMENT**

**MAINTENANCE OF ROADS AT
THE GOVERNMENT'S EXPENSES**

Grandes routes — Main highways	6,564.02 milles — miles
Chemins municipaux — Municipal roads	18,616.95 milles — miles
Longueur totale — Total length	25,181.04 milles — miles

**ENTRETIEN D'HIVER .
1952 - 1953**

**WINTER MAINTENANCE
1952 - 1953**

Chemins entretenus par le ministère de la Voirie	3,336.10 milles — miles
---	-------------------------

Roads maintained by the Department of Roads.

Chemins entretenus par les municipalités ou les organisations locales avec subvention du ministère de la Voirie	22,059.95 milles — miles
---	--------------------------

Roads maintained by municipalities of local
organizations with grants from the De-
partment of Roads.

Longueur totale — Total length	25,396.05 milles — miles
--------------------------------------	--------------------------

CHAPITRE III

CHAPTER III

LONGUEUR TOTALE DES CHEMINS RURAUX AMÉLIORÉS

TOTAL LENGTH OF IMPROVED RURAL ROADS

Etat au 31 mars 1954

Statement as to March 31, 1954

D'après le dernier inventaire général des chemins de la province terminé le 31 mars 1954.

According to the last general inventory of roads in the Province, completed March 31 st, 1954.

Chemins de première classe	6,740 milles — miles
First class roads.	
Chemins de deuxième classe	22,212 milles — miles
Second class roads.	
Chemins de troisième classe	12,986 milles — miles
Third class roads.	
Longueur totale — Total length	41,938 milles — miles

La première classe comprend toutes les routes qui font partie du réseau des grandes routes ; la deuxième classe, les chemins qui sont améliorés mais ne font pas partie du système des grandes routes. Les chemins de terre de même que les routes non améliorées d'une façon permanente et qui ne sont pas entretenues par le ministère, sont considérés de troisième classe.

The first classe comprises all roads included in the network of main highways; the second class, improved roads that are non part of the system of main highways. Dirt roads and roads non maintained by the Department are considered as third class roads.

Classification des chemins améliorés par genre de revêtements..

Classification of improved roads per types of surfaces

Gravier — Gravel	20,991 milles — miles
Tapis bitumineux sur gravier — Bituminous carpets on gravel	207 milles — miles

Tapis sur macadam — Carpets on macadam	515 milles — miles
Béton bitumineux — Bituminous concrete ..	6,414 milles — miles
Macadam bitumineux—Bituminous macadam	93 milles — miles
Stabilisation à l'asphalte —	
Asphalt stabilization	438 milles — miles
Béton de ciment — Cement concrete	294 milles — miles
Longueur totale — Total length	<hr/> 28,952 milles — miles
Longueur des chemins de terre —	
Length of earth roads	12,986 milles — miles
Longueur totale — Total length	<hr/> 41,938 milles — miles

CHAPITRE IV

CHAPTER IV

RÉSEAU DES GRANDES ROUTES

NETWORK OF MAIN HIGHWAYS

État au 31 mars, 1954

Statement as to March 31st, 1954.

	NOM DE LA ROUTE NAME OF THE HIGHWAY	Longueur Length
1.	Montréal — Sherbrooke — Thetford-Mines — Québec, (via pont de Québec, Bridge)	226.73
2.	Edmundston — Rivière-du-Loup — Québec, (via pont de Québec, Brige) — Montréal — Frontière d'Ontario (Ontario Border)	401.05
2-A.	Saint-André — Sainte-Anne-de-laPocatière, (via Saint- Pascal)	32.64
2-B.	Montréal — Dorval (Chemin de la Côte-de-Liesse).....	5.94
2-C.	Québec — Les Saules — L'Ancienne-Lorette	7.72
3.	Lévis — Saint-Lambert — Dundde (à - to Fort Coving- ton,, N. Y.)	258.38
4.	Montréal — Trout River (à - to Malone, N. Y.)	53.10
5.	Québec — Victoriaville — Sherbrooke — Rock Island (à - to Newport, N. Y.)	164.52
6.	Tour de la Gaspésie — Gaspé Tour	561.11
6-A.	Rivière-au-Renard — Saint-Majorique	11.39
7.	Montréal — Saint-Jean-Philipsburg (à - to Saint- Albans, Vt.)	27.20
8.	Montréal — Hull — Chapeau	228.29
8-A.	Grenville — Hawkesbury	1.80
9.	Etat de New-York — Montréal — Québec	187.18
9-A.	Montréal — Napierville — Lacolle (à - to Rouse's Point, N. Y.)	34.59
9-B.	Montréal — Saint-Jean-Cantic (à - to Rouse's Point, N. Y.)	46.19
9-C.	Pont Honoré-Mercier — Saint-Constant	7.50
10.	Rivière-du-Loup — Sainte-Flavie	83.93
11.	Montréal — Mont-Laurier — Maniwaki — Hull (à - to Ottawa)	271.93
11-A.	Saint-Martin — Sainte-Rose	4.71
12.	Rougemont — Saint-Hyacinthe — Saint-Denis	31.26

	NOM DE LA ROUTE — NAME OF THE HIGHWAY	Longueur — Length
13.	Trois-Rivières — Drummondville — Acton-Vale — Granby — Cowansville — Abercorn (à - to Rich ford, Vt.)	96.93
15.	Québec — Tadoussac — Portneuf — Baie-Comeau	261.66
15.	Québec — Pont-de-l'Ile d'Orléans — Sainte-Anne-de-Beaupré	20.58
15-A.	Baie-Saint-Paul — La Malbaie (via Saint-Hilarion)	31.57
16.	Saint-Siméon — Grande-Baie — Chicoutimi — Saint-Bruno	124.02
16-A.	Chicoutimi - Bagotville	10.34
17.	Montréal — Pointe-Fortune	25.36
18.	Montréal — Terrebonne — Saint-Donat	77.25
19.	Trois-Rivières — Grand'Mère — La Tuque	102.02
19-A.	Sainte-Anne-de-laPérade — Saint-Tite — Saint-Roch-de-Mékinac	39.18
19-B.	Grand'Mère — Saint-Tite	7.44
20.	Victoriaville — Drummondville — Saint-Hyacinthe	72.00
21.	Sorel — Iberville — Saint-Jean	55.05
22.	Yamaska — Drummondville — Sherbrooke — Stanhope	72.77
23.	Lévis — Armstrong	89.60
24.	Saint-Pamphile — Saint-Georges — Mégantic	133.42
25.	Saint-Vallier — Saint-Camille	45.08
25-A.	Beaumont — Saint-Philémon	38.24
26.	Saint-Jean-Port-Joli — Saint-Pamphile	33.23
27.	East Angus — Cookshire — Beecher Falls	36.47
27-A.	Birchtcn — Eaton Corner	3.17
28.	Beauceville — Sherbrooke	91.62
29.	Grenville — Charlemagne (via Oka)	71.26
30.	Lachute — Sainte-Agathe-des-Monts — Saint-Donat	60.25
31.	Saint-André — Lachute — Saint-Jovite	55.20
32.	Saint-Hyacinthe — Richmond	48.04
33.	L'Assomption — Rawdon — Sainte-Julienne	36.87
34.	Trois-Rivières — Woburn	117.78
35.	Masson — Buckingham — Mont-Laurier — Sainte-Anne-du-Lac	125.11
36.	Beauharnois — Saint-Jean	47.27
37.	Tour de l'Ile-de-Montréal — Montreal Island Tour	76.84
38.	Tour de l'Ile Jésus — Jesus Island Tour	43.74
39.	Richmond—Waterloo—Highmater (à - to Newport, Vt.)	62.10
40.	Marieville — Cowansville	27.61
40-A.	Iberville — Farnham	9.08
41.	Berthier — Joliette — Lachute	72.26
42.	Berthier — Joliette — Saint-Côme	31.10
43.	Berthier — Saint-Michel-des-Saints	66.97
44.	Louiseville — Saint-Alexis	24.37



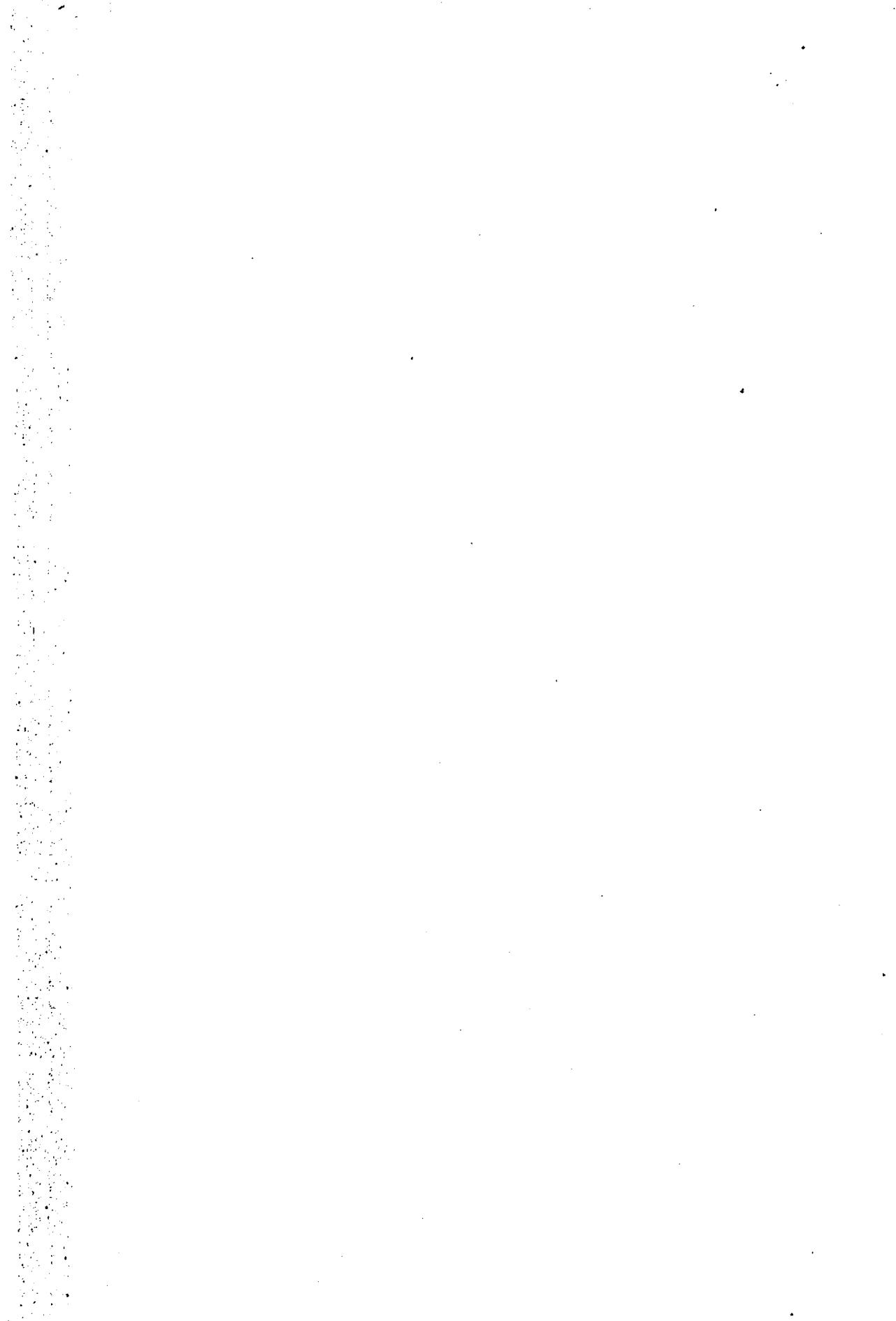
Route No 6, à Rivière-au-Renard. En 1953, la route de la Gaspésie fut reconstruite sur une longueur de 17 milles et 16 milles furent asphaltés.

Highway No. 6, at Rivière au Renard. In 1953, the Gaspé Highway was reconstructed over a length of 17 miles and 16 miles were paved.



Vue montrant le chemin des Caps à Percé. Cette nouvelle route passe par le Pic-de-l'Aurore, un des endroits le plus pittoresque de la Gaspésie.

View showing the "Chemin des Caps" at Percé. This new highway passes through Pic de l'Aurore, one of the most picturesque spot of Gaspesia.



	NOM DE LA ROUTE — NAME OF THE HIGHWAY	Longueur — Length
45.	Senneterre — La Reine	133.53
46.	Macamic — Rouyn — Ville-Marie — Témiscaming	186.39
47.	Contrecoeur — Chambly — Saint-Jean	39.40
48.	Charlemagne — L'Assomption — Joliette — Saint-Emélie-de-l'Energie	54.70
48-A.	Saint-Sulpice — L'Assomption	2.84
49.	Black Lake — Saint-Pierre-les-Becquets	62.55
50.	Magog — Coaticook — Canaan	45.48
51.	Saint-Alexandre — Rivière-Bleue — Frontière du Nouveau-Brunswick (New Brunswick Border)	61.97
52.	Waterloo — Lacolle — Huntingdon	95.41
53.	Saint-Henri — Sainte-Germaine	43.59
54-C.	Québec — Charlesbourg (via Gros-Pins) tides)	1.32
		68.07
54-A.	Lac Jacques-Cartier — Hébertville	63.30
54-B.	Lac Jacques-Cartier — Laterrière — Chicoutimi	63.41
54-C.	Québec — Charlesbourg (via Gros Pins)	1.32
55.	Tour du Lac Saint-Jean — Lake St. John Tour	146.09
56.	Saint-Urbain — Grande-Baie	67.46
57.	Montebello — Saint-Jovite	49.99
58.	Senneterre — Mont-Laurier	174.76
59.	Cheminis — Rouyn — Louvicourt	98.30
60.	Amos — Val-d'Or	42.81
61.	Amos — Rivière-Héva	29.50
62.	Ville-Marie — Belleterre	48.53
63.	Duparquet — La Sarre — Paradis	61.07
105.	Richford — Glen Sutton — Highwater	10.05
		...
	Total	6.740.73
		...

Note. — Les longueurs totales indiquées en regard des routes ne doivent pas être considérées comme des distances, la longueur de chevauchement n'a été attribuée qu'à une seule route, afin que la longueur totale du réseau ne contienne jamais deux fois la même longueur.

N.B. — The lengths shown in the "Total" column are not necessarily distances. Where two or more highways overlap, the length of overlapping has been attributed to one highway only, so that the same length may not be included twice in the mileage of the network..

CHAPITRE V

CHAPTER V

ENTRETIEN DES GRANDES ROUTES **MAINTENANCE OF MAIN HIGHWAYS**
EN 1953 **IN 1953**

**Routes dont l'entretien est à la charge
du ministère de la Voirie.** **List of Main Highways maintained by
the Department of Roads.**

Longueurs en milles.**Lengths in miles.**

NO ET NOM DE LA ROUTE NO. AND NAME OF HIGHWAYS	Gravier — Gravel	Asphalte ou béton — Asphalt or concrete	Total — Total
1. Montréal — Sherbrooke — Thetford Mines — Québec, — via pont de Québec,	16.61	181.50	198.11
2. Edmundston — Rivière-du-Loup — Québec — Montréal-frontière d'Ontario .....	.....	388.59	388.59
2A. St-André — Ste-Anne-de-la-Pocatière .....	.....	32.64	32.64
2B. Montréal — Dorval (chemin de la Côte-de-Liesse).	.....	5.94	5.94
2C. Québec — Les Saules — L'Ancienne-Lorette .....	.....	4.71	4.71
3. Lévis — St-Lambert — Dundee	16.84	239.13	255.97
4. Montréal — Trout River.	.....	53.10	53.10
5. Québec — Victoriaville — Sherbrooke — Rock Island .....	.....	159.50	159.50
6. Tour de la Gaspésie	100.02	455.66	555.68
6A. Rivière-au-Renard — St-Majorique	11.22	0.17	11.39
7. Montréal — St-Jean — Philipsburg .....	.....	27.20	27.20
8. Montréal — Hull — Chapeau	41.59	173.15	214.74
8A. Grenville — Hawkesbury .....	.....	1.80	1.80

NO ET NOM DE LA ROUTE NO. AND NAME OF HIGHWAYS	Gravier — Gravel	Asphalte ou béton — Asphalt or concrete	Total — Total
9. Etat de New York — Montréal — Québec	40.80	139.32	180.12
9A. Montréal — Napierville — Lacolle .....	.....	34.59	34.59
9B. Montréal — St-Jean — Cantic .....	.....	46.19	46.19
9C. Pont Honoré-Mercier — St-Constant .....	.....	7.50	7.50
10. Rivière-du-Loup — Ri- mouski — Ste-Flavie	4.03	77.70	81.73
11. Montréal — Mont-Lau- rier — Maniwaki — Hull	62.85	195.80	258.65
11A. St-Martin — Ste-Rose .....	.....	4.71	4.71
12. Rougemont — St-Hyacin- the — St-Denis .....	.....	30.54	30.54
13. Trois-Rivières — Acton- Vale — Cowansville — Abercorn	20.68	76.25	96.93
15. Québec — Tadoussac — Portneuf — Baie-Comeau	180.30	77.43	257.73
15. Québec — Pont-de-l'Ile- d'Orléans — Ste-Anne- de-Beaupré .....	.....	20.58	20.58
15A. Baie-St-Paul — La Mal- baie, via St-Hilarion .....	.....	31.57	31.57
16. St-Siméon — Grande-Baie — Chicoutimi — St-Bruno	72.53	42.18	120.71
16A. Chicoutimi — Bagotville .....	.....	10.34	10.34
17. Montréal — Pointe-For- tune .....	.....	25.36	25.36
18. Montréal — Terrebonne - St-Donat	0.37	76.88	77.25
19. Trois-Rivières — Grand'- Mère — La Tuque	11.02	81.57	92.59
19A. Ste-Anne-de-la-Pérade — St-Tite — St-Roch-de- Mékinac	26.38	12.80	39.18
19B. Grand'Mère — St-Tite .....	.....	7.44	7.44
20. Victoriaville — Drum- mondville — St-Hyacinthe .....	.....	68.13	68.13
21. Sorel — Iberville — St- Jean .....	.....	53.57	53.57
22. Yamaska — Drummond- ville — Sherbrooke — Stanhope	1.47	66.90	68.37

	NO ET NOM DE LA ROUTE NO. AND NAME OF HIGHWAYS	Gravier	Asphalte ou béton Asphalt or concrete	Total
		— Gravel —	— Total —	
23.	Lévis — Armstrong .....	.....	89.60	89.60
24.	St-Pamphile — St-Georges — Mégantic	90.17	43.25	133.42
25.	St-Vallier — St-Camille	42.61	2.47	45.08
25A.	Beaumont — St-Philémon	25.71	12.53	38.24
26.	St-Jean-Port-Joli — St-Pamphile	13.74	19.49	33.23
27.	East Angus — Cookshire — Beecher Falls	22.19	14.28	36.47
27A.	Birchton — Eaton Corner .....	.....	3.17	3.17
28.	Beauceville — Sherbrooke	44.06	47.56	91.62
29.	Grenville — Charlemagne — via Oka .....	.....	71.26	71.26
30.	Lachute — Ste-Agathe-des-Monts — St-Donat	44.87	15.38	60.25
31.	St-André — Lachute — St-Jovite	28.70	26.50	55.20
32.	St-Hyacinthe — Richmond	29.85	18.19	48.04
33.	L'Assomption — Rawdon — Ste-Julienne .....	.....	36.87	36.87
34.	Trois-Rivières — Mégantic — Woburn	83.48	31.28	114.76
35.	Masson — Buckingham — Mont-Laurier — Ste-Anne-du-Lac	110.04	15.07	125.11
36.	Beauharnois — St-Jean	6.07	41.20	47.27
37.	Tour de l'Île de Montréal .....	.....	51.73	51.73
38.	Tour de l'Île de Jésus	1.76	40.09	41.85
39.	Richmond — Waterloo — Highwater	24.68	37.42	62.10
40.	Marieville — Cowansville .....	.....	27.61	27.61
40A.	Iberville — Farnham .....	.....	9.08	9.08
41.	Berthier — Joliette — Lachute	6.92	65.34	72.26
42.	Berthier — Joliette — St-Côme	8.77	21.60	30.37
43.	Berthier — St-Michel-des-Saints	34.79	32.18	66.97
44.	Louiseville — St-Alexis	0.30	24.07	24.37
45.	Senneterre — La Reine	91.30	39.77	131.07
46.	Macamic — Rouyn — Ville-Marie — Témiscaming	119.58	63.13	182.71
47.	Contrecoeur — Chamby — St-Jean	11.83	27.57	39.40

NO ET NOM DE LA ROUTE NO. AND NAME OF HIGHWAYS	Gravier — Gravel	Asphalte ou béton — Asphalt or concrete	Total — Total
48. L'Assomption — Joliette — Ste-Emélie-de-l'Energie	6.03	42.75	48.78
48A. St-Sulpice — L'Assomption .....	.....	2.84	2.84
49. Black Lake — St-Pierre-les-Becquets	46.21	16.18	62.39
50. Magog — Coaticook — Canaan	28.86	16.62	45.48
51. St-Alexandre — Rivière-Bleue	57.70	4.27	61.97
52. Waterloo — Lacolle — Huntingdon	0.96	92.92	93.88
53. St-Henri — Ste-Germaine .....	.....	43.14	43.14
54. Québec — Lac Jacques-Cartier, via Parc des Laurentides .....	.....	66.40	66.40
54A. Lac Jacques-Cartier — Hébertville	45.32	16.10	61.42
54B. Lac Jacques-Cartier — Laterrière — Chicoutimi .....	.....	62.42	62.42
54C. Québec — Charlesbourg .....	.....	1.32	1.32
55. Tour du Lac St-Jean	52.74	93.35	146.09
56. St-Urbain — Grande-Baie	62.19	5.27	67.46
57. Montebello — St-Jovite	44.21	3.13	47.34
58. Senneterre — Mont-Laurier	164.26	10.50	174.76
59. Cheminis — Rouyn — Louvicourt	57.81	38.55	96.36
60. Amos — Val d'Or	31.49	9.50	40.99
61. Amos — Rivière-Héva	28.44	0.70	29.14
62. Ville-Marie — Belleterre	43.40	5.13	48.53
63. Duparquet — La Sarre — Paradis	61.07	.....	61.07
105. Richford — Glen Sutton — Highwater	9.31	0.74	10.05
TOTAL	2,188.13	4,375.96	6,564.09

Note.—La longueur totale entretenue par le ministère de la Voirie n'est pas nécessairement la longueur totale de la route, le gouvernement n'entretenant que les sections situées en dehors des villes de 5,000 âmes et plus.

N.B.—The total length maintained by the Department of Roads is not necessarily the total length of the highway. The Government does not maintain sections situated within the limits of cities and towns of 5,000 inhabitants or over.

CHAPITRE VI

CHAPTER VI

ENTRETIEN DES CHEMINS MUNICIPAUX EN 1953

MAINTENANCE OF MUNICIPAL ROADS IN 1953

Les longueurs sont en milles.

The lengths are in miles.

COMTÉS COUNTIES	Gravier — Gravel	Asphalte ou béton — Asphalt or concrete	Total — Total
Abitibi-Est	301.56	4.72	306.28
Abitibi-Ouest	272.13	2.13	274.26
Argenteuil	178.87	66.20	245.07
Arthabaska	397.20	20.83	418.03
Bagot	221.23	42.00	263.23
Beauce	353.04	47.17	400.21
Beauharnois	38.40	95.20	133.60
Bellechase	273.25	13.61	286.86
Berthier	131.74	34.51	166.25
Bonaventure	211.53	10.21	221.74
Brôme	157.05	42.30	199.35
Chambly	52.52	100.15	152.67
Champlain	215.36	52.65	268.01
Charlevoix	92.91	24.47	117.38
Châteauguay	181.10	83.83	264.93
Chicoutimi	474.30	86.93	561.23
Compton	287.29	46.12	333.41
Deux-Montagnes	75.73	155.83	231.56
Dorchester	682.73	26.18	708.91
Drummond	267.09	20.33	287.42
Frontenac	267.80	22.69	290.49
Gaspé-Nord	135.82	3.49	139.31
Gaspé-Sud	203.23	5.04	208.27
Gatineau	188.22	14.85	203.07
Hull	3.20	3.98	7.18
Huntingdon	238.54	98.67	337.21



Route No 3, à Saint-Anicet. Section entretenue au cours de l'hiver 1953-1954.

Highway No. 3, at St. Anicet. Section maintained during the winter of 1953-1954.



View of Highway No. 8, at St. Hermas. Winter maintenance at the Government's expenses.

Vue de la route No 8, à Saint-Hermas. Entretien d'hiver aux frais du Gouvernement.

COMTÉS COUNTIES	Gravier — Gravel	Asphalte ou béton — Asphalt or concrete	Total — Total
Iberville	112.32	58.80	171.12
Iles-de-la-Madeleine	116.65	6.01	122.66
Jacques-Cartier .....	.....	56.50	56.50
Joliette	172.74	55.61	228.35
Kamouraska	324.62	19.02	343.64
Labelle	178.87	16.49	195.36
Lac St-Jean	214.97	14.46	229.43
Laprairie	82.48	68.42	150.90
L'Assomption	109.99	59.81	169.80
Laval	12.04	82.07	94.11
Laviolette	79.13	22.32	101.45
Lévis	151.45	30.34	181.79
L'Islet	290.85	14.96	305.81
Lotbinière	348.10	27.15	375.25
Maskinongé	88.35	52.91	141.26
Matane	322.43	43.00	365.43
Matapedia	207.56	29.31	236.87
Mégantic	237.45	27.81	265.26
Mississquoi	303.57	54.76	358.33
Montcalm	101.55	81.24	182.79
Montmagny	226.43	46.44	272.87
Montmorency	30.94	57.76	88.70
Napierville	54.38	73.41	127.79
Nicolet	231.18	14.39	245.57
Papineau	298.61	42.22	340.83
Pontiac	173.21	16.88	190.09
Portneuf	259.32	172.28	431.60
Québec	72.81	113.43	186.24
Québec-Ouest	0.05	2.46	2.51
Richelieu	71.36	10.27	81.63
Richmond	293.38	51.11	344.49
Rimouski	368.09	36.77	404.86
Rivière-du-Loup	481.80	18.78	500.58
Roberval	349.04	20.16	369.20
Rouville	164.26	62.63	227.09
Rouyn-Noranda	124.20	.....	124.20
Saguenay	143.52	.....	143.52

COMTÉS COUNTIES	Gravier — Gravel	Asphalte ou béton — Asphalt or concrete	Total — Total
Saint-Hyacinthe	185.52	32.47	217.99
Saint-Jean	99.50	38.82	138.32
Saint-Maurice	110.03	68.02	178.05
Saint-Sauveur	0.74	7.63	8.37
Shefford	282.18	22.01	304.19
Sherbrooke	191.25	61.35	252.60
Soulanges	141.34	27.02	168.36
Stanstead	227.37	30.25	257.62
Témiscamingue	249.74	8.17	257.91
Témiscouata	314.25	6.84	320.59
Terrebonne	238.05	134.06	372.11
Trois-Rivières	4.87	5.95	10.82
Vaudreuil	87.56	96.69	184.25
Verchères	120.59	50.16	170.75
Wolfe	183.37	34.55	217.92
Yamaska	149.44	24.35	173.79
TOTAL	15,284.84	3,332.11	18,616.95

CHAPITRE VII

ENTRETIEN DES CHEMINS PAR LE DÉPARTEMENT

**Longueurs entretenues dans
chaque comté en 1953**

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER VII

MAINTENANCE OF ROADS BY THE DEPARTMENT

**Lengths maintained in each
county during 1953.**

The lengths are in miles.

COMTÉS COUNTIES	Grandes routes	Chemins municipaux	Longueur totale
	Main Highways	Municipal roads	Total Length
Abitibi-Est	229.77	306.28	536.05
Abitibi-Ouest	150.12	274.26	424.38
Argenteuil	147.50	245.07	392.57
Arthabaska	86.68	418.03	504.71
Bagot	71.93	263.23	335.16
Beauce	126.25	400.21	526.46
Beauharnois	31.77	133.60	165.37
Bellechage	108.18	286.86	395.04
Berthier	86.77	166.25	253.02
Bonaventure	139.13	221.74	360.87
Brôme	79.51	199.35	278.86
Chambly	55.08	152.67	207.75
Champlain	62.37	268.01	330.38
Charlevoix	209.19	117.38	326.57
Châteauguay	51.70	264.93	316.63
Chicoutimi	185.84	561.23	747.07
Compton	93.12	333.41	426.53
Deux-Montagnes	60.81	231.56	292.37
Dorchester	89.00	708.91	797.91
Drummond	99.18	287.42	386.60
Frontenac	106.55	290.49	397.04
Gaspé-Nord	124.32	139.31	263.63
Gaspé-Sud	143.74	208.27	352.01
Gatineau	158.06	203.07	361.13
Hull	1.20	7.18	8.38
Huntingdon	76.97	337.21	414.18
Iberville	39.29	171.12	210.41
Iles-de-la-Madeleine		122.66	122.66

COMTÉS COUNTIES	Grandes routes	Chemins municipaux	Longueur totale
	Main Highways	Municipal roads	Total Length
Jacques-Cartier	60.49	56.50	116.99
Joliette	88.72	228.35	317.07
Kamouraska	97.48	348.64	441.12
Labelle	142.03	195.36	337.39
Lac Saint-Jean	71.69	229.43	301.12
Laprairie	80.42	150.90	231.32
L'Assomption	72.53	169.80	242.33
Laval	94.56	94.11	188.67
Laviolette	97.71	101.45	199.16
Lévis	82.85	181.79	264.64
L'Islet	81.01	305.81	386.82
Lotbinière	89.51	375.25	464.76
Maskinongé	35.63	141.26	176.89
Matane	96.71	365.43	462.14
Matapedia	68.98	236.87	305.85
Mégantic	81.89	265.26	347.15
Missisquoi	67.98	358.33	426.31
Montcalm	103.47	182.79	286.26
Montmagny	43.95	272.87	316.82
Montmorency	123.62	88.70	212.32
Napierville	43.53	127.79	171.32
Nicolet	113.21	245.57	358.78
Papineau	151.07	340.83	491.90
Pontiac	182.05	190.09	372.14
Portneuf	39.87	431.60	471.47
Québec	52.29	186.24	238.53
Québec-Ouest	2.19	2.51	4.70
Richelieu	31.60	81.63	113.23
Richmond	60.00	344.49	404.49
Rimouski	49.78	404.86	454.64
Rivière-du-Loup	61.72	500.58	562.30
Roberval	95.22	369.20	464.42
Rouville	55.30	227.09	282.39
Rouyn-Noranda	104.96	124.20	229.16
Saguenay	126.40	143.52	269.92
Saint-Hyacinthe	55.68	217.99	273.67
Saint-Jean	71.32	138.32	209.64
Saint-Maurice	21.31	178.05	199.36
Saint-Sauveur	2.38	8.87	10.75
Shefford	70.16	304.19	374.35
Sherbrooke	46.55	252.60	299.15
Soulange	20.49	168.86	188.85
Stanstead	74.80	257.62	332.42
Témiscamingue	144.08	257.91	401.99
Témiscouata	80.80	320.59	401.39
Terrebonne	121.21	372.11	493.32

COMTÉS COUNTIES	Grandes routes	Chemins municipaux	Longueur totale
	Main Highways	Municipal roads	Total Length
Trois-Rivières	4.43	10.32	14.75
Vaudreuil	33.15	184.25	217.40
Verchères	53.95	170.75	224.70
Wolfe	67.56	217.92	285.48
Yamaska	31.77	173.79	205.56
TOTAL	6,564.09	18,616.95	25,181.04

SOMMAIRE**SUMMARY**

COMTÉS COUNTIES	Grandes routes	Chemins municipaux	Longueur totale
	Main Highways	Municipal roads	Total Length
Gravier — Gravel	2,188.13	15,284.84	17,472.97
Revêtements permanents (asphalte ou béton) - Permanent pavements (Asphalt or concrete)	4,375.96	3,332.11	7,708.07
Longueurs totales — Total Lengths	6,564.09	18,616.95	25,181.04

CHAPITRE VIII

REVÊTEMENT PERMANENTS SUR LES GRANDES ROUTES EN 1953

G — gravier; BB — béton bitumineux; MB — macadam bitumineux; TG — tapis sur gravier; BC — béton de ciment; TM — tapis sur macadam; T — terre; NR — nouvelle route; SA — stabilisation à l'asphalte.

p — paroisse; v — village; c — canton;
c.u. — cantons unis.

CHAPTER VIII

PERMANENT PAVEMENTS ON MAIN HIGHWAYS IN 1953

G — gravel; BC — bituminous concrete; BM — bituminous macadam; CG — carpet coat over gravel; CC — cement concrete; CM — carpet on macadam; E — earth; NR — new roads; AS — asphalt stabilization.

p — parish; v — village; t — township;
u.t. — united township.

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ — COUNTY AND MUNICIPALITY

	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
	Old pavement	New pavement	Length

1. — Montréal — Sherbrooke — Thetford Mines — Québec.

ROUVILLE :

Richelieu, v.	BC	BB	1.43
--------------------	----	----	------

SHEFFORD :

Granby, c. (t.).....	BB	BB	2.40
Shefford, c. (t.).....	BB	BB	4.65

MÉGANTIC :

Black Lake, ville (town).....	BB	BB	0.09
-------------------------------	----	----	------

BEAUCE :

Vallée-Jonction, v.	G	BB	0.20
--------------------------	---	----	------

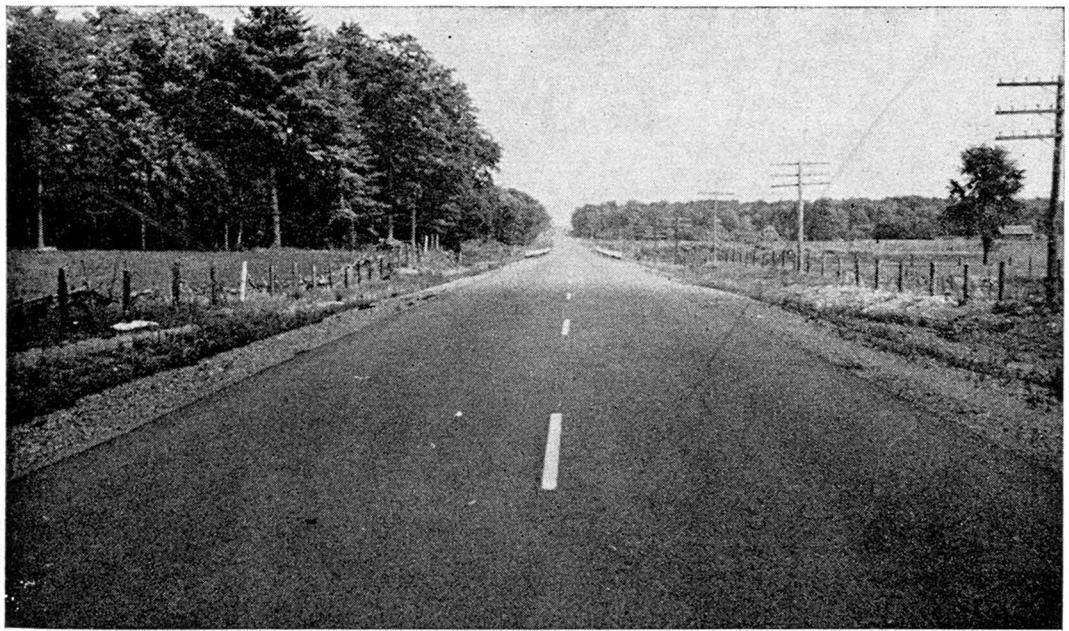
DORCHESTER :

St-Bernard	G	BB	1.84
------------------	---	----	------

2. — Edmundston — Rivière-du-Loup — Québec — Trois-Rivières Montréal — Frontière d'Ontario.

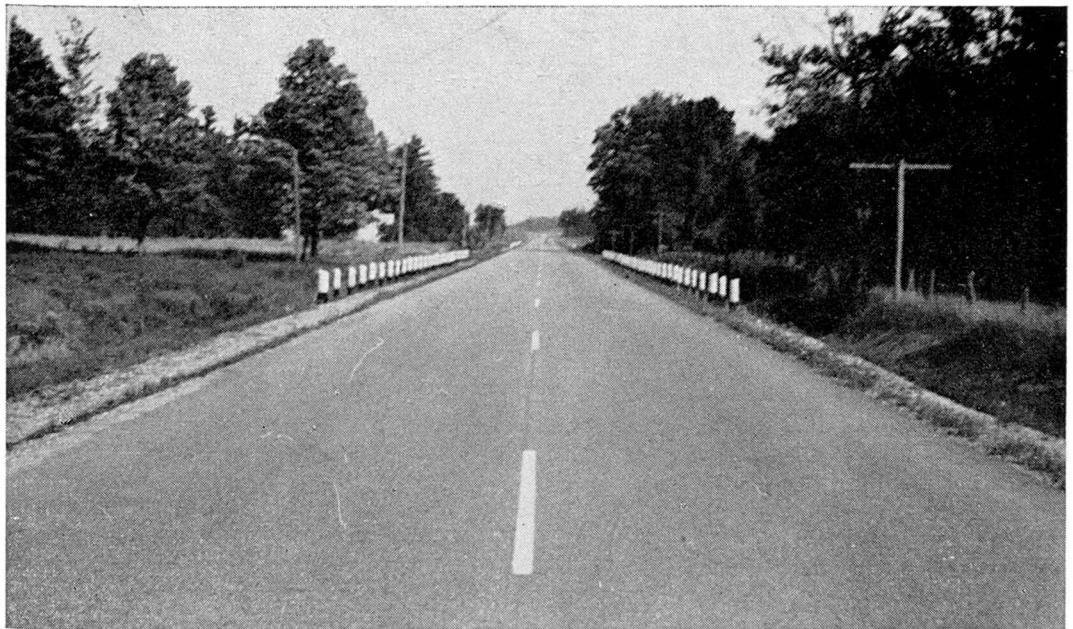
TÉMISCOUATA :

N.-D.-du-Lac, v.	BB	BB	0.53
------------------------	----	----	------



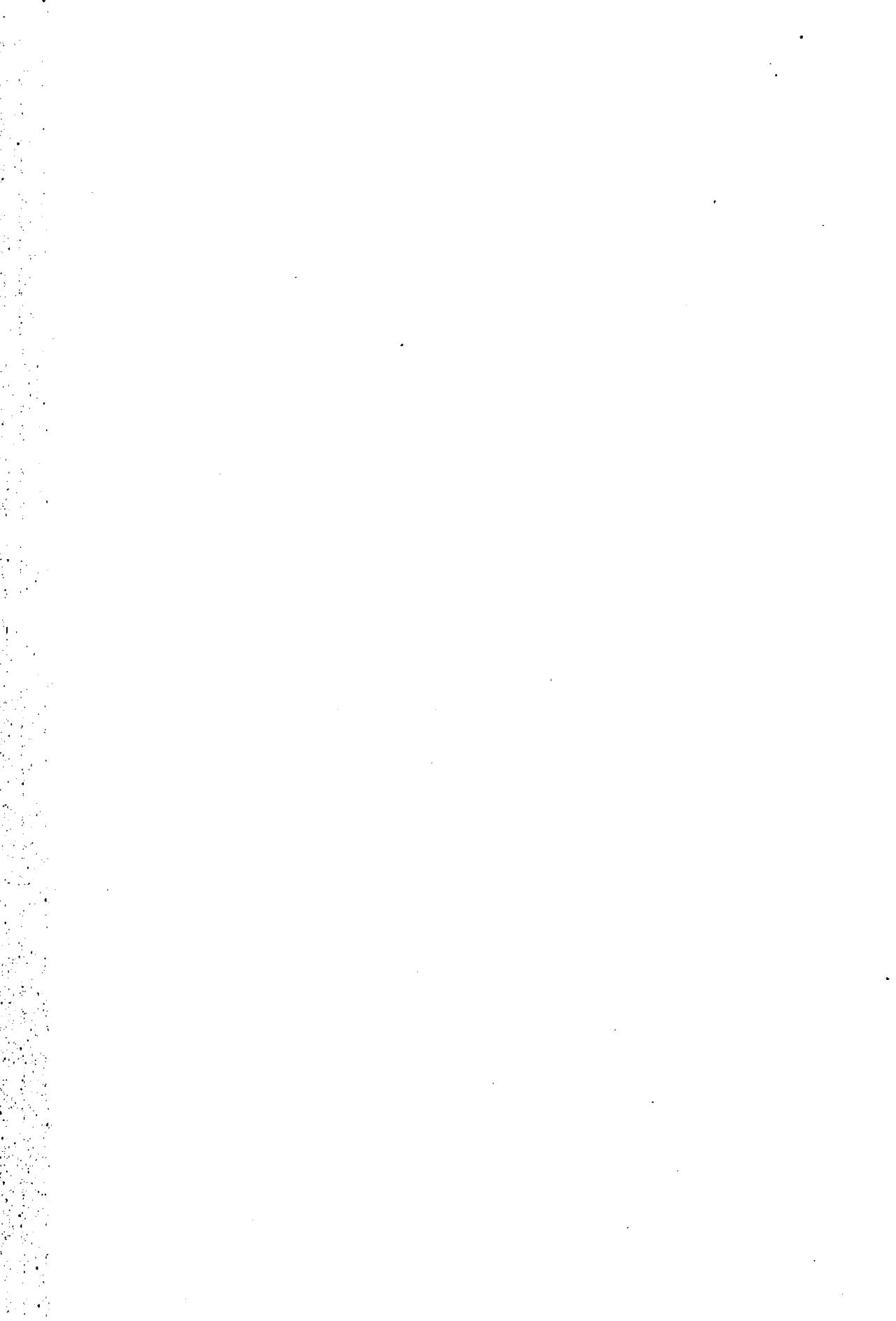
Route No 8, Masson à Gatineau. Cette section fut reconstruite et asphaltée sur une longueur de 7 milles en 1953.

Highway No. 8, Masson to Gatineau. That section has been reconstructed and asphalted over a 7-mile length in 1953.



Autre section de la route No 8 asphaltée à Templeton-Est.

Another section of Highway No. 8, asphalted at Templeton East.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ — COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
	Old pavement	New pavement	Length
KAMOURASKA :			
St-André, p.	BB	BB	1.00
MONTMAGNY :			
St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille, Montmagny, cité (city)	BB BB	BB BB	1.06 0.99
BELLECHASSE :			
St-Michel, p.	BB	BB	0.17
3. — Lévis — Saint-Lambert — Dundee.			
LÉVIS :			
St-Nicolas, p.	G	BB	4.79
LOTBINIÈRE :			
Ste-Croix, p.	BB	BB	3.26
NICOLET :			
Nicolet-Sud	BB	BB	1.22
YAMASKA :			
St-Thomas-de-Pierreville, p.	BB	BB	0.20
CHAMBLY :			
St-Lambert, cité (city)	BB	BB	0.50
Jacques-Cartier, cité (city)	BC	BB	1.90
BEAUHARNOIS :			
Beauharnois, cité (city)	BB	BB	0.60
Lac St-Louis, v.	BB	BB	1.87
St-Timothée, p.	BB	BB	4.82
HUNTINGDON :			
Dundee	BB	BB	0.30
4. — Montréal — Trout River (à — to Malone, N.Y.)			
CHATEAUGUAY :			
Ste-Philomène, p.	BB	BB	2.61
St-Paul, p.	BB	BB	1.93

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ — COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
	Old pavement	New pavement	Length
5. — Québec — Victoriaville — Sherbrooke — Rock Island.			
RICHMOND :			
Richmond, ville (town)	G	BB	0.30
6. — Tour de la Gaspésie.			
MATANE :			
Ste-Flavie-de-Lepage, p.	BB	BB	1.92
GASPÉ-NORD :			
Cloridorme, c. (t.)	G	BB	2.30
St-Maurice, p.	G	BB	2.47
Seigneurie de l'Anse-de-l'Etang,	BB	BB	1.00
GASPÉ-SUD :			
Rivière-au-Renard	G	BB	1.54
York	BB	BB	1.35
Douglas-Ouest (West)	BB	BB	4.00
Douglas-Est,	BB	BB	8.00
St-Pierre-de-la-Malbaie, No. 1, p.	G	BB	0.60
Bridgeville,	G	BB	7.31
Percé	G	BB	2.22
BONAVVENTURE :			
Ste-Germaine-de-l'Anse-aux-Gascons, p.	BB	BB	1.50
Port-Daniel-Ouest (West), c. (t.)	BB	BB	0.50
Maria, c. (t.)	BB	BB	2.00
Carleton, c. (t.)	BB	BB	3.00
Carleton-sur-Mer,	BB	BB	0.50
St-Omer, p.	BB	BB	0.70
St-Jean-l'Evangéliste,	BB	BB	2.00
Ristigouche-S.-E., c. (t.)	BB	BB	2.00
St-Laurent-de-Matapedia, p.	BB	BB	1.00
Ristigouche-Ouest (West), c. (t.)	BB	BB	1.00
MATAPÉDIA :			
Assemetquagan, c. (t.)	BB	BB	3.50
Ste-Florence,	BB	BB	4.50
St-Jacques-le-Majeur-de-Causapscal, p.	BB	BB	1.75

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement Old pavement	Nouveau revêtement New pavement	Longueur: Length
MATAPÉDIA (Suite)			
Lac-au-Saumon, v.	BB	BB	0.50
Ste-Marie-de-Sayabec, p.	BB	BB	1.20
6-A. — Rivière-au-Renard — Saint-Majorique.			
GASPÉ-SUD :			
Rivière-au-Renard	G	BB	0.17
7. — Montréal — Saint-Jean — Philipsburg.			
MISSISQUOI :			
Philipsburg, v.	BB	BB	0.15
St-Armand-Ouest (West), p.	BB	BB	1.46
8. — Montréal — Hull — Chapeau			
LAVAL :			
Laval-Ouest (West), ville (town).....	BB	BB	0.01
PAPINEAU :			
Thurso, v.	BB	BB	0.60
Masson, v.	BB	BB	0.46
Angers, v.	G	BB	0.95
Templeton-E., partie E.	G	BB	1.44
Templeton-E.,	G	BB	2.17
Templeton, v.	G	BB	1.43
Gatineau, ville (town).....	G	BB	0.55
HULL :			
Pointe-à-Gatineau, v.	BB	BB	0.27
Hull, cité (city).....	G	BB	0.08
GATINEAU :			
Hull-S., c. (t.)	G	BB	4.30
Aylmer, ville (town)	G	BB	0.33
PONTIAC :			
Clarendon	G	BB	6.25
Litchfield, c. (t.)	G	BB	0.76
Mansfield & Pontefract, c.u. (u.t.)	G	BB	1.66

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur	
		Old pavement	New pavement	Length	
9. — Etat de New-York — Montréal — Québec.					
CHAMBLEY :					
St-Hubert, p.		BC	BB	0.90	
QUÉBEC :					
Ste-Foy, ville (town)		G	BB	1.13	
9-B. — Montréal — Saint-Jean — Cantic.					
SAINT-JEAN :					
St-Luc, p.		T	BB	6.94	
St-Paul-de-l'Ile-aux-Noix, p.		G	BB	0.29	
St-Bernard-de-Lacolle, p.		BC	BB	0.11	
10. — Rivière-du-Loup — Rimouski — Sainte-Flavie.					
RIVIÈRE-DU-LOUP :					
Rivière-du-Loup, cité (cité)		G	BB	1.00	
St-Georges-de-Cacouna, v.		BB	BB	2.04	
St-Georges-de-Cacouna, p.		G	BB	6.33	
L'Ile-Verte		G	BB	8.71	
L'Ile-Verte		BB	BB	1.37	
Trois-Pistoles		G	BB	0.19	
RIMOUSKI :					
St-Simon, p.		BB	BB	0.50	
St-Fabien, p.		BB	BB	2.40	
Ste-Cécile-du-Bic, p.		G	BB	3.03	
N.-D.-du-Sacré-Coeur, p.		G	BB	1.23	
Ricouski, ville (town)		G	BB	0.23	
Ste-Anne-de-la-Pointe-au-Père, p.		BB	BB	1.20	
Ste-Luce-de-Lessard, p.		BB	BB	2.00	
11. — Montréal — Mont-Laurier — Maniwaki — Hull.					
LAVAL :					
Ste-Rose, ville (town)		BC	BB	1.14	
GATINEAU :					
Wright, c. (t.)		G	BB	0.76	
Aylwin, c. (t.)		G	BB	10.31	
Low, c. (t.)		G	BB	11.12	

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement Old pavement	Nouveau revêtement New pavement	Longueur		
			Length		
13. — Trois-Rivières — Drummondville — Granby — Cowansville Abercorn.					
NICOLET :					
St-Léonard, p.	BB	BB	4.61		
St-Léornad-d'Acton, v.	BB	BB	0.07		
BROME :					
Brôme, c. (t.)	G	BB	2.69		
Sutton, c. (t.)	G	BB	4.54		
15. — Québec — Pont-de-l'Île-d'Orléans — Sainte-Anne-de-Beaupré.					
QUÉBEC :					
Montmorency, ville (town).....	G	BB	0.54		
MONTMORENCY :					
St-Jean-de-Boischatel, v.	G	BB	2.05		
L'Ange-Gardien, p.	G	BB	3.13		
Château-Richer, p.	G	BB	0.32		
15. — Québec — Tadoussac — Portneuf — Baie-Comeau.					
CHARLEVOIX :					
St-François-Xavier-de-la-Petite-Ri- vière, p.	G	SA	1.62		
St-Pierre & St-Paul-de-la-Baie-St- Paul, p.	G	SA	2.23		
St-Siméon, v.	G	SA	0.10		
St-Firmin	G	SA	3.61		
SAGUENAY :					
Ste-Anne-de-Portneuf, c.u. (u.t.).....	G	BB	2.98		
Forestville, ville (town).....	G	BB	1.86		
16. — Saint-Siméon — Grande-Baie — Chicoutimi — Saint-Bruno.					
CHICOUTIMI :					
Rivière-du-Moulin, v.	BB	BB	0.21		
17. — Montréal — Pointe-Fortune.					
VAUDREUIL :					
Ste-Madeleine-de-Rigaud, p.	BB	BB	2.50		

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length

18. — Montréal — Terrebonne — Saint-Donat.

MONTCALM :

St-Esprit, p.	G	BB	0.34
Rawdon, c. (t.)	G	BB	0.40
Rawdon, c. (t.)	G	SA	1.10

19. — Trois-Rivières — Grand Mère — La Tuque.

LAVIOLETTE :

St-Roch-de-Mékanac	G	BB	8.70
Boucher, c. (t.)	G	BB	5.76
Carignan, c. (t.)	G	BB	1.02

19-A. — Sainte-Anne-de-la-Pérade — Saint-Tite — Saint-Roch-de-Mékinac.

CHAMPLAIN :

Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	G	BB	0.74
St-Prosper, p.	G	BB	1.02
Deux-Rivières, v.	G	BB	0.44

20. — Victoriaville — Drummondville — Saint-Hyacinthe.

BAGOT :

St-Simon-de-Ramsay, p.	BB	BB	0.23
------------------------	----	----	------

23. — Lévis — Armstrong.

BEAUCE :

Ste-Marie, p.	G	BB	0.06
L'Enfant-Jésus, p.	G	BB	1.49
Vallée-Jonction, v.	G	BB	0.15

24. — Saint-Pamphile — Saint-Georges — Mégantic.

DORCHESTER :

Ste-Rose-de-Watford	G	BB	6.25
St-Prosper	G	BB	2.86

26. — Saint-Jean-Port-Joli — Saint-Pamphile.

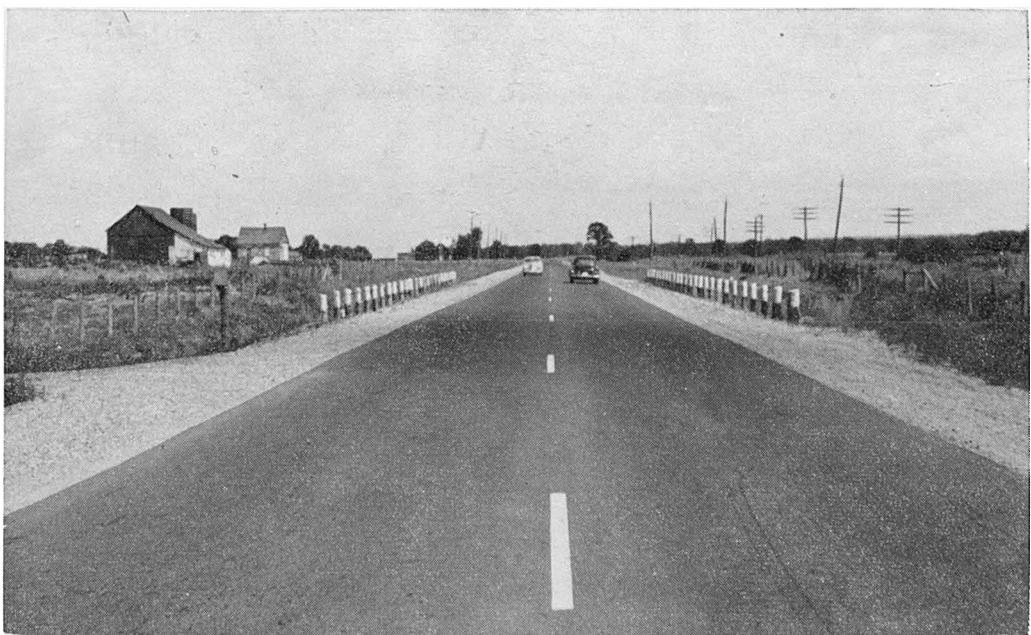
L'ISLET :

St-Pamphile, p.	G	BB	4.23
-----------------	---	----	------



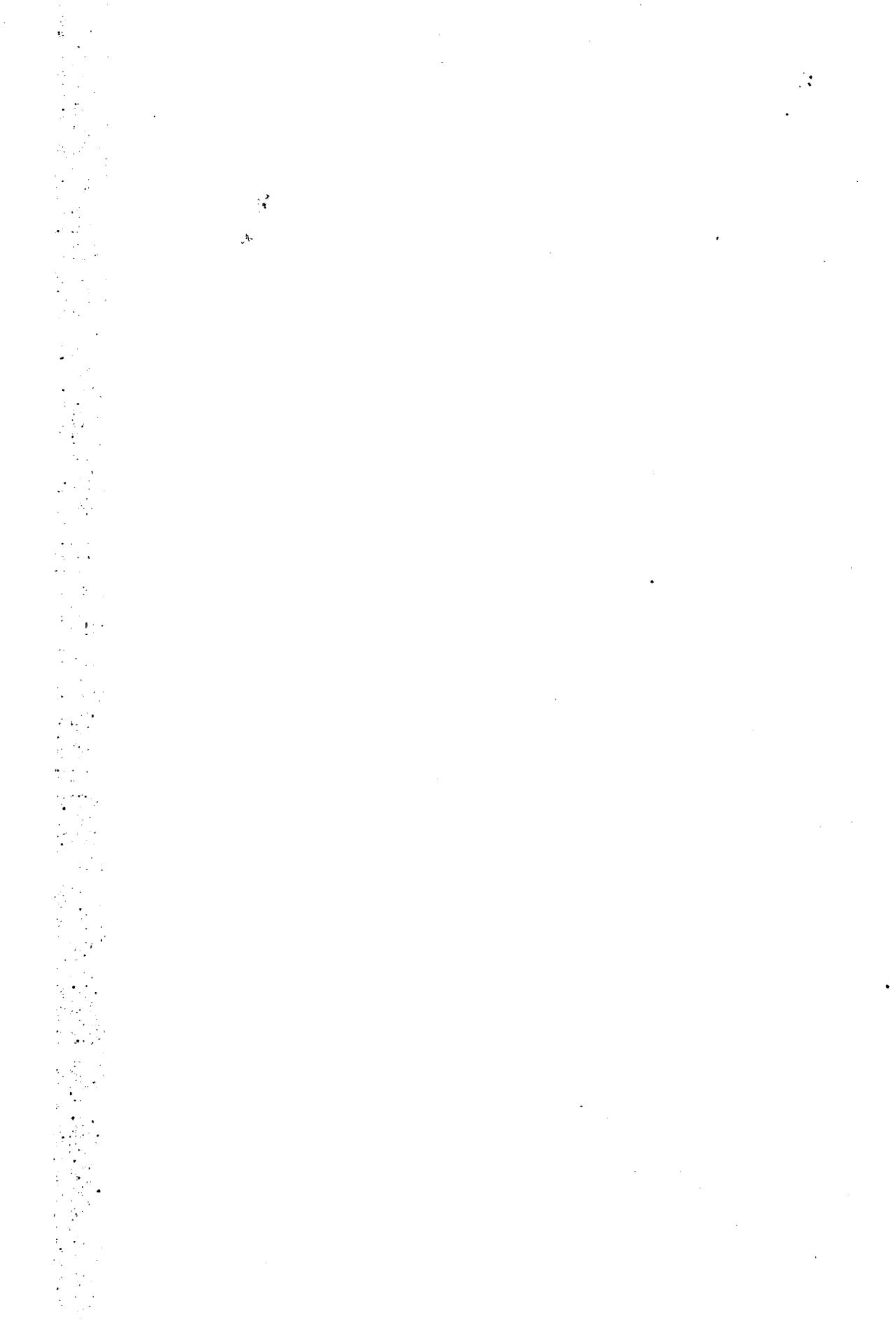
Route No 8, Quyon à Shawville. Section reconstruite et asphaltée sur une longueur de 8 milles.

Highway No. 8, Quyon to Shawville. Section reconstructed and asphalted over a length of 8 miles.



Revêtement de béton-bitumineux posé sur une autre section reconstruite à Clarendon sur la route No 8.

Bituminous concrete pavement laid over another section reconstructed at Clarendon on Highway No. 8.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement Old pavement	Nouveau revêtement New pavement	Longueur Length
	G	BB	1.63

27. — East Angus — Cookshire — Beecher Falls.

COMPTON :

Hereford	G	BB	1.63
----------------	---	----	------

28. — Beauceville — Sherbrooke.

COMPTON :

Bury	G	BB	0.89
------------	---	----	------

36. — Beauharnois — Saint-Jean.

CHATEAUGUAY :

St-Paul-de-Châteauguay	BB	BB	2.06
Ste-Martine-de-Beauharnois, p.	BB	BB	0.16

39. — Richmond — Waterloo — Highwater.

RICHMOND :

Melbourne, c. (t.).....	G	BB	2.22
-------------------------	---	----	------

41. — Berthier — Joliette — Lachute.

BERTHIER :

Ste-Geneviève-de-Berthier, p.	G	BB	0.39
------------------------------------	---	----	------

43. — Berthier — Saint-Michel-des-Saints.

BERTHIER :

Ste-Geneviève-de-Berthier, p.	G	BB	2.29
------------------------------------	---	----	------

44. — Louiseville — Saint-Alexis.

MASKINONGÉ :

St-Paulin, p.	G	BB	0.96
---------------------	---	----	------

45. — Senneterre — La Reine.

ABITIBI-EST :

Landrienne, c. (t.)	G	SA	0.35
Trecesson, c. (t.)	G	SA	0.25

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length

47. — Contrecoeur — Chambly — Saint-Jean.

CHAMBLY :

Chambly	TM	BB	0.40
Chambly	BB	BB	0.10

48. — L'Assomption — Joliette — Sainte-Emélie-de-L'Energie.

L'ASSOMPTION :

L'Assomption, ville (town).....	G	BB	0.16
---------------------------------	---	----	------

JOLIETTE :

St-Félix-de-Valois, p.	BB	BB	0.47
St-Jean-de-Matha, p.	G	BB	3.41

49. — Black Lake — Saint-Pierre-les-Becquets.

MÉGANTIC :

Ireland, c. (t.).....	G	BB	6.13
-----------------------	---	----	------

50. — Magog — Coaticook — Canaan.

STANTEAD :

Barnston	G	BB	1.91
----------------	---	----	------

52. — Waterloo — Lacolle — Huntingdon.

MISSISQUOI :

Sweetsburg, v.	MB	BB	0.91
Cowansville, ville (town).....	MB	BB	0.50

55. — Tour du Lac Saint-Jean.

LAC SAINT-JEAN :

St-Coeur-de-Marie, v.	G	BB	0.70
Delisle, c. (t.).....	G	BB	0.30
St-Henri-de-Taillon, p.	G	BB	3.40
Ste-Monique	G	BB	1.00

ROBERVAL :

Pérignonca	G	BB	0.50
------------------	---	----	------

59. — Cheminis — Rouyn — Louvicourt.

ABITIBI-EST :

Bourlamaque, c. non org. (non org.t.)	SA	BB	3.44
Bourlamaque, ville (town).....	SA	BB	0.26

SOMMAIRE PAR ROUTE**SUMMARY PER HIGHWAY****Longueurs en milles****Lengths in miles****ROUTES****Longueur****HIGHWAYS****Length**

1.	Montréal — Sherbrooke — Thetford Mines — Québec,.....	10.61
2.	Edmundston — Rivière-du-Loup — Québec — Trois-Rivières — Montréal — Frontière d'Ontario,	3.75
3.	Lévis — Saint-Lambert — Dundee	19.46
4.	Montréal — Trout River (à — to Malone, N.Y.).....	4.54
5.	Québec — Victoriaville — Sherbrooke — Rock Island.....	0.30
6.	Tour de la Gaspésie	58.36
6A.	Rivière-au-Renard — Saint-Majorique	0.17
7.	Montréal — Saint-Jean — Philipsburg.....	1.61
8.	Montréal — Hull — Chapeau	21.36
9.	Etat de New-York — Montréal — Québec.....	2.03
9B.	Montréal — Saint-Jean — Cantic	7.34
10.	Rivière-du-Loup — Rimouski — Sainte-Flavie	30.23
11.	Montréal — Mont-Laurier — Maniwaki — Hull	23.33
13.	Trois-Rivières — Drummondville — Granby — Cowansville — Abercorn	11.91
15.	Québec — Pont-de-l'Ile-d'Orléans — Sainte-Anne-de-Beaupré	6.04
15.	Québec — Tadoussac — Portneuf — Baie-Comeau.....	12.40
16.	Saint-Siméon — Grande-Baie — Chicoutimi — Saint-Bruno	0.21
17.	Montréal — Pointe-Fortune	2.50
18.	Montréal — Terrebonne — Saint-Donat	1.84
19.	Trois-Rivières — Grand'Mère — La Tuque	15.48
19A.	Saint-Anne-de-la-Pérade — Sainte-Tite — Saint-Roch-de-Mékinac	2.20
20.	Victoriaville — Drummondville — Saint-Hyacinthe.....	0.23
23.	Lévis — Armstrong	1.70
24.	Saint-Pamphile — Saint-Georges — Mégantic.....	9.11
26.	Saint-Jean-Port-Joli — Saint-Pamphile	4.23
27.	East Angus — Cookshire — Beecher Falls.....	1.63
28.	Beauceville — Sherbrooke	0.89
36.	Beauharnois — Saint-Jean	2.22
39.	Richmond — Waterloo — Highwater	2.22
41.	Berthier — Joliette — Lachute	0.39
43.	Berthier — Saint-Michel-des-Saints	2.29
44.	Louiseville — Saint-Alexis	0.96

	ROUTES	Longueur
	HIGHWAYS	Length
45.	Senneterre — La Reine	0.60
47.	Contrecoeur — Chambly — Saint-Jean	0.50
48.	L'Assomption — Joliette — Sainte-Emélie-de-l'Energie	4.04
49.	Black Lake — St-Pierre-les-Becquets	6.13
50.	Magog — Coaticook — Canaan	1.91
52.	Waterloo — Lacolle — Huntingdon	1.41
55.	Tour du Lac Saint-Jean	5.90
59.	Cheminis — Rouyn — Louvicourt	3.70
	TOTAL	285.73
<hr/>		
Nouveaux revêtements permanents :	181.75	
New permanent pavements		
Renouvellement des revêtements permanents :	103.98	
Reconstruction of permanent pavements		
	TOTAL	285.73
<hr/>		
SOMMAIRE PAR GENRE DE REVÊTEMENT	SUMMARY PER TYPE OF PAVEMENT	
Béton bitumineux	276.47	
Bituminous concrete		
Stabilisation à l'asphalte	9.26	
Asphalt stabilization		
	TOTAL	285.73
<hr/>		



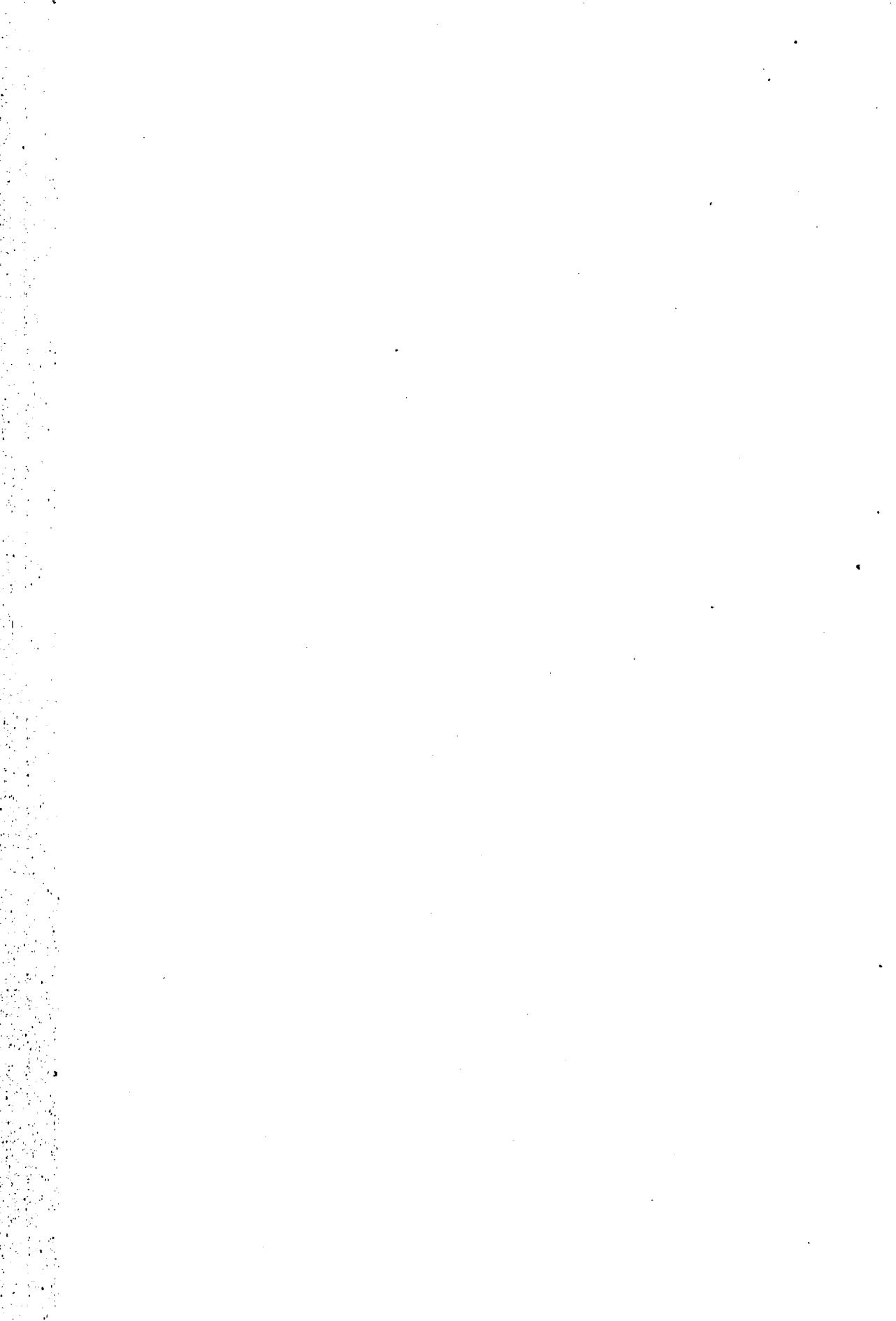
Vue montrant une section de la route No 10 reconstruite et asphaltée au cours de 1953 à Rivière-du-Loup.

View showing a section of Highway No. 10 reconstructed and asphalted in the course of 1953 at Rivière du Loup.



Route No 10, Cacouna - Isle-Verte. Section refaite et asphaltée sur une longueur de 15 milles.

Highway No. 10, Cacouna - Ile-Verte. Section rebuilt and asphalted over a 15-mile length.



CHAPITRE IX

REVÊTEMENTS PERMANENTS SUR LES CHEMINS MUNICIPAUX EN 1953

G — gravier; BB — béton bitumineux; MB — macadam bitumineux; TG — tapis sur gravier; BC — béton de ciment; TM — tapis sur macadam; T — terre; NR — nouvelle route; SA — stabilisation à l'asphalte.

p — paroisse v — village; c — canton; c. u. — cantons unis.

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER IX

PERMANENT PAVEMENTS ON MUNICIPAL ROADS IN 1953

G — gravel; BC — bituminous concrete; BM — bituminous macadam; CG — carpet coat over gravel; CC — cement concrete; CM — carpet on macadam; E — earth; NR — new road; AS — asphalt stabilisation.

p — parish; v — village; t — township; u.t. — united township.

The lengths are in miles.

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ

COUNTY AND MUNICIPALITY

	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
	Old pavement	New pavement	Length

ABITIBI-EST

Landrienne, c. (t.)	G	SA	0.66
Trecesson, c. (t.)	G	SA	0.20

ARTHABASKA

Arthabaska, ville (town)	G	BB	0.21
Daveluyville, v.	G	BB	0.69
Ste-Anne-du-Sault, p.	G	BB	0.10
St-Christophe, p.	G	BB	0.96
Ste-Victoire, p.	G	BB	0.04

BAGOT

St-Liboire, p.	G	BB	2.43
St-Pie, v.	G	BB	0.14
St-Simon-de-Ramsay, p.	G	BB	0.74

BEAUCHE :

Beauceville-E., ville (town)	G	BB	0.36
------------------------------------	---	----	------

BEAUHARNOIS :

Maple Grove, ville (town)	G	BB	0.22
St-Stanislas-de-Kostka, p.	G	TG	0.83

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement Old pavement	Nouveau revêtement New pavement	Longueur Length
	G	BB	2.23
St-Charles-de-Mandeville	G	BB	0.22
St-Gabriel-de-Brandon, p.	G	BB	0.50
Ste-Geneviève-de-Berthier, p.	TM	BB	0.63
BERTHIER :			
Grande-Cascapédia	BB	BB	1.50
BONAVENTURE :			
Austin	G	BB	5.20
Brome, c. (t.)	G	BB	0.18
Sutton, v.	G	BB	0.22
BROME :			
Boucherville, v.	G	BB	0.10
Chambly	G	BB	1.10
Greenfield Park, ville (town)....	G	BB	0.70
Jacques-Cartier, cité (city).....	G	BB	1.70
LeMoyne, ville (town)	G	BB	0.30
Montréal-S., ville (town)	BB	BB	0.10
CHAMBLEY :			
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	G	BB	0.19
St-Luc, p.	G	BB	1.52
St-Maurice, p.	G	BB	0.53
St-Narcisse, p.	G	BB	0.14
St-Stanislas-de-la-Rivière-des- Envies, p.	G	BB	1.01
CHAMPLAIN :			
Conseil de comté de Charlevoix-E	BB	SA	0.19
La Malbaie, v.	G	SA	0.32
Pointe-au-Pic, v.	BB	SA	1.11
Ste-Agnès-de-Murray Bay, p.	G	SA	1.23
St-Etienne-de-la-Malbaie, p.	G	SA	1.19
St-Firmin	G	SA	0.13
CHARLEVOIX :			

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
	Old pavement	New pavement	Length
CHICOUTIMI :			
Bagot-N.-Ouest (West), c. (t.).....	G	BB	3.94
Chicoutimi, cité (city).....	G	BB	1.48
Jonquière, ville (town).....	G	BB	1.16
Kénogami, ville (town).....	G	BB	0.35
Kénogami, ville (town).....	BC	BB	0.49
Ste-Anne-de-Chicoutimi, v.	G	BB	2.48
COMPTON :			
Compton, c. (t.).....	G	BB	0.40
Ditton, c. (t.).....	G	BB	1.65
East Angus, ville (town).....	G	BB	0.39
Eaton	G	BB	0.75
Hampden, c. (t.).....	G	BB	0.93
St-Isidore-d'Auckland	G	BB	0.47
Scotstown, ville (town).....	G	BB	1.32
DEUX-MONTAGNES :			
St-Augustin, v.	G	BB	0.06
St-Augustin, p.	G	BB	0.47
St-Eustache, ville (town).....	G	BB	0.48
St-Eustache-sur-le-Lac	G	BB	3.64
St-Eustache, p.	G	BB	0.13
Ste-Scholastique, p.	G	BB	0.23
DORCHESTER :			
St-Léon-de-Standon, v.	G	BB	0.40
St-Prosper	G	BB	0.54
GASPÉ-NORD :			
Cloridorme, c. (t.).....	G	BB	2.12
GASPÉ-SUD :			
Rivière-au-Renard	G	BB	0.17
GATINEAU :			
Hull-S., c. (t.).....	G	BB	0.12
HULL :			
Pointe-à-Gatineau, v.	BB	BB	0.09

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
		Old pavement	New pavement	Length
HUNTINGDON :				
Hemmingford, c. (t.)	G	BB	7.61	
Hemmingford, v.	G	BB	0.07	
Huntingdon, ville (town)	G	BB	0.09	
IBERVILLE :				
Henryville, p.	G	BB	1.26	
St-Athanase-de-DeBleury, p.	G	BB	1.24	
Ste-Brigide, p.	G	BB	1.49	
St-Grégoire-le-Grand-de-Monnoir, p.	G	BB	1.99	
ILES DE LA MADELEINE :				
Cap-aux-Meules, v.	G	BB	1.69	
Havre-aux-Maisons	G	BB	1.16	
L'Etang-du-Nord	G	BB	1.80	
JACQUES-CARTIER :				
Pointe-Claire, ville (town)	NR	BB	0.79	
JOLIETTE :				
N.-D.-de-Lourdes, p.	G	BB	2.61	
St-Alphonse-de-Rodriguez, p.	G	BB	1.17	
St-Charles-Borromée, p.	G	BB	0.76	
St-Jean-de-Matha, p.	BB	BB	0.99	
LABELLE :				
Bellerive	G	BB	4.53	
Loranger, c. (t.)	G	BB	0.96	
Marchand, c. (t.)	G	BB	2.50	
Nominingue, v.	G	BB	1.44	
Turgeon, c. (t.)	G	BB	1.65	
LAC SAINT-JEAN :				
St-Coeur-de-Marie, v.	G	BB	0.50	
LAPRAIRIE :				
Delson, v.	T	BB	0.22	
La Prairie, ville (town)	T	BB	0.19	
St-Constant, p.	G	BB	0.90	
St-Mathieu	G	BB	0.95	

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
	— Old pavement	— New pavement	— Length
L'ASSOMPTION :			
L'Assomption, ville (town).....	G	BB	0.59
St-Henri-de-Mascouche, p.....	G	BB	0.08
St-Joachim, p.....	G	BB	1.54
St-Paul-l'Ermite, p.....	G	BB	1.40
LAVAL :			
St-Martin, p.....	BB	BB	1.14
Ste-Rose, ville (town).....	BB	BB	0.01
LAVIOLETTE :			
St-Jean-des-Piles	G	BB	1.97
St-Roch-de-Mékinac	G	BB	0.14
Ste-Thècle, v.....	G	BB	0.42
St-Tite, p.....	G	BB	1.86
MASKINONGÉ :			
Louiseville, ville (town).....	BB	BB	0.74
St-Antoine-de-la-Rivière-du- Loup, p.....	G	BB	1.60
St-Léon-le-Grand-de-Dumontier, p.....	G	BB	2.05
MATANE :			
Métis-sur-Mer, v.....	G	BB	0.40
St-Jean-Baptiste	G	BB	0.62
St-Jérôme-de-Matane, p.....	G	BB	6.18
St-Luc, p.....	G	BB	7.90
Tessier, c. non org. (non org. t.)	G	BB	1.08
MATAPÉDIA :			
Amqui, v.....	G	BB	3.30
Lac-au-Saumon, v.....	BB	BB	0.20
St-Antoine-de-Padoue-de-Kempt, p.....	BB	BB	0.10
Ste-Jeanne-d'Arc, p.....	G	BB	1.00
Ste-Jeanne-d'Arc, c. non org. (non org. t.).....	G	BB	1.00
Ste-Marguerite-Marie	G	BB	1.00
Ste-Marie-de-Sayabec, p.....	BB	BB	0.15
St-Raphaël-d'Albertville, p.....	G	BB	1.00

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
		Old pavement	New pavement	Length
MÉGANTIC :				
Halifax-N., c. (t.)		G	BB	0.83
MISSISQUOI :				
Cowansville, ville (town)		T	BB	0.13
Cowansville, ville (town)		BB	BB	0.59
MONTCALM :				
Kilkenny, c. (t.)		G	BB	1.77
Lussier, c. (t.)		G	SA	2.22
N.-D.-de-la-Merci		G	SA	3.98
Rawdon, c. (t.)		G	SA	2.10
St-Esprit, p.		G	BB	0.02
MONTMAGNY :				
Montminy, c. (t.)		G	BB	1.21
N.-D.-du-Rosaire		G	BB	9.98
St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille		G	BB	7.07
MONTMORENCY :				
Château-Richer, p.		G	BB	0.55
Ste-Anne-de-Beaupré, v.		G	BB	0.06
St-Jean, I. O.		G	BB	0.20
St-Pierre, I. O.		G	BB	0.12
NAPIERVILLE :				
St-Edouard		BB	BB	0.91
St-Michel, p.		BB	BB	0.84
St-Patrice-de-Sherrington, p.		G	BB	1.46
St-Rémi-de-la-Salle, p.		G	BB	0.23
NICOLET :				
Larocheille, v.		G	BB	0.03
St-Sylvère, v.		G	BB	1.13
PAPINEAU :				
Gatineau, ville (town)		G	BB	0.20
Masson, v.		G	BB	0.52
Templeton, v.		G	BB	0.15
Thurso, v.		G	BB	0.50

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
		Old pavement	New pavement	Length

PONTIAC :

Bristol, c. (t.)	G	BB	0.78
Bryson, v.	G	BB	0.32
Campbell's Bay, v.	G	BB	0.30
Clarendon, c. (t.)	G	BB	0.01
Grand-Calumet, c. (t.)	G	BB	0.55
Mansfield & Pontefract, c. u. (u. t.)	G	BB	0.61
Onslow-S., c. (t.)	G	BB	0.30
Portage-du-Fort, v.	G	BB	0.28
Quyon, v.	G	BB	0.42
Shawville, v.	G	BB	1.36

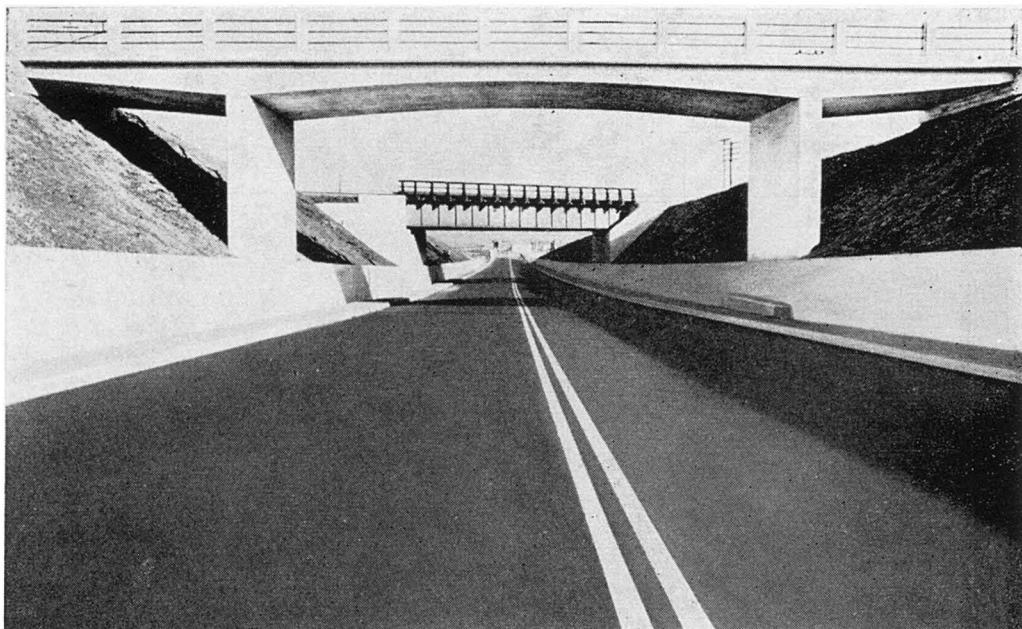
PORTNEUF :

Cap-Santé	G	BB	0.38
Donnacona, ville (town)	G	BB	0.67
Les Ecureuils	G	BB	0.29
Neuville, v.	G	BB	0.46
N.-D.-de-Portneuf, v.	G	BB	0.55
N.-D.-des-Anges, v.	G	BB	0.96
N.-D.-des-Anges-de-Montauban, p.	G	BB	0.98
Pont-Rouge, v.	G	BB	1.51
St-Alban, p.	G	BB	0.29
St-Alban, v.	G	BB	0.23
St-Augustin-de-Desmaures, p.	G	BB	1.30
St-Casimir-E., v.	G	BB	1.77
St-Gilbert, p.	G	BB	1.67
St-Joseph-de-Deschambault, p.	G	BB	0.19
St-Marc-des-Carrières, v.	G	BB	0.80
St-Raymond, v.	G	BB	2.12
St-Rémi, p.	G	BB	3.94

QUÉBEC :

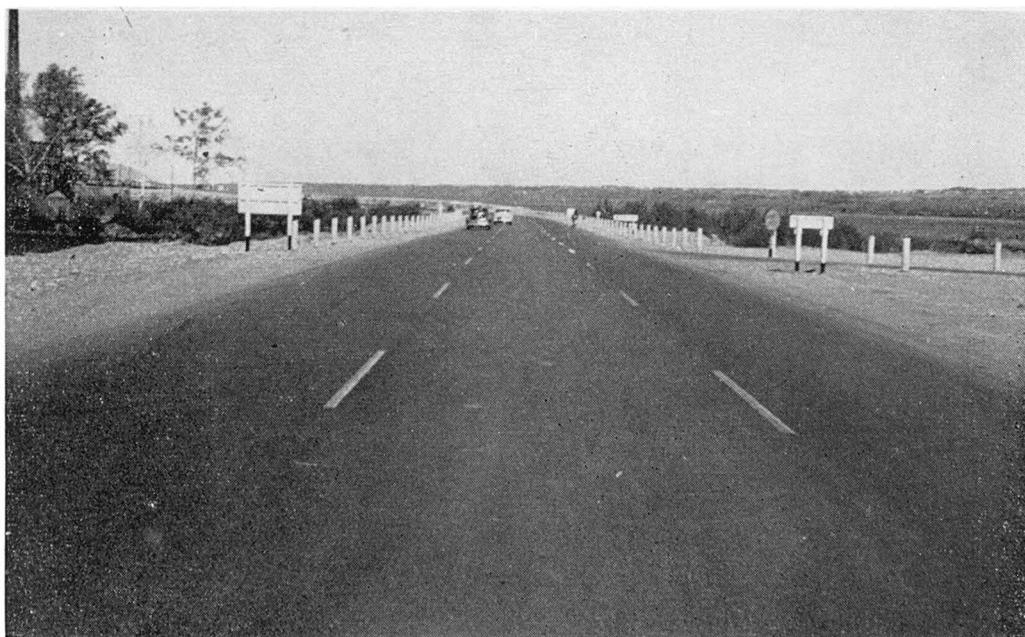
Beauport-Ouest (West)	G	BB	0.19
Beauport, ville (town)	G	BB	0.50
Charlesbourg-E.	G	BB	1.53
Charlesbourg, ville (town)	G	BB	0.70
Montmorency, ville (town)	G	BB	0.75
Orsainville, p.	G	BB	0.07
St-Félix-du-Cap-Rouge, p.	G	BB	0.37

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
		Old pavement	New pavement	Length
RICHMOND :				
Brompton, c. (t.)	G	BB	1.65	
Richmond, ville (town)	G	BB	0.60	
RIMOUSKI :				
Bic, v.	G	BB	1.27	
Ste-Blandine, p.	BB	BB	0.10	
St-Donat, p.	BB	BB	0.10	
St-Gabriel, p.	BB	BB	0.20	
Ste-Luce, p.	BB	BB	0.30	
Ste-Odile-sur-Rimouski, p.	BB	BB	0.20	
ROUVILLE :				
Ste-Angèle-de-Monnoir, p.	G	BB	2.01	
St-Michel-de-Rougemont, p.	G	BB	1.73	
SAINT-JEAN :				
Lacolle, v.	G	BB	0.12	
St-Blaise, p.	G	BB	0.09	
St-Luc, p.	G	BB	1.26	
St-Paul-de-l'Ile-aux-Noix, p.	G	BB	0.92	
St-Valentin, p.	G	BB	0.70	
SAINT-MAURICE :				
Ste-Flore, p.	G	BB	2.20	
SAINT-SAUVEUR :				
Québec-Ouest (West), ville (town)	G	BB	0.87	
SHERBROOKE :				
Ascot-N.	G	BB	2.63	
Rock Forest	G	BB	2.21	
Sherbrooke, cité (city)	G	BB	0.96	
SOULANGES :				
St-Télesphore, p.	BB	BB	0.50	
STANSTEAD :				
Magog, c. (t.)	G	BB	2.20	



Viaduc construit à l'entrée de la ville
de Rimouski sur la route No 10.

Viaduct built at the entrance of the town
of Rimouski on Highway No. 10.



Nouvelle route construite et asphaltée en
1953 entre Montmorency et Château Richer.

New road built and asphalted in 1953
between Montmorency and Château Ri-
cher.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ — COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement	Nouveau revêtement	Longueur
	Old pavement	New pavement	Length
TERREBONNE :			
Mont-Tremblant	G	BB	2.27
Ste-Adèle, p.	G	BB	2.38
St-Antoine-des-Laurentides, p.	G	BB	1.55
St-Hippolyte, p.	G	BB	2.10
St-Jérôme, p.	G	BB	3.45
Ste-Sophie, p.	G	BB	0.64
Ste-Thérèse-Ouest, (West)	G	BB	1.37
VAUDREUIL :			
N.-D.-de-l'Île-Perrot, p.	BB	BB	0.95
YAMASKA :			
Notre-Dame-de-Pierreville, p.	G	BB	2.00
St-Thomas-de-Pierreville, p.	G	BB	0.93
Pierreville, v.	G	BB	0.04
St-Antoine-de-La-Baie-du Febvre, p.	G	BB	1.25
Baieville, v.	G	BB	0.07

SOMMAIRE PAR COMTÉ**SUMMARY PER COUNTY**

Longueurs en milles

Lengths in miles

Abitibi-Est	0.86
Arthabaska	2.00
Bagot	3.31
Beauce	0.36
Beauharnois	1.05
Berthier	3.58
Bonaventure	1.50
Brôme	5.60
Chambly	4.00
Champlain	3.39
Charlevoix	4.17
Chicoutimi	9.90
Cornpton	5.91
Deux-Montagnes	0.94
Dorchester	5.01

SUMMARY PER COUNTY

Longueurs en milles

SOMMAIRE PAR COMTÉ

Lengths in miles

Gaspé-Nord	2.12
Gaspé-Sud	0.17
Gatineau	0.12
Hull	0.09
Huntingdon	7.77
Iberville	5.98
Îles de la Madeleine	4.65
Jacques-Cartier	0.79
Joliette	5.53
Labelle	11.08
Lac Saint-Jean	0.50
Laprairie	2.26
L'Assomption	3.61
Laval	1.15
Laviolette	4.39
Maskinongé	4.39
Matane	16.18
Matapédia	7.75
Mégantic	0.83
Missisquoi	0.72
Montcalm	10.09
Montmagny	18.26
Montmorency	0.93
Napierville	2.94
Nicolet	1.16
Papineau	1.37
Pontiac	4.93
Portneuf	18.11
Québec	4.11
Richmond	2.25
Rimouski	2.17
Rouville	3.74
Saint-Jean	3.09
Saint-Maurice	2.20
Saint-Sauveur	0.87
Sherbrooke	5.80
Soulanges	0.50
Stanstead	2.20
Terrebonne	13.76
Vaudreuil	0.95
Yamaska	4.29
TOTAL	235.38

Nouveaux revêtements permanents	223.75
New permanent pavements	
Renouvellement des revêtements permanents	11.63
Reconstruction of permanent pavements	
TOTAL	235.38

**SOMMAIRE PAR GENRE
DE REVÊTEMENT****SUMMARY PER KIND
OF PAVEMENT**

Longueurs en milles

Lengths in miles

Béton bitumineux — Bituminous concrete	221.22
Tapis sur gravier — Carpet over gravel	0.83
Stabilisation à l'asphalte — Asphalt stabilization	13.33
TOTAL	235.38

CHAPTER X

RÉFÉCTION ET CONSTRUCTION DES GRANDES ROUTES EN 1953

CHAPITRE X

RECONSTRUCTION AND CONSTRUCTION OF MAIN HIGHWAYS IN 1953

G — gravier; BB — béton bitumineux; MB — macadam bitumineux; TG — tapis sur gravier; BC — béton de ciment; TM — tapis sur macadam; T — terre; NR — nouvelle route.

p — paroisse; v — village; c — canton; c.u. — cantons unis; c. non org. — canton non organisé.

Les longueurs sont en milles.

G — gravel; BC — bituminous concrete; BM — bituminous macadam; CC — carpet coat over gravel; CC — cement concrete; CM — carpet on macadam; E — earth; NR — new road.

p — parish; v — village; t — township; u.t. — united township; non org. t. — non organized township.

The lengths are in miles.

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement Old pavement	Nouveau revêtement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougueur en cons- truction Length under construction
1. — Montréal — Sherbrooke — Thetford Mines — Québec				
ROUVILLE :				
St-Paul-d'Abbotsford, p.	BB	G		0.58
WOLFE :				
St-Gérard, v.	NR	G	0.59	
BEAUCHE :				
St-Fréderic, p.	G	G	3.50	
DORCHESTER :				
St-Bernard	G	G	1.63	
2. — Edmundston — Rivière-du-Loup — Québec — Trois-Rivières — Montréal — Frontière d'Ontario.				
SOULANGES :				
Coteau-du-Lac	NR	G		2.00

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revêt- tement Old pavement	Nouveau revêt- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Longueur en cons- truction Length under construction
COUNTY AND MUNICIPALITY				

3. — Lévis — Saint-Lambert — Dundee.**LOTBINIÈRE :**

Ste-Croix, p.	TM	G	0.89	.....
St-Louis-de-Lotbinière, p.	TM	G	2.42	.....
Leclercville, v.	TM	G	0.48	.....
Ste-Emmélie, p.	TM	G	0.51	.....

NICOLET :

Ste-Angèle-Laval, p.	TG	G	1.52	.....
St-Grégoire-le-Grand, p.	BB	G	0.20	0.30

YAMASKA :

St-François-du-Lac-St- Pierre, p.	TG	G	0.94	.....
St-Gérard-Majella, p.	TG	G	0.47	.....

BEAUHARNOIS :

Beauharnois, cité (city)	NR	G	.....	0.60
St-Timothée, p.	NR	G	.....	2.25

6. — Tour de la Gaspésie.**GASPÉ-NORD :**

Christie,	G	G	2.45	.....
Marsoui, v.	G	G	0.82	.....
Duchesnay	G	G	0.95	0.59
Mont-St-Pierre, v.	G	G	0.26	0.21
St-Maxime-du-Mont-Louis	G	G	5.00	.....

GASPÉ-SUD :

Rivière-au-Renard	G	G	1.83	0.82
Grande-Grève	G	G	2.81	0.61
Baie-de-Gaspé, v.	G	G	1.42	.....

8. — Montréal — Hull — Chapleau**PAPINEAU :**

Gatineau, ville (town)	T	G	1.71	.....
Templeton-Ouest (West)	T	G	1.20	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Lougueur en cons- truction
	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction

PONTIAC :

Clarendon	G	G	1.02	.....
Litchfield, c. (t.)	G	G	1.75	.....

9. — État de New-York — Montréal — Québec.

LAPRAIRIE :

La Prairie, ville (town)	T	G	0.38
--------------------------------	---	---	------	-------

10. — Rivière-du-Loup — Rimouski — Sainte-Flavie.

RIVIÈRE-DU-LOUP :

Trois-Pistoles, p.	BB	G	4.03
--------------------------	----	---	------	-------

11. — Montréal — Mont-Laurier — Maniwaki — Hull.

GATINEAU :

Maniwaki, v.	BB	G	1.63	.....
Gracefield, v.	BB	G	0.06	.....
Wright, c. (t.)	G	G	3.81	.....

15. — Québec — Tadoussac — Portneuf — Baie-Comeau.

CHARLEVOIX :

St-François-Xavier-de-la Petite-Rivière, p.	G	G	3.42	1.20
--	---	---	------	------

SAGUENAY :

Bergeronnes, c. (t.)	G	G	5.00
----------------------------	---	---	------	-------

16. — Saint-Siméon — Grande-Baie — Chicoutimi — Saint-Bruno.

CHICOUTIMI :

Chicoutimi, c. (t.)	BB	G	1.28
---------------------------	----	---	------	-------

18. — Montréal — Terrebonne — Saint-Donat.

MONTCALM :

Rawdon, c. (t.)	BB	G	0.37
-----------------------	----	---	------	-------



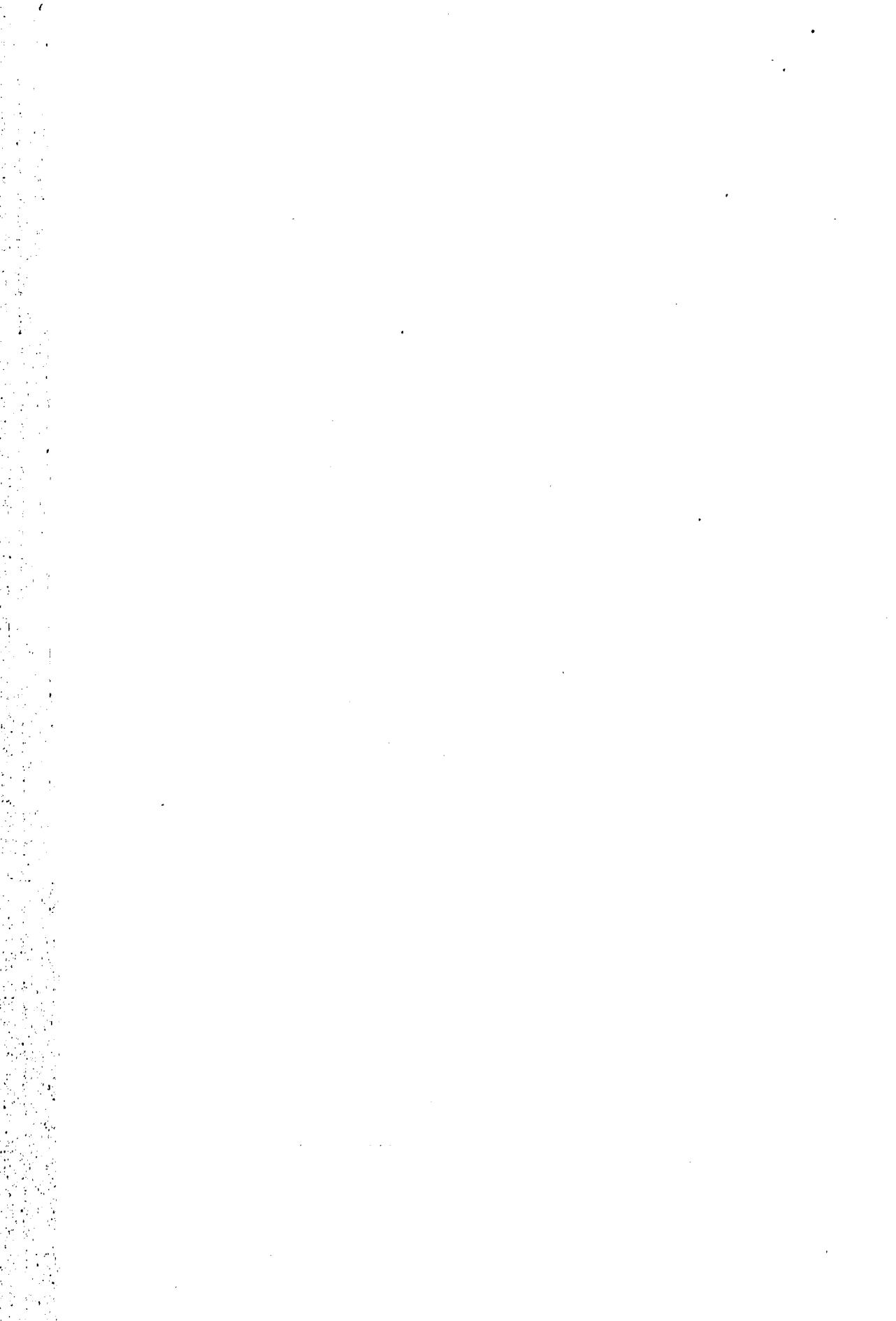
Route No 15, Montmorency - Château Richer — Nouvelle section terminée en 1953.

Highway No. 15, Montmorency - Château Richer. New section completed in 1953.



Stabilisation à l'asphalte posée sur la route No 15, de Saint-François-Xavier-de-la-Petite-Rivière à Baie-Saint-Paul sur une distance de 4 milles.

Asphalt stabilization laid on Highway No. 15 from St. François Xavier de la Petite Rivière to Baie St. Paul over a 4-mile length.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Longueur en cons- truction Length under construction
COUNTY AND MUNICIPALITY				

19. — Trois-Rivières — Grand'Mère — La Tuque.

LAVIOLETTE :

St-Roch-de-Mékinac G 1.89

19-A. — Sainte-Anne-de-la-Pérade — Saint-Tite — Saint-Roch-de-Mékinac.

LAVIOLETTE :

St-Tite, p. G 0.41

St-Roch-de-Mékinac G 2.96

22. — Yamaska — Drummondville — Sherbrooke — Stanhope.

DRUMMOND :

St-Simon-de-Drummond BB G 1.27

St-Nicéphore BB G 0.20

24. — Saint-Pamphile — Saint-Georges — Mégantic.

DORCHESTER :

St-Prosper G G 2.52

BEAUCE :

St-Georges-E., p. G G 0.95

St-Martin, p. G G 0.64

25. — Saint-Vallier — Saint-Camille.

BELLECHASSE :

St-Raphael, p. G G 2.84

25-A. — Beaumont — Saint-Philémon.

BELLECHASSE :

St-Gervais & Protais, p. G G 3.05

St-Lazare, p. G G 1.14

26. — Saint-Jean-Port-Joli — Saint-Pamphile.

L'ISLET :

Tourville G G 3.11

Ste-Perpétue, p. G G 5.98

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougueur en cons- truction Length under construction
	G	G	1.12

27. — East Angus — Cookshire — Beecher Falls.

COMPTON :

Sawyerville, v.	G	G	1.12	.....
Eaton	G	G	0.38	.....

28. — Beauceville — Sherbrooke.

BEAUCE :

St-Victor-de-Tring	G	G	1.57	.....
St-Ephrem-de-Tring	G	G	0.94	.....

COMPTON :

Bury	G	G	2.10
------------	---	---	------	-------

31. — Saint-André — Lachute — Saint-Jovite.

ARGENTEUIL :

Chatham, c. (t.)	T	G	2.02
------------------------	---	---	------	-------

32. — Saint-Hyacinthe — Richmond.

BAGOT :

Ste-Christine, p.	G	G	7.98
------------------------	---	---	-------	------

35. — Masson — Buckingham — Mont-Laurier — Sainte-Anne-du-Lac.

PAPINEAU :

Buckingham	T	G	2.00
------------------	---	---	------	-------

LABELLE :

Mont-Laurier, ville (town) ...	G	G	0.32	0.04
Robertson & Pope, v.u. (u.t.)	G	G	1.12	0.54

37. — Tour de l'Île de Montréal.

JACQUES-CARTIER :

Pointe-Claire, ville (town)	BB	G	3.00
-----------------------------	----	---	-------	------

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction

39. — Richmond — Waterloo — Highwater.

SHEFFORD :

Ste-Anne-de-Stukely, p. G G 1.01

41. — Berthier — Joliette — Lachute.

BERTHIER :

Ste-Geneviève-de-Berthier,
p. BB G 1.28

TERREBONNE :

Ste-Sophie, p. G G 1.00

42. — Berthier — Joliette — Saint-Côme.

JOLIETTE :

St-Alphonse-de-Rodriguez,
p. G G 1.40
St-Côme, p. G G 1.53**43. — Berthier — Saint-Michel-des-Saints.**

JOLIETTE :

Ste-Emélie-de-l'Energie, p.... G G 0.24

44. — Louiseville — Saint-Alexis.

MASKINONGÉ :

St-Paulin, p. BB G 0.30

45. — Senneterre — La Reine.

ABITIBI-OUEST :

Launay, c. (t.) G G 4.82

Privat, c. (t.) G G 2.04

Taschereau G G 0.12

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction

46. — Macamic — Rouyn — Ville-Marie — Témiscaming.

ROUYN-NORANDA :

Dufresnoy, c. non org. (non org. t.)	G	G	0.60	.....
Beauchastel, c. non org. (non org. t.)	G	G	0.90	.....
Rémigny, c. non org. (non org. t.)	G	G	0.50	.....

TÉMISCAMINGUE :

Mercier, c. non org. (non org. t.)	NR	G	4.66
---	----	---	------	-------

47. — Contrecoeur — Chambly — Saint-Jean.

VERCHÈRES :

St-Antoine-sur-Richelieu	G	G	0.20
--------------------------------	---	---	------	-------

48. — L'Assomption — Joliette — Sainte-Emélie-de-l'Energie.

JOLIETTE :

St-Jean-de-Matha, p.	G	G	1.25	0.93
Ste-Emélie-de-l'Energie, p.	G	G	1.23	.....

49. — Black Lake — Saint-Pierre-les-Becquets.

MÉGANTIC :

Ireland	G	G	2.71
---------------	---	---	------	-------

50. — Magog — Coaticook — Canaan.

STANSTEAD :

Barnston-Ouest (West)	G	G	1.94
-----------------------------	---	---	------	-------

51. — Saint-André — Saint-Alexandre — Rivière-Bleue.

KAMOURASKA :

St-Alexandre, p.	G	G	1.65
-----------------------	---	---	------	-------

TÉMISCOUATA :

St-David-d'Estcourt	G	G	2.40
---------------------------	---	---	------	-------



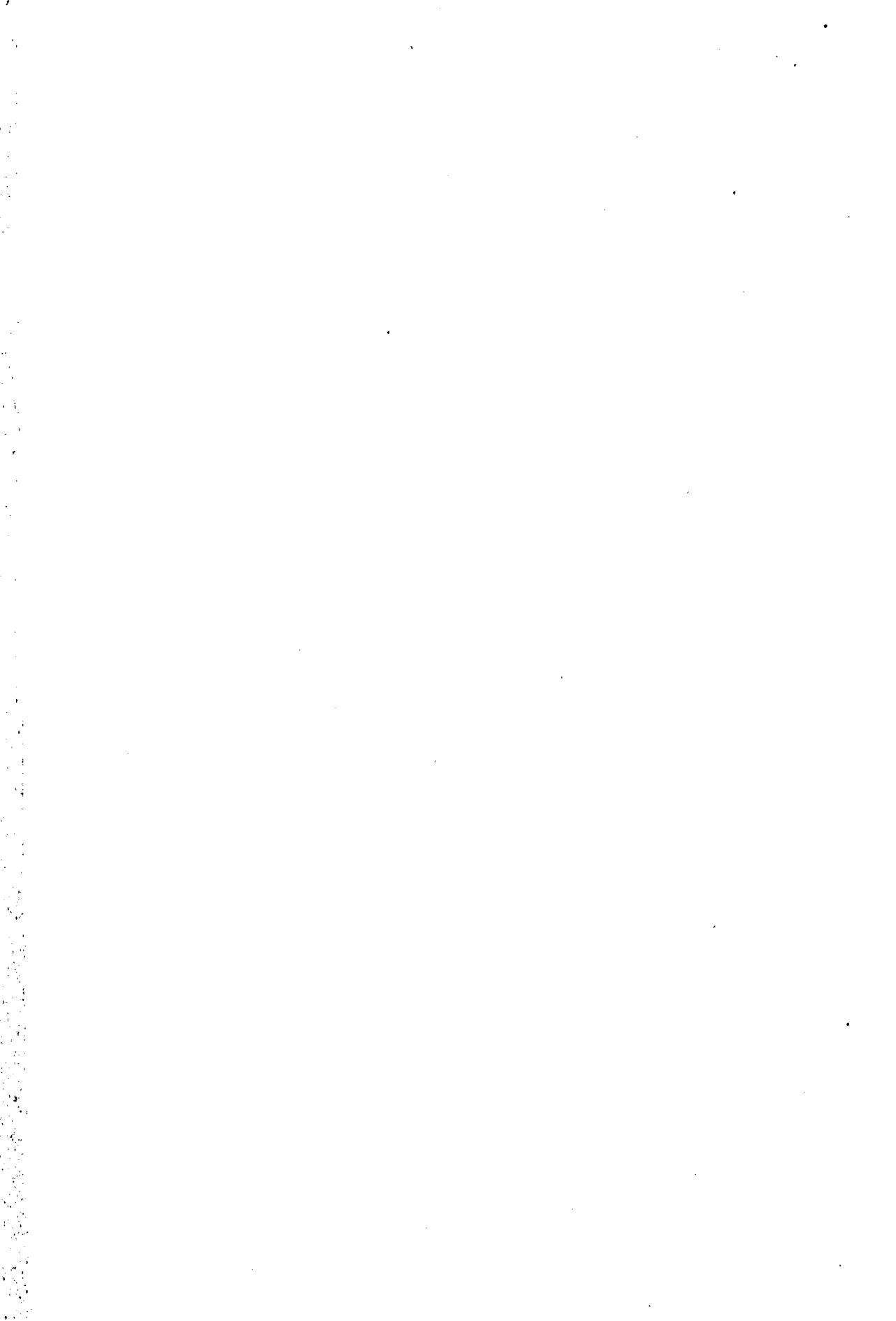
Vue montrant une section de la route No 9-B, à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, entretenue par le ministère de la Voirie au cours de l'hiver 1953-1954.

View showing a section of Highway No. 9-B, at St. Paul de l'Île aux Noix, maintained by the Department of Roads in the course of the winter 1953-1954.



Route No 9-C, pont Honoré Mercier - Saint-Constant. Entretien d'hiver aux frais du Gouvernement.

Highway No. 9-C, Honoré Mercier Bridge to St. Constant. Winter maintenance at the Government's expenses.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction

52. — Waterloo — Lacolle — Huntingdon.

HUNTINGDON :

Hinchinbrook, c. (t.)	BB	G	0.96
-----------------------------	----	---	------	-------

55. — Tour du Lac Saint-Jean.

ROBERVAL :

Péribonca	G	G	5.00	.....
Normandin, c. (t.)	G	G	4.25	.....
St-Méthode	G	G	4.60	3.00
St-Félicien	G	G	.....	1.00
St-Louis-de-Chambord, p.	G	G	1.25	.....

LAC SAINT-JEAN :

St-Jérôme, p.	G	G	2.51	.....
Ste-Croix, p.	G	G	1.10	.....
Hébertville	G	G	1.75	.....
N.-D.-d'Hébertville, v.	G	G	0.50	.....

59. — Cheminis — Rouyn — Louvicourt.

ROUYN-NORANDA :

Dassérat, c. non org. (non org. t.)	G	G	0.40	.....
Bousquet, c. non org. (non org. t.)	G	G	0.90	.....

ABITIBI-EST :

Cadillac, c. non org. (non org. t.)	G	G	.....	1.28
Malartic, c. non org. (non org. t.)	G	G	.....	9.60

61. — Amos — Rivière-Héva.

ABITIBI-EST :

Amos-E.,	G	G	0.30	.....
St-Mathieu, p.	G	G	0.80	.....
La Motte	G	G	0.80	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction

105. — Richford — Glen Sutton — Highwater.

BROME :

Sutton, c. (t.)	G	G	3.31
-----------------------	---	---	------	-------

SOMMAIRE PAR ROUTE

SUMMARY PER HIGHWAY

Longueurs en milles.

Lengths in miles.

ROUTES HIGHWAYS	Longueur terminée Length completed	Longueur en cons- truction Length under construction
1. Montréal — Sherbrooke — Thetford Mines — Québec	5.72	0.58
2. Edmundston - Rivière-du-Loup - Québec - Trois-Rivières — Montréal — Frontière d'Ontario .....	.....	2.00
3. Lévis — Saint-Lambert — Dundee	7.43	3.15
6. Tour de la Gaspésie	15.04	2.23
8. Montréal — Hull — Chapeau	5.68	.....
9. Etat de New-York — Montréal — Québec	0.38	.....
10. Rivière-du-Loup — Rimouski — Sainte-Flavie	4.03	.....
11. Montréal — Mont-Laurier — Maniwaki — Hull	5.50	.....
15. Québec — Tadoussac — Portneuf — Baie-Comeau	8.42	1.20
16. Saint-Siméon — Grande-Baie — Chicoutimi — Saint-Bruno	1.28	.....
18. Montréal — Terrebonne — Saint-Donat	0.37	.....
19. Trois-Rivières — Grand'Mère — La Tuque	1.89	.....
19A. Sainte-Anne-de-la-Pérade — Saint-Tite — Saint-Roch-de-Makinac	3.37	.....
22. Yamaska — Drummondville — Sherbrooke — Stanhope	1.47	.....
24. Saint-Pamphile — Saint-Georges — Mégaantic	4.11	.....

	ROUTES HIGHWAYS	Length completed	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
				Length under construction
25.	Saint-Vallier — Saint-Camille	2.84	.....	.....
25A.	Beaumont — Saint-Philémon	4.16	.....	.....
26.	Saint-Jean-Port-Joli — Saint-Pamphile .....	.....	9.09	.....
27.	East Angus — Cookshire — Beecher Falls	1.50	.....	.....
28.	Beauceville — Sherbrooke	4.61	.....	.....
31.	Saint-André — Lachute — Saint-Jovite	2.02	.....	.....
32.	Saint-Hyacinthe — Richmond .....	.....	7.98	.....
35.	Masson — Buckingham — Mont-Laurier — Sainte-Anne-du-Lac	3.44	0.58	.....
37.	Tour de l'Île de Montréal .....	.....	3.00	.....
39.	Richmond — Waterloo — Highwater	1.01	.....	.....
41.	Berthier — Joliette — Lachute	2.28	.....	.....
42.	Berthier — Joliette — Saint-Côme	1.53	1.40	.....
43.	Berthier — Saint-Michel-des-Saints	0.24	.....	.....
44.	Louiseville — Saint-Alexis	0.30	.....	.....
45.	Senneterre — La Reine	6.98	.....	.....
46.	Macamic — Rouyn — Ville-Marie — Témiscaming	6.66	.....	.....
47.	Contrecoeur — Chambly — Saint-Jean	0.20	.....	.....
48.	L'Assomption — Joliette — Sainte-Émeline-de-l'Énergie	2.48	0.93	.....
49.	Black Lake — Saint-Pierre-les-Becquets	2.71	.....	.....
50.	Magog — Coaticook — Canaan	1.94	.....	.....
51.	Saint-André — Saint-Alexandre — Rivière-Bleue	4.05	.....	.....
52.	Waterloo — Lacolle — Huntingdon	0.96	.....	.....
55.	Tour du Lac Saint-Jean	20.96	4.00	.....
59.	Cheminis — Rouyn — Louvicourt	1.30	10.88	.....
61.	Amos — Rivière-Héra	1.90	.....	.....
105.	Richford — Glen Sutton — Highwater	3.31	.....	.....
	TOTAL	142.07	47.02	.....
	Construction	12.56	4.85	.....
	Réfection — Reconstruction	129.51	42.17	.....
	TOTAL	142.07	47.02	.....

**SOMMAIRE PAR GENRE
DE REVÊTEMENT****SUMMARY PER TYPE
OF PAVEMENT**

Gravier — Gravel 142.07

CHAPITRE XI

RÉFECTON ET CONSTRUCTION DES CHEMINS MUNICIPAUX EN 1953

G — gravier; BB — béton bitumineux; MB — macadam bitumineux; TG — tapis sur gravier; BC — béton de ciment; TM — tapis sur macadam; T — terre; NR — nouvelle route.

P — paroisse; v — village; c — canton; c. u. — cantons unis; c. non org. — canton non organisé.

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER XI

RECONSTRUCTION AND CONSTRUC- TION OF MUNICIPAL ROADS IN 1953

G — gravel; BC — bituminous concrete; BM — bituminous macadam; CG — carpet coat over gravel; CC — cement concrete; CM — carpet on macadam; E — earth; NR — new road.

p — parish; v — village; t — township; — u. t. united township; non org. t. — non organized township.

The lengths are in miles

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougeur en cons- truction Length under construction
	G	G	14.29	.....
ABITIBI-EST :				
Duverny, c. non org. (non org. t.)	G	G	14.29	.....
Fournière, c. non org. (non org. t.)	G	G	4.96	.....
Lamorandièvre, c. non org. (non org. t.)	G	G	1.46	.....
Surimau, c. non org. (non org. t.)	G	G	10.60	.....
ABITIBI-OUEST :				
St-Lambert, p.	G	G	0.48	.....
ARTHABASKA :				
Chénier	G	G	2.22	0.40
Chester-Est, c. (t.)	G	G	1.67	1.00
Chester-N.	G	G	3.42	.....
Chester-Ouest (West,) c. (t.)	G	G	3.77	.....
Maddington, c. (t.)	G	G	0.21	.....
St-Albert-de-Warwick, p.	G	G	2.26	1.36
Ste-Anne-du-Sault, p.	G	G	2.03	.....
St-Christophe, p.	T	G	1.80	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougeur en cons- truction Length under construction
Ste-Clotilde-de-Horton, p.	T	G	1.06	5.83
Ste-Elisabeth-de-Warwick, p.	G	G	1.62	.....
St-Jacques-de-Horton	T	G	0.30	.....
St-Louis-de-Blandford, p.	G	G	1.91	.....
St-Norbert, p.	T	G	1.51	.....
St-Rémi-de-Tingwick, p.	G	G	1.51	1.90
St-Rosaire, p.	G	G	1.13	.....
St-Valère-de-Bulstrode	G	G	4.33	0.56
Ste-Victoire, p.	G	G	2.21	.....
Stanfold, c. (t.).....	G	G	3.44	0.26
Tingwick	G	G	1.62	.....
Warwick, c. (t.).....	G	G	3.99	0.50
BAGOT :				
St-Hugues, p.	T	G	0.50	.....
Ste-Rosalie, p.	T	G	0.68	.....
St-Théodore-d'Acton, p.	T	G	0.92	.....
BEAUCHE :				
Aubert-Gallion	G	G	0.43	.....
Aubert-Gallion	T	G	0.30	0.64
Beauceville, ville (town)	T	G	.....	0.17
East Broughton	T	G	.....	0.41
L'Enfant-Jésus, p.	T	G	0.13	.....
L'Enfant-Jésus, p.	G	G	0.06	.....
N.-D.-de-laProvidence, p.	G	G	0.28	.....
N.-D.-de-laProvidence, p.	T	G	0.59	.....
Sacré-Coeur-de-Jésus, p.	G	G	0.38	.....
Sacré-Coeur-de-Jésus, p.	T	G	0.23	1.97
St-Alfred	G	G	0.37	.....
St-Alfred	T	G	0.26	0.16
Sts-Anges, p.	T	G	1.48	1.85
Sts-Anges, p.	G	G	0.67	.....
St-Benoit-Labre, p.	T	G	0.10	0.95
St-Benoit-Labre, p.	G	G	.....	0.52
Ste-Clotilde, p.	T	G	0.50	1.05
St-Côme-de-Kennebec, p.	G	G	0.08	.....
St-Côme-de-Kennebec, p.	T	G	0.40	0.12
St-Ephrem-de-Tring	G	G	0.59	0.01
St-Ephrem-de-Tring	T	G	0.84	0.11
St-Ephrem-de-Tring, v.	T	G	.....	0.22

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougueur en cons- truction Length under construction
	G	G

BEAUCE (Suite)

St-Elzéar	G	G	0.07	.....
St-Elzéar	T	G	0.89	0.10
St-François-de-la-Beauce	G	G	0.49	0.24
St-François-de-la-Beauce	T	G	.....	3.35
St-François-Ouest (West)	G	G	1.16	.....
St-François-Ouest (West)	T	G	0.56	0.62
St-Fréderic, p.	G	G	0.14	.....
St-Fréderic, p.	T	G	0.34	.....
St-Georges-E., p.	G	G	1.07	0.28
St-Georges-E., p.	T	G	0.35	0.52
St-Jean-de-la-Lande, p.	G	G	0.56	.....
St-Jean-de-la-Lande, p.	T	G	0.81	.....
St-Joseph-de-la-Beauce	G	G	1.34	.....
St-Joseph-de-la-Beauce	T	G	0.71	.....
St-Joseph-des-Erables	G	G	1.13	.....
St-Joseph-des-Erables	T	G	0.22	.....
St-Joseph, v.	T	G	.....	0.74
St-Jules, p.	T	G	.....	0.73
Ste-Marie-de-la-Beauce	G	G	1.55	.....
Ste-Marie-de-la-Beauce	T	G	2.99	.....
Ste-Marie, v.	T	G	.....	0.44
St-Martin, p.	G	G	0.90	.....
St-Martin, p.	T	G	0.40	0.89
St-Philibert, p.	G	G	0.65	.....
St-Philibert, p.	T	G	0.62	0.06
St-Pierre-de-Broughton	T	G	1.00	0.13
St-René, p.	G	G	0.14	.....
St-René, p.	T	G	.....	3.35
St-Séverin, p.	T	G	1.17	0.32
St-Simon-les-Mines	G	G	0.48	.....
St-Simon-les-Mines	T	G	2.07	.....
St-Théophile, p.	T	G	1.98	0.27
St-Théophile, p.	G	G	0.22	.....
St-Victor-de-Tring	G	G	0.31	0.07
St-Victor-de-Tring	T	G	.....	1.26
Shenley, c. (t.)	G	G	0.97	.....
Shenley, c. (t.)	T	G	0.14	1.39
Tring-Jonction, v.	T	G	0.22	0.09
Tring-Jonction, v.	G	G	0.06	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction

BEAUHARNOIS :

Grande-Ile	NR	G	.....	1.25
Grande-Ile	BB	G	.....	0.75
Lac St-Louis, v.	T	G	0.24	.....
Ste-Cécile, p.	G	G	0.25	.....
St-Etienne-de-Beauharnois	BB	G	2.00	.....
St-Stanislas-de-Kotska, p..	BB	G	.....	0.78
St-Stanislas-de-Kotska, p..	G	G	0.13	.....
St-Timothée, p.	G	G	0.10	.....

BELLECHASSE :

Armagh, v.	G	G	0.90	.....
Honfleur	G	G	.....	0.75
St-Camille-de-Lellis, p.	G	G	0.26	.....
St-Damien-de-Buckland, p..	G	G	2.25	.....
St-Lazare, p.	T	G	0.75	0.50
St-Nérée, p.	T	G	1.32	.....

BERTHIER :

Lavaltrie	T	G	1.94	.....
St-Barthélemy-de-Dusablé, p.	T	G	1.71	.....
St-Charles-de-Mandeville	G	G	1.14	.....
St-Gabriel-de-Brandon, p..	T	G	0.11	.....
St-Ignace-de-Loyola, p.	T	G	1.39	.....

BONAVVENTURE :

Grande-Cascapédia	G	G	0.20	.....
Maria, c. (t.).....	G	G	1.80	.....
St-Jules	G	G	5.50	.....

BROME :

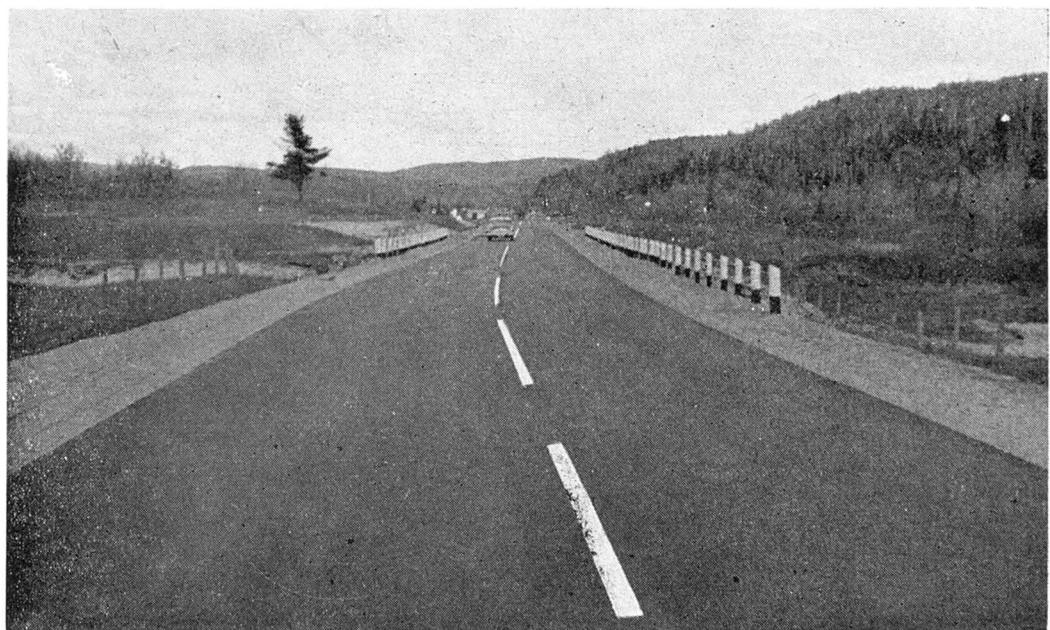
Austin	T	G	1.19	0.40
Brôme, c. (t.).....	T	G	4.67	0.15
Bolton-E.	T	G	.....	0.81
Bolton-Ouest (West)	T	G	.....	0.40
Farnham-E., c. (t.).....	T	G	2.45	1.00
St-Etienne-de-Bolton	T	G	.....	0.20

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminés Length completed	Lougueur en cons- truction Length under construction
	T	G	0.40	.....
CHAMBLY :				
Chambly	T	G	0.40	.....
Jacques-Cartier, cité (city)	T	G	0.20	.....
Montréal-S., ville (town)	G	G	0.30	.....
St-Bruno-de-Montarville, p.	T	G	0.20	.....
CHAMPLAIN :				
La-Visitation-de-Champlain p.	T	T	.....	1.40
N.-D.-du-Mont-Carmel, p.	G	G	1.80	.....
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	G	G	3.08	.....
Ste-Geneviève-de-Batiscan, p.	G	G	0.80	0.20
St-Louis-de-France, p.	T	G	.....	1.50
St-Luc, p.	T	T	.....	0.75
St-Luc, p.	G	G	0.80	.....
St-Maurice, p.	G	G	0.28	.....
St-Narcisse, p.	T	T	.....	0.35
St-Narcisse, p.	G	G	3.12	.....
St-Séverin, p.	T	G	.....	1.30
CHARLEVOIX :				
Cap-à-l'Aigle, v.	G	G	.....	1.04
La Baleine	T	G	.....	0.80
Les Eboulements	T	G	0.19	0.93
N.-D.-des-Monts	T	G	.....	1.80
Rivière-du-Gouffre	G	G	.....	1.51
Rivière-Malbaie	T	G	.....	4.25
Ste-Agnès-de-Murray Bay, p.	G	G	.....	0.42
St-Bernard-de-l'Ile-aux- Coudres	G	G	.....	0.29
St-Etienne-de-la-Malbaie, p.	T	G	0.27	.....
St-Fidèle-de-Mont-Murray, p.	T	G	.....	1.80
St-Hilarion, p.	T	G	.....	1.17
St-Irénée	G	G	0.40	1.51
St-Louis-de-l'Ile-aux-Cou- dres, p.	G	G	.....	1.26
St-Pierre-et-St-Paul-de-la- Baie-St-Paul, p.	G	G	0.27	0.90
St-Siméon, p.	T	G	.....	0.32
St-Urbain, p.	G	G	.....	3.34



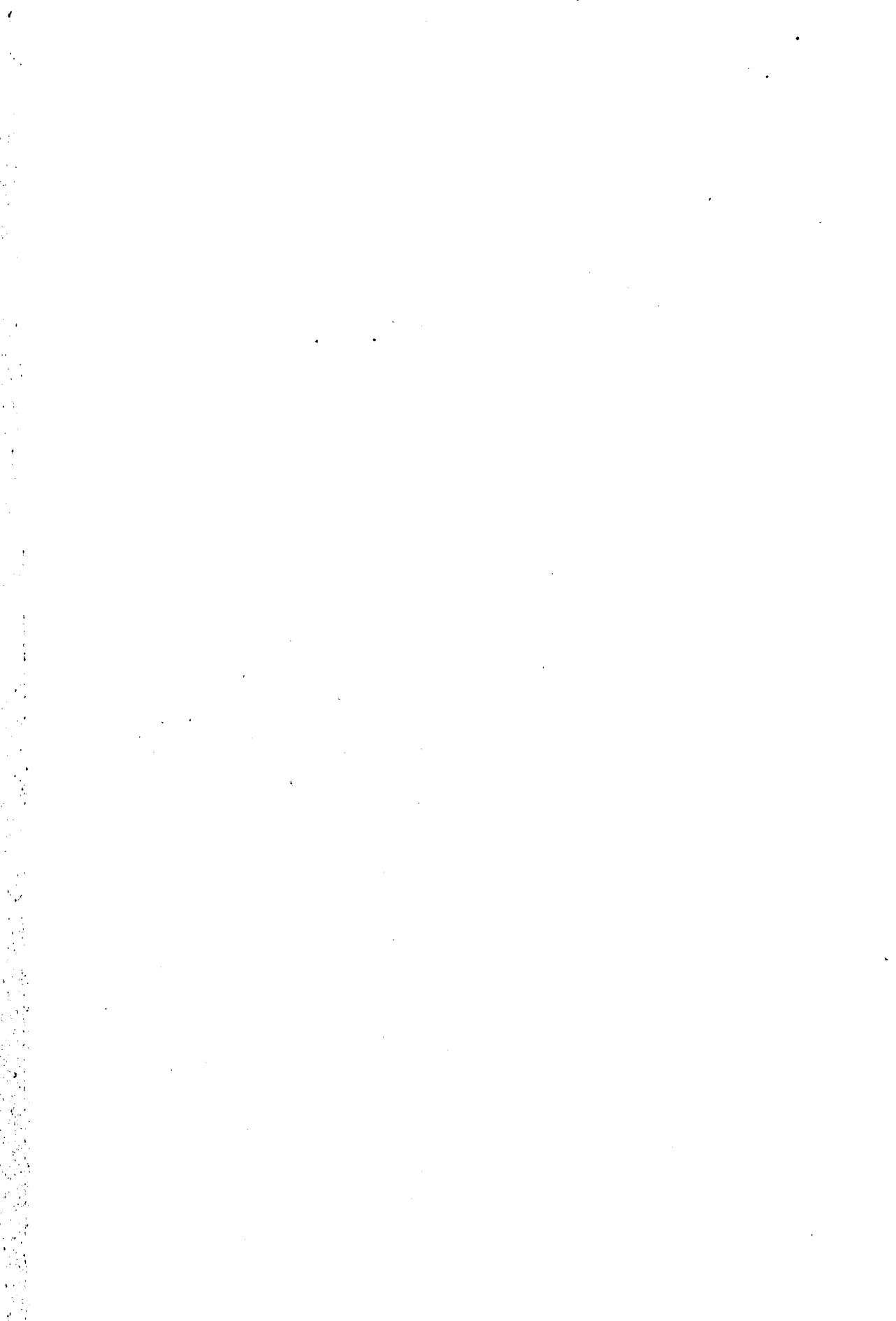
Section de la route No 16 reconstruite à Chicoutimi.

Section of Highway No. 16 reconstructed at Chicoutimi.



Revêtement d'asphalte posé sur une longueur de 15 milles, en 1953, à Saint-Roch-de-Mékinac et dans les cantons Boucher et Carignan, sur la route No 19.

Asphalt pavement laid over a 15-mile length in 1953, at St. Roch de Mékinac and in the townships of Boucher and Carignan, on Highway No. 19.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Longueur en cons- truction Length under construction
	T BB BB	G G G	0.05 2.78	..... 2.27
CHATEAUGUAY :				
Ste-Clotilde, p.	T	G	0.05	.....
St-Malachie-d'Ormstown, p.	BB	G	.....	2.27
Ste-Philomène, p.	BB	G	2.78	.....
CHICOUTIMI :				
Bagot-N.-Ouest (West), c. (t.)	T	G	.....	1.93
Bégin, c. (t.)	G	G	0.25	.....
Chicoutimi, c. (t.)	G	G	2.77	.....
Grande-Baie	G	G	0.65	.....
Larouche	G	G	1.60	.....
N.-D.-de-Laterrière, p.	G	G	7.48	.....
N.-D.-de-Laterrière, p.	T	G	2.25	0.81
St-Ambroise	G	G	1.67	.....
St-Dominique-de-Jonquière, p.	G	G	5.81	.....
St-Fulgence, p.	T	G	0.68	.....
Shipshaw	G	G	2.59	.....
Shipshaw	T	G	.....	0.76
Taché, c. (t.)	G	G	0.72	.....
Tremblay, c. (t.)	G	G	1.51	2.17
Tremblay, c. (t.)	T	G	.....	2.89
COMPTON :				
Auckland, c. (t.)	T	G	0.95	0.05
Bury	T	G	0.25	.....
Clifton-E., c. (t.)	T	G	0.73	.....
Compton, c. (t.)	T	G	2.30	.....
Compton-Station	G	G	2.74	.....
Ditton, c. (t.)	T	G	0.37	.....
Eaton	T	G	1.89	.....
Hampden, c. (t.)	G	G	1.25	.....
Hereford	T	G	.....	0.72
Lingwick, c. (t.)	T	G	.....	0.39
Martinville	T	G	0.65	.....
Newport, c. (t.)	T	G	2.05	.....
Ste-Edwidge-de-Clifton, c. (t.)	T	G	2.29	.....
St-Herménégilde	T	G	.....	0.73
St-Herménégilde, v.	G	G	0.21	.....
St-Venant-de-Hereford, p.	G	G	0.83	1.25

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Longueur en cons- truction Length under construction
	G	G	0.21	.....
COMPTON (Suite)				
Sawyerville, v.	G	G	0.21	.....
Waterville, v.	G	G	0.11	.....
Westbury, c. (t.)	T	G	0.29	.....
DEUX-MONTAGNES :				
L'Annonciation, p.	T	G	0.40	.....
L'Annonciation-N., p.	T	G	2.72	.....
St-Augustin, p.	T	G	1.76	.....
St-Eustacheésur-le-Lac, v. ..	T	G	0.28	.....
St-Eustache, ville (town)....	T	G	0.49	.....
Ste-Scholastique, p.	G	G	1.08	.....
DORCHESTER :				
Louis-Joliette	NR	G	1.29	1.09
St-Anselme, p.	NR	G	0.95	0.86
St-Benjamin	NR	G	0.77	0.15
St-Bernard	NR	G	3.48	.....
Ste-Germaine-du-Lac-				
Etchemin, p.	NR	G	0.85	0.20
Ste-Justine, p.	NR	G	0.30	.....
St-Léon-de-Standon, p.	NR	G	5.91	.....
St-Louis-de-Gonzague	NR	G	2.21	0.15
St-Luc, p.	NR	G	3.73	.....
Ste-Marguerite-de-Joliette, p.	NR	G	1.72	.....
St-Nazaire, p.	NR	G	13.29	0.61
St-Odilon-de-Crambourne, p.	NR	G	3.89	.....
St-Prosper	NR	G	0.57	.....
FRONTENAC :				
St-Robert-Bellarmin	T	G	1.22	2.22
St-Sébastien, p.	G	G	1.79	.....
GASPÉ-NORD :				
Lemieux, c. non org. (non org. t.)	NR	G	3.00	3.00
Lesseps, c. non org. (non org. t.)	NR	G	3.11	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougeur en cons- truction Length under construction
	G	G	1.50	.....
GASPÉ-SUD :				
Baie-de-Gaspé-S.	G	G	1.50	.....
Percé	G	G	1.80	.....
York	G	G	3.50	.....
GATINEAU :				
Déléage	T	G	.....	1.95
Egan-S.	G	G	3.11	.....
Hincks, c. (t.)	T	G	.....	3.13
Hull-E., c. (t.)	T	G	.....	5.37
Maniwaki, v.	BB	G	0.15	.....
Masham-N., c. (t.)	T	G	.....	2.30
Montcerf	T	G	.....	4.47
Wakefield-E., c. (t.)	T	G	.....	6.80
Wakefield, c. (t.)	T	G	.....	0.32
HULL :				
Pointe-à-Gatineau, v.	T	G	.....	0.55
HUNTINGDON :				
Godmanchester, c. (t.)	BB	G	.....	1.53
Huntingdon, ville (town)	T	G	0.12	.....
St-Anicet, p.	T	G	1.81	.....
IBERVILLE :				
Iberville, ville (town)	BB	G	.....	0.69
Iberville, ville (town)	T	G	.....	0.55
Ste-Brigide, p.	G	G	0.88	.....
ILES DE LA MADELEINE :				
Grosse-Ile	T	G	1.04	.....
Havre-aux-Maison	T	G	2.18	.....
JOLIETTE :				
Sacré-Coeur-de-Jésus-de- Crabtree Mills, p.	T	G	.....	0.50
St-Charles-Borromée, p.	G	G	1.48	.....
Ste-Elisabeth	T	G	0.20	.....
St-Félix-de-Valois, p.	T	G	0.04	.....
St-Jean-de-Matha, p.	T	G	.....	3.30

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revêtement Old pavement	Nouveau revêtement New pavement	Longueur terminée Length completed	Longueur en construc- tion Leng.h under construction
	G	G	2.20	.....
KAMOURASKA :				
St-Philippe-de-Néri, p.	G	G	2.20	.....
LABELLE :				
La Conception	T	G	1.11	0.64
LAC ST-JEAN :				
St-Jérôme, p.	G	G	.....	3.60
St-Joseph-d'Alma, ville (town)	T	T	.....	0.25
LAPRAIRIE :				
Laprairie, p.	T	G	0.72	.....
Notre-Dame	T	G	2.36	.....
St-Constant, p.	T	G	0.12	.....
St-Jacques-le-Mineur	G	G	1.11	.....
St-Isidore, p.	T	G	0.09	.....
St-Mathieu	G	G	0.88	.....
St-Philippe, p.	G	G	1.68	.....
L'ASSOMPTION :				
Charlemagne, v.	T	G	.....	1.38
Lachenaie	T	G	.....	0.17
L'Assomption, p.	G	G	0.76	0.19
L'Epiphanie, p.	G	G	2.97	.....
L'Epiphanie, v.	T	G	.....	0.13
Répentigny, p.	T	G	.....	0.61
St-Henri-de-Mascouche, p.	T	G	.....	0.81
St-Lin	T	G	.....	2.10
St-Paul-l'Ermite, p.	T	G	.....	0.15
St-Roch-de-l'Achigan, p.	T	G	0.93	2.46
LAVIOLETTE :				
Ste-Thècle, p.	G	G	0.61	.....
L'ISLET :				
St-Jean-Port-Joli	T	G	0.25	.....



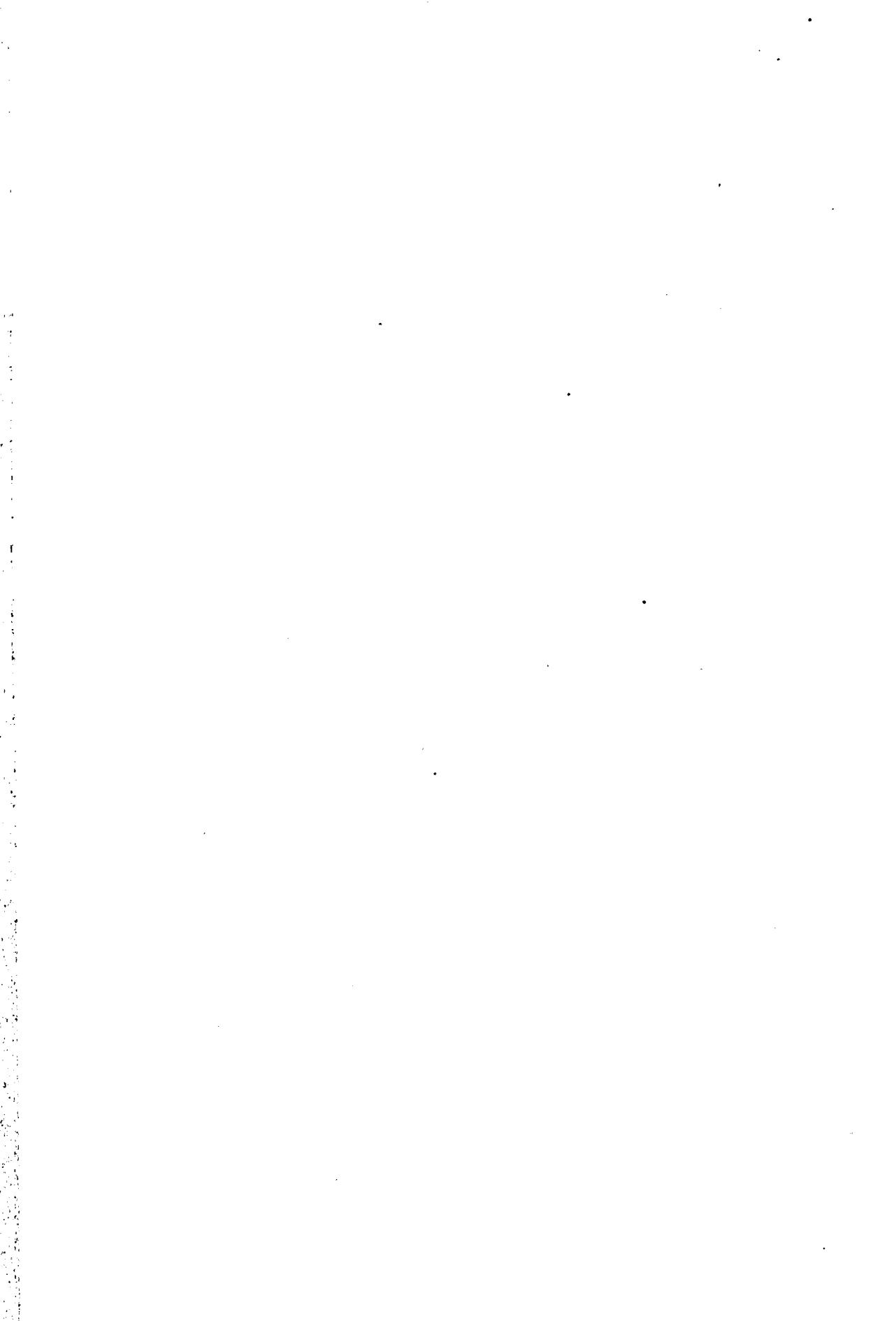
Route No 19, Trois-Rivières - La Tuque.
Section reconstruite à Saint-Roch-de-Mékinac
au cours de 1953.

Highway No. 19, Trois-Rivières - La Tuque.
Section reconstructed at St. Roch de Mékinac
in the course of 1953.



Autre section de la route No 19 refaite à
Saint-Roch-de-Mékinac, comté de Laviolette.

Another section of Highway No. 19 rebuilt
at St. Roch de Mékinac, Laviolette County.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougueur en cons- truction Length under construction
	T	G	.....	0.15
LOTBINIÈRE :				
Fortierville, v.	T	G	.....	0.15
St-Gilles, p.	T	G	.....	0.65
St-Jacques-de-Parisville, p.	T	G	.....	0.11
St-Patrice-de-Beaurivage, p.	G	G	1.76	.....
Ste-Philomène-de-Fortier-ville, p.	T	G	.....	1.45
St-Sylvestre-de-Beaurivage, p.	G	G	0.27	.....
St-Sylvestre-de-Beaurivage, p.	T	G	.....	0.16
MASKINONGÉ :				
Hunterstown, c. (t.)	T	G	0.50	0.50
St-Alexis, p.	G	G	0.80	0.70
St-Alexis, p.	T	G	0.30	0.40
Ste-Angèle, p.	NR	G	.....	0.80
St-Antoine-de-la-Rivièredu-Loup, p.	G	G	1.10	.....
St-Didace, p.	T	G	0.20	0.30
St-Edouard	T	G	0.60	0.40
St-Justin, p.	T	G	0.40	0.20
St-Léon-le-Grand-de-Dumontier, p.	G	G	0.60	.....
St-Paulin, p.	NR	G	2.35	.....
St-Paulin, p.	G	G	0.10	.....
Ste-Ursule, p.	T	G	0.30	0.20
MATANE :				
Baie-des-Sables	T	G	0.47	1.85
St-Jean-Baptiste	T	G	0.73	.....
St-Jérôme-de-Matane, p.	G	G	0.76	.....
St-Léandre, p.	T	G	11.90	3.00
St-Octave-de-Métis, p.	G	G	1.27	.....
Tessier, c. non org. (non org. t.)	G	G	3.09	.....
MATAPÉDIA :				
Lac-au-Saumon, v.	T	G	1.09	.....
St-Antoine-de-Padoue-de-Kempt, p.	T	G	1.28	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougueur en cons- truction Length under construction
	T	G	3.00	.....
MATAPÉDIA (Suite)				
St-Benoit-Joseph-Labre, p.	T	G	3.00	.....
St-Damase, p.	T	G	1.00	.....
St-Edmond	T	G	3.00	.....
Ste-Florence	T	G	1.00	.....
Ste-Irène, p.	T	G	0.50	.....
St-Jacques-le-Majeur-de- Causapscal, p.	T	G	2.00	.....
St-Jean-Baptiste-Vianney, p	T	G	0.50	.....
Ste-Jeanne-D'Arc, p.	T	G	1.00	.....
St-Léon-le-Grand, p.	T	G	2.00	.....
Ste-Marie-de-Sayabec, p.	T	G	4.50	.....
St-Moise, p.	T	G	1.50	.....
St-Noel, v.	G	G	2.00	.....
St-Pierre-du-Lac, p.	T	G	2.00	.....
St-Tharcisius, p.	G	G	1.00	.....
St-Zénon-du-Lac-Humqui, p	T	G	2.00	.....
MÉGANTIC :				
Halifax-N., c. (t.)	T	G	.....	0.54
Halifax-S., c. (t.)	G	G	1.24	.....
Halifax-S., c. (t.)	T	G	.....	0.44
Halifax-S.-Ouest (West), c. (t.)	G	G	0.98	.....
Halifax-S.-Ouest (West), c. (t.)	T	G	.....	0.21
Inverness, c. (t.)	T	G	.....	1.45
Ireland, c. (t.)	G	G	0.58	.....
Ireland, c. (t.)	T	G	.....	0.35
Ireland-S.	G	G	0.63	.....
Ireland-S.	T	G	.....	0.88
Leeds-E., c. (t.)	T	G	.....	0.19
Nelson, c. (t.)	G	G	0.74	.....
Plessisville, p.	T	G	.....	1.69
Sacré-Coeur-de-Marie, p.	G	G	1.44	3.19
Ste-Anastasie-de-Nelson	G	G	0.74	.....
Ste-Anne-du-Lac, v.	G	G	1.20	.....
St-Antoine-de-Pontbriand, p.	G	G	1.76	.....
St-Jacques-de-Leeds	T	G	.....	0.24
St-Jacques-de-Leeds	G	G	0.45	.....
St-Jean-de-Brébeuf	T	G	.....	0.70

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction

MÉGANTIC (Suite)

Ste-Julie	T	G	.....	1.83
St-Pierre-Baptiste, p.	G	G	1.75	.....
St-Pierre-Baptiste, p.	T	G	.....	0.33
Ste-Sophie	G	G	0.69	.....
Ste-Sophie	T	G	.....	0.09
Thetford-S., c. (t.)	T	G	.....	0.58

MISSISQUOI :

Clarenceville	T	G	0.97	.....
Dunham, c. (t.)	G	G	1.18	.....
Dunham, c. (t.)	T	G	24.23	5.28
Freighsburg, v.	BB	G	.....	0.08
St-Armand-E., p.	T	G	4.19	0.13
St-Armand-E., p.	G	G	0.62	.....
St-Armand-Ouest (West), p	T	G	0.86	1.12
St-Ignace-de-Stanbridge, p.	T	G	0.62	.....
St-Thomas-de-Foucault, p..	T	G	0.86	.....
Stanbridge-Station	T	G	1.41	.....

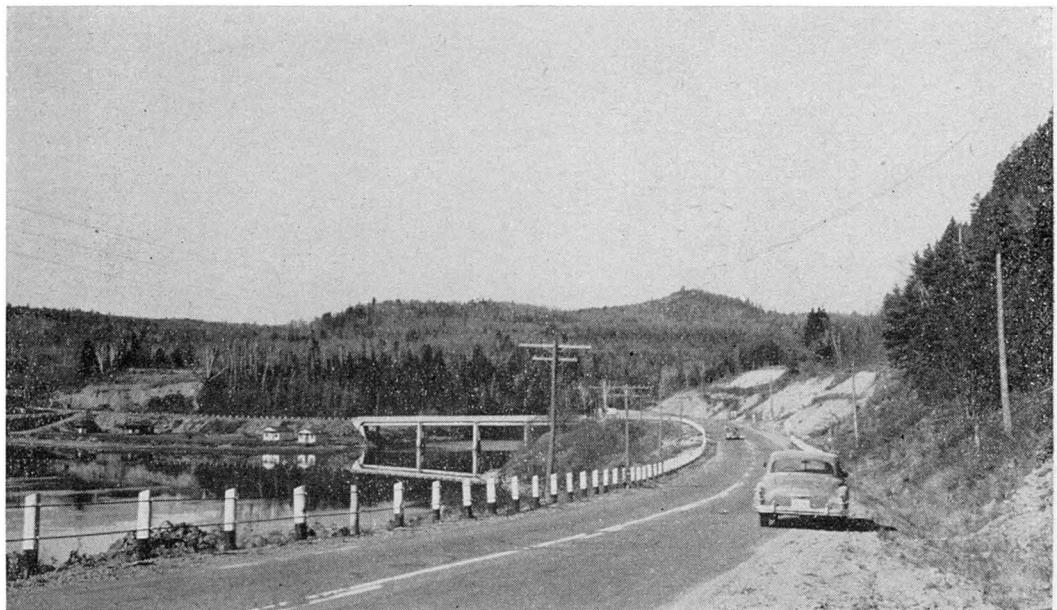
MONTCALM :

Chertsey, c. (t.)	T	G	.....	1.40
Kilkenny, c. (t.)	T	G	.....	3.35
Lussier, c. (t.)	T	G	.....	0.73
Rawdon, c. (t.)	T	G	0.78	.....
St-Esprit, p.	T	G	.....	0.23
St-Jacques, p.	G	G	1.22	.....
St-Jacques, v.	T	G	.....	0.27
St-Liguori, p.	G	G	0.85	.....

MONTMAGNY :

Montmigny, c. (t.)	G	G	4.89	3.50
N.-D.-du-Rosaire	G	G	2.33	.....
St-Antoine-de-l'Ile-aux- Grues, p.	T	G	3.00	.....
Ste-Apolline-de-Patton, p.	G	G	2.00	.....
St-Just-de-Bretenières	G	G	0.94	.....
St-Thomas-de-Pointe-à-la- Caille	T	G	2.26	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
COUNTY AND MUNICIPALITY	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction
MONTMORENCY :				
Château-Richer, p.	G	G	0.25	.....
Ste-Brigitte-de-Laval, p.	G	G	6.75	.....
St-François, I.O.	T	G	.....	0.41
NAPIERVILLE :				
St-Edouard	G	G	1.03	.....
St-Patrice-de-Sherrington, p.	G	G	1.99	.....
St-Rémi-de-la-Salle, p.	G	G	0.64	.....
NICOLET :				
Grand-St-Esprit	G	G	0.91	.....
St-Edouard-de-Gentilly, p.	T	G	0.34	.....
St-Grégoire-le-Grand, p.	G	G	0.30	.....
Ste-Sophie-de-Lévrard, p.	G	G	0.38	.....
St-Sylvère, p.	G	G	0.67	.....
PAPINEAU :				
St-André-Avellin, p.	T	G	1.82	.....
PONTIAC :				
Bristol, c. (t.)	T	G	0.30	.....
Clarendon, c. (t.)	T	G	.....	1.40
Grand-Calumet, c. (t.)	T	G	0.61	.....
Iles-aux-Allumettes, c. (t.)	T	G	.....	3.00
Ile-aux-Allumettes-E., c. (t.)	T	G	.....	1.80
Leslie, Clapham & Hudders- field, c.u. (u.t.)	G	G	1.00	.....
Litchfield, c. (t.)	T	G	1.24	.....
Mansfield & Pontefract, c.u. (u.t.)	T	G	.....	2.25
Onslow-S., c. (t.)	T	G	.....	2.00
Sheen, Esher, Aberdeen et Malakoff, c.u. (u.t.)	T	G	.....	1.64
Thorne, c. (t.)	G	G	1.00	.....
Waltham & Bryson, c.u. (u.t.)	T	G	.....	2.00



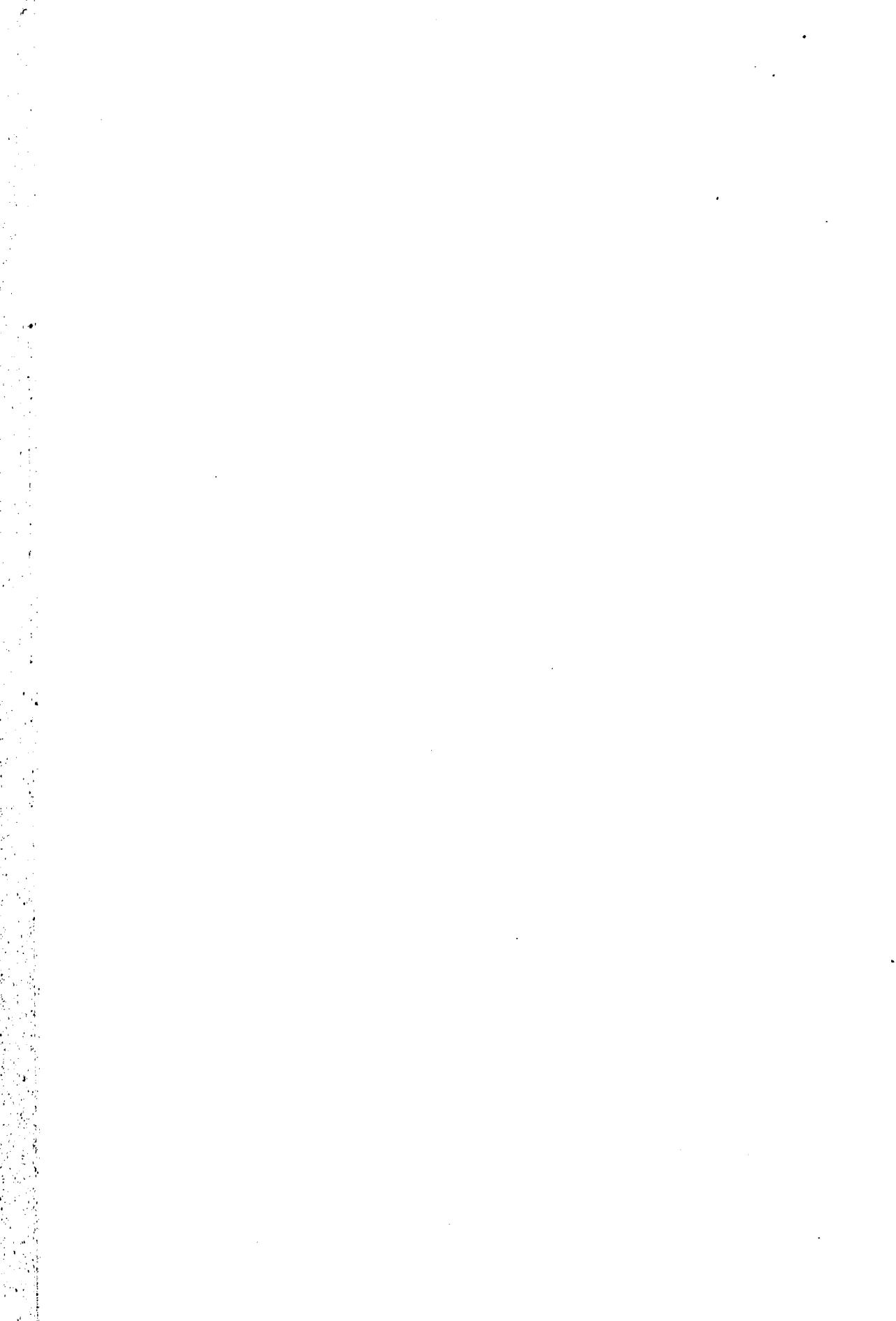
Revêtement d'asphalte posé sur la route No 19 à Saint-Roch-de-Mékinac.

Asphalt pavement laid on Highway No. 19 at St. Roch de Mékinac.



Vue montrant la côte du Boam reconstruite et asphaltée sur la route No 19.

View showing Boam Hill reconstructed and asphalted on Highway No. 19.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Lougueur en construc- tion Length under construction
	T	G	.....	1.80
PORTENEUF :				
N.-D.-de-Portneuf, p.	T	G	.....	1.80
N.-D.-des-Anges-de- Montauban, p.	G	G	1.47	.....
Pointe-aux-Trembles, p.	T	G	.....	0.48
Rivière-à-Pierre	G	G	.....	3.88
St-Alban, p.	T	G	.....	1.02
St-Casimir, p.	T	G	0.17	2.07
St-Charles-des-Grondines, p.	T	G	0.02	.....
Ste-Christine, p.	T	T	.....	2.78
St-Gilbert, p.	T	G	.....	0.75
Ste-Jeanne-de-Neuville, p....	G	G	3.52	.....
St-Joseph-de-Deschambault, p.	T	G	.....	1.12
St-Rémi, p.	T	G	0.37	.....
St-Thuribe, p.	T	G	.....	1.28
St-Ubald, p.	T	G	1.25	.....
QUÉBEC :				
Loretteville, ville (town)....	G	G	0.58	.....
N.-D.-des-Laurentides, p....	T	G	0.80	.....
St-Ambroise-de-la-Jeune- Lorette, p.	G	G	0.44	.....
St-Gabriel-de-Valcartier	T	G	2.78	.....
St-Gérard-Magella, p.	G	G	2.20	.....
Ste-Thérèse-de-Lisieux	G	G	2.98	.....
Stoneham	T	G	.....	0.05
RICHELIEU :				
St-Joseph, p.	T	G	.....	0.60
St-Robert, p.	T	G	.....	0.30
RICHMOND :				
Ascot Corner	T	G	1.20	.....
Cleveland, c. (t.)	T	G	1.42	.....
Melbourne, c. (t.)	T	G	0.78	.....
St-Georges-de-Windsor, c. (t.)	T	G	1.01	.....
Ulverton	T	G	0.51	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
			Length completed	Length under construction
RIMOUSKI :				
Mont-Lebel	T	G	0.50	.....
N.-D.-du-Sacré-Coeur, p.	T	G	0.30	.....
Ste-Cécile-du-Bic, p.	T	G	0.50	.....
St-Donat, p.	G	G	0.43	.....
St-Mathieu-de-Rioux, p.	G	G	0.70	.....
St-Médard	T	G	0.40	.....
St-Narcisse, p.	G	G	0.50	.....
St-Simon-de-la-Baie-des- Ha! Ha!	T	G	1.18	.....
RIVIÈRE-DU-Loup :				
St-Clément, p.	G	G	0.66	.....
St-Jean-de-Dieu	G	G	4.05	.....
ROBERVAL :				
N.-D.-de-la-Dorée, p.	G	G	.....	3.00
ROUVILLE :				
St-Ange-Gardien, p.	G	G	2.07	.....
St-Jean-Baptiste	G	G	3.80	.....
ROUYN-NORANDA :				
Béraud, c. non org. (non org. t.)	G	G	8.50	.....
Montreuil, c. non org. (non org. t.)	G	G	2.80	.....
Rouyn, c. non ogr. (non org. t.)	G	G	3.50	.....
SAGUENAY :				
Arnaud-E., c. non org. (non org. t.)	NR	G	10.13	.....
Arnaud-Ouest (West), c. non org. (non ogr. t.)	NR	G	2.52	.....
Babel, c. non org. (non org. t.)	NR	G	1.80	.....
Babel, c. non org. (non org. t.)	NR	T	.....	3.35

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Longueur en cons- truction Length under construction
SAGUENAY (Suite)				
Grenier, c. non org. (non org. t.)	NR	T	.....	2.21
Leneuf-E., c. non org. (non org. t.)	NR	G	8.35	.....
Leneuf-Ouest (West), c. non org. (non org. t.)	NR	G	7.65	.....
Letellier, c. non org. (non org. t.)	NR	G	6.66	.....
SAINT-HYAINTHE :				
La Présentation, p.	G	G	0.37	.....
St-Charles-de-la-Rivière- Chambly, p.	G	G	4.72	.....
St-Charles-sur-Richelieu, v.	G	G	0.96	.....
Ste-Marie-Madeleine, p.	G	G	0.16	.....
SAINT-JEAN :				
Lacolle, v.	T	G	0.95	.....
St-Bernard-de-Lacolle, p.	G	G	1.49	.....
St-Jean, p.	T	G	0.25	.....
SAINT-MAURICE :				
Ste-Anne-d'Yamachiche, p.	T	G	.....	2.30
St-Barnabé-de-Gatineau, p.	G	G	2.73	.....
Ste-Flore, p.	NR	G	0.38	.....
Ste-Flore, p.	T	G	.....	0.30
Shawinigan, Falls, cité (city)	NR	G	0.22	.....
St-Mathieu, p.	G	G	0.91	.....
SAINT-SAUVEUR :				
Québec-Ouest (West,) ville (town)	BB	G	.....	0.52
SHEFFORD :				
Lawrenceville, v.	T	G	0.73	.....
Ste-Cécile-de-Milton, c. (t.)	G	G	1.02	.....
Ste-Pudentienne, p.	T	G	1.00	.....

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement	Nouveau revê- tement	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
	Old pavement	New pavement	Length completed	Length under construction
SHERBROOKE :				
Ascot, c. (t.)	T	G	4.18	.....
Ascot Corner	T	G	0.57	.....
Rock Forest	G	G	1.38	.....
Rock Forest	T	G	1.18	.....
SOULANGES :				
St-Joseph-de-Soulanges, p.	G	G	0.87	.....
STANSTEAD :				
Barnston, c. (t.)	G	G	0.50	.....
Magog c. (t.)	G	G	2.19	.....
Ste-Catherine-de-Hatley	G	G	1.66	.....
Stanstead-E.	T	G	0.53	.....
TÉMISCAMINGUE :				
Angliers, v.	T	G	1.70	.....
Guérin, c. (t.)	T	G	1.00	.....
TÉMISCOUATA :				
St-Eusèbe, p.	G	G	1.50	.....
St-Louis-du-Ha!Ha!, p.	G	G	0.50	.....
St-Michel-du-Squatec, p.	G	G	0.79	.....
TERREBONNE :				
Lantier	T	G	0.31	.....
Mont-Tremblant	T	G	0.96	0.25
Ste-Agathe, p.	T	G	.....	0.87
St-Antoine-des-Laurentides, p.	T	G	.....	0.79
St-Faustin	T	G	0.26	.....
St-Janvier-de-Blainville, p.	T	G	0.29	.....
St-Jérôme, p.	T	G	0.76	.....
St-Louis-de-Terrebonne, p.	G	G	0.57	.....
St-Sauveur, p.	G	G	0.81	.....
Ste-Sophie, p.	T	G	0.61	.....
Val-Morin	T	G	.....	0.18
VAUDREUIL :				
Terrasse-Vaudreuil	G	G	.....	0.59



Route No 24, à Sainte-Rose-de-Watford.
Revêtement d'asphalte posé en 1953.

Highway No. 24, at St. Rose de Watford.
Asphalt pavement laid in 1953.



Autre section de la route No 24 reconstruite et asphaltée à Saint-Prosper, comté de Dorchester.

Another section of Highway No. 24 rebuilt and asphalted at St. Prosper, county of Dorchester.

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ — COUNTY AND MUNICIPALITY	Ancien revê- tement Old pavement	Nouveau revê- tement New pavement	Longueur terminée Length completed	Longueur en cons- truction Length under construction
VERCHÈRES :				
Ste-Julie, p.	G	G	2.80	.....
Varennes	T	G	.....	0.10
Varennes, v.	T	G	.....	0.20
WOLFE :				
Dudswell	T	G	.....	0.28
YAMASKA :				
La Visitation-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie, p.	G	G	.....	1.60
St-Antoine-de-la-Baie-du-Febvre, p.	G	G	2.36	.....
St-Bonaventure, p.	G	G	1.56	.....
St-Elphège, p.	G	G	0.73	0.17
St-Guillaume, p.	G	G	0.68	.....
St-Joachim-de-Courval, p.	G	G	0.93	.....

SOMMAIRE PAR COMTÉ**SUMMARY PER COUNTY**

COMTÉ — COUNTY	Longueur en milles Length in miles	Longueur terminée Length completed	Longueur en construction Length under construction
Abitibi-Est	31.31	.....	.....
Abitibi-Ouest	0.48	.....	.....
Arthabaska	42.01	11.81	.....
Bagot	2.10	.....	.....
Beauce	33.40	23.03	.....
Beauharnois	27.2	2.78	.....
Bellechasse	5.48	1.25	.....
Berthier	6.29	.....	.....

COMTÉ — COUNTY	Longueur terminée	Longueur en cons- truction
	Length completed	Length under construction
Bonaventure	7.50	.....
Brôme	8.31	2.96
Chambly	1.10	.....
Champlain	9.88	5.50
Charlevoix	1.13	21.34
Châteauguay	2.83	2.27
Chicoutimi	27.98	8.56
Compton	17.12	3.14
Deux-Montagnes	6.73	.....
Dorchester	38.96	3.06
Frontenac	3.01	2.22
Gaspé-Nord	6.11	3.00
Gaspé-Sud	6.80	.....
Gatineau	3.26	24.34
Hull .....	.....	0.55
Huntingdon	1.93	1.53
Iberville	0.88	1.24
Îles-de-la-Madeleine	3.22	.....
Joliette	1.72	3.80
Kamouraska	2.20	.....
Labelle	1.11	0.64
Lac Saint-Jean .....	.....	3.85
Laprairie	6.96	.....
L'Assomption	4.66	8.00
Laviolette	0.61	.....
L'Ilet	0.25	.....
Lotbinière	2.03	2.52
Maskinongé	7.25	3.50
Matane	18.22	4.85
Matapedia	29.37	.....
Mégantic	12.21	12.71
Mississquoi	34.94	6.61
Montcalm	2.85	5.98
Montmagny	15.42	3.50
Montmorency	7.00	0.41
Napierville	3.66	.....
Nicolet	2.60	.....
Papineau	1.82	.....
Pontiac	4.15	14.09
Portneuf	6.80	15.18
Québec	9.78	0.05
Richelieu .....	.....	0.90
Richmond	4.92	.....
Rimouski	4.51	.....

COMTÉ — COUNTY	Longueur terminée Length completed	Longueur en cons- truction Length under construction
Rivière-du-Loup	4.71	.....
Roberval .....	.....	3.00
Rouville	5.37	.....
Rouyn-Noranda	14.80	.....
Saguenay	37.11	5.56
Saint-Hyacinthe	6.21	.....
Saint-Jean	2.69	.....
Saint-Maurice	4.24	2.60
Saint-Sauveur .....	.....	0.52
Shefford	2.75	.....
Sherbrooke	7.31	.....
Soulanges	0.87	.....
Stanstead	4.88	.....
Témiscamingue	2.70	.....
Témiscouata	2.79	.....
Terrebonne	4.57	2.09
Vaudreuil .....	.....	0.59
Verchères	2.80	0.30
Wolfe .....	.....	0.28
Yamaska	6.26	1.77
GRAND TOTAL	565.64	221.88
Construction	85.13	13.67
Réfection — Reconstruction	480.51	208.21
TOTAL	565.64	221.88

**SOMMAIRE PAR GENRE
DE REVÊTEMENT****SUMMARY PER TYPE
OF PAVEMENT**

Gravier — Gravel	565.64
------------------------	--------

CHAPITRE XII

RECHARGEMENT DES ROUTES EN 1953

Liste des municipalités dans lesquelles le département a rechargé de gravier des routes pour recevoir des revêtements bitumineux.

p — paroisse; v — village; c — canton; c.non org. — canton non organisé; c.u. — cantons unis.

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER XII

RESURFACING OF ROADS IN 1953

List of municipalities where gravel resurfacing has been made on roads to be treated with bituminous pavements.

p — parish; v — village; t — township; non org. t. — unorganized township; u.t. — united townships.

The lengths are in miles.

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
ARGENTEUIL:		
Morin Heights	Route No 30	0.40
St-Adolphe-d'Howard	Route No 30	1.60
ARTHABASKA:		
Daveluyville, v.	Chemin du 2ème rang	0.30
Maddington, c. (t.)	Chemin de front du 11ème rang	1.99
Maddington, c. (t.)	Chemin de St-Louis	3.85
Maddington, c. (t.)	Chemin de Ste-Gertrude	1.00
Maddington, c. (t.)	Route de la Riv.-Sauvage	1.31
Maddington, c. (t.)	Chemin de St-Sylvère	1.00
Ste-Anne-du-Sault, p.	Route Hodges	4.29
Ste-Anne-du-Sault, p.	Chemin du 6ème rang est	1.16
Ste-Anne-du-Sault, p.	Chemin du 2ème rang	3.74
Ste-Anne-du-Sault, p.	Route Rochefort	0.59
Ste-Anne-du-Sault, p.	Chemin du 4ème rang est	2.58
St-Valère-de-Bulstrode, p.	Route Hodges	3.33
Stanfold, c. (t.)	Chemin du 11ème rang centre	1.23
BAGOT:		
St-Hugues, p.	Chemin du 4ème rang est	2.16
St-Pie, p.	Chemin sud-est du Petit St-François	1.00

BAGOT:

St-Hugues, p.	Chemin du 4ème rang est	2.16
St-Pie, p.	Chemin sud-est du Petit St-François	1.00



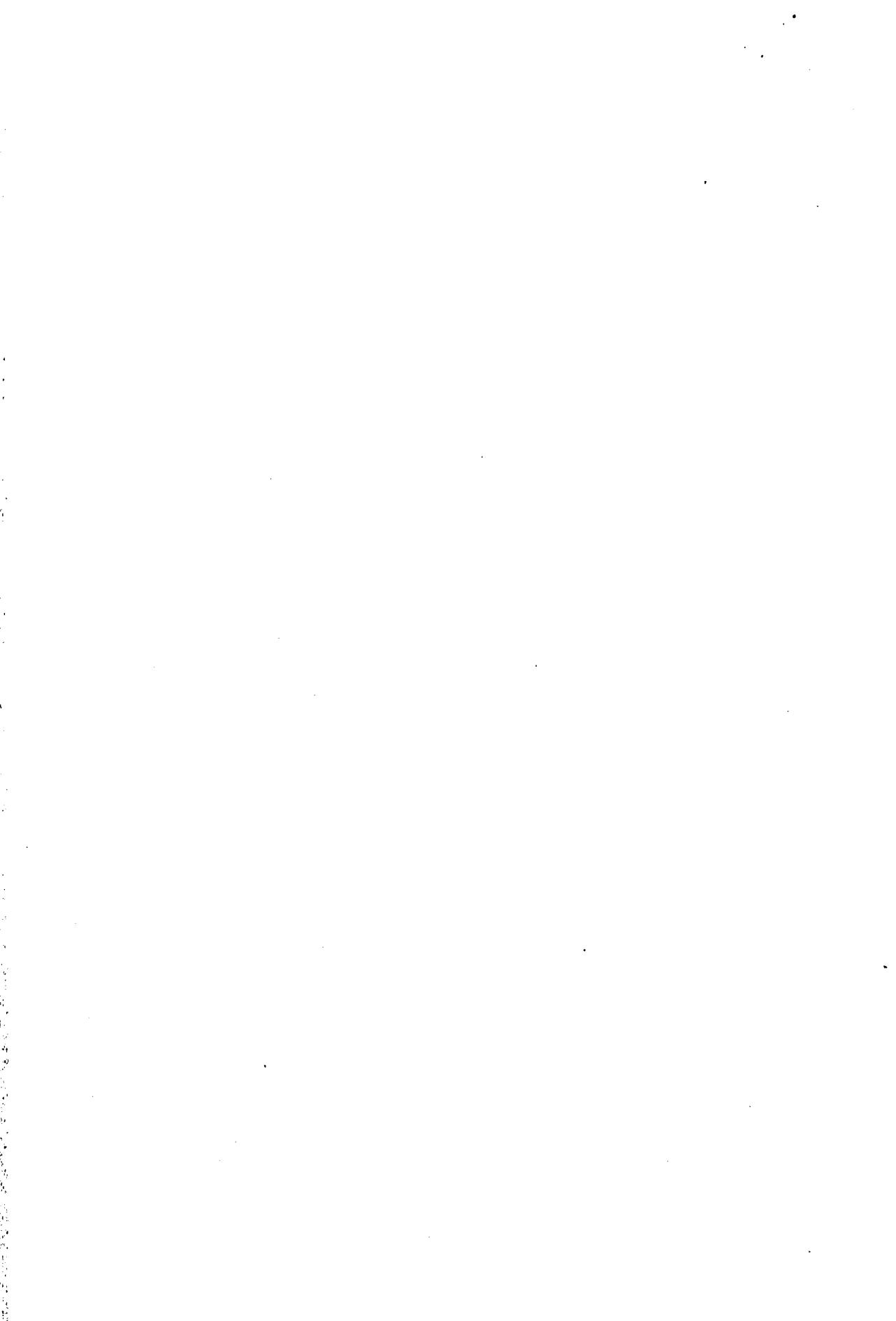
Entretien d'hiver de la route No 19, section Grand'Mère - La Tuque, avec subventions du ministère de la Voirie.

Winter maintenance of Highway No. 19, Grand'Mère - La Tuque section, with subsidies from the Department of Roads.



Vue d'une section de la route No 19-A, à Saint-Prosper, entretenue au cours de l'hiver 1953-1954.

View of a section of Highway No. 19-B at St. Prosper, maintained in the course of the winter of 1953-1954.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
-----------------------	-----------------	----------

COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
-------------------------	-----------------	--------

BEAUCHE:

Aubert-Gallion	Route St-Jean	1.10
St-Alfred	Chemin St-Alfred	2.07
Sts-Anges, p.	Route Nadeau	1.14
Sts-Anges, p.	Route Grenier	0.60
Sts-Anges, p.	Chemin du rang IV St-Joseph	2.50
Sts-Anges, p.	Ch. du rang IV Ste-Marie	2.00
St-Côme-de-Kennebec, p.	Chemin St-Zacharie	2.00
St-Frédéric, p.	Chemin St-Louis	1.80
St-Georges-E., p.	Chemin Ste-Marguerite	1.00
St-Joseph-des-Erables	Chemin du Coteau	1.00
St-Martin, p.	Route No 24	1.00
St-Pierre-de-Broughton	Route du rang XI	1.00
St-Théophile, p.	Route St-Théophile	1.00

BEAUHARNOIS:

Grande-Ile	Rues Léger et Leduc	0.68
St-Etienne-de-Beauharnois	Rang du 20	1.00
St-Stanislas-de-Kostka, p.	Chemin du Petit-Rang et montée Léger	2.60

BELLECHASSE:

St-Cajetan-d'Armagh, p.	Ch. de la Fourche est-ouest	3.01
St-Cajetan-d'Armagh, p.	Rang St-Antoine	2.80
St-Cajetan-d'Armagh, p.	Chemin de front Ste-Anne	2.80
St-Cajetan-d'Armagh, p.	Chemin du 7ème rang	0.53
St-Cajetan-d'Armagh, p.	Route No 25	2.75
N.-D.-Auxiliatrice-de-Buckland, p.	Route No 25-A	9.40
N.-D.-Auxiliatrice-de-Buckland, p.	Rang St-Joseph	2.36
N.-D.-Auxiliatrice-de-Buckland, p.	Rang St-Louis	1.33
St-Charles-Borromée, p.	Rang du Nord, partie sud-ouest	3.30
St-Damien-de-Buckland, p.	Route No 25-A	1.50
St-Damien-de-Buckland, p.	Chemin de la Pointe-Lévis	3.45
St-Damien-de-Buckland, p.	Route du Lac-Vert	0.30
St-Philémon, p.	Route No 25-A	1.83
St-Raphael, p.	Chemin du 1er rang	8.26

BERTHIER:

St-Barthélemy-de-Dusablé, p.	Chemin St-Joachim	2.94
St-Barthélemy-de-Dusablé, p.	Ligne Bel-Automne	0.55
St-Barthélemy-de-Dusablé, p.	Ligne du 1er et 2ème rangs York	2.08

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
BERTHIER (Suite)		
St-Barthélemy-de-Dusablé, p.	Route du Grand-Nord	2.04
St-Charles-de-Mandeville	Route Beauparlant	3.12
St-Charles-de-Mandeville	Tour du lac Mandeville	3.91
St-Charles-de-Mandeville	Rang Mastigouche	0.40
St-Cuthbert, p.	Chemin St-Norbert	1.18
St-Gabriel-de-Brandon, p.	Chemin du 4ème rang	0.21
St-Gabriel-de-Brandon, p.	Ligne St-Cléophas	0.85
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue DeQuoy	0.12
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue du Collège	0.07
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue Champagne	0.09
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue St-Maurice	0.15
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue St-Cléophas	0.08
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue St-Paul	0.06
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue Monday	0.23
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Chemin de la côte McLaren	0.58
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue du Parc	0.06
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue Pacifique-Est	0.06
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue Alfred	0.24
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Avenue du Parc	0.19
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue Prévost sud	0.07
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue Prévost nord	0.06
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Chemin St-Edmond	0.08
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue Poitras	0.17
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue St-Pierre	0.31
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue St-Joseph	0.26
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue St-Jean	0.23
St-Gabriel-de-Brandon, v.	Rue St-Georges	0.17
Ste-Geneviève-de-Berthier, p.	Chemin nord de la Rivière Bayonne	3.23
Ste-Geneviève-de-Berthier, p.	Chemin nord de la Rivière Bayonne	1.74
St-Joseph-de-Lanoraie, p.	Rue Ferland	0.10
St-Joseph-de-Lanoraie, p.	Rue Robillard	0.11
St-Joseph-de-Lanoraie, p.	Rue Laroche	0.11
St-Norbert, p.	Chemin St-Cuthbert	0.28

BONAVVENTURE :

St-Charles-de-Caplan, p.	Route du 3ème rang	2.40
St-Charles-de-Caplan, p.	Route du 2ème rang est	1.40
St-Jean-l'Evangéliste	Route Miguasha	5.00
St-Jean-l'Evangéliste	Route Wafer	2.30

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
BROME:		
Adamsville, v.	Chemin Adamsville-Farnham-Ouest	0.18
Farnham-E., c. (t.)	Chemin Adamsville-Dunham	1.12
Farnham-E., c. (t.)	Chemin de Brigham	2.10
Farnham-E., c. (t.)	Chemin Brigham-Farnham-Centre	1.54
Farnham-E., c. (t.)	Chemin Farnham-Ouest-Brigham	1.80
Sutton, c. (t.)	Chemin Sutton-Glen Sutton	2.47
CHAMPLAIN:		
St-Adelphe, p.	Chemin du rang Price	4.90
St-Adelphe, p.	Chemin nord-ouest de la Rivière Batiscan	3.75
Ste-Geneviève-de-Batiscan, p.	Chemin de la Riv.-à-la-Lime	0.60
St-Luc, p.	Chemin du 3ème rang	1.40
St-Narcisse, p.	Chemin du 3ème rang	2.16
St-Narcisse, p.	Chemin du 2ème rang	6.19
St-Narcisse, p.	Ch. de la Grande-Ligne nord	3.68
St-Narcisse, p.	Ch. de la Grande-Ligne sud	0.71
St-Narcisse, p.	Route de la Station	1.81
St-Narcisse, p.	Chemin du rang St-Pierre	6.90
St-Narcisse, p.	Chemin du rang St-Félix	0.92
St-Narcisse, p.	Route du Moulin	0.55
St-Narcisse, p.	Route entre les 2ème et 3ème rangs	0.93
St-Narcisse, p.	Route entre les 1er et 2ème rangs	0.40
St-Narcisse, p.	Route entre Grande-Ligne et rang St-Pierre	0.75
St-Narcisse, p.	Route St-Pierre	0.84
St-Séverin, p.	Route de la Hêtrière	1.50
St-Stanislas-de-la-Rivière-des-Envies, p.	Chemin de la côte St-Paul	2.73
St-Stanislas-de-la-Rivière-des-Envies, p.	Route des Chutes	0.62
	Chemin nord-ouest de la rivière Batiscan	4.03
CHARLEVOIX:		
Les Eboulements	Route No 15	5.90
Les Eboulements	Route St-Antoine	0.98

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
CHARLEVOIX (Suite)		
Les Eboulements	Rang St-Antoine	0.48
Les Eboulements	Route Ste-Catherine	1.99
Les Eboulements	Rang Ste-Catherine	1.42
Ste-Agnès-de-Murray Bay, p.	Chemin des Calumets	1.10
Ste-Agnès-de-Murray Bay, p.	Route des Calumets	1.12
St-Etienne-de-La-Malbaie, p.	Chemin de la riv. Mailloux	0.91
St-Etienne-de-La-Malbaie, p.	Route de Sable	0.73
St-Etienne-de-La-Malbaie, p.	Chemin des Calumets	2.20
St-Firmin	Route No 15	3.00
St-Irenée	Route No 15	1.25
St-Irenée	Route St-Antoine	1.06
St-Irenée	Rang St-Antoine	1.51
St-Siméon, p.	Route No 15	10.22
CHICOUTIMI:		
Grande-Baie	Route No 16	1.48
Grande-Baie	Route No 56	5.84
Hébert, c.non org. (non org. t.)	Route No 16	6.15
Labrecque	Route du Lac-des-Habitants	6.55
Labrecque	Route Bégin Labrecque	1.09
Labrecque	Chemin de front des rangs IV et V	1.14
Labrecque	Route Centrale	1.45
Otis, c. (t.)	Route No 16	11.20
Taché, c. (t.)	Chemin du rang VI	1.55
COMPTON:		
Lingwick, c. (t.)	Chemin Scotstown	5.72
Lingwick, c. (t.)	Route No 28	1.25
St-Venant-de-Herford ,p.	Route No 27	2.16
Scotstown, ville (town)	Chemin Lingwick	0.87
DEUX-MONTAGNES:		
L'Annonciation-N., p.	Chemin de la Grande-Ligne	0.20
L'Annonciation-N., p.	Chemin Ste-Germaine-Est	1.72
L'Annonciation-N., p.	Chemin Ste-Germaine-Ouest	1.88
L'Annonciation-N., p.	Chemin St-Joseph	0.62
St-Benoit, p.	Montée Aubé	0.94
St-Hermas, p.	Montée Robitaille	1.25
St-Joseph-du-Lac, p.	Montée Petit-St-Joseph	0.56
St-Placide, p.	Montée Aubé	0.94
St-Placide, p.	Montée St-Hermas	1.09



Traitemen^t de surface posé entre Cookshire et Bury sur la route No 28. Ce genre de travail fut exécuté, en 1953, sur une longueur de 511 milles dans diverses régions de la province.

Surface treatment laid between Cookshire and Bury on Highway No. 28. This type of work was carried out, in 1953, over a length of 511 miles in various regions of the Province.



Route N^o 39, Revêtement d'asphalte posé à Melbourne, comté de Richmond.

Highway No. 39. Asphalt pavement laid at Melbourne, Richmond County.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
DORCHESTER:		
St-Anselme, p.	Chemin de la Montagne	2.40
Ste-Claire-de-Joliette, p.	Chemin de la Grande-Rivière	2.00
St-Edouard-de-Frampton, p..	Chemin entre les rangs 3 et 4	4.00
Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin, p.	Rang No 8	4.50
Ste-Justine, p.	Route No 24	5.00
St-Léon-de-Standon, p.	Route du rang XI	1.50
St-Louis-de-Gonzague	Chemin de la Grande-Ligne	0.50
St-Luc, p.	Route Ste-Justine	3.00
Ste-Rose-de-Watford	Chemin de la Grande-Ligne	1.50
DRUMMOND:		
Durham-S., v.	Route No 32	3.11
Grantham-Ouest (West)	Chemin du 2ème rang	1.45
Grantham-Ouest (West)	Ch. du 4ème rang sud-est	1.66
Grantham-Ouest (West)	Chemin du 4ème rang ouest	3.27
Grantham-Ouest (West)	Chemin du 5ème rang ouest	0.93
Grantham-Ouest (West)	Ch. du 5ème rang sud-est	2.00
Grantham-Ouest (West)	Route du 2ème rang	0.32
Grantham-Ouest (West)	Route Poulin	0.30
Grantham-Ouest (West)	Chemin de la Grande-Ligne	1.01
Kingsey, c. (t.)	Chemin de la route Bergeron	1.00
Kingsey, c. (t.)	Routes Miquelon et Brault	1.40
Kingsey, c. (t.)	Fronteau Letarte sud-est	1.74
St-Germain-de-Grantham, p.	Chemin du 8ème rang nord-ouest	3.32
St-Germain-de-Grantham, p.	Chemin du 10ème rang	3.54
St-Germain-de-Grantham, p.	Chemin du 12ème rang	1.06
St-Majorique-de-Grantham, p.	Chemin du 4ème rang	3.13
St-Majorique-de-Grantham, p.	Route du 4ème au 5ème rang	1.51
St-Majorique-de-Grantham, p.	Route de l'Eglise	0.90
FRONTENAC:		
Courcelles, p.	Chemin du rang 8 Dorset	6.00
Ditchfield & Spaulding, c.u. (u.t.)	Route No 34	1.00
Gayhurst, c. (t.)	Chemin Principal	3.60
Lambton	Route No 28	1.66
Marston-S., c. (t.)	Route No 34	2.06
St-Augustin-Woburn, p.	Route No 34	9.89
St-Gédéon, p.	Route de l'Eglise	3.00
St-Gédéon, p.	Chemin St-Théophile	1.71
Winslow-N.	Route No 28	2.00
Winslow-S.	Route No 34	5.00
Winslow-S.	Route No 28	7.24

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
GASPÉ-SUD:		
Pabos	Route St-Edmond	1.84
Rivière-au-Renard	Chemin Principal	6.68
St-François-de-Pabos	Route Pellegrim	4.40
Sydenham-S.	Route No 6-A	4.71
Sydenham-S.	Chemin Principal	4.24
York	Route Haldimand	3.51
GATINEAU:		
Deschenes, v.	Rue St-Jean-Baptiste	0.20
Deschenes, v.	Rue Montcalm	0.39
Deschenes, v.	Rue Champlain	0.29
Eardley, c. (t.)	Chemin de la Baie	3.89
Egan-S.	Chemin Maniwaki-Montcerf	2.61
Hull-S., c. (t.)	Chemin Brickyard	1.43
Hull-S., c. (t.)	Chemin Iron Mine	1.35
Hull-S., c. (t.)	Chemin Pink	2.07
Hull-S., c. (t.)	Chemin de la Montagne	3.50
Montcerf	Chemin Maniwaki-Montcerf	8.87
Montcerf	Ch. Bois-Franc-Montcerf	1.80
IBERVILLE:		
Henryville	Montée Bullock	3.38
Ste-Brigide, p.	Ch. de la 9ème Concession	2.34
St-Grégoire-de-Grand-de-Monnoir, p.	Ch. du Bois-de-la-Montagne	0.85
ILES-DE-LA-MADELEINE:		
Grosse-Ile	Chemin Principal	2.26
Havre-aux-Maisons	Chemin des Billots	2.18
JOLIETTE:		
Gouin, c. non org. (non org. t.)	Chemin St-Donat	2.89
Ste-Béatrix, p.	Chemin de St-Jean-de-Matha	0.90
Ste-Béatrix, p.	Route Joliette - Ste-Béatrix	3.12
St-Côme, p.	Chemin de la Ferme	2.19
St-Côme, p.	Chemin N.-D.-de-la-Merci	0.72
St-Côme, p.	Chemin Ste-Emélie	2.06
Ste-Eisabeth	Chemin St-Pierre	2.27
Ste-Eisabeth	Chemin de front St-Pierre	1.32

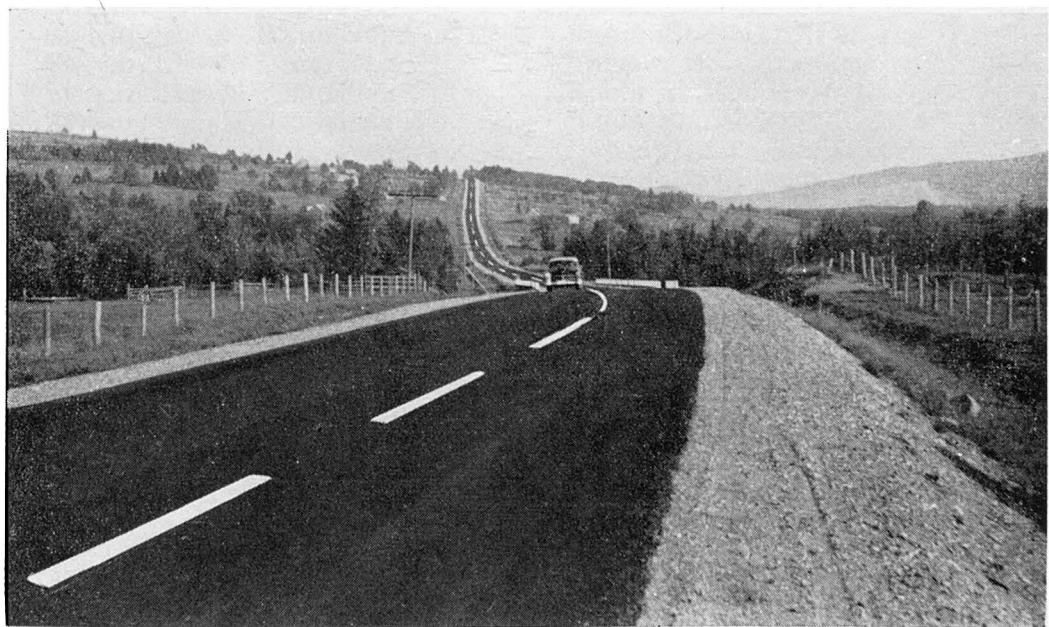
COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
Ste-Eisabeth	Ligne St-Norbert	0.87
Ste-Eisabeth	Ligne du Bas-St-Pierre	0.91
Ste-Eisabeth	Chemin nord-est de la rivière Bayonne	3.14
Ste-Eisabeth	Chemin de la Chalope	1.33
St-Félix-de-Valois, p.	Ancienne route No 48	2.56
St-Félix-de-Valois, p.	Rang Ste-Julie	2.94
Ste-Mélanie, p.	Route Joliette-Ste-Béatrix	3.81
KAMOURASKA :		
Mont-Carmel	Route Centrale	2.00
Rivière-Ouelle	Route de l'Eventail	0.18
St-André, p.	Chemin Mississippi	3.00
St-Eleuthère	Chemin du 5ème rang	1.00
St-Gabriel-Lallement	Route Z. Ouellet	1.00
St-Gabriel-Lallement	Route No 51	3.00
St-Onésime-D'Ixworth, p.	Chemin du 4ème rang	3.00
St-Pacôme, p.	Chemin de la Prucherie	0.70
St-Pacôme, p.	Chemin de la Montagne	0.25
St-Pascal	Chemin du 4ème rang	1.00
St-Philippe-de-Néri, p.	Route de l'Eglise	1.36
St-Philippe-de-Néri, p.	Route St-Denis	1.30
St-Philippe-de-Néri, p.	Ch. derrière la Montagne	0.65
Woodbridge, c. (t.)	Route Centrale	2.00
LABELLE :		
Dudley et Bouthillier, c. (t.)	Route No 35	12.75
N.-D.-de-Pontmain	Route No 35	7.41
LAC SAINT-JEAN :		
Delisle, c. (t.)	Chemin du rang 5 ouest	3.50
Naudville, v.	Rue Price est	0.36
Naudville, v.	Rue de la Station	0.14
St-Bruno	Chemin du rang 6 Signai	2.23
Ste-Croix, p.	Chemin du rang 3	3.16
Ste-Croix, p.	Route Pelletier	0.50
St-Jérôme, p.	Route St-André	4.57
St-Jérôme, p.	Chemin du Petit-Rang	0.79
St-Jérôme, p.	Chemin du rang 3 Caron	0.30
St-Joseph-d'Alma	Chemin du rang 7 Signai	3.88
St-Joseph-d'Alma	Route des rangs 6, 7, et 8 Labarre	2.00
St-Joseph-d'Alma	Chemin de l'Ile-d'Alma	3.50

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
LAPRAIRIE :		
Caughnawaga	Chemin St-Isidore-Jonction ..	3.09
Laprairie, p.	Chemin des Pairies	2.45
St-Constant, p.	Ch. du rang St-Régis nord ..	0.09
St-Constant, p.	Chemin St-Isidore-Jonction ..	0.49
St-Constant, p.	Montée St-Régis	1.55
St-Isidore, p.	Chemin St-Isidore-Jonction ..	0.11
L'ASSOMPTION :		
L'Epiphanie, p.	Route No 33	2.12
St-Henri-de-Mascouche, p.	Rang nord de la Plaine	4.90
St-Roch-de-l'Achigan, p.	Chemin du Ruisseau-des-Anges	3.19
LAVAL :		
Pointe-aux-Trembles, ville (town)	Boulevard Leduc	1.50
St-François-de-Sales	Route No 38	0.95
St-Vincent-de-Paul, p.	Route No 38	1.85
LAVIOLETTE :		
St-Georges, v.	Route St-Jean-Baptiste	0.73
St-Georges, v.	Chemin des Daniel	0.77
St-Théophile, p.	Route St-Jean-Baptiste	0.77
St-Théophile, p.	Chemin des Daniel	1.33
St-Théophile, p.	Chemin Principal	0.30
St-Théophile, p.	Chemin du Lac, côté nord ..	0.99
St-Timothée, p.	Route Lefebvre	1.80
St-Timothée, p.	Route du Lac	1.58
L'ISLET :		
N.-D.-de-Bon-Secours-de-L'Islet, p.	Chemin du 2ème rang	2.00
N.-D.-de-Bon-Secours-de-L'Islet, p.	Route L'Islet - St-Adalbert ..	6.00
St-Aubert	Route du Lac Trois-Saumons ..	4.00
St-Cyrille	Chemins du 5ème rang	2.00
St-Eugène, p.	Chemin du 4ème rang	2.00
St-Eugène, p.	Route L'Islet - St-Adalbert ..	3.00
Ste-Louise, p.	Route Gaspard	3.00
Ste-Louise, p.	Chemin du 3ème rang	1.00
Ste-Louise, p.	Route Elgin	3.00



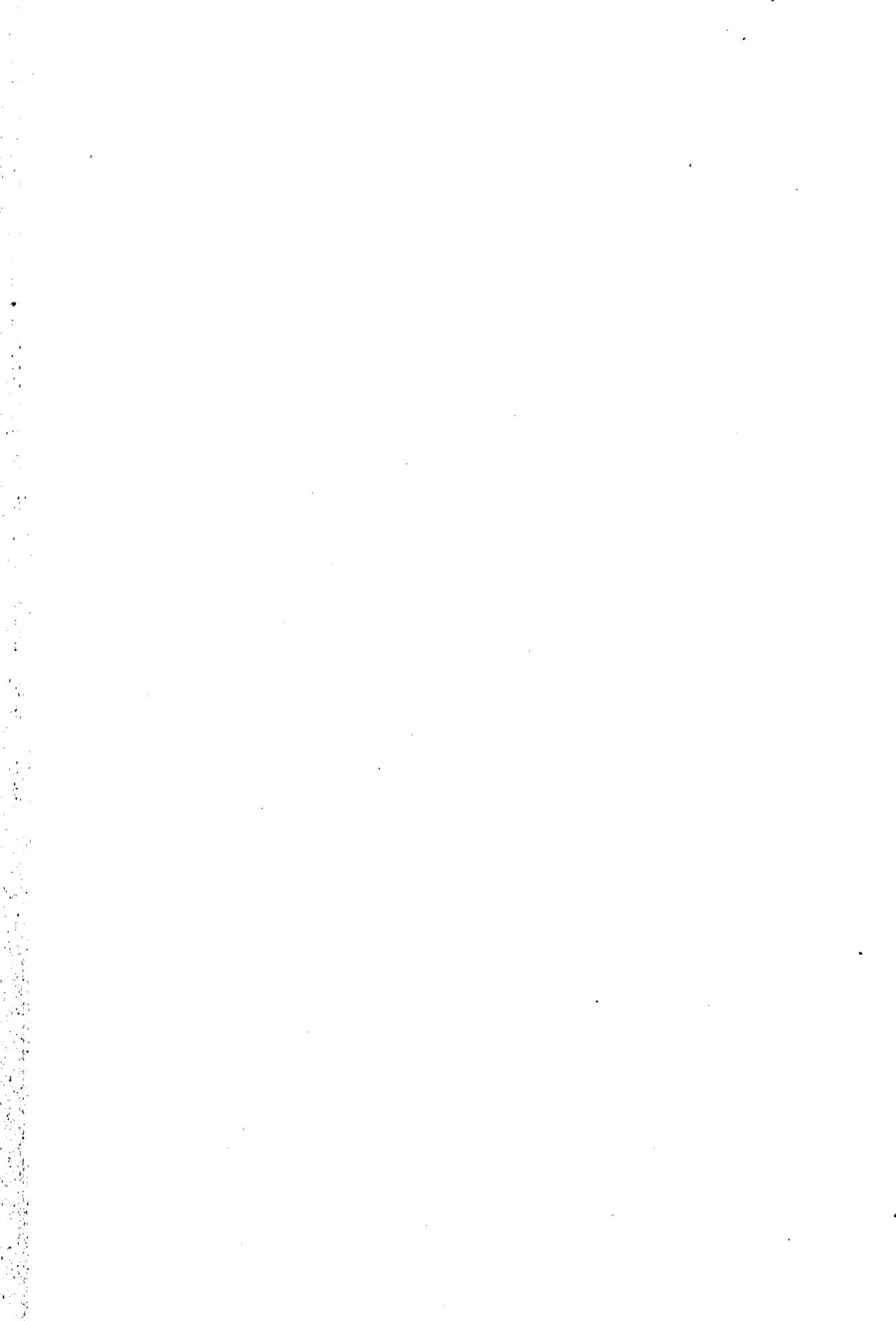
Section de la route No 39 asphaltée à Melbourne.

Section of Highway No. 39 asphalted at Melbourne.



Revêtement en béton bitumineux posé à Ireland sur la route No 49.

Bituminous concrete pavement laid at Ireland on Highway No. 49.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
-----------------------	-----------------	----------

COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
-------------------------	-----------------	--------

LOTBINIÈRE:

Deschaillons-sur-le-St-Laurent, v...	Route de l'Eglise	0.52
Fortierville, v.	Route du 6ème rang	0.37
Fortierville, v.	Route Lemay	0.15
Ste-Agathe-de-Beaurivage, p.	Route de la Grande-Ligne	1.62
Ste-Agathe-de-Beaurivage, p.	Route du Bois-Franc	0.74
Ste-Agathe-de-Beaurivage, p.	Chemin Gosford sud	0.44
Ste-Agathe-de-Beaurivage, p.	Chemin Gosford nord	2.27
Ste-Agathe-de-Beaurivage, p.	Chemin d'Armagh	1.02
Ste-Agathe-de-Beaurivage, p.	Chemin des Mines	4.46
Ste-Françoise	Route Villeroy - Ste-Philomène	1.86
St-Jacques-de-Parisville, p.	Route Grimard	1.12
St-Jacques-de-Parisville, p.	Route St-Roch sud	0.76
St-Jacques-de-Parisville, p.	Route St-Roch nord	0.82
St-Janvier-de-Joly	Chemin des 3ème et 4ème rangs	0.52
St-Narcisse-de-Beaurivage, p.	Chemin Ste-Anne	2.62
St-Narcisse-de-Beaurivage, p.	Route St-Noel	0.86
St-Narcisse-de-Beaurivage, p.	Chemin St-Alexandre	0.64
St-Narcisse-de-Beaurivage, p.	Route St-Michel	0.57
St-Narcisse-de-Beaurivage, p.	Route St-Louis	1.38
St-Narcisse-de-Beaurivage, p.	Chemin de front St-Noel	1.69
St-Patrice-de-Beaurivage, p.	Chemin des Chutes	2.13
St-Patrice-de-Beaurivage, p.	Chemin St-David	1.42
St-Patrice-de-Beaurivage, p.	Route du Moulin	1.16
St-Philomène-de-Fortierville, p.	Route des 8ème et 9ème rangs	1.03
St-Philomène-de-Fortierville, p.	Route Lemay	0.64
St-Syvestre-de-Beaurivage, p.	Route du Moulin	2.16
St-Syvestre-de-Beaurivage, p.	Chemin Ste-Marie est	4.81
St-Syvestre-de-Beaurivage, p.	Chemin Ste-Marie ouest	3.15
Val-Alain	Chemin du 3ème rang	0.75
Villeroy	Route Villeroy-Lourdes	1.09

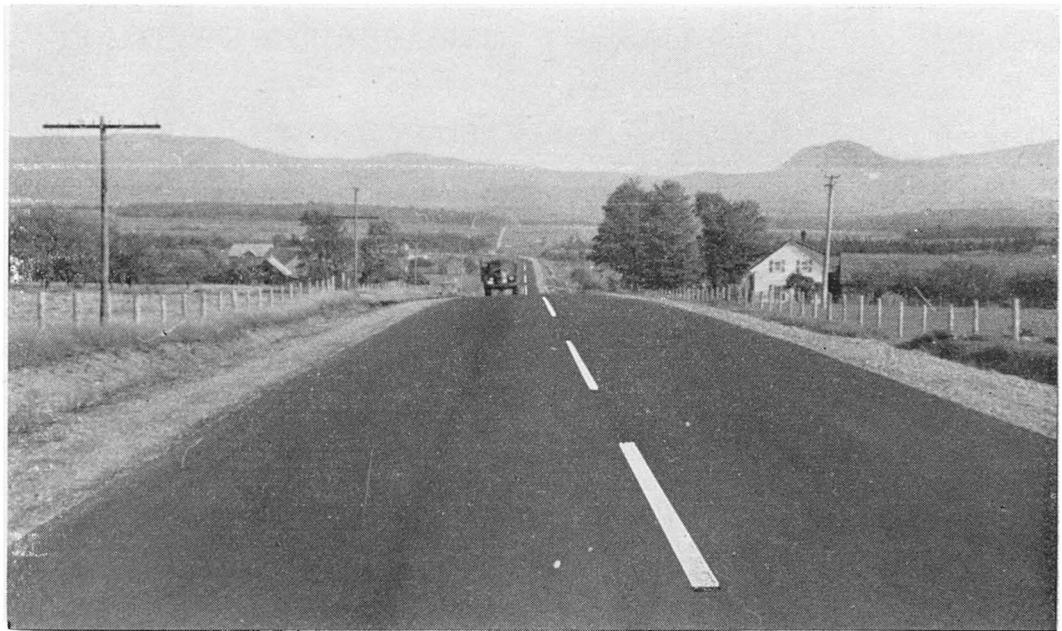
MASKINONGÉ:

St-Didace, p.	Chemin de la concession Victoria	0.90
St-Justin, p.	Ch. nord-est de l'Ormière	2.14
St-Justin, p.	Chemin du Coteau-d'Orme	2.23
St-Justin, p.	Rang Trompe-Souris	1.69

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
MATAPÉDIA:		
St-Benoit-Joseph-Labre, p.	Route Amqui - Ste-Irène	2.00
Ste-Irène, p.	Route de Ste-Irène	2.00
St-Jacque-le-Majeur-de-Causapscal, p.	Route Causapscal-Albertville	2.00
St-Léon-le-Grand, p.	Route Barrette	2.50
St-Léon-le-Grand, p.	Route Amqui - St-Léon	2.00
Ste-Marie-de-Sayabec, p.	Route du 3ème rang est	2.50
MÉGANTIC:		
Halifax-N., c. (t.)	Route No 49	1.45
Halifax-N., c. (t.)	Chemin des 3ème et 4ème rangs nord	0.12
Halifax-N., c. (t.)	Route du 4ème rang	0.96
Halifax-N., c. (t.)	Route du 5ème rang	1.01
Halifax-S., c. (t.)	Route No 49	4.36
Leeds-E., c. (t.)	Route du 12ème rang	1.24
Leeds-E., c. (t.)	Route du 13ème rang	0.99
Leeds-E., c. (t.)	Route du 14ème rang	0.82
Leeds-E., c. (t.)	Route du 15ème rang	0.95
Leeds-E., c. (t.)	Chemin des 15ème et 16ème rangs	0.93
Plessisville, p.	Route No 49	0.81
Plessisville, p.	Chemin du rang 10	1.18
Ste-Anastasie-de-Nelson	Route de l'Eglise	0.26
Ste-Anastasie-de-Nelson	Route du rang 7	0.92
St-Jacques-de-Leeds	Chemin Craig sud-ouest	2.18
St-Jacques-de-Leeds	Chemin Craig sud-est	3.44
St-Jacques-de-Leeds	Route Drouin	0.64
St-Jacques-de-Leeds,	Chemin Broughton	3.07
St-Pierre-Baptiste, p.	Route No 49	1.14
Ste-Sophie	Route No 49	1.25
Ste-Sophie	Chemin du rang 13	1.72
Ste-Sophie	Chemin des 2ème et 3ème rangs	1.39
Ste-Sophie	Route du 3ème rang	1.00
Ste-Sophie	Chemin des 3ème et 4ème rangs	0.23
MISSISQUOI:		
Clarenceville	Chemin Beech Ridge nord	1.23
Dunham, c. (t.)	Chemin East Dunham	1.26
St-Armand-E., p.	Chemin du lac Selby	1.06
St-Thomas-de-Foucault, p.	Chemin de la 3ème concession nord	2.03

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
MONTCALM:		
Kilkenny, c. (t.)	Chemin du 6ème rang	1.00
St-Liguori, p.	Rang de la Rivière-Rouge....	0.90
MONTMAGNY:		
Cap-St-Ignace	Chemin Neuf	1.21
Cap-St-Ignace	Coteau Mauvais-Riz	2.20
Cap-St-Ignace	Route de la Savane	1.09
Cap-St-Ignace	Rang du Milieu	1.90
Cap-St-Ignace	Chemin de front du 3ème rang	3.30
Cap-St-Ignace	Chemin du Rocher	0.87
Cap-St-Ignace	Route Blanchette	1.53
Cap-St-Ignace	Chemin de front du 2ème rang	1.63
Cap-St-Ignace	Coteau de la Station	0.28
Cap-St-Ignace	Route Guimont	0.94
Cap-St-Ignace	Route Jalbert	0.73
Montmigny, c. (t.)	Route Sirois	3.36
Montmigny, c. (t.)	Chemin Taché ouest	2.00
N.-D.-du-Rosaire	Chemin entre les 7ème et 8ème rangs	1.75
N.-D.-du-Rosaire	Chemin de front du rang D	1.03
N.-D.-du-Rosaire	Route des rangs 8 et 9	0.50
N.-D.-du-Rosaire	Chemin de front des 8ème et 9ème rangs	1.03
Ste-Euphémie-de-la-Rivière-du-Sud	Rang nord-ouest	2.11
Ste-Euphémie-de-la-Rivière-du-Sud	Route de la Station	2.56
Ste-Euphémie-de-la-Rivière-du-Sud	Chemin de la Grande-Ligne	4.05
Ste-Euphémie-de-la-Rivière-du-Sud	Route Sirois	2.53
St-François-de-la-Riv.-du-Sud, p.	Chemin du Coteau sud	3.75
St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud	Route de la 2ème à 5ème concessions	1.42
St-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud	Chemin de front du Coteau sud	2.00
St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille, p.	Chemin du Rocher-Noir	3.79
NAPIERVILLE:		
St-Michel, p.	Montée du rang sud	0.33
St-Michel, p.	Rang sud	1.05
St-Michel, p.	Rang nord	1.40
St-Patrice-de-Sherrington, p.	Grand chemin St-Patrice	1.17

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
NICOLET:		
Manseau, v.	Route No 49	0.60
Précieux-Sang, p.	Chemin de St-Grégoire ouest	3.58
Ste-Eulalie, p.	Route No 9	8.89
Ste-Eulalie, p.	Route No 34	5.12
St-Grégoire-le-Grand, p.	Route de la Station	1.03
St-Grégoire-le-Grand, p.	Chemin de Précieux-Sang	1.20
St-Jean-Baptiste, p.	Chemin du Petit-St-Esprit	2.29
St-Joseph-de-Blandford, p.	Route No 49	9.94
St-Léonard, p.	Route No 9	2.03
St-Samuel, p.	Route No 34	1.07
Ste-Sophie-de-Lévrard, p.	Route No 49	4.29
St-Sylvère, p.	Chemin de St-Wenceslas	2.74
St-Wenceslas, p.	Route No 34	2.05
St-Wenceslas, p.	Chemin de St-Sylvère	2.59
PAPINEAU:		
Amherst, c. (t.)	Route No 57	3.50
Hartwell, c. (t.)	Chemin Duhamel	2.00
N.-D.-du-Laus	Route No 35	4.00
N.-D.-de-la-Paix, p.	Route No 57	1.00
Portland-E., c. (t.)	Route No 35	2.60
Portland-E., c. (t.)	Chemin Thomas nord	1.20
Portland-E., c. (t.)	Chemin Thomas sud	1.00
St-André-Avellan, p.	Route No 57	1.70
Suffolk & Addington, c.u. (u.t.)	Route No 57	4.50
PONTIAC:		
Bristol, c. (t.)	Wyman-Norway Bay	5.80
Bristol, c. (t.)	Chemin Side Line entre lots 13 et 14	1.23
Bristol, c. (t.)	Chemin Side Line entre lots 14 et 15	0.65
Bristol, c. (t.)	Chemin Bristol-Norway Bay	1.74
Bristol, c. (t.)	Chemin entre les lots 3 et 4	3.00
Bristol, c. (t.)	Chemin McKee-Weirstead	1.52
Campbell's Bay, v.	Route No 8	0.26
Chapeau, v.	Route No 8	1.19
Chapeau, v.	Rue St-Jacques	1.72
Clarendon, c. (t.)	Chemin du 7ème rang	0.50
Clarendon, c. (t.)	Chemin de Front	1.92
Clarendon, c. (t.)	Chemin Shawville-Otter lake	1.00



Vue de la section reconstruite et asphaltée sur la route No 49, à Ireland, comté de Mégantic.

View of the section rebuilt and asphalted on Highway No. 49 at Ireland, county of Mégantic.



Route No 50, Magog - Coaticook - Canaan.
Section asphaltée à Barston en 1953.

Highway No. 50, Magog - Coaticook - Canaan. Section asphalted at Barston in 1953.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
-----------------------	-----------------	----------

COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
-------------------------	-----------------	--------

PONTIAC (Suite)

Grand-Calumet, c. (t.)	Chemin de Front	3.44
Grand-Calumet, c. (t.)	Chemin Tancrédia	1.53
Grand-Calumet, c. (t.)	Chemin principal entre les rangs 2 et 3	1.90
Grand-Calumet, c. (t.)	Chemin Dunraven	3.00
Grand-Calumet, c. (t.)	Chemin de la Mine Calumet	3.65
Ile-aux-Allumettes, c. (t.)	Route No 8	6.00
Leslie, Clapham & Huddersfield, c.u. (u.t.)	Chemin Shawville-Otter Lake	3.39
Leslie, Clapham & Huddersfield, c.u. (u.t.)	Chemin Otter Lake - Kasabazua	8.55
Litchfield, c. (t.)	Chemin Portage-du-Fort - Bryson	3.72
Litchfield, c. (t.)	Route No 8	3.23
Onslow-S., c. (t.)	Chemin Quyon-Wolfe Lake	2.30
Portage-du-Fort, v.	Chemin Portage-du-Fort - Bryson	0.92
Quyon, v.	Chemin de la Station	0.77
Thorne, c. (t.)	Chemin Shawville - Otter Lake	8.61

PONTNEUF:

N.-D.-de-Portneuf, p.	Route des Pruches	0.38
Pont-Rouge, v.	Chemin du Cap-Sa ouest	0.28
Ste-Jeanne-de-Neuville, p.	Chemin du Grand-Cap-Sa	2.90
Ste-Jeanne-de-Neuville, p.	Rang St-Jeacque	2.84
Ste-Jeanne-de-Neuville, p.	Route St-Jacques	1.30
St-Léonard-de-Portneuf	Chemin St-Raymond-Rivière à-Pierre	1.75
St-Raymond, p.	Rang du Nord	1.25

QUÉBEC:

St-Gérard-Magella, p.	Route des Quarante-Arpents	1.86
-----------------------------	----------------------------	------

RICHMOND:

Brompton, c. (t.)	Chemin du 2ème rang sud-est	1.00
Brompton, c. (t.)	Chemin de Stoke	1.00
La Rochelle	Chemin des Trois-Lacs	0.52
Melbourne, c. (t.)	Chemin Ely	3.33

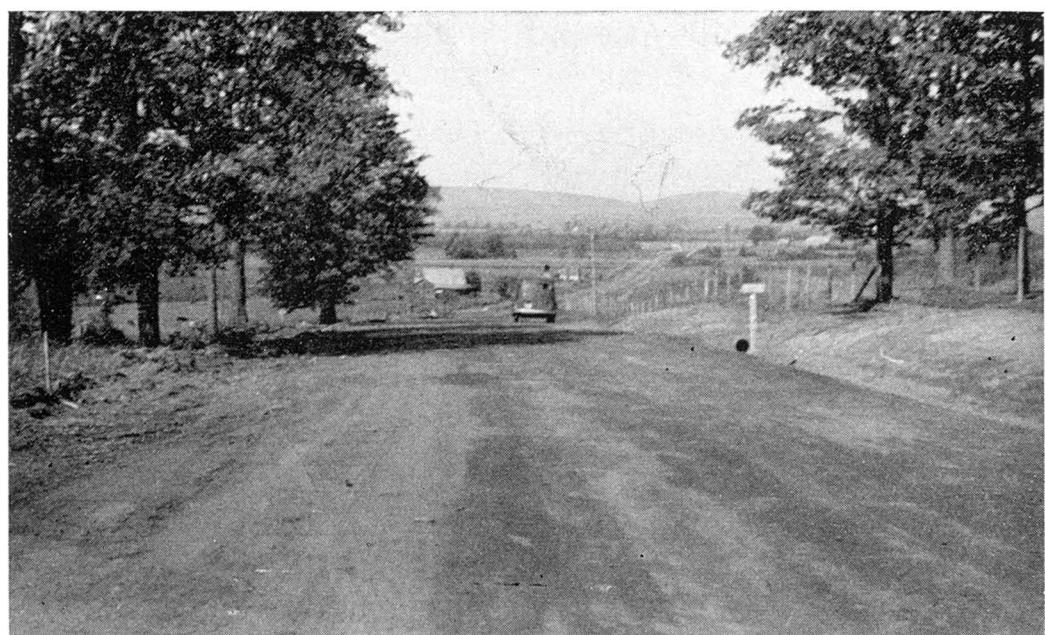
COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
RICHMOND (Suite)		
St-Claude	Chemin Goshen	1.00
St-Claude	Route de l'Eglise	2.00
St-Claude	Chemin du 6ème rang	
St-Georges-de-Windsor, c. (t.)	St-Georges	2.00
St-Georges-de-Windsor, c. (t.)	Chemin du 3ème rang ouest	1.00
Shipton, c. (t.)	Chemin du 3ème rang est	3.50
Shipton, c. (t.)	Chemin Castle Ban	0.80
Shipton, c. (t.)	Chemin du Lac	3.40
Shipton, c. (t.)	Chemin Nicolet Falls	0.50
Shipton, c. (t.)	Chemin Craig nord	1.00
Shipton, c. (t.)	Chemin St-Georges sud	3.00
Shipton, c. (t.)	Chemin St-Georges nord	0.90
Windsor, c. (t.)	Chemin du 9ème rang	0.50
Windsor, c. (t.)	Chemin du 10ème rang	3.00
RIMOUSKI:		
Biencourt	Chemin des 6ème et 7ème rangs	4.00
Duquesne, c.non org. (non org. t.)	Route Squatteck-St-Narcisse	0.50
Lac-des-Aigles	Route Squatteck-St-Narcisse	3.00
Laroche, c.non org. (non org. t.)	Route Squatteck-St-Narcisse	1.75
St-Fabien, p.	Route St-Fabien-St-Eugène	1.00
St-François-Xavier-des-Hauteurs, p.	Chemin des 2ème et 3ème rangs	3.00
St-Gabriel, p.	Chemin Taché	1.50
St-Marcellin, p.	Route St-Anaclet-St-Marcellin	3.30
St-Médard	Chemin du 9ème rang	3.00
RIVIÈRE-DU-LOUP:		
Hocquart, c. (t.)	Chemin Taché	3.20
N.-D.-du-Portage, p.	Route Fraserville	1.90
Rivière-du-Loup (en bas)	Chemin Fraserville	3.75
St-Arsène, p.	Chemin du petit 5ème rang	2.00
St-Epiphane, p.	Chemin du 2ème rang ouest	2.06
Ste-Françoise-Xavier-de-Viger	Route Centrale	2.99
Ste-Françoise, p.	Chemin du 4ème rang	3.39
Ste-Françoise, p.	Route de l'Eglise	4.29
Ste-Françoise, p.	Route Edouard Côté	1.00
Ste-Françoise, p.	Chemin du 8ème rang est	2.65
St-Hubert, p.	Route Central	4.54

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
RIVIÈRE-DU-LOUP (Suite)		
St-Hubert, p.	Chemin Taché est	4.52
St-Hubert, p.	Chemin Taché ouest	2.50
St-Hubert, p.	Traverse St-Honoré	2.20
St-Hubert, p.	Chemin Sud du Lac	4.61
St-Jean-de-Dieu	Route Centrale	3.81
St-Jean-de-Dieu	Route Etienne Caron	0.80
St-Jean-de-Dieu	Route Magloire Rioux	1.49
St-Jean-de-Dieu	Route Cyrice Rioux	1.07
St-Jean-de-Dieu	Chemin des 5ème et 6ème rangs	0.50
St-Jean-de-Dieu	Traverse du 5ème rang	0.75
St-Modeste, p.	Chemin du 2ème rang est	2.69
St-Modeste, p.	Chemin du 2ème rang ouest	1.00

ROBERVAL:

Dolbeau, ville (town)	Boulevard Walberg	0.50
Girardville	Chemin des rangs 4 et 5 nord	3.00
N.-D.-de-la-Doré, p.	Chemin du rang de l'Eglise nord	2.30
Péribonca	Chemin de la Chute-Blanche	0.75
Roberval	Route Elie Bouchard	3.63
Roberval	Route Roberval	5.30
Roberval	Chemin du rang 3 sud-est	0.70
Roberval	Chemin du rang 1 nord-ouest	1.75
Roberval	Chemin du rang 1 sud-est	0.51
Roberval, ville (town)	Rue Roberval	0.42
St-André	Chemin du Petit-Rang	1.36
St-André	Route St-André	3.44
St-Edmond	Route de l'Eglise	1.39
Ste-Hedwidge, p.	Route Roberval	1.04
Ste-Hedwidge, p.	Chemin des rangs 5 et 6 sud..	0.94
Ste-Hedwidge, p.	Chemin des rangs 5 et 6 nord	1.57
Ste-Hedwidge, p.	Route Centrale	3.02
Ste-Hedwidge, p.	Chemin des rangs 5 et 6 Ouiatchouan	1.34
Ste-Hedwidge, p.	Chemin du rang 8	4.02
Ste-Hedwidge, p.	Route du rang 9	1.70
Ste-Hedwidge, p.	Chemin Ross	3.80
Ste-Jeanne-d'Arc, v.	Chemin de la Chute-Blanche	0.35
Ste-Jeanne-d'Arc, p.	Chemin de la Chute-Blanche	2.99
St-Michel-de-Mistassini	Chemin des rangs 10 et 11	1.50
St-Michel-de-Mistassini	Route St-Eugène	1.80

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
ROBERVAL (Suite)		
St-Thomas-Didyme	Chemin des rangs 10 et 11	1.50
St-Thomas-Didyme	Route des rangs 11 et 12 des lots 14 et 15	2.04
St-Thomas-Didyme	Chemin des rangs 12 et 13 nord	0.50
ROUYN-NORANDA :		
Cléricey, c. non org. (non org. t.)	Chemin des rangs V et VI est	2.00
Dufresnoy, c. non org. (non org. t.)	Chemin des rangs V et VI est	2.00
Rouyn, cité (city)	Chemin Rouyn-Granada	3.10
Rouyn, c. non org. (non org. t.)	Chemin Rouyn-Granada	1.00
SAGUENAY :		
Grandes-Bergeronnes, c. (t.)	Route No 15	7.00
Grandes-Bergeronnes, v.	Route No 15	1.00
Les Escoumains	Route No 15	2.50
St-Luc-de-Laval	Route No 15	1.00
Tadoussac, v.	Route No 15	7.00
SAINT-JEAN :		
Lacadie	Montée St-Jacques	0.78
Lacadie	Montée du Ruisseau	0.62
N.-D.-du-Mont-Carmel, p.	Chemin de la 2ème concession	0.70
St-Blaise, p.	Chemin Grand-Bernier	2.00
St-Luc, p.	Montée et chemin de la Petite-Acadie	0.39
SAINT-MAURICE :		
Ste-Anne-d'Yamachiche, p.	Route Shawinigan-Yamachiche	4.99
St-Barnabé-de-Gatineau, p.	Route Shawinigan-Yamachiche	1.16
St-Barnabé-de-Gatineau, p.	Chemin du haut de la Grande-Rivière	1.50
Ste-Flore, p.	Chemin des Piles	2.25
St-Mathieu, p.	Route du 3ème rang	1.00



Reconstruction d'une section de la route No 50 à Barston-Ouest, comté de Stanstead.

Reconstruction of a section of Highway No. 50 at Barston West, Stanstead County.



Village de Saint-Coeur-de-Marie asphalté en 1953 sur la route du tour du Lac Saint-Jean.

St-Coeur de Marie Village asphalted in 1953 on the Tour du Lac St. Jean Highway.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
SHEFFORD:		
Ely-N., c. (t.)	Chemin Montréal, partie est	2.23
Ely-N., c. (t.)	Chemin de Durham-Sud	0.73
Ely-N., c. (t.)	Chemin de Valcourt	3.61
Ely-N., c. (t.)	Chemin de Montréal, partie ouest	4.38
Ely-N., c. (t.)	Chemin de la Grande-Ligne	0.60
Granby, c. (t.)	Chemin de Canaan	4.39
Granby, c. (t.)	Chemin de St-Alphonse	3.32
Roxton, c. (t.)	Chemin des rangs 10 et 11	1.00
SHERBROOKE:		
Orford, c. (t.)	Chemin de Montréal	0.30
Orford, c. (t.)	Chemin du 13ème rang	1.88
Orford, c. (t.)	Chemin de Cherry River	3.37
Rock Forest	Chemin du 8ème rang	1.52
St-Elie-d'Orford, p.	Chemin de Montréal	1.03
St-Elie-d'Orford, p.	Chemin du 13ème rang	2.49
St-Elie-d'Orford, p.	Chemin de Cherry River	1.83
St-Elie-d'Orford, p.	Chemin du 8ème rang	2.34
SOULANGES:		
Coteau-du-Lac	Chemin du Ruisseau	0.85
Coteau-du-Lac	Chemin du Ruisseau sud	1.13
Coteau-du-Lac	Chemin St-Emmanuel	0.51
Coteau-du-Lac	Chemin de Front est	0.62
Coteau-du-Lac	Chemin nord de la rivière Delisle	2.46
Coteau-du-Lac	Chemin Chenier, partie ouest	1.00
St-Clet, p.	Chemin du Ruisseau	2.49
St-Télesphore, p.	Chemin St-Georges-E.	0.51
St-Télesphore, p.	Chemin St-Georges-E.	0.91
St-Télesphore, p.	Chemin Dalhousie	0.31
St-Zotique, p.	Chemin St-Thomas	1.00
STANSTEAD:		
Magog, c. (t.)	Chemin Cherry River	1.88
Magog, c. (t.)	Chemin Magog-Fitchbay	3.77
Magog, c. (t.)	Chemin du 18ème rang	1.38
Ogden	Chemin Fitchbay-Tomifobia	1.90
Stanstead, c. (t.)	Chemin Fitchbay-Tomifobia	3.54
Stanstead, c. (t.)	Chemin Fitchbay-George ville	4.87

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
TÉMISCAMINGUE:		
Angliers, v.	Chemin des rangs VI et VII	3.91
Gendreau, c. non org. (non org. t.)	Route No 46	4.00
Gendreau, c. non org. (non org. t.)	Chemin Témiscaming-	
Guérin, c. (t.)	Kippawa	6.95
Mercier, c. non org. (non org. t.)	Chemin des rangs VI et VII	1.31
Guérin, c. (t.)	Route No 46	1.26
Moffet	Route No 46	4.05
N.-D.-de-Lourdes-de-	Chemin des rangs I et II	1.87
Lorrainville, p.	Chemin des rangs VII Duhamel	
Nédelec, c. (t.)	et I Laverlochère	1.57
St-Isidore, p.	Chemin de Nédelec	3.65
St-Isidore, p.	Route No 62	1.53
	Chemin Laverlochère-	
	Geoffroy	3.20

TÉMISCOUATA:

Auclair, c. non org. (non org. t.)	Route des rangs 11, 12, 13 et 14	5.00
Auclair, c. non org. (non org. t.)	Route du rang 15	1.15
St-Benoit-Abbé, p.	Chemin des rangs 8 et 9	3.15
St-Dominique-du-Lac	Route Centrale	3.50
St-Dominique-du-Lac	Route Auclair	3.10
St-Eusèbe, p.	Chemin de la rivière Cabano	3.20
St-Honoré	Route de la Station	3.70
St-Mathias-de-Cabano, p.	Chemin de la rivière Caldwell	3.00
St-Michel-de-Squateck, p.	Chemin du 4ème rang Robitaille	3.80
St-Michel-de-Squateck, p.	Chemin des 5ème et 6ème rangs Robitaille	2.00
St-Michel-de-Squateck, p.	Route Squateck-Ste-Rita	3.20
St-Michel-de-Squateck, p.	Chemin du rang Auclair	1.50
St-Michel-de-Squateck, p.	Chemin du Squateck	1.62
St-Michel-de-Squateck, p.	Route de Biencourt et des 6ème et 8ème rangs Robitaille	3.55
St-Pierre-d'Estcourt, p.	Chemin des rangs XI et Pohénégamook	3.00
Ste-Rose-du-Dégelé, p.	Route Lapointe	2.30
Ste-Rose-du-Dégelé, p.	Route Packington	3.40

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
TÉMISCOUATA (Suite)		
Seigneurie de Témiscouata, c. non org. (non org. t.)	Chemin Ste-Rose-Ste-Juste	3.20
Seigneurie de Témiscouata, c. non org. (non org. t.)	Route de St-Cyprien	1.00
TERREBONNE:		
Lesage	Montée Lepage	1.80
St-Louis-de-Terrebonne, p.	Chemin du Cordon	1.76
St-Louis-de-Terrebonne, p.	Chemin St-François	0.25
Ste-Thérèse-Ouest (West)	Chemin Ste-Henriette	0.40
VAUDREUIL:		
Ste-Justine-de-Newton, p.	Montée du 5ème rang	0.65
Ste-Justine-de-Newton, p.	Montée du 6ème rang	0.93
Ste-Justine-de-Newton, p.	Montée du 7ème rang	1.00
Ste-Justine-de-Newton, p.	Chemin du 6ème rang	0.90
Ste-Justine-de-Newton, p.	Chemin du 7ème rang	0.50
Ste-Justine-de-Newton, p.	Chemin du 2ème rang	1.05
Ste-Justine-de-Newton, p.	Montée du 1er rang	0.95
Ste-Justine-de-Newton, p.	Montée du 2ème rang	0.95
St-Lazare, p.	Chemin St-Louis	0.20
Ste-Madeleine-de-Rigaud, p.	Chemin du Petit-Brûlé	3.00
St-Michel-de-Vaudreuil, p.	Montée Cadieux	0.40
St-Michel-de-Vaudreuil, p.	St-François	0.40
Très-St-Rédempteur, p.	Montée Ste-Marthe	0.80
Très-St-Rédempteur, p.	Montée Ste-Justine	0.60
WOLFE:		
St-Gérard, v.	Route No 34	0.89
Stratford, c. (t.)	Route No 34	7.94
Weodon, c. (t.)	Route No 34	1.22
YAMASKA:		
St-Elphège, p.	Route de la Grande-Ligne	1.11
St-Elphège, p.	Rang du Coteau	0.73
St-Elphège, p.	Chemin du Petit-St-Michel	0.32
St-François-du-Lac-St-Pierre, p.	Chemin d'Abénakis	3.32
St-François-du-Lac, v.	Chemin Principal ouest	0.19
St-François-du-Lac, v.	Chemin Principal est	0.18

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
YAMASKA (Suite)		
St-Guillaume, p.	Rang Ste-Julie	2.28
St-Guillaume, p.	Rang Ruisseau-Nord	1.02
St-Guillaume, p.	Route du Ruisseau	0.14
St-Joachim-de-Courval, p.	Chemin du Bas-St-Michel	1.33
St-Joachim-de-Courval, p.	Chemin du Haut-St-Michel	3.25
St-Thomas-de-Pierreville, p.	Rang de la Rivière-aux-Ortis	1.01
St-Zéphirin-de-Courval, p.	Route de l'Eglise	1.91
St-Zéphirin-de-Courval, p.	Chemin du Bas-St-Michel	1.17
St-Zéphirin-de-Courval, p.	Chemin du Haut-St-Michel	1.89

SOMMAIRE	SUMMARY
COMTÉ	Longueur
COUNTY	Length
COMTÉ	
Argenteuil	2.00
Arthabaska	26.37
Bagot	3.16
Beauce	18.21
Beauharnois	4.28
Bellechasse	38.62
Berthier	26.13
Bonaventure	11.10
Brôme	9.21
Champlain	45.37
Charlevoix	33.87
Chicoutimi	36.45
Compton	10.00
Deux-Montagnes	9.20
Dorchester	24.40
Drummond	31.65
Frontenac	43.16
Gaspé-Sud	25.38
Gatineau	26.40
Iberville	6.57
Iles-de-la-Madeleine	4.44
Joliette	31.03
Kamouraska	20.44



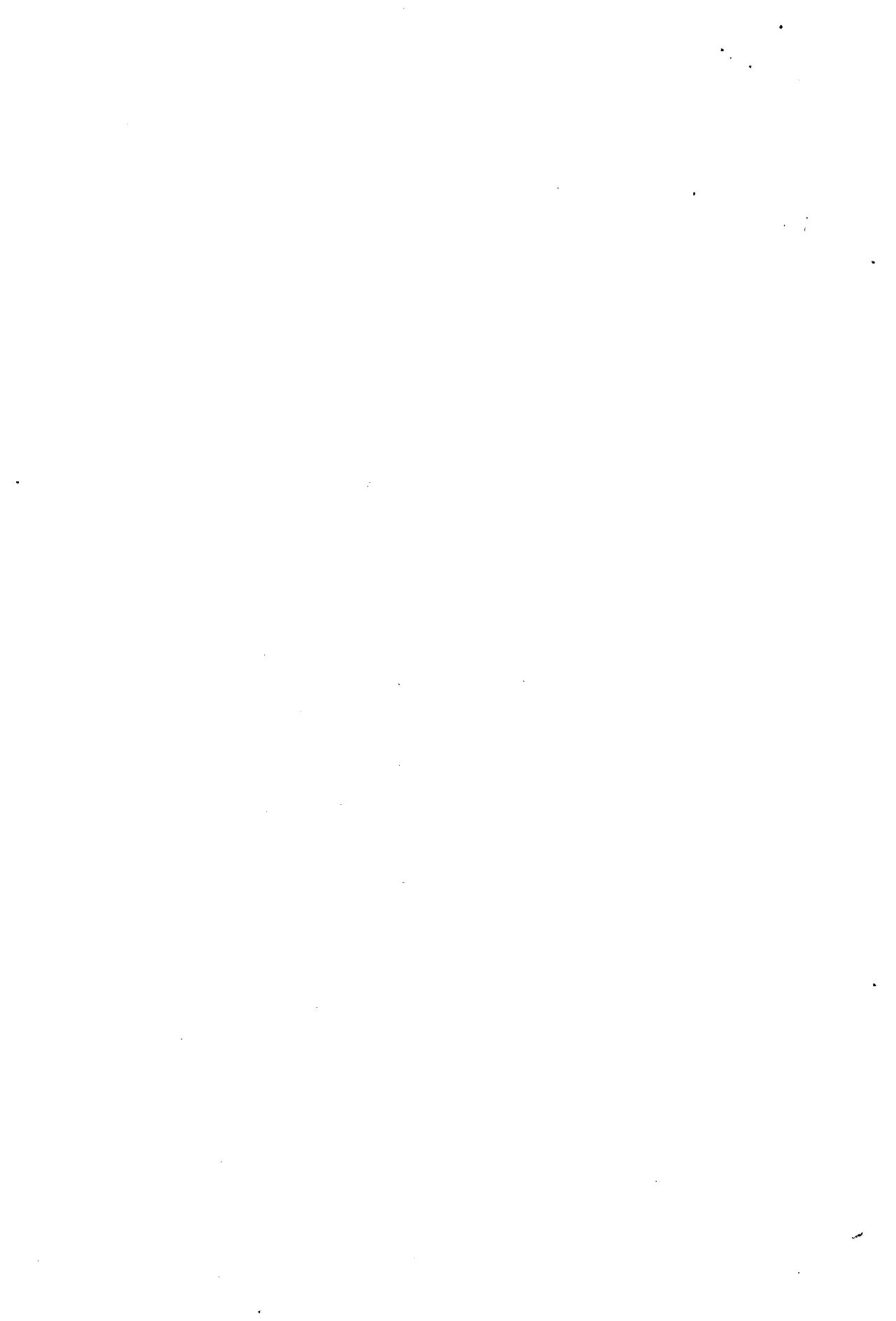
Highway No. 55. Revêtement en béton bitumineux posé à Saint-Henri-de-Taillon, comté du Lac Saint-Jean.

Highway No. 55. Bituminous concrete pavement laid at St. Henri de Taillon, county of Lac St. Jean.



Autre section de la route du Lac Saint-Jean, asphaltée entre Saint-Coeur-de-Marie et Saint-Henri-de-Taillon.

Another section of the Lac St. Jean Highway asphalted between St. Coeur de Marie and St. Henri de Taillon.



COMTÉ — COUNTY	Longueur — Length
Labelle	20.19
Lac Saint-Jean	24.93
Laprairie	7.78
L'Assomption	10.21
Laval	4.30
Laviolette	8.27
L'Islet	26.00
Lotbinière	42.77
Maskinongé	6.96
Matapedia	13.00
Mégantic	32.06
Missisquoi	5.58
Montcalm	1.90
Montmagny	47.56
Napierville	3.95
Nicolet	47.45
Papineau	21.50
Pontiac	71.54
Portneuf	10.70
Québec	1.86
Richmond	28.45
Rimouski	21.05
Rivière-du-Loup	57.71
Roberval	53.16
Rouyn-Noranda	8.10
Saguenay	18.50
Saint-Jean	4.49
Saint-Maurice	10.90
Shefford	20.26
Sherbrooke	14.76
Soulanges	11.79
Stanstead	17.34
Témiscamingue	33.30
Témiscouata	54.37
Terrebonne	4.21
Vaudreuil	12.33
Wolfe	10.05
Yamaska	19.85
TOTAL	1,296.57
Grandes routes	247.11
Main Highways	
Chemins municipaux	1,049.46
Municipal roads	
TOTAL	1,296.57

CHAPITRE XIII

AMÉLIORATIONS DIVERSES EN 1953

Liste des municipalités dans lesquelles diverses améliorations ont été faites aux routes déjà améliorées et entretenuées par le ministère de la Voirie. Suppression et amélioration de courbes et d'angles; amélioration à l'alignement, aux pentes, aux rampes et à la visibilité.
 p — paroisse; v — village; c — canton;
 c. non org. — canton non organisé; c.u. — cantons unis.

Les longueurs sont en milles.

CHAPTER XIII

VARIOUS IMPROVEMENTS IN 1953

List of municipalities where various improvements have been made on roads already improved and maintained by the Department of Roads. Elimination and improvement of curves and corners; improvement of the alignment, of the grades and of the visibility.
 p — parish; v — village; t — township; non org. t. — unorganized township; u.t. — united townships.

The lengths are in miles.

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
ABITIBI:		
Amos-E.	Route No 61	0.10
ABITIBI-OUEST:		
Destor, c. non org. (non org. t.)	Route No 46	1.80
ARGENTEUIL:		
Gore, c. (t.)	Route No 30	1.50
Mille-Îles	Chemin des Mille-Îles	0.50
St-Jérusalem, p.	Route No 41	0.15
BERTHIER:		
St-Gabriel-de-Brandon, p.	Route Beauparlant	0.60
BONAVVENTURE:		
Carleton-sur-Mer	Route No 6	0.70
Port-Daniel-Ouest (West), c. (t.)	Route No 6	0.30
Ristigouche-S.-E., c. (t.)	Route No 6	0.50

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
CHAMPLAIN:		
St-Adelphe, p.	Chemin du rang St-Pierre	0.28
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Chemin du Rapide-Nord	3.08
Ste-Genevière-de-Batiscan, p.	Chemin de la Rivière-à-Villet	1.02
St-Luc-de-Vincennes, p.	Chemin du rang St-Alexis	0.80
St-Maurice, p.	Chemin du rang St-Alexis	0.28
St-Narcisse, p.	Chemin du rang St-Pierre	0.04
St-Narcisse, p.	Chemin du 3ème rang	0.85
CHARLEVOIX:		
Les Eboulements	Route No 15	0.31
St-Siméon, p.	Route No 15	0.51
CHATEAUGUAY:		
Léry, ville (town)	Chemin Principal	0.10
St-Paul-de-Châteauguay	Chemin du Marais	0.05
COMPTON:		
Eaton	Chemin Island Brook-Cookshire	0.11
Newport, c. (t.)	Chemin Island Brook-Cookshire	0.40
DORCHESTER:		
St-Bernard	Route de l'Eglise	1.25
St-Edouard-de-Frampton, p.	Chemin entre les rangs 3 et 4	0.59
Ste-Marguerite-de-Joliette, p.	Chemin de la Grande-Ligne	0.96
GASPÉ-SUD:		
Douglas-E.	Route No 6	3.50
GATINEAU:		
Hull-S., c. (t.)	Chemin Arabelle - Rivière-Gatineau	0.55
Hull-E., c. (t.)	Chemin Arabelle - Rivière-Gatineau	1.10

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
HULL:		
Pointe-à-Gatineau, v.	Rus Jacques-Cartier	0.11
Pointe-à-Gatineau, v.	Rue St-Antoine	0.30
HUNTINGDON:		
St-Anicet, p.	Chemin Big Newfoundout	0.05
JACQUES-CARTIER:		
Lachine, cité (city)	Route No 2	0.09
Lachine, cité (cité)	Route No 2-B	0.07
LaSalle, ville (town)	Route No 4	1.26
Pointe-Claire, ville (town)	Route No 2	0.13
JOLIETTE:		
St-Alphonse-de-Rodriguez, p.	Chemin du 1er rang Cathcart	0.20
St-Cléophas, p.	Ligne du 2ème rang	0.80
Ste-Elizabeth	Ligne St-Martin	0.45
Ste-Elizabeth	Chemin sud de la rivière Bayonne	1.44
KAMOUSKA:		
Kamouraska, v.	Route No 2	0.15
Mont-Carmel	Chemin du 5ème rang	3.00
Mont-Carmel	Chemin du 4ème rang	0.10
Rivière-Ouelle	Chemin de l'Eventail	2.00
Rivière-Ouelle	Route No 2-A	0.06
St-Alexandre, p.	Chemin du rang 3	0.23
St-André, p.	Route No 2	0.10
Ste-Anne-de-la-Pocatière, p.	Route No 2-A	0.10
Ste-Anne-de-la-Pocatière, p.	Route du Quai	0.70
St-Denis-de-la-Bouteillerie	Route No 2	0.05
St-Eleuthère	Route No 51	3.10
St-Gabriel-Lallement	Route Ouellet	0.10
St-Germain, p.	Route St-Germain	1.50
Ste-Hélène, p.	Route No 2-A	0.11
St-Joseph-de-Kamouraska, p.	Chemin du 5ème rang	0.07
St-Joseph-de-Kamouraska, p.	Route de l'Eglise	0.04
St-Onésime-d'Ixworth, p.	Chemin du 5ème rang	2.00
St-Onésime-d'Ixworth, p.	Chemin du 4ème rang	3.00
St-Pacôme, v.	Chemin du rang 4	1.00
St-Pacôme, p.	Route No 2	0.16
St-Pacôme, p.	Route No 2-A	0.66
St-Pacôme, p.	Chemin de la Beurrerie	0.28
St-Pascal, v.	Route Centrale	0.12



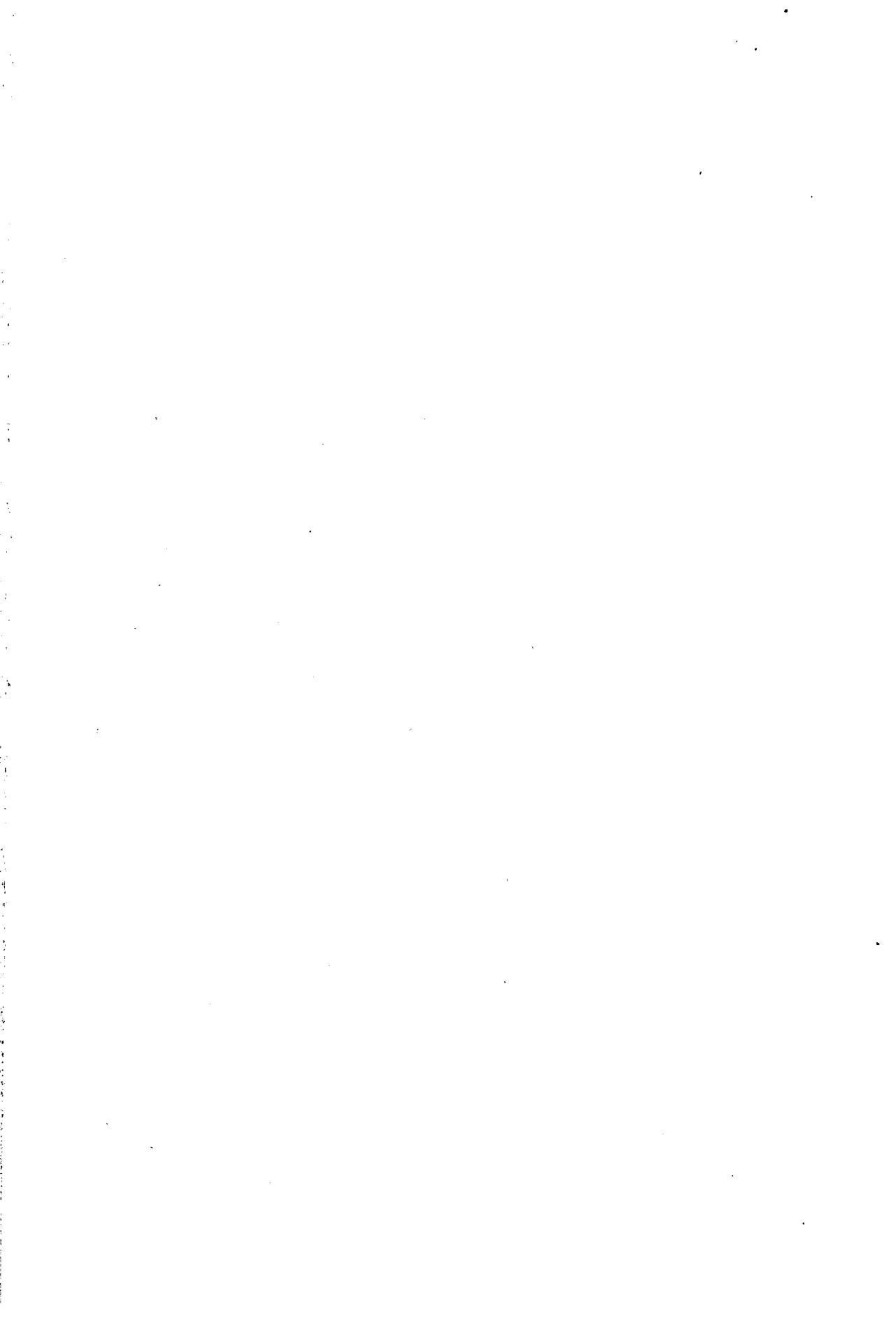
Route No 19-A, à Saint-Tite, comté de Laviolette. Entretien au cours de l'hiver 1953-1954.

Highway No. 19-A, at St. Tite, Laviolette County. Maintenance in the course of the winter of 1953-1954.



Vue montrant une section entretenue durant l'hiver, entre Mont-Laurier et Ferme-Neuve sur la route No 35.

View showing a section maintained during the winter between Mont Laurier and Ferme Neuve on Highway No. 35.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
LABELLE:		
Mont-St-Michel	Route No 35	0.40
L'ASSOMPTION:		
L'Epiphanie, p.	Chemin du Haut-St-Esprit	0.12
Répentigny, p.	Route No 2	0.21
LAVAL:		
Ste-Dorothé, v.	Route No 8	0.01
St-Elzéar-de-Laval, p.	Rang St-Elzéar	0.01
St-François-de-Sales	Route No 18	0.47
St-Joseph-de-la-Rivière-des-Prairies, p.	Route No 37	0.01
St-Vincent-de-Paul, p.	Route No 18	0.47
L'ISLET:		
Ashford, c. (t.)	Rang de l'Eglise	0.38
Casgrain & Leverrier, c.u. (u.t.)	Route No 24	0.10
St-Aubert	Route Fradette	0.20
St-Aubert	Chemin du 4ème rang	0.05
St-Cyrille	Chemin du 6ème rang	0.20
St-Cyrille	Chemin du 7ème rang	0.04
St-Eugène, p.	Rue du Couvent	0.05
St-Jean-Port-Joli	Route Elzéar	0.90
St-Jean-Port-Joli	Route Caronnette	0.20
St-Jean-Port-Joli	Route Marichon	0.54
St-Jean-Port-Joli	Chemin du 2ème rang	0.43
St-Jean-Port-Joli	Route No 2	0.85
St-Pamphile, p.	Route No 26	0.37
St-Pamphile, p.	Rang des Pelletier	0.11
St-Pamphile, p.	Route No 24	0.10
Ste-Perpétue, p.	Route No 26	0.05
St-Roch-des-Aulnets, p.	Route No 2	0.20
Tourville	Route No 26	0.16
LOTBINIÈRE:		
Issoudun	Chemin du Bois-Franc-Pier-riche	0.15
Ste-Agathe, p.	Chemin des Mines	0.45
St-Flavien-de-Ste-Croix, p.	Chemin des Pointes	0.19

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length

MASKINONGÉ:

St-Alexis, p.	Rang de la Rivière-aux-	
St-Antoine-de-la-Rivière-du-	Ecorces	0.13
Loup, p.	Rang de la Petite-Rivière	0.10
St-Justin, p.	Route du Bois-Blanc	0.30

MATAPÉDIA:

St-Benoit-Joseph-Labre, p.	Chemin du 2ème rang sud-ouest	
St-Edmond	de la Seigneurie	3.00
Ste-Florence	Route du lac Pitre	1.00
St-Jacques-le-Majeur-de-	Rang 1 Matalic	0.30
Causapscal, p.	Route du 2ème rang sud-est	
St-Jean-Baptiste-Vianney, p.	Lepage	0.50
Ste-Marie-de-Sayabec, p.	Chemin du 4ème rang	0.20
St-Pierre-du-Lac, p.	Chemin du 2ème rang	0.20
	Chemin du 3ème rang Centre	0.50

MONTMORENCY:

L'Ange-Gardien, p.	Route du Fournel	0.05
St-Tite-des-Caps, p.	Route No 15.....	3.40

PAPINEAU:

Buckingham, c. (t.)	Chemin Mayo	2.45
Buckingham-Ouest (West), c. (t.)	Chemin du 5ème rang	0.20
Montpellier	Chemin Ripon - Montpellier	0.20
St-Malachie, p.	Chemin de la Rivière-	
	Blanche	1.75

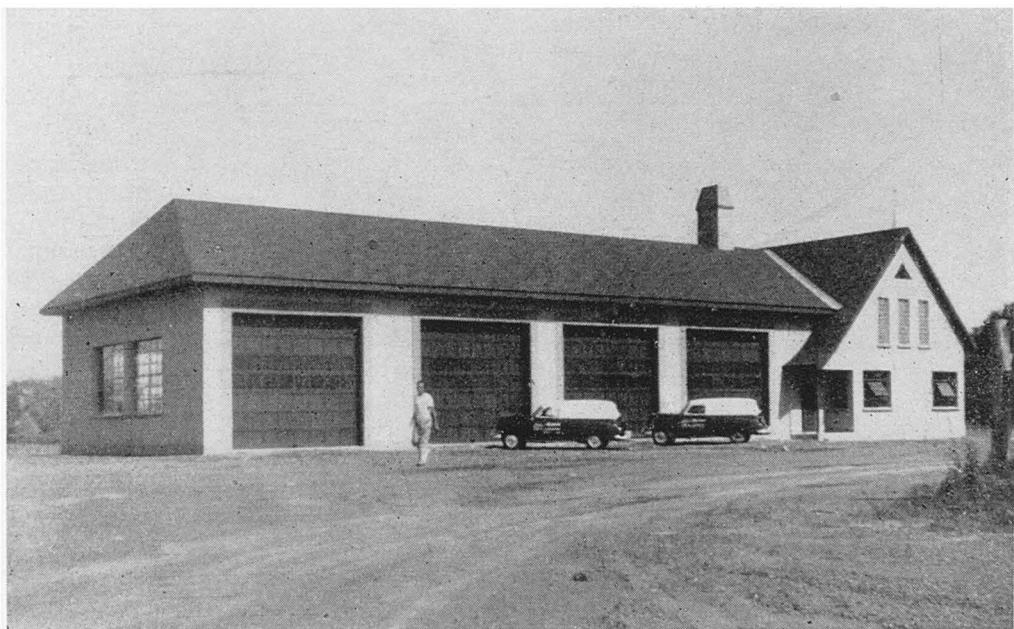
PONTIAC:

Bristol, c. (t.)	Chemin de ligne entre les	
	lots 3 et 4	0.20
Leslie, Clapham & Huddersfield,	Chemin Otter Lake-Danfor	
c.u. (u.t.)	Lake	0.36
Leslie, Clapham & Huddersfield,	Chemin Shawville-Otter	
c.u. (u.t.)	Lake	0.40
Thorne, c. (t.)	Chemin Shawville-Otter	
	Lake	0.40

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
PORTEUF:		
St-Léonard-de-Portneuf	Chemin St-Raymond-Rivière- à-Pierre	0.38
St-Raymond, p.	Chemin St-Raymond-Rivière- à-Pierre	0.22
St-Raymond, p.	Côte St-Louis	0.12
QUÉBEC:		
Charlesbourg, ville (town).....	Route de Ste-Claire	0.20
St-Gérard-Magella, p.	Route du Camp Valcartier....	0.21
QUÉBEC-OUEST:		
Sillery, cité (city).....	Côte-à-Gignac	0.08
RIMOUSKI:		
Biencourt	Chemin du 6ème et 7ème rangs est	0.75
St-Anaclet-de-Lessard, p.	Route du 5ème rang	0.50
Ste-Cécile-du-Bic, p.	Route Landry	0.20
St-Fabien, p.	Route de la Mer	0.30
St-Mathieu-de-Rioux, p.	Chemin du 3ème rang ouest	0.20
St-Médard	Chemin du 9ème rang	0.30
St-Nacisse, p.	Route Squatteck-St-Narcisse	1.50
St-Simon-de-la-Baie-Ha! Ha!	Route de la Mer	0.10
ROBERVAL:		
Roberval	Route Roberval	0.30
SAGUENAY:		
Bergeronnes, c. (t.).....	Route No 15	0.50
Hauterive, ville (town).....	Route No 15	1.00
SAINT-MAURICE:		
St-Etienne-des-Grès, p.	Chemin des Forges	0.40
St-Gérard-des-Laurentides, p.	Chemin du rang de la Petite- Rivière	0.20
Shawinigan-S., v.	Rang St-Mathieu	0.15

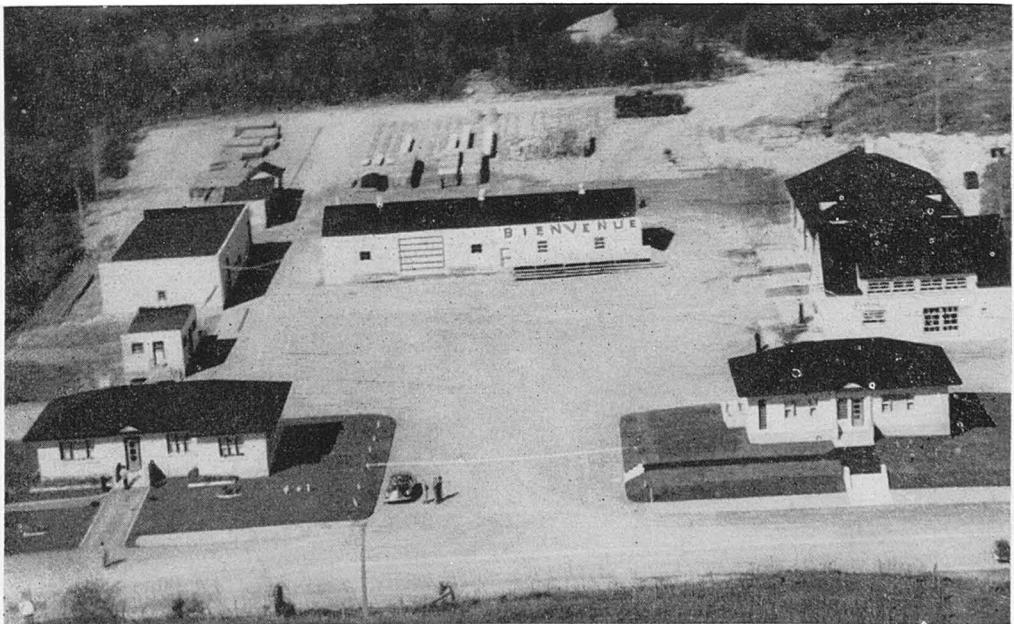
COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Chemin ou Route	Longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Road or Highway	Length
SOULANGES:		
St-Clet, p.	Chemin Coteau-du-Lac	1.00
St-Joseph-de-Soulanges, p.	Chemin St-Féréol	0.01
St-Polycarpe, p.	Montée St-Polycarpe	0.01
TÉMISCAMINGUE:		
Duhamel-Ouest (West)	Route No 46	0.40
Guérin, c. (t.)	Route No 46	0.31
Latulipe & Gaboury, c.u. (u.t.)	Route No 62	1.02
Moffet	Chemin Latulipe-Moffet	1.14
Nédelec, c. (t.)	Chemin du Tour-de-la-Réserve	5.34
N.-D.-de-Lourdes-de-Lorrainville, p.	Chemin des rangs V et VI	2.10
St-Bruno-de-Guigues, p.	Rang VII des lots 11 et 12	0.59
St-Bruno-de-Guigues, p.	Chemin du rang VI	0.68
St-Bruno-de Guigues, p.	Rang VI des lots 24 et 25	0.40
VAUDREUIL:		
Ste-Justine-de-Newton, p.	Chemin Principal	0.21
St-Lazare, p.	Chemin St-Louis	0.23
VERCHÈRES:		
Ste-Julie, p.	Route de la Côte	0.90
Ste-Julie, p.	Route de la Belle-Rivière	0.60
Verchères	Chemin du bas des terres noires	0.30
Verchères, v.	Route du Village	0.10

SOMMAIRE	SUMMARY	Longueur
COMTÉ		Length
COUNTY		Length
Abitibi-Est	0.10
Abitibi-Ouest	1.80
Argenteuil	2.15
Berthier	0.60



Garage construit en 1953 à Aylmer pour la division des comtés de Gatineau, Hull et Pontiac.

Garage built in 1953 at Aylmer for the division of the counties of Gatineau, Hull and Pontiac.



Vue montrant les édifices de la division du comté d'Abitibi-Ouest, à Macamic. Les travaux d'embellissement furent terminés en 1953.

View showing the buildings of the division of Abitibi West County, at Macamic. The embellishment work was completed in 1953.

COMTÉ — COUNTY	Longueur — Length
Bonaventure	1.50
Champlain	6.35
Charlevoix	0.82
Chateauguay	0.15
Compton	0.51
Dorchester	2.80
Gaspé-Sud	3.50
Gatineau	1.65
Hull	0.41
Huntingdon	0.05
Jacques-Cartier	1.55
Joliette	2.89
Kamouraska	18.63
Labelle	0.40
L'Assomption	0.33
Laval	0.97
L'Islet	4.93
Lotbinière	0.79
Maskinongé	0.53
Matapedia	5.70
Montmorency	3.45
Papineau	4.60
Pontiac	1.36
Portneuf	0.72
Québec	0.41
Québec-Ouest	0.08
Rimouski	3.85
Roberval	0.30
Saguenay	1.50
Saint-Maurice	0.75
Soulanges	1.02
Témiscamingues	11.98
Vaudreuil	0.44
Verchères	1.90
TOTAL	91.47
Grandes routes — Main Highways	25.44
Chemins municipaux — Municipal roads	66.03
TOTAL	91.47

CHAPITRE XIV

PONTS ET PONCEAUX

CHAPTER XIV

BRIDGES AND CULVERTS

Liste des ponts et ponceaux construits ou réparés en 1953.

p — paroisse; v — village; c — canton; c.u. — cantons unis; c. non org. — canton non organisé.

R — réparé.

Les dimensions sont indiquées en pieds.

List of bridges and culverts built or repaired during 1953.

p — parish; v — village; t — township; u.t. — united townships; non org. t. — unorganized township.

R — repaired.

The dimensions are given in feet.

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
ABITIBI-EST:		
Senneterre, p.	Béton — Concrete	10' x 5' x 60'
ARTHABASKA:		
St-Rosaire, p.	Tuyau — Pipe	42" dia. x 28'
St-Rosaire, p.	Tuyau — Pipe	42" dia. x 30'
St-Rosaire, p.	Bois — Wood	10' x 5' x 26' (3)
BAGOT:		
St-Ephrem-d'Upton, p.	Béton - Concrete	6'6" x 3'6" x 24'
Ste-Hélène, p.	Tuyau — Pipe	60" dia. x 26'
St-Nazaire-d'Acton, p.	Béton — Concrete	6'6" x 5' x 28'
St-Pie, p.	Tuyau — Pipe	60" dia. x 40'
Ste-Rosalie, p.	Béton — Concrete	6' x 5' x 24'
BELLECHASSE:		
St-Lazare, p.	Béton — Concrete	3' x 2' x 60'
St-Lazare, p.	Béton — Concrete	6' x 3' x 100'
St-Raphael, p.	Béton — Concrete	6' x 3' x 45'
St-Raphael, p.	Bois — Wood	8' x 20' x 24'

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
BERTHIER:		
Lanoraie-d'Autray	Béton — Concrete (R)	8' x 12' x 56'
Lanoraie-d'Autray	Béton — Concrete (R)	8' x 9' x 35'
Lanoraie-d'Autray	Béton — Concrete (R)	8' x 11' x 35'
Lanoraie-d'Autray	Béton — Concrete (R)	3' x 3' x 34'
Lanoraie-d'Autray	Béton — Concrete (R)	5' x 5' x 34'
St-Barthélemy-de-Dusabré, p.	Bois — Wood	12'8" x 6'8" x 26"
St-Barthélemy-de-Dusabré, p.	Bois — Wood	13' x 5' x 23'
St-Barthélemy-de-Dusabré, p.	Béton — Concrete	10' x 5' x 46'
St-Barthélemy-de-Dusabré, p.	Arche en acier — Steel Arch	7'11" x 5'7" x 28"
St-Barthélemy-de-Dusabré, p.	Arche en acier — Steel Arch	9'9" x 6'7" x 28"
St-Barthélemy-de-Dusabré, p.	Arche en acier — Steel Arch	10'3" x 6'9" x 36"
St-Barthélemy-de-Dusabré, p.	Arche en acier — Steel Arch	5'5" x 3'4" x 28"
St-Cuthbert, p.	Arche en acier — Steel Arch	12'10" x 8'4" x 48"
St-Gabriel-de-Brandon, p. ...	Arche en acier — Steel Arch	11'10" x 7'7" x 48"
St-Zénon, p.	Béton — Concrete	10' x 8' x 72'
BONAVVENTURE:		
Carleton, c.	Tuyau — Pipe (R)	72" dia. x 70'
Carleton-sur-Mer,	Béton - Concrete (R)	20' x 12' x 100'
Ristigouche-Ouest (West), c. (t.)	Béton - Concrete (R)	35' x 20' x 35'
BROME		
Eastman, v.	Bois - Wood	11'8" x 6'8 x 24'
CHAMBLY		
Ste-Famille-de-Boucherville, le, p.	Béton - Concrete	10' x 6' x 24'
Ste-Famille-de-Boucherville, le, p.	Béton - Concrete	9' x 5' x 37'

BONAVVENTURE:

Carleton, c.	Tuyau — Pipe (R)	72" dia. x 70'
Carleton-sur-Mer,	Béton - Concrete (R)	20' x 12' x 100'
Ristigouche-Ouest (West), c. (t.)	Béton - Concrete (R)	35' x 20' x 35'

BROME

Eastman, v.	Bois - Wood	11'8" x 6'8 x 24'
------------------	-------------	-------------------

CHAMBLY

Ste-Famille-de-Boucherville, le, p.	Béton - Concrete	10' x 6' x 24'
Ste-Famille-de-Boucherville, le, p.	Béton - Concrete	9' x 5' x 37'

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
CHAMPLAIN		
St-Adelphe, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 63'
St-Adelphe, p.	Béton - Concrete	20' x 6'6" x 37'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	25" dia. x 48' (2)
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 72'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 52' (2)
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 44'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 36'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 64'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 40' (2)
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 44'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 56'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	30" dia. x 44'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Tuyau - Pipe	30" dia. x 48'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Béton - Concrete	4' x 4' x 47'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Béton - Concrete	3' x 3' x 71'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Béton - Concrete	8' x 4' x 42'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Béton - Concrete	7' x 7' x 63'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Béton - Concrete	7' x 7' x 46'
Ste-Anne-de-la-Pérade, p.	Béton - Concrete	3' x 4' x 28'
Ste-Geneviève-de-Batis- can, p.	Béton - Concrete	8' x 6 x100'
Ste-Geneviève-de-Batis- can, p.	Tuyau - Pipe	30" dia. x 24'
St-Louis-de-France, p.	Bois - Wood	10" x 5 x 56'
St-Luc, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 40'
St-Luc, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 80'
St-Luc, p.	Béton - Concrete	5' x 4' x100'
St-Luc, p.	Béton - Concrete	4' x 4' x 69'
Ste-Marthe-du-Cap-de-la- Madeleine	Béton - Concrete	12' x 10' x 40'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 50'
St-Narcisse, p.	Béton - Concrete	6' x 6' x 31'
St-Narcisse, p.	Béton - Concrete	15' x 7' x 36'
St-Narcisse, p.	Béton - Concrete	6' x 5' x 35'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	72' dia. x 100'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 92'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 36'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 56'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	30" dia. x 40'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	30" dia. x 32'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	30" dia. x 36'
St-Narcisse, p.	Tuyau - Pipe	18" dia. x110'
St-Séverin, p.	Tuyau - Pipe	60" dia. x100'
St-Stanislas-de-la-Rivière- du-Loup, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 50"



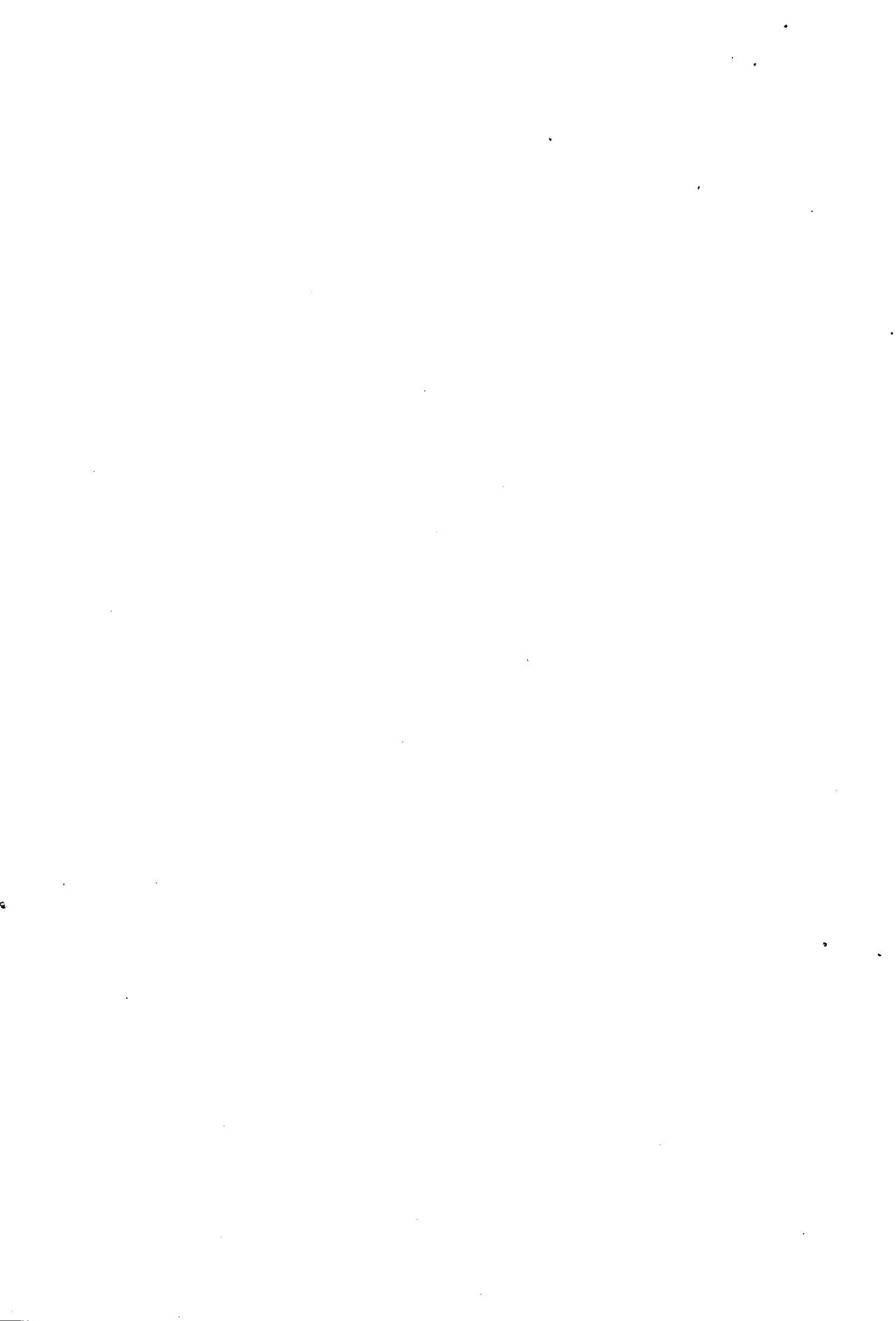
Revêtement d'asphalte posé en 1953, de Saint-Nazaire, comté du Lac Saint-Jean, à la route No 55.

Asphalt pavement laid in 1953, from St. Nazaine, county of Lac St. Jean to Highway No. 55.



Vue montrant la route principale à Cap-aux-Meules, aux Iles-de-la-Madeleine, asphaltée en 1953.

View showing the main road at Cap aux Meules, Iles de la Madeleine, asphalted in 1953.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
CHARLEVOIX		
St-Aimé-des-Lacs	Bois - Wood	4' x 4' x 30'
St-Siméon, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 88'
St-Urbain, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 84'
CHATEAUGUAY		
St-Joachim, p.	Béton - Concrete	12" x 10' x 37'6"
St-Malachie-d'Ormstown, p.	Béton - Concrete	5' x 3' x 24'
St-Malachie-d'Ormstown, p.	Béton - Concrete	7' x 4' x 24'
Ste-Philomène, p.	Béton - Concrete	6' x 5' x 36'
CHICOUTIMI		
St-Honoré, v.	Béton - Concrete	4' x 3' x 42'
COMPTON		
Waterville, v.	Béton - Concrete	9' x 7' x 32'
DEUX-MONTAGNES		
St-Benoît, p.	Bois - Wood	6' x 4' x 30'
St-Benoît, p.	Bois - Wood	7' x 5' x 36'
St-Benoît, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 24' (4)
DORCHESTER		
Ste-Hénédine, p.	Béton - Concrete	4' x 5' x 46'
St-Odilon-de-Crambourne, p.	Béton - Concrete	4' x 6' x 40'
DRUMMOND		
L'Avenir, v.	Tuyau - Pipe	48" dia x 28'
St-Edmond-de-Grantham, p.	Tuyau - Pipe	42" dia. x 32'
St-Eugène-de-Grantham	Tuyau - Pipe	36" dia. x 30'
St-Eugène-de-Grantham	Tuyau - Pipe	48" dia. x 32'
St-Germain-de-Grantham, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 52'

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
GASPÉ-NORD		
St-Norbert-du-Cap-Chat, p.	Béton - Concrete	14" x 6' x 40'
St-Norbert-du-Cap-Chat, p.	Béton - Concrete	8' x 5' x 40'
GATINEAU		
Mitchell, c. non org. (non org. t.)	Tuyau - Pipe	36" dia. x 76'
Sicotte, c. (t.)	Tuyau - Pipe	36" dia. x 124'
HULL		
Pointe-à-Gatineau, v.	Béton - Concrete	10' x 10' x 41'
HUNTINGDON		
Dundee	Béton - Concrete	5' x 4' x 45'
Dundee	Béton - Concrete	5' x 4' x 24'
Dundee	Tuyau - Pipe	36' dia. x 27'
Dundee	Bois - Wood (R)	20' x 6 x 16'
Elgin, c. (t.)	Béton - Concrete	5' x 3' x 22'
Godmanchester, c. (t.)	Tuyau - Pipe	36' dia. x 21'
Godmanchester, c. (t.)	Béton - Concrete	11' x 5'6" x 27'6"
Godmanchester, c. (t.)	Béton - Concrete	5' x 3' x 34'5"
Godmanchester, c. (t.)	Tuyau - Pipe	36" dia. x 27'
Godmanchester, c. (t.)	Tuyau - Pipe	48" dia. x 32'
Godmanchester, c. (t.)	Tuyau - Pipe (R)	48" dia. x 52'
Godmanchester, c. (t.)	Tuyau - Pipe	30" dia x 20'
St-Anicet, p.	Béton - Concrete	9' x 5' x 24' (2)
St-Anicet, p.	Tuyau - Pipe	30" dia. x 37'5"
IBERVILLE		
Henryville	Tuyau-Pipe	32" dia. x 36'
Henryville	Tuyau - Pipe	32" dia. x 60'
Henryville	Tuyau - Pipe	32" dia.. x 48'
Ste-Brigide, p.	Béton - Concrete	5' x 3' x 22'
Ste-Brigide, p.	Béton - Concrete	5' x 4' x 36'
Ste-Brigide, p.	Béton - Concrete	8' x 4' x 35'
St-Grégoire-le-Grand-de- Dumontier, p.	Béton - Concrete	5' x 4' x 28' (2)

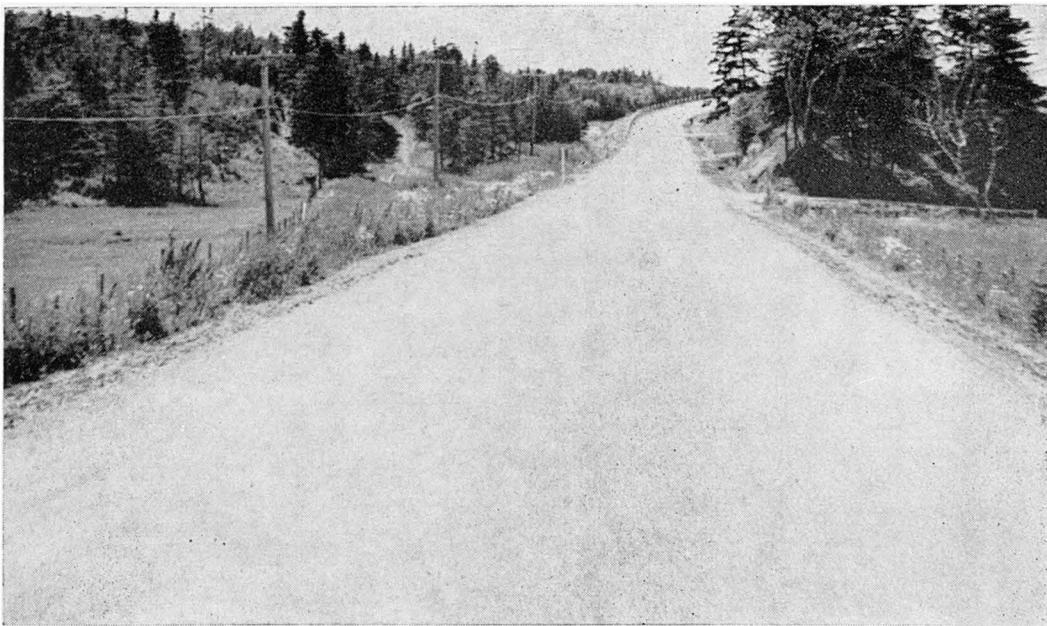
COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Name of the bridge	Span - Height Width or Length
JACQUES-CARTIER		
Ste-Geneviève-de-Pierre-fonds, v.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 48'
JOLIETTE		
Crabtree, v.	Bois - Wood	5' x 3' x 190'
Sacré-Coeur-de-Jésus-de-Crabtree-Mills, p.	Tuyau - Pipe	15" dia. x 24'
Sacré-Coeur-de-Jésus-de-Crabtree-Mills, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 48' (2)
Sacré-Coeur-de-Jésus-de-Crabtree-Mills, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 40'
Sacré-Coeur-de-Jésus-de-Crabtree-Mills, p.	Tuyau - Pipe	42" dia. x 54'
St-Ambroise-de-Kildare, p..	Béton - Concrete	9' x 5' x 36'
St-Charles-Borromée, p.	Arche en acier - Steel Arch	5'5" x 3'4" x 26' (2)
Ste-Elizabeth	Arche en acier - Steel Arch	5'5" x 3'4" x 52' (2)
St-Félix-de-Valois, p.	Arche en acier - Steel Arch	14'1" x 8'9" x 36'
KAMOURASKA		
St-Alexandre, p.	Béton - Concrete (R)	10' x 6' x 15'
St-Alexandre, p.	Bois - Wood	6' x 4' x 24'
St-Denis-de-la-Bouteillerie	Bois - Wood (R)	6' x 4' x 24'
St-Denis-de-la-Bouteillerie	Bois - Wood (R)	10' x 8' x 30'
St-Germain, p.	Béton - Concrete	10" x 4' x 44'
LABELLE		
Nominingue, v.	Béton - Concrete	10' x 5' x 35'
L'ASSOMPTION		
St-Lin	Béton - Concrete	10' x 10' x 40'
St-Lin	Béton - Concrete	12' x 10' x 34'
St-Lin	Bois - Wood (R)	12' x 10' x 34'
St-Roch-de-l'Achigan, p.	Béton - Concrete	10' x 8' x 40'

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
LAVAL		
Ste-Dorothée, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 54' (2)
Ste-Dorothée, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 54'
Ste-Dorothée, p.	Béton - Concrete	6' x 3' x 34'
LOTBINIÈRE		
Boucher, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	30' x 10'3" x 79'
Ste-Thècle, p.	Bois - Wood	11'8" x 6'8" x 44'
Ste-Tite, p.	St-Tite, p.	24' x 9'9" x 39'6"
L'ISLET		
Arago, c. (t.)	Bois - Wood (R)	14' x 6' x 24'
Ashford, c. (t.)	Bois - Wood (R)	14' x 5 x 22'
Casgrain & Leverrier, c. u. (u. t.)	Bois - Wood (R)	30' x 4' x 9'
St-Aubert	Bois - Wood (R)	14' x 6' x 20'
St-Cyrille	Bois - Wood	10' x 4' x 27'
St-Eugène, p.	Bois - Wood (R)	8' x 6' x 20'
St-Louise, p.	Bois - Wood (R)	14' x 20' x 4'
St-Roch-des-Aulnets	Bois - Wood (R)	20' x 8' x 6'
LOTBINIÈRE		
Issoudun	Tuyau - Pipe	36" dia. x 33'
Issoudun	Tuyau - Pipe	42" dia. x 30'
Issoudun	Bois - Wood	10' x 6 x 24"
Issoudun	Bois - Wood	12" x 6' x 24'
Ste-Agathe, p.	Bois - Wood	4' x 6' x 24'
Ste-Agathe, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 27'
St-Apollinaire, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 28'
St-Apollinaire, p.	Bois - Wood (R)	14' x 8' x 24'
St-Apollinaire, p.	Bois - Wood (R)	14' x 6' x 24'
Ste-Croix, p.	Bois - Wood (R)	15' x 6' x 24'
St-Flavien-de-Ste-Croix, p.	Tuyau - Pipe	42" dia. x 25' (2)
Ste-Françoise	Bois - Wood	15'6 x 8' x 24'
St-Gilles, p.	Bois - Wood (R)	16' x 6 x 24'
St-Jacques-de-Parisville, p.	Tuyau - Pipe	42' dia. x 50'
St-Narcisse-de- Beaurivage, p..	Bois - Wood	14' x 5' x 24'
St-Patrice-de- Beaurivage, p..	Bois - Wood (R)	9' x 4' x 24'
Villeroy	Tuyau - Pipe	42" dia. x 28'



Construction des approches du pont Keating reliant la Dune-du-Nord à Grosse-Ile aux Iles-de-la-Madeleine, terminés en 1953.

Construction of the approaches to the Keathing Bridge joining Dune du Nord to Grosse Ile at Iles de la Madeleine, completed in 1953.



Section du chemin principal asphaltée en 1953, à Cap-aux-Meules, aux Iles-de-la-Madeleine.

Section of the main road, asphalted in 1953, at Cap aux Meules, Iles de la Madeleine.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
MASKINONGÉ		
St-Léon-le-Grand-de- Dumontier, p.	Béton - Concrete	5' x 3' x 35'
MATANE		
Grand-Métis	Béton - Concrete	7' x 8' x 85'
Métis-sur-Mer, v.	Béton - Concrete	5' x 4' x 79'
MATAPÉDIA		
Assemetquagan, c. non org. (non org. t.)	Tuyau - Pipe	24" dia. x 40'
Causapscal, v.	Tuyau - Pipe	36" dia. à 40'
St-Damase, p.	Bois - Wood (R)	1'11" x 1'2" x 5'
St-Edmond	Tuyau - Pipe	24" dia. x 36'
St-Edmond	Bois - Wood	2' x 2' x 32'
Ste-Florence	Tuyau - Pipe	24" dia. x 36'
Ste-Florence	Bois - Wood (R)	2' x 2' x 34'
St-Jacques-le-Majeur-de- Causapscal, p.	Tuyau - Pipe	24' dia. x 40' (3)
St-Jacques-le-Majeur-de- Causapscal, p.	Tuyau - Pipe	42" dia. x 36'
Ste-Jeanne-d'Arc, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 30'
St-Léon-le-Grand, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 34'
St-Léon-le-Grand, p.	Tuyau - Pipe	24' dia. x 32'
St-Léon-le-Grand, p.	Bois - Wood	2' x 2' x 30'
Ste-Marie-de-Sayabec, p.	Bois - Wood	4' x 3' x 40'
Ste-Marie-de-Sayabec, p.	Bois - Wood (R)	2' x 2' x 32'
Ste-Marie-de-Sayabec, p.	Bois - Wood (R)	4' x 3' x 10'
St-Moise, p.	Tuyau - Pipe (R)	2' x 2' x 32'
St-Pierre-du-Lac, p.	Bois - Wood	3' x 3' x 40'
St-Pierre-du-Lac, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 30'
St-Raphael-d'Albertville, p.	Tuyau - Pipe	2' x 2' x 30'
St-Raphael-d'Albertville, p.	Tuyau - Pipe	2' x 2' x 50'
St-Raphael-d'Albertville, p.	Tuyau - Pipe	2' x 2' x 40'
St-Zénon-du-Lac- Humqui, p.	Bois - Wood	2' x 2' x 30' (4)
MÉGANTIC		
Ireland-N., c. (t.)	Tuyau - Pipe	36" dia. x 28'
St-Jacques-de-Leeds	Bois - Wood (R)	7' x 4' x 24'
St-Joseph-de-Coleraine	Bois - Wood (R)	14' x 10' x 24'

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
MISSISQUOI		
Farnham-Ouest (West), c. (t.)	Béton - Concrete	10' x 6' x 26'
St-Ignace-de-Stanbridge, p.	Béton - Concrete	10' x 11' x 30'
St-Pierre-de-Véronne, à Pike River	Béton - Concrete	9' x 8' x 34'
Stanbridge-Station	Tuyau - Pipe	32" dia. x 48' (2)
Stanbridge-Station	Tuyau - Pipe	32" dia. x 36'
Stanbridge-Station	Tuyau - Pipe	36" dia. x 48'
Stanbridge-Station	Tuyau - Pipe	28" dia. x 24'
Stanbridge-Station	Tuyau - Pipe	28" dia. x 48'
Stanbridge, c... (t.)	Tuyau - Pipe	28" dia. x 48'
MONTCALM		
N.-D.-de-la-Merci	Béton - Concrete	3' x 3' x 31'
St-Jacques, p.	Bois - Wood	5' x 4' x 35'
St-Jacques, p.	Bois - Wood	8' x 4' x 40'
MONTMAGNY		
Montminy, c. (t.)	Béton - Concrete	18' x 5' x 43'
N.-D.-du-Rosaire	Béton - Concrete	3' x 3' x 51'
N.-D.-du-Rosaire	Béton - Concrete	3' x 3' x 45'
N.-D.-du-Rosaire	Béton - Concrete	5' x 6' x 51'
St-Thomas-de-la-Pointe- à-la-Caille	Béton - Concrete	10' x 6' x 52'
St-Thomas-de-la-Pointe- à-la-Caille	Béton - Concrete	3' x 3' x 42'
MONTMORENCY		
St-Laurent, I.O.	Béton - Concrete	12' x 6' x 33'
St-Tite-des-Caps, p.	Bois - Wood	10' x 6' x 26'
St-Tite-des-Caps, p.	Bois - Wood	8' x 4' x 26'
St-Tite-des-Caps, p.	Bois - Wood (R)	6' x 4' x 26'
NAPIERVILLE		
St-Michel, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 48'
NICOLET		
La Nativité-de-N.-D.-de- Bécancour, p.	Béton - Concrete	20' x 6' x 48'
Ste-Angèle-de-Laval, p.	Béton - Concrete	20' x 7' x 48'
St-Grégoire-le-Grand, p.	Béton - Concrete	6' x 5' x 20'

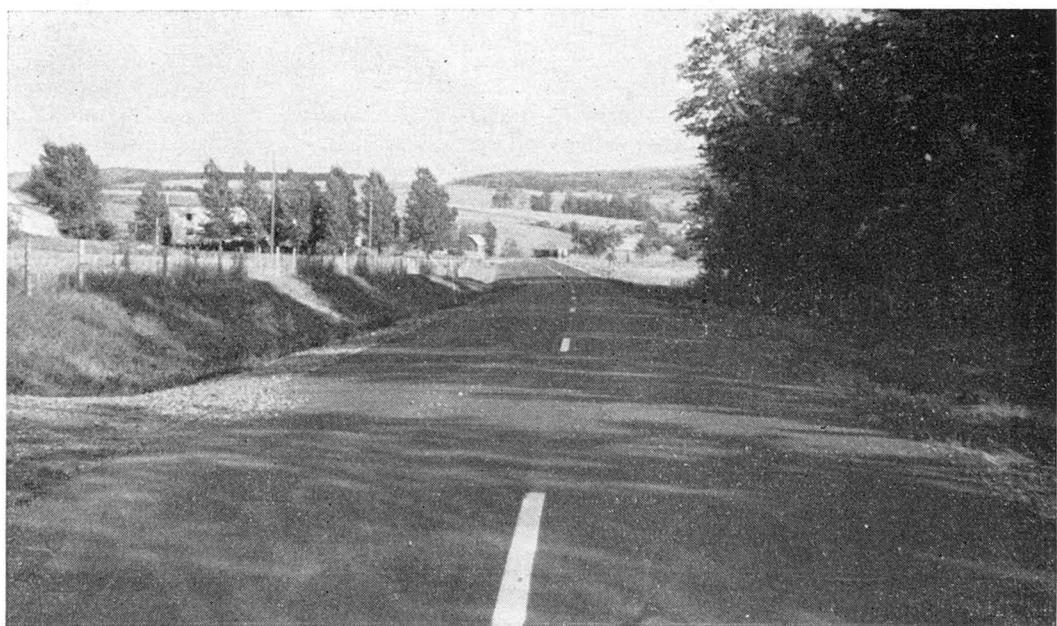
COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
PAPINEAU		
Montebello, v.	Béton - Concrete	6' x 5' x 90'
Montebello, v.	Béton - Concrete	6' x 6' x 55'
Montebello, v.	Béton - Concrete	6' x 6' x 60'
PONTNEUF		
St-Charles-des- Grondines, p.	Bois - Wood	3' x 4' x 26'
St-Charles-des- Grondines, p.	Bois - Wood	8' x 6 x 26'
Ste-Jeanne-de-Neuville, p.	Béton - Concrete	10' x 6' x 38'
Ste-Jeanne-de-Neuville, p.	Béton - Concrete	10' x 6' x 40'
St-Léonard-de-Portneuf	Tuyau - Pipe	25" dia. x 36' (2)
PONTIAC		
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Tuyau - Pipe	65" dia. x 90'
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Tuyau - Pipe	48" dia. x 60' (2)
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	6' x 4' x 42'
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	6' x 4' x 48'
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	6' x 4' x 52' (3)
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	6' x 4' x 50' (3)
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	6' x 4' x 54'
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	6' x 4' x 66'
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	6' x 4' x 72'
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	6' x 5' x 60'
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Tuyau - Concrete	24" dia. x 48'(29)
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Tuyau - Concrete	30" dia. x 48'(60)
Pontiac, c.non org. (non org. t.)	Tuyau - Concrete	36" dia. x 48'(40)

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Name of the bridge	Span - Height Width or Length
RIMOUSKI		
Bédard, c.non org. (non org. t.)	Bois - Wood (R)	3' x 2' x 34'
Biencourt	Tuyau - Pipe	24" dia. x 36'
Biencourt	Bois - Wood (R)	2' x 2' x 32'
Laroche, c.non org. (non org. t.)	Tuyau - Pipe	24" dia. x 32'
Laroche, c.non org. (non org. t.)	Bois - Wood (R)	2' x 2' x 30'
Luceville, v.	Béton - Concrete	7' x 4' x 30'
Luceville, v.	Bois - Wood (R)	4' x 3' x 30'
Ste-Anaclet-de-Lessard, p..	Tuyau - Pipe	24" dia. x 36'
Ste-Anaclet-de-Lessard, p..	Tuyau - Pipe	24" dia. x 30'
Ste-Anaclet-de-Lessard, p..	Bois - Wood (R)	3' x 2' x 32'
Ste-Anne-de-la-Pointe- au-Père, p.	Bois - Wood	4' x 6' x 36'
Ste-Cécile-du-Bic, p.	Bois - Wood	2' x 2' x 45'
Ste-Cécile-du-Bic, p.	Bois - Wood	2' x 2' x 32'
St-Donat, p..	Béton - Concrete	7' x 7' x 30'8"
St-Donat, p..	Béton - Concrete	5' x 3' x 31' (2)
St-Donat, p..	Béton - Concrete	10' x 4' x 36'4"
St-Donat, p..	Bois - Wood (R)	14' x 6 x 32'
St-Fabien, p.	Tuyau - Pipe	18" dia. x 45'
St-François-Xavier-des- Hauteur, p..	Tuyau - Pipe	24" dia. x 48'
St-Gabriel, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 33'
Ste-Luce, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 33'
St-Marcellin, p.	Bois - Wood (R)	2'6" x 2'6" x 30'
St-Mathieu-de-Rioux, p.	Tuyau - Pipe	24" dia. x 40'
St-Mathieu-de-Rioux, p.	Tuyau - Pipe	15" dia. x 50'
St-Narcisse, p.	Bois - Wood	6' x 5' x 30'
RIVIÈRE-DU-LOUP		
Ste-Françoise, p.	Bois - Wood	12' x 17' x 20'
ROUVILLE		
St-Ange-Gardien, p.	Tuyau - Pipe	60" dia. x 28' (2)
St-Ange-Gardien, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 28'
Ste-Angèle-de-Monnoir, p..	Tuyau - Pipe	48" dia. x 40'
St-Jean-Baptiste-de- Rouville	Tuyau - Pipe	48" dia. x 28'
Ste-Marie-de-Monnoir, p. ..	Béton - Concrete	14' x 7' x 32'
Ste-Marie-de-Monnoir, p. ..	Béton - Concrete	7' x 5' x 50'
St-Mathieu, p..	Béton - Concrete	6' x 4' x 36'



Chemin Saint-Michel à Charlesbourg, comté de Québec. Section asphaltée en 1953.

St-Michel Road at Charlesbourg, Québec Country. Section asphalted in 1953.



Vue montrant une section de la nouvelle route construite entre Bromptonville et Sherbrooke.

View showing a section of the new road built between Bromptonville and Sherbrooke.



COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length

SAGUENAY

Arnaud, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	30' x 15' x 60'
Bergeronnes, c. (t.)	Béton - Concrete	80' x 30' x 130'
Chute-aux-Outardes, v.	Béton-Concrete (R)	200' x 40' x 311'
Chute-aux-Outardes, v.	Béton-Concrete (R)	300' x 40' x 390'
Raffeix, c.non org. (non org. t.)	Béton - Concrete	36' x 15' x 42'

SAINT-HYACINTHE

La Présentation, p.	Tuyau - Pipe	60" dia. x 32'
La Présentation, p.	Béton - Concrete	7' x 4' x 28'
La Présentation, p.	Béton - Concrete	13' x 6' x 26'
La Présentation, p.	Béton - Concrete	5'6" x 5' x 46'
La Présentation, p.	Béton - Concrete	5' x 4' x 32'
La Présentation, p.	Béton - Concrete	6 x 5' x 44'
La Présentation, p.	Béton - Concrete	6' x 4' x 28'
La Présentation, p.	Béton - Concrete	8' x 6' x 28'
St-Thomas-d'Aquin, p.	Tuyau - Pipe	60" dia. x 28'
St-Thomas-d'Aquin, p.	Tuyau - Pipe	60" dia. x 32' (2)
St-Thomas-d'Aquin, p.	Bois - Wood	6' x 4' x 20'

SAINT-JEAN

Lacadie	Béton - Concrete	7' x 7' x 48'
Lacadie	Béton - Concrete	7' x 4'6" x 29'
N.-D.-du-Mont-Carmel, p....	Tuyau - Pipe	60" dia. x 48'
N.-D.-du-Mont-Carmel, p....	Bois - Wood	7' x 5' x 23'
St-Bernard-de-Lacolle, p. ..	Béton - Concrete	7' x 4' x 32'
St-Bernard-de-Lacolle, p. ..	Béton - Concrete	6' x 5' x 32'
St-Blaise, p.	Bois - Wood	7' x 5' x 29'
St-Blaise, p.	Bois - Wood	7' x 5' x 23'
St-Paul-de-l'Ile-aux- Noix, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 42'
St-Paul-de-l'Ile-aux- Noix, p.	Tuyau - Pipe	36" dia. x 32'
St-Valentin, p.	Bois - Wood	5' x 5' x 52'

SAINT-MAURICE

Shawinigan-S., v.	Béton - Concrete	8' x 8' x 63'6"
------------------------	------------------	-----------------

SHEFFORD

Ste-Pudentienne, p.	Bois - Wood	11' x 5' x 24'
Stukely-N., c.(t.)	Bois - Wood	11' x 5' x 24'

COMTÉ ET MUNICIPALITÉ	Nature du pont	Portée - hauteur largeur ou longueur
COUNTY AND MUNICIPALITY	Nature of the bridge	Span - Height Width or Length
SHERBROOKE		
Rock Forest	Béton - Concrete (R)	10' x 11' x 46'
SOULANGES		
St-Polycarpe, p.	Bois - Wood	10'8" x 10'8" x 44"
St-Polycarpe, p.	Bois - Wood	6'8" x 9'8" x 40"
STANSTEAD		
Ste-Catherine-de-Hatley	Béton - Concrete	10' x 5' x 26'
TERREBONNE		
Ste-Anne-des-Plaines, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 40'
St-Antoine-des- Laurentides, p.	Bois - Wood	5' x 4' x 120'
St-Louis-de-Terrebonne, p.	Tuyau - Pipe	48" dia. x 40'
St-Louis-de-Terrebonne, p.	Bois - Wood	6' x 4' x 40'
VAUDREUIL		
Ste-Justine-de-Newton, p....	Bois - Wood	6' x 4' x 40'
YAMASKA		
St-David-De Guir, p.	Béton - Concrete	6'6" x 5' x 35'
St-David-De Guir, p.	Bois - Wood	6'6" x 6'6" x 47'
St-David-De Guir, p.	Tuyau - Pipe	42" dia. x 52' (2)
St-Thomas-de- Pierreville, p.	Béton - Concrete	12' x 9' x 68'
SOMMAIRE		SUMMARY
Ponts et ponceaux réparés — Bridges and culverts repaired		44
Ponts et ponceaux construits — Bridges and culverts built		436
TOTAL		480

CHAPITRE XV

ELIMINATION DES PASSAGES A NIVEAU DE CHEMINS DE FER

Liste des passages à niveau
supprimés en 1953.

CHAPTER XV

ELIMINATION OF RAILROAD GRADE CROSSINGS

List giving the railroad level
crossings eliminated in 1953

WOLFE

Canton Garthby — Route No 1

Elimination partielle d'un passage
à niveau du Québec Central par
détournement de la route. 99% de
la circulation sont détournés par la
nouvelle route.

Travaux terminés.

Partial elimination of one railroad
level crossing on the Quebec Cen-
tral tracks by relocation of the
road. 99% of the traffic are
deverted by the new road.

Work completed.

Saint-Gérard — Route No 1

Elimination partielle d'un passage
à niveau du Québec Central par
détournement de la route. 75% de
la circulation sont détournés par la
nouvelle route.

Travaux terminés.

Partial elimination of one railroad
level crossing on the Quebec Cen-
tral tracks by relocation of the
road. 75% of the traffic are
deverted by the new road.

Work completed.

Nombre de passages à niveau supprimés depuis 1928

1928	3
1929	16
1930	15
1931	12
1932	2
1933	5
1935	0
1935	5
1936	0
1937	30
1938	7
1939	6
1940	9

Number of level crossings eliminated since 1928

1941	4
1942	2
1943	2
1944	1
1945	0
1946	8
1947	2
1948	2
1949	5
1950	4
1951	1
1952	3
1953	2

TOTAL 146

CHAPITRE XVI

ENTRETIEN DURANT L'HIVER
1952 - 1953

Chemins entretenus
par le département

CHAPTER XVI

WINTER MAINTENANCE
1952 - 1953

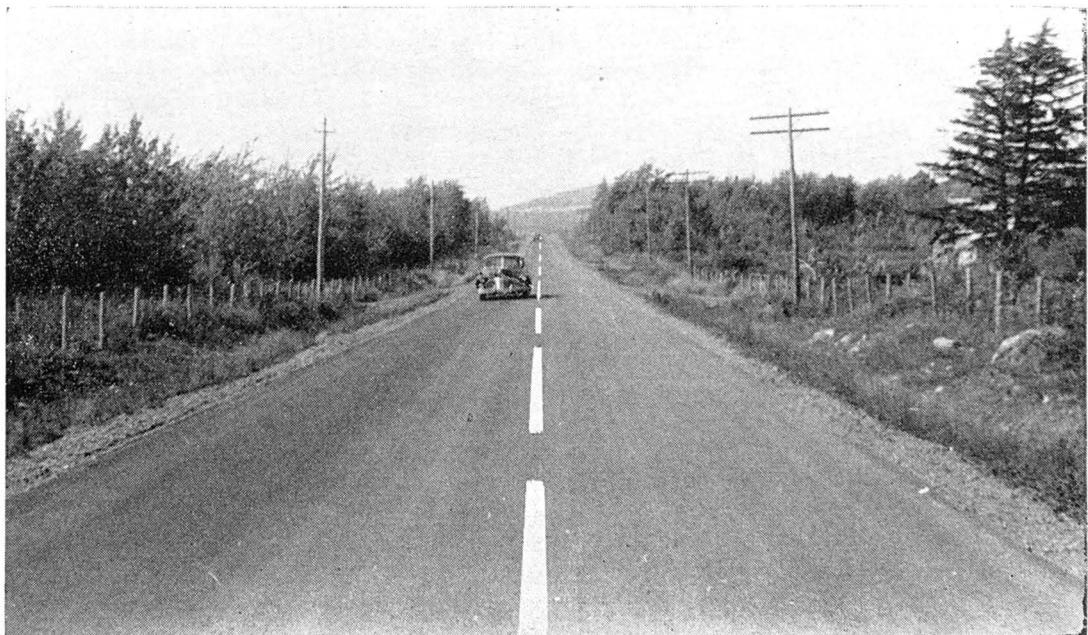
Roads maintained
by the Department

NOM DE LA ROUTE	Longueur en milles
NAME OF THE HIGHWAY	Length in miles
1. Montréal — Chambly — Marieville — Granby — Magog — Sherbrooke — Thetford Mines — Beauce-Jonction	194.9
2. Frontière du Nouveau-Brunswick — Rivière-du-Loup — Saint-Pascal — Sainte-Anne-de-la-Pocatière — Lévis — Québec — Trois-Rivières — Montréal — Lachine — Sainte-Anne-de-Bellevue — Rivière-Beaudette — (frontière ontarienne)	370.0
2-A. Sainte-Anne-de-la-Pocatière — Saint-Pascal — Saint-Alexandre	33.3
2-B. Montréal — Dorval (Côte-de-Liesse)	6.0
2-C. Québec — Les Saules — L'Ancienne-Lorette	4.7
3. Lévis à la route No 5	9.8
3. Saint-Grégoire — Sorel — Verchères — Longueuil — Saint-Lambert — Beauharnois — Cazaville — Dundee	156.0
4. Caughnawaga — Ormstown — Elgin (frontière américaine)	47.6
5. Saint-Nicolas — Plessisville — Victoriaville — Richmond — Sherbrooke — Lennoxville — Massawippi — Derby Line (frontière américaine)	157.3
6. Sainte-Flavie — Matane — L'Anse-Pleureuse	133.2
6. Sainte-Flavie — Matapedia — Gaspé — Rivière-au-Renard	367.8
7. Saint-Jean — Iberville — Pike River — Philipsburg — (frontière américaine)	27.9
8. Montréal — Saint-Eustache — Lachute — Masson — Hull — Aylmer	121.6
8-A. Grenville — Hawkesbury (pont interprovincial)	1.8
9. Saint-Bernard-de-Lacolle (frontière américaine) — Laprairie — Montréal — Beloeil — Saint-Hyacinthe — Drummondville — Québec	174.0
9-A. Laprairie — Saint-Jacques — Lacolle — Notre-Dame-du-Mont-Carmel (frontière américaine)	31.8
9-B. Laprairie — Saint-Jean — Cantic	36.6



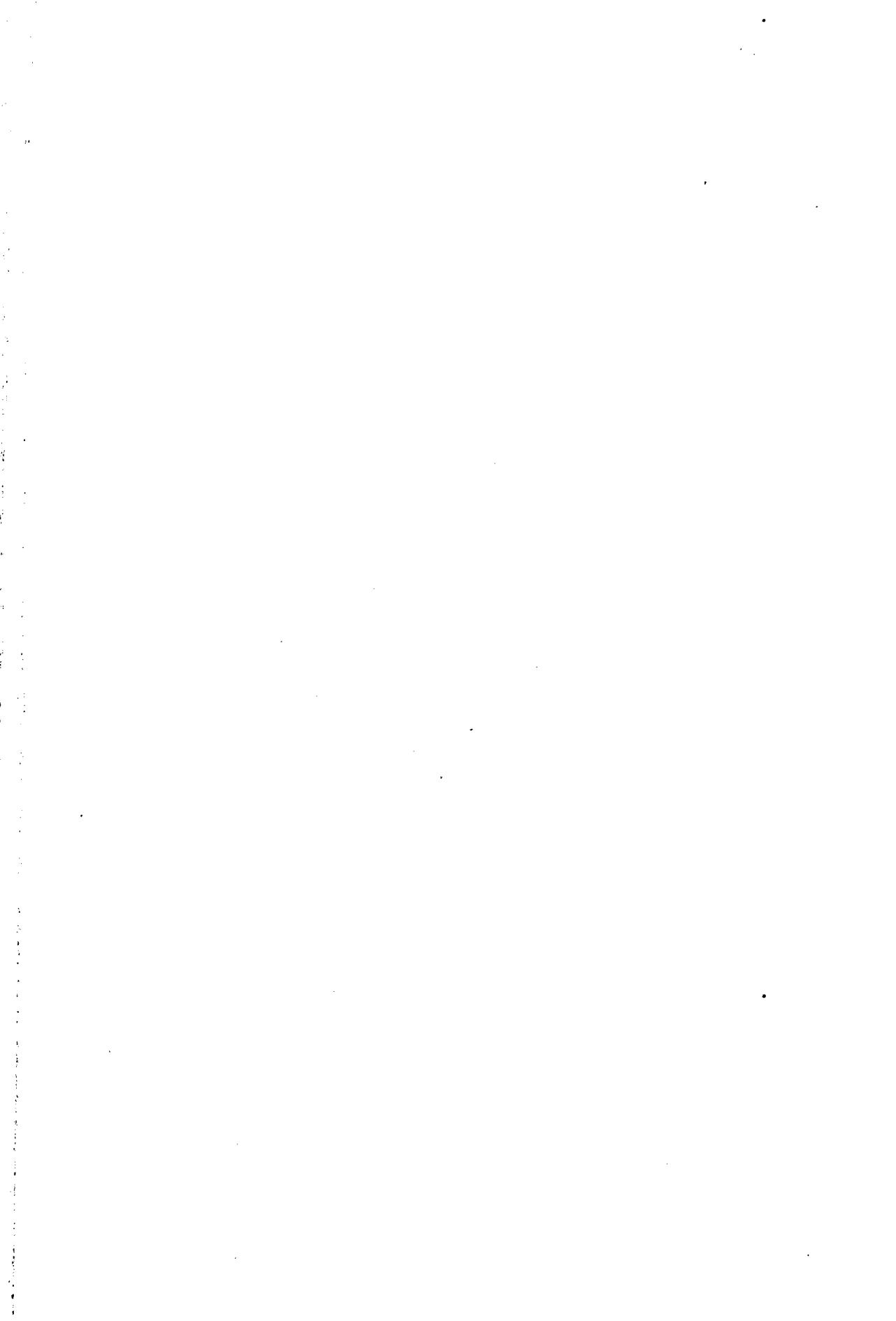
Nouvelle route entre Bromptonville et Sherbrooke, terminée en 1953.

New road completed in 1953 between Bromptonville and Sherbrooke.



Section de la route Scotstown - Milan, asphaltée en 1953.

Section of Scotstown - Milan Road, asphalted in 1953.



	NOM DE LA ROUTE NAME OF THE HIGHWAY	Longueur en milles Length in miles
9-C.	De Saint-Constant au pont Honoré Mercier	7.5
10.	Rivière-du-Loup — Trois-Pistoles — Rimouski — Sainte-Flavie	84.3
11.	Montréal — Sainte-Thérèse — Saint-Jérôme — Saint-Jovite — Lac-Saguenay — Mont-Laurier	140.8
11-A.	Montréal — Saint-Martin — Sainte-Rose	4.7
12.	Saint-Denis — Saint-Hyacinthe — Rougemont	31.3
13.	Sainte-Angèle — Saint-Célestin — Notre-Dame-du-Bon-Conseil — Drummondville	38.9
15.	Québec — Beaupré — Saint-Joachim — Baie-Saint-Paul	65.3
15.	Pointe-au-Pic — La Malbaie	3.8
15.	Québec — Ile d'Orléans — Sainte-Anne-de-Beaupré	16.0
15-A.	Baie-Saint-Paul — La Malbaie	24.9
16.	Grande-Baie — Chicoutimi — Arvida — Jonquière — Saint-Bruno	45.6
16-A.	Chicoutimi — Bagotville	10.3
17.	Dorion — Rigaud — Pointe-Fortune	25.3
18.	Saint-Vincent-de-Paul — Terrebonne — Saint-Esprit — Sainte-Julienne — Saint-Donat	58.5
19.	Cap-de-la-Madeleine — Shawinigan — Grand'Mère	25.6
20.	Notre-Dame-du-Bon-Conseil — Victoriaville	21.3
21.	Sorel — Saint-Ours — Saint-Denis	18.5
22.	Yamaska — Drummondville — L'Avenir — Richmond	58.0
23.	Lévis — Saint-Henri — Scott — Beauce-Jonction — Beauceville — Armstrong — Saint-Théophile (frontière américaine)	89.8
29.	Charlemagne — Terrebonne — Saint-Eustache — Oka	39.6
30.	Saint-Donat — Sainte-Agathe	22.8
31.	Saint-André — Lachute — Brownsburg	9.9
33.	L'Assomption — Saint-Jacques — Rawdon — Route No 13	30.3
35.	Masson — Buckingham	3.9
36.	Beauharnois — Sainte-Martine — Saint-Rémi — Saint-Edouard via Lacadie — Saint-Jean	50.2
37.	Pointe-aux-Trembles — Roxboro — Sainte-Anne-de-Bellevue	29.5
38.	L'Abord-à-Plouffe — Plage-Laval — Sainte-Rose — Pont Viau — L'Abord-à-Plouffe (Tour de l'Île Jésus)	43.7
41.	Berthier — Joliette — Saint-Jacques	24.1
48.	Charlemagne — L'Assomption — Joliette — Saint-Félix-de-Valois	38.2
48-A.	Saint-Sulpice — L'Assomption	2.3
50.	Magog — Ayer's Cliff	11.9
51.	De la route No 2, à Saint-André et Saint Alexandre	3.3
52.	Hérdman à la route No 4	9.0
52.	Notre-Dame-du-Mont-Carmel (route No 9-B) à Saint-Bernard-de-Lacolle (route No 9)	7.0

NOM DE LA ROUTE NAME OF THE HIGHWAY	Longueur en milles Length in miles
53. Saint-Henri — Rivière-Boyer	3.5
54. Québec — Charlesbourg — Notre-Dame-des-Laurentides	127.9
Laterrière — Chicoutimi	1.3
54-C. Québec — Charlesbourg	
CHEMINS MUNICIPAUX — MUNICIPAL ROADS	
Montée Saint-Jean, de Sainte-Geneviève à la route No 2, dans Pointe-Claire	4.0
Montée des Sources, de Sainte-Geneviève à l'intersection de la route No 2, dans Pointe-Claire	4.5
Montée Saint-Charles, de Sainte-Geneviève à la route No 2	4.0
Côte Vertu et Côte-de-Liesse	2.8
Côte de Bois-franc	1.5
Côte Saint-François	1.9
Montée Saint-François	0.9
Côte Saint-Louis	1.9
Chemin de Saint-Léonard, du Boulevard Pie IX à la rue Sherbrooke, dans Pointe-aux-Trembles	9.2
Montée de la Rivière-des-Prairies, de la route 37 à Saint-Joseph-des Prairies, jusqu'au chemin Saint-Léonard, à Montréal-Est	2.2
Tour de l'Ile Bizard et la montée du Milieu	13.0
Montée du Cap Saint-Martin, de la route 11 à la route 11-A	3.4
Montée de Saint-Elzéar, de la route 11 à la route 11-A et à la route 18	9.1
Chemin du pont David et chemin Vandelac, de la route 11 au pont David	1.7
Montée du Bas-de-Sainte-Rose	3.4
Chemin Saint-André, de la route No 52 à la limite de l'Etat de New-York	4.0
De la route No 9-C à Saint-Constant, Saint-Rémi, Sainte-Clotilde, Saint-Chrysostôme et Howick (route No 4)	32.0
Valleyfield — Ormstown (chemin Larocque)	9.0
Chemin du Village et chemin du Fleuve ouest, dans Grande-Ile (Beauharnois)	3.5
Raccordement de Sainte-Julienne à la route 33, au sud de Rawdon	7.4
Chemin Trois-Rivières — Les Forges — Shawinigan	22.8
Route Québec — Giffard — Pont-de-l'Ile et Tour de l'Ile d'Orléans	51.5
Route du Lac Beauport (de la route 54)	3.9
Charlesbourg — Loretteville	6.0
Route de l'Eglise à Sainte-Foy entre les routes 2 et 9	1.0
Route de l'Ormière au camp Valcartier	10.9
Chemin entre la route 16 et l'aéroport de Bagotville	4.8
Chemin entre Chicoutimi et le "Half Way" à Arvida	4.9

ENTRETIEN PAR COMTÉ

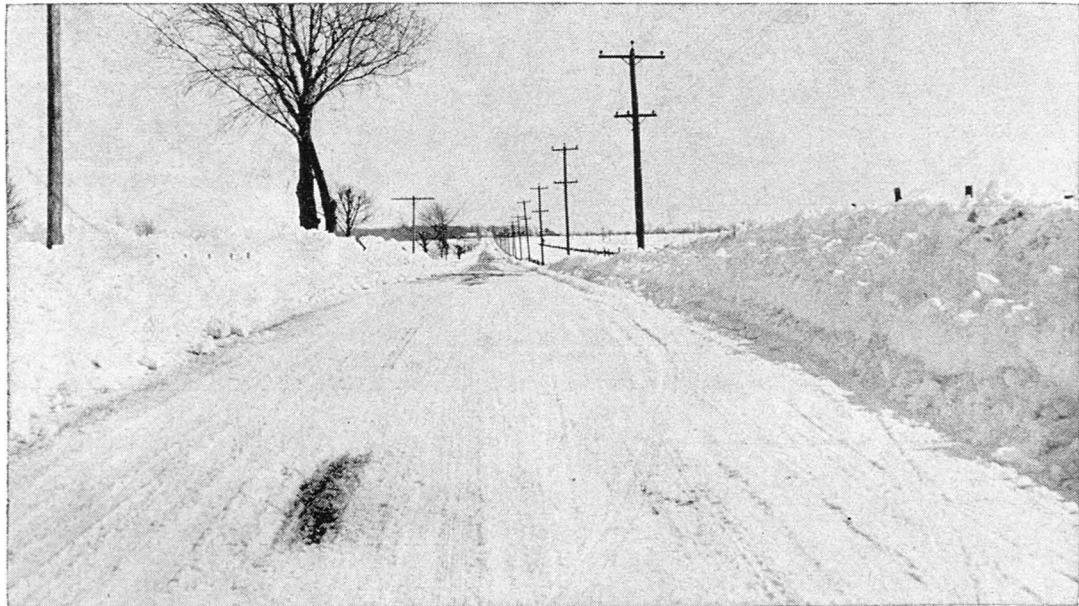
Longueur en milles

MAINTENANCE PER COUNTY

Lengths in miles

COMTÉ — COUNTY	Entretien par le département	Routes subven- tionnées	Total
	Maintenance by the Department	Roads subsi- dized	
Abitibi-Est .....	.....	868.68	868.68
Abitibi-Ouest .....	.....	355.83	355.83
Argenteuil	45.22	486.54	531.76
Arthabaska	59.89	488.32	548.21
Bagot	16.88	338.21	355.09
Beauce	83.84	507.87	591.71
Beauharnois	34.29	126.35	160.64
Bellechase	15.50	68.11	83.61
Berthier	33.01	242.62	275.63
Bonaventure	139.51	87.93	227.44
Brôme	8.59	425.30	433.89
Chambly	47.68	139.34	187.02
Champlain	37.12	206.99	244.11
Charlevoix	69.12	62.72	131.84
Châteauguay	66.57	238.78	305.35
Chicoutimi	96.75	458.84	555.59
Compton	8.84	685.87	694.71
Deux-Montagnes	37.10	237.64	274.74
Dorchester	10.67	290.37	301.04
Drummond	54.82	435.99	490.81
Frontenac .....	.....	321.94	321.94
Gaspé-Nord	58.80	95.22	154.02
Gaspé-Sud	143.76	26.08	169.84
Gatineau	6.18	1,075.58	1,081.76
Hull	1.50	.....	1.50
Huntingdon	49.15	380.80	429.95
Iberville	18.37	184.96	203.33
Jacques-Cartier	104.80	20.54	125.34
Joliette	32.46	323.65	356.11
Kamouraska	72.79	155.48	228.27
Labelle	63.52	753.92	817.44
Lac St-Jean	5.36	259.91	265.27
Laprairie	68.42	126.12	194.54
L'Assomption	67.94	201.47	269.41
Laval	121.58	40.32	161.90
Laviolette	0.30	278.69	278.99
Lévis	55.73	83.96	139.69

COMTÉ — COUNTY	Entretien par le département Maintenance by the Department	Routes subven- tionnées Roads subsi- dized	Total
L'Islet	26.01	125.40	151.41
Lotbinière	47.65	225.75	273.40
Maskinongé	11.37	203.48	214.85
Matane	96.04	30.26	126.30
Matapédia	68.97	45.23	114.20
Mégantic	44.81	283.32	327.63
Missisquoi	9.55	510.97	520.52
Montcalm	81.26	254.50	335.76
Montmagny	21.93	54.47	76.40
Montmorency	149.47	48.99	198.46
Napierville	51.43	113.90	165.33
Nicolet	51.42	460.68	512.10
Papineau	53.12	914.08	967.21
Pontiac		980.95	980.95
Portneuf	39.90	385.82	425.72
Québec	79.13	188.96	268.09
Québec-Ouest	5.10	2.38	7.48
Richelieu	25.72	132.55	158.27
Richmond	44.35	396.64	440.99
Rimouski	47.18	27.06	74.24
Rivière-du-Loup	60.03	90.08	150.11
Roberval		623.53	623.53
Rouville	31.21	230.95	262.16
Rouyn-Noranda		206.61	206.61
Saguenay		66.70	66.70
St-Hyacinthe	39.44	235.06	274.50
St-Jean	69.70	138.55	208.25
St-Maurice	43.23	147.53	190.76
St-Sauveur	1.80	2.53	4.33
Shefford	22.86	568.59	591.48
Sherbrooke	23.64	218.88	242.52
Soulages	25.12	146.57	171.69
Stanstead	37.58	491.40	528.98
Témiscamingue		491.90	491.90
Témiscouata	48.59	327.88	376.47
Terrebonne	105.73	666.81	772.54
Trois-Rivières	5.77	6.77	12.54
Vaudreuil	29.15	159.00	188.15
Verchères	30.48	190.67	221.15
Wolfe	36.07	315.76	351.83
Yamaska	35.73	276.84	312.57
TOTAL	3,336.10	22,059.95	25.396.05



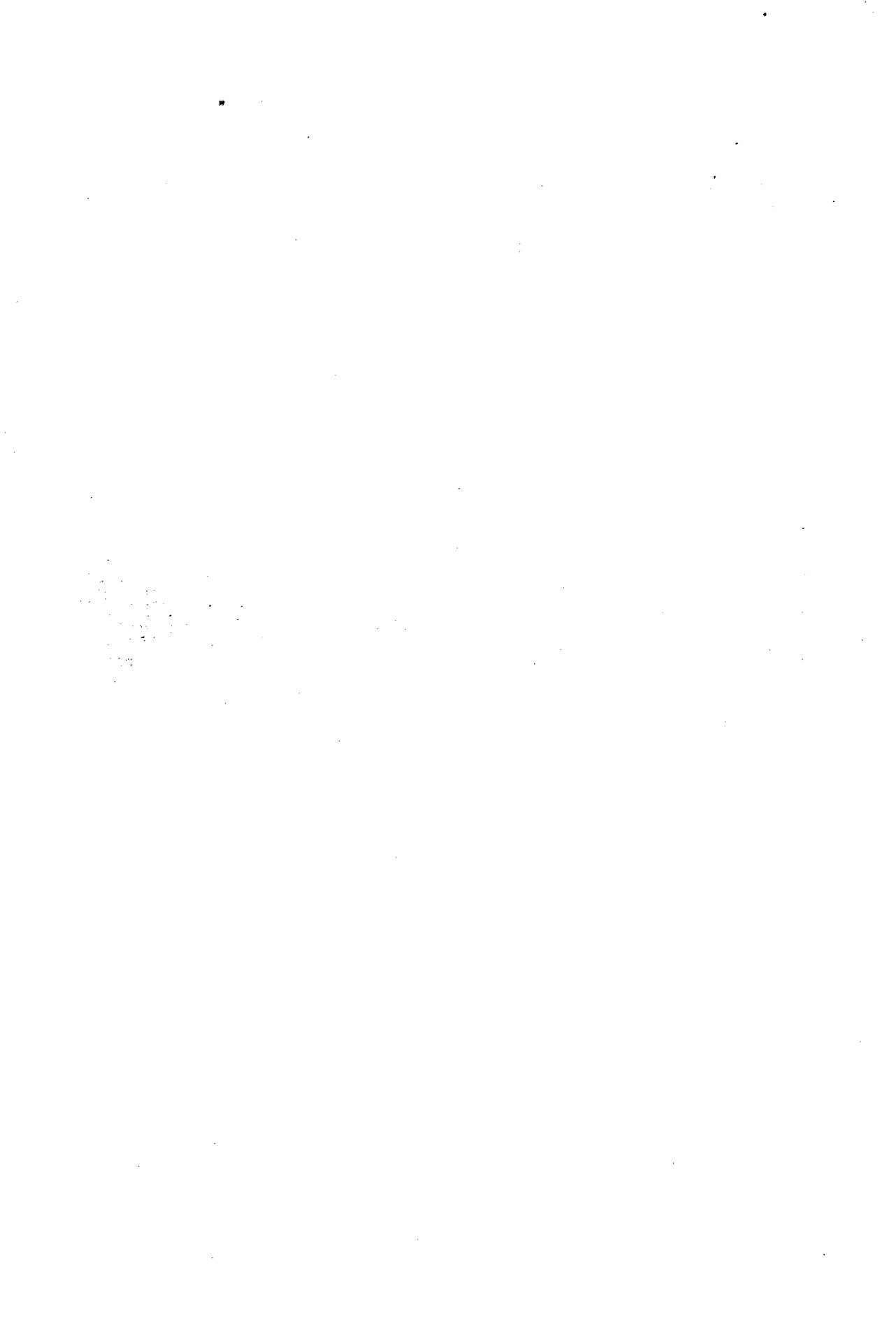
Route No 36 à Saint-Cyprien-de-Léry.
Entretien d'hiver aux frais du Gouvernement.

Highway No. 36 at St. Cyprien de Léry.
Winter maintenance at the Gouvernement's expenses.



Route No 58, Senneterre - Mont Laurier,
entretenue au cours de l'hiver 1953-1954
avec subventions du ministère de la Voirie.

Highway No. 58, Senneterre - Mont Laurier,
maintained in the course of the winter
of 1953-1954 with subsidies from the
Department of Roads.



Hiver 1953-1954	Winter 1953-1954
Chemins entretenus par le ministère de la Voirie-Roads maintained by the Department of Roads	3,476
Chemins entretenus par les municipalités ou les organisations locales avec subventions du ministère - Roads maintained by municipalities or by local organizations with grants from the Department	24,689
Longueur totale - Total Length	28,165

Note:—Suivant le degré d'importance des chemins entretenus, le ministère de la Voirie paie une subvention de \$200 ou de \$100 par mille, si ces routes sont situées à l'ouest d'une ligne limitée au nord du Saint-Laurent par la route No 19, reliant Trois-Rivières à la Tuque, et au sud du Saint-Laurent, par la route No 34 reliant Sainte-Angèle, Victoriaville, Lac Mégantic et Woburn. Les subventions sont de \$225 ou \$125 par mille pour les chemins situés à l'est de la ligne susmentionnée.

N.B.—According to the importance of the roads maintained, the Department pays a subsidy of \$200 or of \$100 per mile, if these roads are located west of a line bounded on the north of the St. Lawrence River by Highway No. 19, linking Trois-Rivières with La Tuque and in the south of the St. Lawrence River, by Highway No. 34, connecting St. Angèle, Victoriaville, Lac Mégantic and Woburn. The subsidies are \$225 and \$125 per mile for roads located to the east of the dividing-line above mentioned.

**TRAVAUX EXÉCUTÉS DANS LA PROVINCE
DE 1925 AU 31 MARS 1954**

Longueurs en milles

**WORK PERFORMED IN THE PROVINCE
FROM 1925 UP TO MARCH 31, 1954**

Lengths in miles

Année — Year	Revêtements permanents (asphalte ou béton)		Renouvellement des revêtements permanents		Réfection et construction		Recharge- ment de gravier — Regra- velling	Amélio- rations diverses — Various improvements	Total	Travaux non terminés le 31 décembre — Work non completed December 31st	Total	Ponts ou Ponceaux construits ou réparés — Bridges or Culverts Built or Repaired	Suppres- sion des passages à niveau de chemins de fer — Elimination of Railroad Grade Crossings	Entretien des chemins aux frais du département			CHEMINS D'HIVER — WINTER ROADS													
	Permanent pavements (asphalt or concrete)		Reconstruction of permanent pavements		Reconstruction and construction								Maintenance of road at the Department's expenses			Entretien par le Département avec contribution des municipalités Maintenance by the Department with contribution from the municipalities			Région de Montréal — Montreal Region	Régions de Québec et de Gaspé — Quebec and Gaspé Regions	Région de Chicoutimi — Chicoutimi Region	Total	Entretien par les municipalités ou les comités avec subvention du département Maintenance by municipalities or comites with grants from the Department	Total						
	Grandes Routes — Main Highways	Chemins Municipaux — Municipal Roads	Grandes Routes — Main Highways	Chemins Municipaux — Municipal Roads	Grandes Routes — Main Highways	Chemins Municipaux — Municipal Roads							Grandes Routes — Main Highways	Chemins Municipaux — Municipal Roads	Total															
1925	43.08	32.56			377.87	396.17			849.68	257.72	1,107.40	44		2,058.20	916.90	2,975.10														
1926	20.49	38.04	65.27	15.90	252.66	583.66			975.84	219.71	1,195.55	68		2,598.35	1,372.37	3,970.72														
1927	53.51	26.55	49.69	0.38	332.61	742.98			1,205.72	186.45	1,392.17	31		3,102.14	4,699.14	7,801.28														
1928	21.44	12.33	35.53	4.12	342.85	460.60			876.87	382.87	1,258.87	106	3	3,522.81	5,714.91	9,237.72	1928-29	61.00	22.00	83.00		83.00								
1929	52.67	37.69	67.36	1.27	416.05	815.02			1,389.66	466.24	1,855.90	188	16	4,081.50	6,113.19	10,194.69	1929-30	134.80	43.72	10.30	188.92	188.82								
1930	48.04	15.39	26.57		125.97	896.18			1,112.15	471.35	1,583.50	289	15	4,640.26	7,309.39	11,949.65	1930-31	305.00	78.00	10.00	393.00	393.00								
1931	98.45	18.81	30.87	8.48	167.38	1,098.92	353.17		1,776.08	758.89	2,534.97	357	12	4,956.25	8,460.51	13,416.76	1931-32	266.00	85.00	10.00	361.00	361.00								
1932	51.84	5.41	52.24	0.22	49.76	145.77	21.06		326.30	287.34	613.64	181	2	5,031.08	9,602.08	14,633.63	1932-33	251.10	100.85	11.50	363.45	363.45								
1933	30.61	0.28	15.65	1.08	56.73	95.64	45.55		245.54	332.08	577.62	344	5	5,614.39	9,559.29	15,173.68	1933-34	276.00	106.00	15.00	397.00	397.00								
1934	48.07	8.78	12.44		66.92	513.69	47.32		697.22	422.98	1,120.10	127	0	5,615.19	9,829.13	15,444.32	1934-35	333.19	109.94	10.30	453.33	453.33								
1935	165.66	112.75	17.81	2.81	81.29	637.01	65.95		884.83	721.26	1,804.54	343	5	5,705.63	10,287.22	15,992.85	1935-36	385.43	132.55	10.30	528.28	415.15	943.43							
1936	68.09	69.94	18.97	6.65	128.42	33.44	39.90		365.41	234.67	600.08	9	0	5,705.63	11,103.71	16,809.34	1936-37	416.20	135.91	15.29	567.40	304.08	871.48							
1937	443.14	64.76	42.12	1.06	206.22	348.67	426.16		1,550.91	623.27	2,174.18	52	30	5,689.75	11,190.62	16,880.37	1937-38	442.99	143.34	28.09	614.42	370.63	985.05							
1938	302.82	93.02	37.02	3.18	180.89	502.35	1,143.43	33.91	2,296.72	387.60	2,684.32	63	7	5,955.42	11,545.05	17,500.47	1938-39	531.43	153.92	28.09	713.44	549.33	1,262.77							
1939	420.41	287.45	69.04	20.23	63.28	375.69	566.23	106.94	1,909.27	752.54	2,661.81	179	6	6,024.35	12,121.06	18,145.41	1939-40	604.08	144.02	29.00	777.10	807.20	1,584.30							
1940	125.74	36.30	184.99	33.63	257.75	164.04	930.59	51.06	1,784.10	491.92	2,276.02	107	9	6,055.76	12,584.11	18,639.87	1940-41	611.20	146.01	29.00	786.21	1,611.36	2,397.57							
1941	200.13	30.07	92.01	16.09	85.81	429.33	413.79	73.80	1,341.03	450.31	1,791.34	143	4	6,127.85	12,953.30	19,081.15	1941-42	621.24	225.92	27.52	874.68	1,976.70	2,851.38							
1942	102.10	15.22	45.91	4.41	27.81	290.09	507.09	57.72	1,050.35	403.40	1,453.75	220	2	6,155.13	13,332.39	19,487.52	1942-43	602.20	152.16	26.20	780.66	1,789.16	2,569.82							
1943	61.15	17.63	42.26	10.15	40.42	236.61	1,511.49	47.53	1,967.24	501.50	2,468.74	149	2	6,234.39	13,804.18	20,038.57	1943-44	917.81	169.17	26.33	1,113.31	2,405.09	3,518.40							
1944	145.88	75.16	59.27	41.19	60.17	126.74	209.41	62.99	780.81	576.79	1,357.60	119	1	6,281.95	14,120.57	20,402.52	1944-45	1,016.72	181.16	24.15	1,222.03	2,566.79	3,788.82							
1945	91.34	52.34	72.68	28.69	37.17	245.77	729.43	40.50	1,297.92	517.24	1,815.16	100	0	6,325.61	14,299.52	20,626.13	1945-46	1,067.												

Bibliothèque du Ministère des Transports



QTR A 029 850